This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Google

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использовапия

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заиросы.
  Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице `http://books.google.com/`

Slav 4110.6B

HARVARD
COLLEGE
LIBRARY

501 з
21/XI 914 Ник. Тодаро
IAKOVLEV

„PAMIATNIKI ПАМЯТНИКИ

RUSSKOI LIT-RY" РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

XII И XIII ВѢКОВЪ,

ИЗДАННЫЕ

Владиміромъ Яковлевымъ,

И. Д. ДОЦЕНТА ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРПТСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

(Вас. Остр., 9 л., № 12.)

1872.

320

ПАМЯТНИКИ

РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

XII И XIII ВѢКОВЪ,

ИЗДАННЫЕ

Владиміромъ Яковлевымъ,

И. Д. ДОЦЕНТА ИМПЕРАТОРСКАГО ДЕРПТСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

(Вас. Остр., 9 л., № 12.)

1872.

Slav 4110.6
B

HARVARD
UNIVERSITY
LIBRARY
NOV 10 1972

71 * 2

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Издаваемые нынѣ памятники русской литературы XII и XIII вѣковъ составляютъ приложеніе къ изслѣдованію „Кіевскія религіозныя сказанія", которое въ непродолжительномъ времени поступитъ въ печать. Въ составъ изданія вошли литературныя произведенія впослѣдствіи послужившія основаніемъ для составителей различныхъ редакцій Патерика Печерскаго. Такъ какъ объ этомъ весьма популярномъ сборникѣ древней Руси я буду говорить подробно въ изслѣдованіи, то здѣсь считаю необходимымъ сказать только нѣсколько словъ о рукописяхъ, которыми я пользовался для настоящаго изданія.

Основною рукописью для изданія принята рукопись, принадлежащая Императорской Публичной Библіотекѣ, въ собраніи графа Толстого по печатному каталогу Строева въ отд. II № 221. При изданіи я держался правописанія подлинника, исправляя только видимыя ошибки и описки, такъ что изданіе мое представляетъ передачу рукописи, съ варьянтами по древнѣйшимъ спискамъ издаваемыхъ произведеній; такъ для житія Ѳеодосія варьянты взяты изъ списка XII в. (изд. Бодянскаго въ Чтен. Москов. Общ. Ист. и Др.), къ статьѣ о началѣ Печерскаго монастыря изъ

Лаврентьевскаго и Ипатьевскаго списковъ лѣтописи, для Посланія Симона къ Поликарпу изданіе Калайдовича (въ Памятникахъ Рос. Словесности XII в.), сдѣланное по списку Синодальной Библіотеки; варьянты же остальныхъ статей приведены по пергаменному списку Патерина Печерскаго начала XV в. такъ называемой Арсеньевской редакціи, прежде принадлежавшему купцу Берсеньеву, а нынѣ Императорской Публичной Библіотекѣ.

Для сличенія, кромѣ того, я пользовался другими рукописями той же редакціи. Такимъ образомъ изданіе сдѣлано по восьми слѣдующимъ рукописямъ.

I. Императорской Публичной Библіотеки:

1) Рукопись графа Толстого, отд. II № 221, Патерикъ, (основная), съ такимъ же послѣсловіемъ.

Сіа же книгы преже сего написаны быша нарицаемыи Патерикъ Печерекии. житіа и чюдеса стыхъ оцъ лѣто ,ѕ҃. ц҃. ѕ҃. и҃. индикта и фемилиѡ з҃ їюна ѳі на памать стго апла їюды брата гна въ бгоспсаемомъ градѣ кіевѣ. въ обители чтныа бгомтре и прп҃хобныхъ ѡцъ нщихъ антонія и феѡхосіа въ манастыри печерскомъ. при кнжнїи блговѣрнаго кнза сѵмеѡна алеѯанхровича. при архиманхрите печерскомъ николѣ. а повелѣніемъ инока касьяна крилошанина а писаны были книгы сіа на има сщнноинока кѵръ акакіа бывшаго намѣстника кіевскаго ннѣ же сіа книгы написаны быша нарицаемыи патерикъ. В лѣто ,ѕ҃. ц҃. о҃. индикта ї фемелиѡ кѳ мца ноеамврія въ кх а въ бгоспасаемемъ градѣ москвѣ въ обители великаго възнесенія. при кнжніи блговѣрнаго и великаго кнза василія васильевича. и при сну его блговѣриомъ кнзи иване васильевичи. и при прщнномъ архіепкпи феѡхосіи. а повелѣніемъ блговѣрныа и хртолюбивыа кнгни инокы еоупраксіи а рукою многогрѣшныхъ дву діачишковъ григоріа и ермолаа. скорости ради для. тѣхъ же стыхъ молитвами и чюдотворець. и прп҃хобныхъ ѡць нщихъ печерскых антоніа и феѡхосіа. го ісе хе бе помилуи насъ. зачало и конецъ всакому дѣлу благоу аминь.

2) Патерикъ; съ тѣмъ же послѣсловіемъ; житіе Зосимы Савватія и Германа и Александра Свирскаго. Др. Погод. № 891.

3) Др. Погод. № 889, но безъ всякаго послѣсловія.

4) Сборникъ Др. Погод. № 894, 1455 г. Содержитъ: I апокалипсисъ, II нѣсколько житій святыхъ, III Патерикъ Печерскій, IV житіе Петра царевича Ордынскаго, V нѣсколько поученій о черническомъ чинѣ, VI мученіе и обрѣтеніе мощей Стефана перваго мученика, VII житіе прп. Пахомія и VIII слово Константина Порфирогонета о нерукотворномъ образѣ Іисуса Христа.

5) Др. Погод. № 888 съ слѣдующей прибавкой:

В лѣто ,ѕ҃.ц҃.о҃. а въ печерско^мъ^ монастыри сътворися знаменіе таково при кн҃зи семенѣ алеѯандровичи. при братѣ ѥ҃ кн҃зи михаилѣ а при архимандритѣ печерск^мъ^ николѣ печеру же тогда дръжал нѣкто деѡнисіе нарицае^мъ^ щепа. сіи пріиде на велик дн҃ь в печерѫ пока^ни^ телеса оусопши^хъ^ и пріиде где зове^т^ся община и покади рече ѡ^т^ци и братіа х҃с въскрѣ сего дн҃и есть вели^к^ дн҃ь и ѡ^т^вѣщаша їако гро^мъ^ тученъ. въистинноу въскрѣ х҃с. емоу же слава честь и дръжава и поклоненіе съ безначальны^мъ^ его ѡц҃емь и пр҃ты^мъ^ дх҃омъ нн҃ѣ и пр҃но и въ вѣки вѣком аминь.

II. Библіотеки Троицко-Сергіевской Лавры.

6) № 800. Сборникъ: I слово объ исхожденіи св. Апостола Еванг. Іоанна Ѳеолога; II ему же слово похвальное Іоанна Златоуста; III похвала Константину и чадомъ его Михаилу и Ѳеодору (л. 277); IV Патерикъ (99—221).

Приписка:

Сія книга дана вкладу въ домъ живоначальные Троицы и великихъ чюдотворцовъ Сергія и Никона по Михайлѣ Леонтьевѣ сынѣ Азарьинѣ 148 года (1640) Марта въ 25 день.

7) № 676. Минея четья, Май, Патерикъ (47—180) по волѣ Кассіана для Акакія, а съ него по волѣ Евпраксіи (1462).

8) № 712. Сборникъ безъ начала. Въ концѣ Патерикъ.

Послѣсловіе. Въ обители святые и живоначальные и нераздельные Троицы и пречистой Богоматере и преподобнаго и богоноснаго отца нашего игумена Сергія и при благовѣрномъ князѣ Иванѣ Васильевичѣ всея Руси, и при Преосвященномъ архіепископѣ Симонѣ Митрополитѣ всея Руси, и по благословенію отца нашего игумена Серапіона написана бысть сія книга, нарицаемая Соборникъ, лѣта 7005 (1497).

Основаніе, почему изъ названныхъ восьми рукописей основною избралъ я рукопись Толстого для своего изданія, заключается въ слѣдующемъ соображеніи. Сборникъ, извѣстный подъ именамъ Патерика Печерскаго, состоитъ изъ сочиненій четырехъ или по крайней мѣрѣ трехъ различныхъ авторовъ. Составители Патерика Печерскаго не одинаково пользовались своими источниками; напр. составитель древнѣйшей изъ дошедшихъ до насъ редакцій Патерика, писавшій „замышленіемъ боголюбиваго Епископа Арсенья Тфѣрьскаго", выкинулъ изъ сочиненій Симона и Поликарпа, какъ и большинство остальныхъ редакцій, всѣ обращенія Симона къ Поликарпу и Поликарпа къ Акиндину, чѣмъ уничтожилъ въ этомъ памятникѣ личный біографическій элементъ, вѣроятно руководствуясь тѣмъ же соображеніемъ, какимъ руководствовались и издатели печатнаго Патерика: желаніемъ сдѣлать изъ частныхъ посланій двухъ лицъ книгу, душеполезную всѣмъ православнымъ. Моя же цѣль состояла въ томъ, чтобы дать интересущимся русской древней письменностію близкіе по возможности, къ первоначальному виду, составные элементы Патерика Печерскаго.

Представляемое нынѣ изданіе въ расположеніи матерьяла держится такъ называемой Касьяновской первой редакціи (по Кубареву, Чтен. Моск. Об. Ист. Др. 1858) или Акакіевской (по преосв. Макарію—Обзоръ редакціи Кіевопечерскаго Патерика, Извѣст. II отд. Ак. Н. т. V ст.144). Редакція эта представляетъ почти механическую сшивку

составныхъ частей Патерика. Не измѣняя ни слова въ текстѣ, мнѣ пришлось только сдѣлать въ ней двѣ перестановки. А именно:

1) Слово о созданіи Церкви Печерской, отдѣленное отъ посланія Симона къ Поликарпу и помѣщенное вслѣдъ за житіемъ Ѳеодосія, напечатано мною въ концѣ посланія Симона, такъ какъ заключительныя слова этой статьи: и много быхъ ти брате Поликарпѣ писалъ но постигнетъ мя повѣсть дѣюща болѣсть и Господь да сохранитъ вы и соблюдетъ во вся дни живота вашего и т. д. ясно обозначаютъ мѣсто этой статьи въ концѣ посланія, что было уже замѣчено г. Кубаревымъ.

2) Статья „о первыхъ черноризцахъ Печерскихъ", находящаяся въ самомъ концѣ рукописи, напечатана мною вслѣдъ за сказаніемъ Нестора „что ради прозвася Печерскій монастырь", такъ какъ обѣ эти статьи взяты изъ лѣтописи.

Кромѣ того въ настоящемъ изданіи помѣщены: похвала преподобному Ѳеодосію и сказаніе объ окованіи раки преподобнаго Ѳеодосія Георгіемъ Симоновичемъ, по пергаменному списку Императ. Публичной Библіотеки, но статьи эти обозначены въ текстѣ, такъ что читателю весьма легко отдѣлить ихъ, какъ не принадлежащія къ рукописи. Этимъ ограничиваются всѣ измѣненія, допущенныя въ названной редакціи.

Одно мѣсто въ самой основной рукописи и въ другихъ, нами просмотрѣнныхъ, представляетъ затрудненіе при чтеніи, а именно окончаніе посланія Симона къ Поликарпу стр. CXXVII: и многое быхъ ти брате, Поликарпе, писалъ но постигнетъ бо мѧ повѣ дѣюща лѣт. Я думаю, что это мѣсто слѣдуетъ читать такъ: но пистигнетъ мя повѣсть дѣюща болѣсть. Въ своемъ изслѣдованіи — Описаніе харатейнаго списка Патерика Печерскаго, Чт. Имп. Общ. Истор. и Древ. № 9 стр. 27. — г. Кубаревъ читаетъ его: но постигнетъ мя повѣсти дѣющаго лѣто.

Въ заключеніе прошу читателей обратить вниманіе на важную опечатку, не знаю какъ вкравшуюся, а именно: на стр. LXXXV, въ выноскѣ, вмѣсто: варьянты по рукописи Толстого отд. II № 221, слѣдуетъ читать: по изданію Калайдовича—Памятники Россійской словесности XII в. Кромѣ того на ст. V напечатано: начинате мнѣт; слѣд. читать: начинаше мнѣти.

Считаю своею священною обязанностію принести благодарность лицамъ, содѣйствовавшимъ настоящему изданію академику А. Ѳ. Бычкову и профессору Московской Духовной Академіи Е. Голубинскому, доставившимъ мнѣ доступъ къ рукописямъ и въ особенности другу моему, члену С.-Петербургскаго Филологическаго Общества, М. В. Прахову, взявшему на себя утомительный трудъ держать сложную коректуру критическаго изданія.

В. Яковлевъ.

Дерптъ,
14 Іюля, 1872 года.

I. *)

Мца маіа. въ г. днь житіе преподобнаго ѿца нш҃го Ѳеѡдосіа игоумена печерскаго монастыра. господи бл҃ви ѡче:

Благодарю та вл҃ко ги мои, іс҃се хе ꙗко сподобилъ ма еси недостоинаго исповѣдателя [1]) быти ст҃ымъ твоимъ оугодникомъ. Се бо исперва писавшу ми о житіи, и о погубленіи [2]) и о чюдесѣхъ ст҃ую бл҃женную стр҃тотерпцю, Бориса и Глѣба, (и) понудихся на другое исповѣданіе пріити, еже выше моеѩ силы, ему же не бѣгъ достоинъ, грубыи сии и неразумиченъ, и къ симъ же ꙗко не бѣхъ оученъ ни коей же хитрости, но вспомаѧноухъ, ги, слово твое, рекши: аще имате вѣру, ꙗко зерно горошное [3]) и речете горѣ сеи: преиди въверзися в море, и абіе послушаетъ ва. Си на оумѣ азъ грѣшныи Нестеръ пріимъ и ѡградився вѣрою и оупованіемъ (и) ꙗко вся възможна ѿ тебѣ соуть, и начатокъ слову списаніа положи, еже о житіи пр҃п҃обнаго ѿца нш҃го Ѳеодосіа, бывша игоумена монастыра [5]) ст҃ыя владычицы нш҃ея бц҃ѣ,

---

*) *Варьянты по Житію Ѳеодосія рукописи XII в. Московскаго Успенскаго собора, напечатаннаго г. Бодянскимъ въ Чтеніяхъ Московскаго Общества Исторіи и Древностей за 1858 г. кн. III.*

[1]) = съповѣдателꙗ [2]) = гороущьно [3]) = сего [4]) = творимъ

его же дн҃ь оу҃спе́нїа нн҃ѣ пра҃знующе и памѧть чтемъ [1]), се же ꙗко же, ѡ братїе, въспоминающю [2]) житїа преподобнаго, не со҃уще [3]) списано ни ѿ кого же, печалїю по всѧ дни съдержимо бѣхъ и молихсѧ бг҃у, да сподобитъ мѧ всѧ пораду списати о житїи, бг҃оноснаго ѿца н҃шго Ѳеѡдосїа, да и по насъ соущїи черноризцы, прїимше писанїе и почитающе, ти видѧще моужа доблесть, въсхвалѧть бг҃а, и о҃угодника его прославѧщи, на крѣпкїи подвигъ оукрѣпѧтсѧ [4]), наипаче же, ꙗ҆ко во странѣ сеи таковъ [5]) сїи мо҃ужъ ꙗвисѧ и оугодникъ бж҃їи, и ѡ семъ бо г҃ь рече [6]), ꙗко мнози прїидуть (ѿ вьстока) [7]) и запада [8]) и възлѧгуть съ Авраамомъ, съ Ісаакомъ и Іаковомъ въ цр҃твїи нбн҃емъ, и па́ки: мнози бо҃удуть послѣднїи прьвои, ибо сїи послѣднїи вѧщи пръвыхъ. Оц҃ь ꙗвисѧ, житїемъ подражаѧ ст҃го первона҃лника [9]) чернеческому ѡбразу, великого именю Антонїа, (близъствене еже своему теизоименитому Ѳеодосїю, архима҃риту ерл҃имскому). Сбь҃ бо сѧ и ѡ семъ, сїа бо равно ѡ҃ба подвижно пожиста и҃ послужиста вл҃чни бг҃омтри, равно и възмездїе ѿ тоѧ рождьшагосѧ въспрїмше и ѡ на҃ молѧтсѧ непреста҃нно къ Го҃у ѡ чадехъ своихъ. Дивно же и се [10]) ꙗко же пишеть въ ѿскыхъ книгахъ, слабоу быти послѣднему роду; сего же хс҃ в послѣднемъ родѣ семъ такова себѣ дѣлателѧ [11]) о҃укрѣпи [12]), (трудодѣлника показа) и пастырѧ [13]) и҃нокомъ. Бѣ бо измлада [14]) житїемъ чт҃ымъ о҃украшенъ добрыми дѣлесы, вѣрою же и҃ смысломъ паче. Его же н҃нѣ ѿсюду начну повѣдати [15]), еже ѿ о҃уны врьсты житїе блж҃ннаго Ѳеѡдосїа.... Но послоушаите, братїе, съ всѧ́цемъ прилежанїемъ, исплънено [16]) бо е҃ пользы слово се всѣмъ послушающимъ. Молю же [17]), ѡ҃ възлюбленїи, да не зазрите гро҃убости моеи, съдръжимъ бо сыи любовїю, еже къ прп҃добному, сего ради ѡкусихся съписати всѧ сїя, ꙗже ѡ ст҃мъ, к симъ же блюдыи, да не ко мнѣ речено боудетъ: злыи рабе и лѣнивыи, по-

---

[1])=творимъ [2]) ми [3])=соушю же [4])=оукрѣплꙗютьсꙗ, [5])=такъ [6])=про рече [7])=въстокъ [8]) =западъ [9])=пьрвааго начальника [10])=и се же чюдьнѣе [11])=съдѣльника [12])= показа [13]) =пастоуха [14])=измолода [15]) =съповѣдати [16]) =испълнь [17]) =въе

добаше ти дати сребро мое торжникомъ, да и азъ пришелъ[1]) быхъ с лихвою истасалъ ѐ; тѣмъ же ꙗко нѣсть лѣпо, братїе, таити чудесъ бжїихъ, наипаче же, гоу рекшу своимъ оучнкомъ: ꙗко еже ѐ, глю вамъ, въ тмѣ, повѣдаите на свѣтъ, ти, еже въ оуши слышасте, проповѣдаите[2]) в домѣхъ; — си на оуспѣхъ и на оустроеніе бесѣдующимъ списати хощу, и ѡ сихъ ба славаще, мзды ѡданіе прїимѣте. Хотащу же ми начати исповѣдати, преже молюса гви гла сице: влко мои[3]) вседержителю, блгымъ подателю, ѡче га ншго їса ха, прїиди на помощь мнѣ и просвѣти (очи мои)[4]) на разоумение заповѣдеи твои, ѡверзи оустнѣ мои на исповѣданїе чюдесъ твои — и на похваленїе твоего угодника[5]), да прославитса има твое стое, ꙗко ты еси помощникъ всѣмъ оуповающимъ на та въ вѣки. Аминь.

Гра есть, ѡстоа Кїева, града столнаго, и поприщь, именемъ Васильевъ. В томъ бѣста родитела стго, въ вѣрѣ хртїанстеи жовоуща и всакимъ[6]) блгочстїемъ оукрашена. Родиста же блженнаго дѣтища сего, таче въ и и днь принесоша и къ їерею[7]) бжїю, ꙗкоже обычаи ѐ хртїаномъ, да има нарекуть дѣтищу; прозвутеръ же, видѣвъ дѣтище и срчьныма очима прозра, еже о немъ, ꙗко хощеть измлада бгу датиса, Ѳеѡдосїемъ того нарицаетъ. Таче, ꙗко миноуша и днїи дѣтищу, крещенїемъ того окрстиша. — Ѡроча же, кормимъ родителема своима, и блть бжїа с нимъ (бѣ), дхъ бжїи[8]) измлада вселиса в ѡнь. Кто исповѣсть ми мрдїе Бжїе. Се бо избра не[9]) ѡ прмрыхъ философъ, ни ѡ властелинъ града[10]) пастуха и оучтела инокомъ[11]). Но да и ѡ семъ прославить има гне, ꙗко гроубъ сыи и невѣжа прмре философъ ꙗвлеи. О оутаенная таино, ꙗко ѡ всѣхъ стра видѣвше свѣтѣние еи, тещи к неи, презрѣвше тоа единоа свѣта насытитиса.... Ѡ блти бжїа, еже бо исперва мѣсто назнаменовавъ и блвивъ, пажити сътвори на немъ же хоташе паствитиси стадо словесныхъ[12]) ѡвець дондеже

---

1) = пришьдъ 2) = проповѣдите 3) ги 4) = срдце мое
5) = въгодника 6) = всячьскъимъ 7) = стлю 8) = стыи 9) = не избра
10) = градъ 11) = инокъимъ 12) = бословесныхъ

пастуха избра. Бы же родителема бл҃жнаго преселитися въ инъ градъ, Коурскъ нарица҃емъ, кн҃зю тако повелѣвшу, паче же реку, сице бг҃у изволшу, да и тамо доблаго ѿрока житїе просїаетъ; намъ же, ꙗко же есть лѣпо, ѿ въстока дн҃ьница взыдеть, събра [1]) окр҃тъ себе ины многи звѣзды, ожидающи сл҃ца праведнаго х҃а ба҃, и гл҃щаго: се а҃зъ вл҃ко, и дѣти, ꙗже въспита [2]) дх҃овнымъ брашномъ и се, г҃и, оучнци мои, се бо сїа ти приведохъ и научихъ вса житеиска презрѣти и тебе единаго бг҃а и г҃а възлюбать. Се вл҃ко, словесныхъ [3]) твоихъ ѡвецъ стадо, имь же ма пастыра [4]) сътворилъ е, ꙗже оупасохъ на бж҃твенеи твоеи пажити, сїа ти приведохъ, събл҃ю чт҃ыи и непорочныи. Таче к нему г҃ь: рабе бл҃гыи и вѣрьне, оумноживы преданныи ти талантъ; тѣмже прїими оуготованныи ти вѣнець и вниди в радость г҃а своего; — и къ оуч҃нкѡмъ его речеть: прїидѣте, бл҃гое стадо, доблаго пастыра [5]) словесныхъ ѡвецъ [6]), иже мене ради алкавше и трудившеса, прїимѣте оуготованное цр҃тво ѿ сложенїя миру; тѣмже и братїе потщимся ревнители быти и подражатели житїю пр҃добнаго Ѳеѡдосїа и оуч҃нкомъ его, ихъ же тогда пре собою къ бг҃у посла, да тако сподобимса гл҃а ѡ҃нъ слышати, еже ѿ вл҃кы и вседръжителя речеть: прїидѣте бл҃внїи ѿца моего, прїимѣте оуготованное вамъ цр҃твїе. — Мы же паки поидемъ на перво исповѣданїе ст҃го сего ѿрока. Ростыи оубо тѣломъ и дш҃ею, влекомъ на любовь бж҃їю, и хожаше по вса въ цр҃вь бж҃їю, послоушаа бж҃твенныхъ книгъ съ всѣмъ вниманїемъ; аще же и дѣтемъ играющимъ неприближающи, ꙗко обычаи е оунымъ, но и гнушаше играньми [7]) ихъ. Одежа же бѣ худа и сплачена, [8]) ѡ семъ же многажды родителема его нудащима его облещиса въ одежду чт҃у, и на игры с дѣтми изысти [9]); ѡ҃нже ѡ семъ непослоушаше ею, но паче изволи быти, ꙗко единъ ѿ оубогихъ, к симъ же и датиса велꙗ на оученїе бж҃ственныхъ книгъ единому ѿ оучт҃ль, ꙗкоже и сѐтворивъ скорѣ извыче вса грамоты [10]), ꙗко всѣмъ чюдитиса ѡ пр҃мрости и ра-

[1]) = събирающи [2]) = въспитахъ [3]) = богословесьныхъ [4]) = пастоуха [5]) = пастоуха [6]) = овьчата [7]) = играмъ [8]) = сплатана [9]) = изити [10]) граматикиꙗ

зума дѣтища, и ѡ скоромъ его ученїи; покоренїе же его и повиновенїе кто исповѣсть, еже стажа въ оученїи своемъ, не токмо же къ оучтелю своему, но и ко всѣмъ оучащимъ. В тоже время ѡщь его житїю конець прїать. Соущу тогда бжтвенному Ѳеѡдосїю гі лѣ; ѿ толеже начатъ на труды подвижьнеи быти, ꙗкоже исходити ему с рабы на село и дѣлати съ всакымъ смиренїемъ. Мти же его оставлаше и, не велаше ему тако творити, молаше же и паки облачитиса въ одежу свѣтлу, и тако исходити съ сверстники своими на игры, глше бо ему, ꙗко тако хода, оукоризну собѣ и роду своему сътвориши. Ѡномоу же ѡ томъ непослоушающуса [1]). ꙗкоже многажы [2]) ѿ великїа ꙗрости разгнѣватисꙗ нань и бити и; бѣ бо и тѣломъ крѣпка и силна, ꙗкоже и моужь, аще ли кто, не вѣдавъ еа, ти слышаше ю бесѣдующу, то начинате мнѣтю мужа соуща. К симже паки бжственныи оуноша мыслаше како и кимъ образомъ спсется. Таче слыша паки ѡ стхъ мѣстахъ, идѣже гдь ншь плотїю походи, и жадаше тамо итти [3]) и поклонитиса имъ, и млашеса гоу гла: ги мои їсе хе, оуслыши млтву мою, и сподоби ма сходити въ ста мѣста твоꙗ и поклонитиса имъ.—И тако многажды молащуса емоу, и се прїидоша странницы въ гра тъ, их же видѣвъ бжтвенныи юноша и радъ бы текъ поклонися имъ и любезно цѣлова а и въспроси ѿкуду соуть, камо идоутъ; ѡнем же рекщимъ, ꙗко ѿ стыхъ мѣстъ есмы, и аще боу велащу, вспати хоще оуже итти, стыи же молаше а, да поимутъ и вслѣдъ себе и споутника створятъ съ собою. Ѡни же обѣщася поꙗти съ собою и допровадити до стхъ мѣстъ. Таче слыша бжтвеныи Ѳеѡдосїи, еже ѡбѣщашаса ему, радъ бывъ, иде в домъ свои. Егда хотаху странніи ѿити, възвестиша юноши ѿхѡдъ свои. Ѡнже вставъ нощїю, и навѣдущю никомоуже, таи изыде из дому своего, не имыи оу себе ни что [4]) же, развѣ одежа, внеи же хожаше и таже худа. И тако изыде всѣ странныхъ. Блгыи же бъ не попусти ему изыти [5]) ѿ страны сеꙗ, его же ѿ чрева матерна и пастыра [6]) быти въ страны сеи бгоглнныхъ

---

[1]) еꙗ [2]) си [3]) = походити [4]) = ничсо [5]) = ѿити [6]) = пастаух

ѡвець назнамена, да не, пастырю [1]) убо ѿшедшу, ѡпустѣетъ пажить, юже бъ блви, и терніе и волчець възрастеть на неи, и стадо разидетьсѧ. По трехъ бо днѣхъ, оувѣдавши мти его, ꙗко съ странными ѿиде [2]), погна вслѣ его, токмо единаго сна своего поимши, иже бѣ мніи блаженнаго Ѳеѡдосіа, таче же ꙗко погнаста поуть многъ и постигоша [3]), ꙗста и, и ѿ ꙗрости же и гнѣва мти его, имше и за власы, и поверже и на землю своима ногама пъхашеть и. И странныꙗ же много укоривши [4]), възвратисѧ в домъ свои, ꙗко нѣкоего злодѣа ведоущи свѧзана. Тольми же бѣ гнѣвомъ одръжима, ꙗко и в домоу [5]) приведши [6]) и би [7]) его, дондеже изнеможе; и по сихъ вшеши въ храмъ, и тоу привѧза и, и затворивши и, тако ѿиде. Бжтвеныи же оуноша всѧ си с радостію пріимаше, и ба млѧще, блгодаря [8]) ѡ всѣхъ сихъ. Таче пришедъ [9]) по двою днію мти его, ѿрѣши и, и дасть ему ꙗсти. Еще же гнѣвомъ одръжима соущи, и възложи на нози его желѣза, и тако повелѣ ему ходити, блюдоущи, да не паки ѿбѣжить ѿ неѧ, такоже створи дни многи ходѧ. Потомъ паки оумлрдисѧ на нь, нача с молбою увѣщевати, да не ѿбѣжитъ ѿ нея, люблѧше бо его ѕило, паче инѣхъ, и то ра не тръпѧше без не. Ѡномоуже ѡбѣщавшу сꙗ ей не ѿити ѿ неѧ, снѧла [10]) желѣза с ногу его, повелѣвши же ему по воли творити, еже хощетъ.

Бжтвенныи Ѳеѡдосіи на пръвыи подвигъ възвратисѧ, и хожаше въ црквь бжію по всѧ дни, ти видѧше, ꙗко многажы лишаеми соущи литургіи проскоурнаго ради непеченіа, жалꙗше си о томъ ѕило, и оумысли самъ своимъ смиреніемъ ѿлучити сѧ на то дѣло, еже и сътвори. Начатъ бо печи просвѵры [11]) и продаꙗти, ї еже аще пробоудеть ему къ цѣнѣ, то дадꙗше нищимъ, цѣною же пакы коуплѧше жито, и своима рукама измоловъ [12]), паки просвѵры [13]) творѧше. Се тако боу изволшу, да просвѵры [14]) чты приносꙗтсꙗ въ црквь бжію, ѿ непорочнаго и нескверного ѿро-

---

[1]) = пастоухоу [2]) и абие [3]) = пристигъша [4]) = корившн [5]) = домъ [6]) = пришьдъши [7]) = бити [8]) = блгодарꙗше [9]) = пришедъши [10]) = сънꙗ [11]) = проскоуры [12]) = измълъ [13]) = проскоуръ [14]) = ibid.

ка. Сице же пребы̑ дванадесѧте лѣта или боле творѧ. — Вси же сверстнии его ѿроци, роугающисѧ ему, оукарѧхоуть и ѡ таковѣмъ дѣлѣ, и тоже врагу на то наоучающу ꙗ, блжнныи же си всѧ с радостїю и с молчанїемъ [1]) прїимаше. Ненавидѧже [2]) добра врагъ, видѧ себе побѣжаема смиренїемъ бгословеннаго ѿрока и непочиваше, хотѧ ѿвратити ѿ таковаго дѣла, и се начатъ мтрь его поущати, да ему възбранить ѿ таковаго дѣла. Мти бо, не трьпѧщи сна своего в такои оукоризни соуща, начатъ глати к нему с любовїю: млю ти сѧ, чадо, ѡстанисѧ таковаго дѣла, хулоу [3]) на родъ свои наносиши, и нетрьплю бо слышати ѿ всѣхъ, оукорѧему ти соущу ѡ таковѣмъ дѣлѣ, и нѣ бо ти лѣпо таково дѣло дѣлати. Таче смиренїемъ блжнныи [4]) оуноша ѿвѣщеваше, гл̃ѧ: о мти, молю ти сѧ, послоушаи: гь бо нш̃ь їс хс самъ оубожисѧ [5]) и смирисѧ намъ ѡбразъ даѧ, да и мы его ради смиримсѧ, паки же поруганъ бы̑, и ѡплеванъ, и заоушаемъ, и всѧ претерпѣвъ спнїа ради нш̃го, колми паче лѣпо намъ терпѣти, да ха прїѡбращемъ; а еже о дѣлѣ моемъ [6]) послоушаи: егда гь нш̃ь їсъ хс на вечери възлеже съ оучнкы своими, тогда вземъ [7]) хлѣбъ, блвивъ, преломль, даꙗше оучкомъ, своимъ, гл̃ѧ: прїимѣте и ꙗдите, се е тѣло мое, за вы ломимо въ оставленїе грѣховъ; да аще [8]) гь нащь плоть свою нарече, та кольми паче радоватисѧ лѣпо ѿ мнѣ, ꙗко сдѣлника мѧ сподоби гь плоти своеи быти. Сїе слышавши мти его и чюдившисѧ о прем̑расти ѿрока, и ѿтоле оставѧ [9]) его. Но врагъ не почиваше, ѡстрѧ ю на възбраненїе ѿрока ѡ таковѣмъ его смиренїи. По лѣтѣ бо единѣмъ, паки видѣвши и пекоуща просвѣры [10]) оучернившесѧ ѿ ожженїѧ печнаго, сжали си ѕило, паки начатъ ѡ томъ [11]) бранити ему, ѡвогда ласкою, ѡвогда грозою дрогои же бьюще и да ѡстанетьсѧ дѣла таковаго. Бжтвеныи же юноша въ скорбѣ велицѣ бѣ [12]) ѡ томъ, и недоумѣѧ что створити.

---

[1]) и съ съмѣреніемъ [2]) испьрва [3]) бо [4]) = бжьствьнъи [5]) = пооубожисꙗ [6]) мати моꙗ, то [7]) = принимъ [8]) самъ [9]) = нача оставатисѧ [10]) = проскоуры и [11]) = ѿтолѣ [12]) = бысть

Тогда же, въставъ нощїю ѡтаи изшедъ изъ дому своего, иде въ иный градъ, недалече соущь ѿ него, и обита оу прозвїтера, и дѣлааше по обычаю дѣло свое. Мт҃и же его иска [1]) въ градѣ своемъ, и не обрѣте его, съжали си по немъ. Таче по дньхъ мнозѣхъ слышавши, гдѣ живеть [2]) оустрѣмиса по нь съ гнѣвомъ великымь, и пришедши въ преже нареченни градъ, искавше, ѡбрѣте и в дому прозвїтерови, и имши, влечаше бьющи въ свои градъ; и в домъ свои приведши, запрети ему, гл҃ющи, ꙗко к тому не имаши ѿити ѿ мене, елико аще камо идеши, азъ ш҃еши и ѡбрѣтши та, свазана, бьющи, приведу в сїи гра҃.

Тогда же бл҃жнныи Ѳеѡдосїи молашеса бо҃у, по вся дни хода в цр҃квь бж҃їю. Бѣже смиренъ срцмъ и покоривъ къ всѣмъ, ꙗко же и властелинъ града того, видѣвъ ѿрока в такомъ смиренїи и в покоренїи соуща, възлюби и ѕило, и повелѣ же ему, (ꙗко) да пребываетъ оу него въ цр҃кви. Вдасть же ему ѡдежу свѣтлу, да ходитъ в неи, бл҃жныи же [3]) пребы҃ в неи хода мало днїи, ꙗко нѣкую тажесть на себѣ носа, тако пребываше, таче сънемь ю, ѿдасть ю нищимъ, сам же в худыа (и простыа) порты ѡблъкся, и [4]) тако ходаше. Властелинъ же, видѣвъ и тако ходꙗща, и паки иную вдасть ѡдежу, вящшю первыа, мола и, да ходитъ в неи. Онъ же снемъ, и тоу ѿдасть [5]). Сице же многаж҃ы створи, ꙗкоже соудїи, то оувѣдѣвшу, больши [6]) начатъ любити и, чюдаса смиренїю его. По сихъ же бж҃твенныи Ѳеѡ҃сїи, ш҃е къ единому ѿ кузнець, повелѣ ему желѣзо (аки чепи) [7]) сковати, иже вземъ, и препоꙗсаса имъ въ чресла своа, и тако хожаше. Желѣзу же оузку соущу и грызоущуса в тѣло его, ѡнъ же пребываше, ꙗко ничто [8]) же скорбна ѿнего прїемла тѣлоу своему. Таче ꙗко изш҃ешимъ дн҃емъ многымъ, и бывшю дни праздничну, мт҃и его начать велѣти ему ѡблещиса въ одежу свѣтлу на служенїе всѣмъ бо вел҃можамъ града того, въ тъ дн҃ь възлежащимъ на обѣдѣ оу властелина, и повелѣно бы҃ [9]) бл҃жному Ѳеѡ҃сїю прест҃оꙗти и слуго-

---

[1]) = ꙗко искавъши [2]) и абие [3]) Ѳеѡдосии [4]) = ти [5]) = отъда [6]) = большимь [7]) = съчепито [8]) = ничсо [9]) = бѣ оубо

вати [1]), и сего ради поущашети и мт҃и его, да облещиса въ одежу чт҃у, наипаче, ꙗкоже слышала бѣ, еже е҃ створилъ. Ꙗко же бо ему облачающуса въ одежу чт҃оу, прост же сыи оумомъ [2]), не блюдыиса еѧ, ѡна же прилежно зрѧще, хотѧще истѣе видѣти, и се бо видѣ на срачици его кровь, соущу ѿ выгрызенеѧ желѣза, и раждьшиса гнѣвомъ нань, и съ ꙗростїю въставши и растерзавши срачицу [3]) на немъ, бьющи же, и ѿꙗ желѣзо ѿ чреслъ его; бж҃їи же ѿрокъ, ꙗко ничто же [4]) зла прїимъ [5]) ѿ неѧ, облексѧ, и шѣ, слоужаше пр҃е возлежащими съ всѧкою тихостїю.

Таче по времени нѣкоемъ, слыша въ паки въ ст҃мъ егл҃їи г҃а глюща: аще кто не ѡставить ѿца и мт҃рь, и вслѣдъ менѣ не градеть, [6]) нѣсть мене достоинъ; и паки: прїидѣте ко мнѣ вси тружающеисѧ и ѡбремененїи, и азъ вы покою; възмѣте ꙗремь мои на сѧ, и наоучитисѧ ѿ мене, ꙗко кротокъ есмь и смиренъ ср҃цемъ, и обрѧщете покои дш҃амъ вашимъ. И сїи слышавше бгодх҃овныи Ѳеѡдосїи, и разжегсѧ [7]) бж҃твеною [8]) любовїю и дыша рвенїемъ [9]) бж҃їимъ, мыслаше, [10]) како или гдѣ постричисѧ [11]) и оутаитисѧ мт҃ри своеѧ. По случаю же бж҃їю ѿити мт҃ри его на село, ꙗкоже пребыти ей [12]) многїи дни, бл҃жнныи же р҃а бывъ, помлисѧ бг҃у, таи [13]) изыде из дому, не имыи ни что же оу себѧ, развѣ одежа и [14]) хлѣба мало, немощи р҃а тѣлесныѧ, и тако устремисѧ к къеву гра҃у, бѣ бо слышалъ ѡ манастырехъ тоу соущихъ. Не вѣдыи же пути молѧшесѧ бу҃, дабы обрѣлъ спутникы, направящи его на поуть желанїа, и се, по приключаю бж҃їю, бѣша идуще поутемъ тѣмъ коупцы на возѣхъ съ бремѧны тѧжкы. Оувидѣвъ же [15]) блаженныи, ꙗко в тъи же градъ идуть, прослави ба҃, идѧше въ слѣдъ ихъ издалеча не ꙗвлꙗсѧ имъ. И ѡнѣмъ же ставшимъ на ночномъ становищи, бл҃жнныи же недоидѧ, ꙗко зрѣимо ихъ, тоу-

---

[1]) = слоужити [2]) неже [3]) = еорочицю [4]) = ничьсо [5]) = приꙗть [6]) = идеть [7]) = раждьгосѧ [8]) = рьвьностию и [9]) = дышаниемъ [10]) = помышляаше [11]) = пострѣщисѧ [12]) тамо [13]) = отаи [14]) = ти [15]) я

же ѡпочиваше, единому бгу съблюдающю и, и тако идъи треми нлами, доиде же преженареченаго (града). Тогда же въ градъ пришедъ ѡбходивъ вса по манастыремъ, [1]) хота быти мнихъ, и моласа имъ да прїатъ ими боудетъ. Ѡни же, видѣвши ѿрока простость и ризами же худыми ѡблечена, не рачиша того прїати. Сеже [2]) боу изволшу [3]) тако, да на мѣсто, идѣже ѿ юности бгомъ позванъ, да тоже ведешеса.

Тогда же бо слышавъ о блженномъ Антонїи, живущиимъ в пещери, и ѡкрилатевъ же оумомъ оустремиса к пещерѣ и пришедъ к преподобному Антонїю, его же видѣвъ, и падъ поклониса, [4]) съ слезами моласа ему, дабы оу него былъ. Великїи же Антонїи казаше и, гла: чадо, видиши ли печеру [5]) сїю, скорбно мѣсто соущи и тѣстно, [6]) ты же оунъ сыи и, ꙗкоже мню, не имаше трьпѣти скорби на мѣстѣ семъ. Се же не токмо искушая и глши, но прозрачныма ѡчима прозра, ꙗко тъ хоташе възградити самъ мѣстъ то и монастырь славенъ створити на събраніе множествоу чернець. Бгодховныи же Ѳеѡдосїи ѿвѣща ему съ оумиленїемъ: вѣжь чтныи ѡче, ꙗко проразумникъ всаческихъ, бъ, преведе ма, къ стости твоей, (сптиса вела) [7]) тѣмъ, [8]) елико [9]) велише творити, [10]) створю. Тогда гла ему блжнныи Антонїи: блвнъ бъ чадо оукрѣпивыи та на се тъщание и се мѣсто боуди в немъ. Ѳеѡдосїи же паки падъ, поклониса ему, таче блвивъ старецъ, и повелѣ великому Никону острищи и, прозвитеру тому соущу и черноризцу искоусну, иже поимъ блжннаго Ѳеѡдосїа и, по ѡбычаю стхъ ѡць ѡстригъ [11]) его и ѡблече его въ монашескую [12]) ѡдежоу [13]). (В лѣто ,s. ф м. при кнзи блгочтивомъ Ꙗрослави Владимеровичи). [14]) Ѡць же нашь Ѳеѡдосїи, весь предавса бгу и прпбному Антонїю, и ѿтоле подъꙗшеса на троуды (дѣломъ тѣлеснымъ) [15]) бдаше по вса нощи въ словосло-

---

[1]) = монастыра [2]) = сице же [3]) = изволившу [4]) емоу [5]) = пещероу [6]) = тѣснѣише паче инѣхъ мѣстъ [7]) = и спети ма веля [8]) же [9]) ми [10]) = створити [11]) = ѡстригъси [12]) = мьнишескоую [13]) = одежю [14]) *Этого мѣста нѣтъ въ житіи Ѳ. списка XII в.* [15]) = телесьныя

венїи бжїи, сонную тагость ѿгона, къ воздержанїю плоти тружаюса, рукама своими дѣлаю и въспоминаа по вса дни памъское [1]) слово: вижь смиренїе мое и троудъ мои, ѡстави вса грѣхи моа. Тѣмьже всѣмъ дшу смираше въздражанїемъ, тѣло же паки трудомъ и подвизанїемъ дручаше, яко дивитиса преподобному Антонїю и великому Никону смиренїю его и покоренїю, толику его въ юности, блгонравствоу, и оукрѣпленїю, бодрости велми [2]) прослависта ба (о семъ).

Мти же его, много искавши въ градѣ своемъ и въ ѡкртъныхъ градѣхъ, и яко не обрѣте его, плакашеса по немъ, лютѣ бьющи перси своа, яко по мртвомъ. И заповѣдано же бы по всеи странѣ тъ, аще кто [3]) видѣвше токоваго ѿрока, [4]) приведши възвестить мтри его, и [5]) мзоу прїимоутъ ѡ възвещенїи его. И се пришеши ѿ Кїева, повѣдаша ей, яко преже сихъ четырехъ лѣтъ видѣхомъ и в нашемъ градѣ ходяща и хотяща острищиса въ единомъ [6]) монастыри [7]). И (в тъ часъ) [8]) слышавши ѡна, не облѣнившиса тамо итти и нимало помедлавши, ни долготы же пути оубоавшиса, въ прежереченыи градъ на взысканїе сна своего, иже пришеши въ градъ тъ и, ѡбходивъ вса монастыря, ищущи его. Послѣди же сказаша [9]) ей, яко в пещерѣ есть у прпбнаго Антонїа. Ѡна же тамо идеть, [10]) да ѡбращеть его. И се нача старца лестїю взыскати, [11]) глющи, яко да речете прпбному да изыдеть. Се бо многъ поуть гнавши, прїидохъ, хотащи бесѣдовати к тебѣ и поклонитиса стни твоей, и да блвна буду ѿ тебе. И възвещено бы ѡ неи старцу, и се изыде к неи, его же видѣвши и поклониса ему. Таче сѣдшима има, начать жена пространити к нему бесѣду многу, послѣдиже ѡбави вину, еа же ради приде. глаше же, млюти са ѿ повѣжь ми, аще здѣ есть снъ мои; много бо жалю ради, невѣдущи, аще живъ есть. Старець же сыи простъ оумомъ, не разумивъ льсти еа, гла ей, яко здѣ есть снъ твои и не жали си его ради, се бо живь е. Тоже ѡна к нему то

---

[1]) ѡно [2]) о вьсемъ [3]) = къде [4]) да [5]) великоу [6]) отъ [7]) = монастыревъ [8]) = то [9]) = повѣдаша [10]) = иде [11]) = вызывати

что, ѿче, оже не вижду его; многъ бо пѹ шествовавши и прїидохъ въ градъ сии, токмо же да вижу сн҃а своего, ти тако възвращуса въ градъ свои. Старецъ же к неи отвѣща, то аще хощеши видѣти, [1]) да идеши нн҃ѣ в дѡмъ, и азъ шедъ оувѣщаю и, не бо рачить видѣти кого, ты же въ оутрїи дн҃ь пришеши, видиши его. Тоже слышавши ѡна, ѿиде, чающи въ приидущїи дн҃ь видѣти его [2]). Прп҃бныи же Антонїи иде в пещеру възвести вса си блж҃ному Ѳеѡдосїю; сїи же слышавъ съжали си ѕило, ꙗко не може оутаитиса еꙗ. Въ другїи же дн҃ь прииде паки жена, старецъ же много увѣщаше блж҃ннаго изыти [3]). Тогда же старецъ ишедъ гл҃а ей, ꙗко много молихъ, да изыдеть к тебѣ, и не рачить. Ѡна же к тому оуже не смиренїемъ начатъ гл҃ати къ старцоу, но съ гнѣвомъ великимъ вопіаше, ѡ ноуже старца сего, ꙗко имыи сн҃а моего и скрывъ и в пещерѣ, не рачитъ ми его ꙗвити. Изведи ми старче, сн҃а моего, да си его вижю, и не трьплю бо жива быти, аще не вижю его, ꙗви ми сн҃а моего, да не злѣ оумроу. Се бо сама са погублю пре҃ дверми печеры сеа, аще не покажеши ми его. Тогда Антонїи въ скорби велицѣ сыи, [4]) вшедъ в пещеру, молашеть [5]) блж҃ннаго изыти [6]) к неи; ѡнъ же нехота ослоушатиса старца, и иде [7]) к неи. Ѡна же, видѣвши сн҃а своего, в таковѣ скорби сѹща, бѣ бо лице его измѣнило са ѿ многаго труда и въздержанїа, и ѡхапивши же са емъ, плакаса горко, ї едва [8]) мало утѣшивши же са, сѣде и начатъ оувѣщати хв҃а слугу, гл҃ющи: поиди, чадо, в домъ свои, и еже ти на потребу и сп҃нїе дш҃и, да дѣлаеши в дому си по воли своеи, [9]) и егда оумру, ты же погребеши тѣло мое, ти тогда възвратишися в пещеру сїю, ꙗкоже хощеши, не трьплю бо жива быти, не видащи тебе. Блж҃нныи рече к неи: (ѡ мт҃и), то аще хощеши ма видѣти по вса дни, иди в сїи градъ, и вшеши в монастырь женскъ [10]) и тоу ѡстризиса, и тако приходащи сѣмо, видѣти ма, к симъ же и сп҃нїе дш҃и прїимеши. Аще

---

[1]) и [2]) = и [3]) и видѣти матерь свою, онъ же не восхотѣ. [4]) = бывъ [5]) = молꙗше [6]) = да изидеть [7]) = изиде [8]) = одва [9]) тъкмо же да не отълоучаися мене, [10]) = женъ

ли сего не створиши, [1]) истину ти гл҃ю, к тому лица моего не имаши видѣти, сими [2]) же и инѣми многыми наказанїи пребываше по вса дни увѣщевая мт҃рь свою. Ѡнои же ѡ томъ нехотащи ни [3]) послушати его, ї егда ѿхожаше ѿ него, тогда же бл҃жныи, вшедъ в пещеру, молашеса бгу҃ прилежно ѡ сп҃нїи мт҃ри своея и ѡ обращенїи срц҃а еа на послушанїе. Бъ҃ же оуслыша мл҃тву оугодника своего. Ѡ семъ бо пр҃ркъ рече: близъ гь҃ призывающимъ въ истину, и волю боющимъ са его створить, и мл҃тву оуслышить и сп҃сеть а. Въ едн҃ бо дн҃ь, пришеши к нему мт҃и, гл҃а: се, чадо, вса велимаа ми тобою сътворю, и к тому не възращуса въ гр҃а свои, но яко бу҃ творащу, [4]) иду въ монастырь женъскъ и [5]) ѡстришиса пребоуду прочаа лѣта своа. Себо ѿ твоего оученїа разумѣхъ, яко ничто есть свѣтъ сь [6]) маловременныи, си слышавъ бл҃жныи Ѳеѡдосїи възрадоваса дх҃омъ и вше исповѣда [7]) великому Антонїю. (Ѡнъ же слышавъ) [8]) прослави ба҃, обратившаго срц҃е еа на таково покаанїе и шедъ к неи много поучивъ ю, еже на пользу [9]) дш҃и, и възвестивъ ѡ неи кн҃гни, впусти ю в монастырь женъскъ именуемъ ст҃го Николы и тоу пострижени ей быти, и въ мнишескую ѡдежу обличенѣ, и поживши же ей в добрѣ исповѣданїи лѣта многа, с миромъ оуспе.

(И се) [10]) житїе бл҃жнаго Ѳеѡдосїа оц҃а нашего ѿ оуны врьсты доселе, [11]) дѡндеже прїиде в пещеру мт҃и его, сповѣда единому ѿ братїи именемъ Ѳеѡдору, иже бѣ келарь при ѡц҃и нш҃мъ Ѳеодосїи, азъ же ѿ него вса си слышавъ, ѡному исповѣдающи [12]) ми, вписахъ на памать всѣмъ почитающимъ а. Ѡбаче и на прочее сказанїе ѿрока исправленїе поиду. Съвершенїя же гл҃ъ ми оукажетса бл҃го, исправлающу (бж҃їю слову словѡ) [13]). Сїи оубо ст҃ыи ѡц҃ь нш҃ь Ѳеѡдосїи побѣдоносець показаса въ печерѣ на злыа дх҃и. По постриженїи [14]) же мт҃ри его [15]) и по ѿверженїи

---

[1]) = творишн [2]) = сицѣми [3]) = понѣ [4]) да [5]) тоу [6]) = сни [7]) = съповѣда [8]) = иже и оуслышавъ [9]) и на спасение [10]) = Се же [11]) = досде [12]) = сповѣдающю [13]) = Бо҃у и слово слову [14]) = остржении [15]) = своеи

же всакїя мирскыꙗ печали, большими троуды начать [1]) подвизатися на рвенїе бжїе. И бѣ видѣти свѣтила три соуща в пещерѣ, разгонаꙗща тму бѣсовскую мтвою и алканїемъ. Мню же прпбнаго Антонїа, и блжннаго Ѳеѡдосїа и великаго Никона. Сїи [2]) бѣша в пещерѣ молаху хв бв, и бъ же бѣ с ними. Идеже бо, [3]) в или г. съвокуплени во имѧ мое, тоу есмь посредѣ ихъ. Въ тоже времѧ, иже бѣ первый оу Кнзѧ в болѧрехъ имѧнемъ Їѡнъ, и того снъ часто прихождаше к прпбнымъ, наслажаꙗсѧ медоточныхъ тѣхъ словесъ, иже исхожаше [4]) ѿ [5]) оустъ ѡцъ тѣхъ, възлюбиже ѧ зило, ꙗко въсхотѣти ему жити с ними, и всѧ презрѣти въ житїи семъ, славу и богатство, ни во что же положивъ. Прикосну бо сѧ ему слово гне, рекшее: ꙗко не оудобь есть вельбоудоу сквозѣ иглини оуши проити, нежели богату въ цртво нбное внити. Тогда же повѣда единому Антонїю мысль свою, глѧ хотѣлъ быхъ, ѿ, аще бгу оугодно, [6]) мнихъ быи и жити с вами. Глѧ ему старець: блго хотѣнїе твое чадо и помыслъ исполненъ блти, но блюди, чадо, да не бгатьство и слава мира сего възвратить тѧ вспять; гоу рекшу: никто же роуку [7]) възложи на рало и зрѧ вспѧть, оуправленъ есть въ цртвїи нбнѣмъ, тако и мнихъ възвращаꙗсѧ къ миру мыслїю и пекыисѧ ѡ мирскыхъ, не имать оуправитисѧ в жизнь вѣчную. И ина многа старець бесѣдова къ ѿроку и ѡному срце боле ѡстрашесѧ на любовь бжїю. Тогда ѿиде в домъ свои. В дроугыи же днь, одѣвсѧ въ одежу свѣтлоу и славну, и тако всѣдъ на конь, ѣха [8]) къ старцу. И ѡтроци бѣша окртъ его ѣдущи, и другїа кони въ оутвари [9]) ведаху пред нимь, и тако въ славѣ велицѣ прїѣха к пещерѣ ѡцъ тѣхъ. Ѡнемъ же исшѣшимъ и поклонившимсѧ ему, ꙗко жѣ есть лѣпо велможѣ; ѡн же пакы поклонисѧ имъ до землѧ, потомъ же, снемъ съ себе одеждоу болѧрскую, положи ю предъ старцемъ, такоже и кони, соущаѧ въ оутвари, [10]) постави предъ нимъ, глѧ: се всѧ ѡтче, краснаѧ прелесть мира сего соуть, и ꙗко же хощеши, тако створити

---

[1])=паче наченъ [2])=си [3]) рече [4])=исхожаахоу [5])=из [6])=годьно [7]) =роукы своея [8]) =поѣха [9]) =твори [10]) =твари

ѡ нихъ, азъ бо [1]) вса си презрѣвъ хощоу мнихъ быти, и с вами жити в пещеры, се и к тому не имамъ възвратитиса в домъ свои. Таче старець рече къ нему: блюди чадо къ кому ѡбѣщаеши и чии вынъ хощеши быти, себо невидимо прѣстоѩть аг҃ли бж҃іи, пріемлюще ѡбѣщаніа твоа; но егда како, пришедшу ѡц҃у твоему съ многою властію, изведетъ та ѿсюду, намъ немогоущимъ помощи, ты же прѣ бг҃омъ ѩвишиса ѩко ложь и ѿметникъ. Гл҃а ему ѡтрокъ: вѣруа бг҃у моему, ѡтче, ѩко и моучити ма начнѣ ѡц҃ъ мои, не имамъ послоушати его, еже възвратитиса к миру. Молю же ти са, ѿче, да ѡстрижеши ма вскорѣ. Тогда прп҃бныи Антоніи повелѣ великому Никону, да пострижеть [2]) и ѡблечеть и въ мнишескую ѡдеждоу. Ѡн же по ѡбычаю мл҃твовавъ, остриже и, в черныи ризы ѡблече и Варламъ има тому нарече [3]).

Тогда же пріиде каженикъ нѣкто ѿ кн҃жа двора [4]), иже ѕило любим бѣ Княземъ предръжа оу него вса, и молашеса старцу Антонію, хота быти чернець. Его же поучивъ старець, еже о сп҃ніи дш҃и, предасть Никону, да и таго острижѐть. Ѡн же и того остригъ, ѡблече въ мнишескую ѡдежду, Ефрѣмъ има ему нарече [5]). Нѣсть бо лѣпо таити, еже нанесе врага скорбь на прп҃бныа ею ради. Тогда оубо [6]) ненавида добра врагъ, вида себа побѣжаема ѿ ст҃го стада, и разумѣвъ, ѩко ѿ толе хотааше быти преславно мѣсто то, плакашеса своеа погибели, начать же злыми своими козньми разжигати срц҃е кн҃зю на на, да тако ст҃ое то стадо распоудить. Но ни тако възможе, но самъ си посрамленъ бы мл҃твами ихъ, и впадеса въ ѩму, юже сътвори, и ѡбратиса болѣзнь его на главу его и на верхъ его сниде неправда его. И оувѣдавъ бо кн҃зь Изаславъ бывшее ѡ боляринѣ и ѡ кажницѣ его, разгнѣваса ѕило. Тогда же повелѣ тоу, абіе шѣше, единого ѿ нихъ привести, дрьзнувша таковаа сътворити, (ѡни же шѣше) [7]) и великаго Никона приведоша пред него. Тогда же кн҃зь съ гнѣвомъ възривъ на Никона и гл҃а ему: ты ли еси остригии [8]) болари-

---

[1]) оуже [2]) = острижеть [3]) = нарекъ [4]) = домоу [5]) = нарекъ [6]) = оуже [7]) = иже ишедше [8]) = остриглъ

на бес повелѣнїа моего. Никон же ѿвѣща блтїю бжїею азъ есмь постригии ѧ, повелѣнїемъ цр҃ѧ нб҃наго іс҃ ха҃, призвавшаго ѧ на таковъ подвигъ. Кн҃зь рече: то идї и оувѣщаи ѧ в дѡмъ свои поити или на заточенїе послю тѧ и сущаѧ с тобою и пещеру вашу раскопаю [1]). Къ симъ же Никонъ ѿвѣща: се еже есть, вл҃ко, оугодно предъ очима твѡима, тако творити [2]), мнѣ же нѣсть лѣпо ѿвращати воинъ ѿ цр҃ѧ нб҃наго. Антонїи же и иже с нимъ вземша одежа своѧ, и ѿидоша ѿ мѣста своего хотѧще ѿити во ину ѡбласть. Кн҃зю же еще сварѧщусѧ на Никона, и се единъ ѿ ѿрокъ вшедъ, повѣдаше, ꙗко Антонїи съ соущїими с нимъ ѿходѧть ѿ града сего во иноу область. Тогда гл҃а ему жена его: послоушаи, гн҃, и не гнѣваисѧ, ꙗко такоже бы҃ въ странѣ нш҃еи; ѿбѣжавшимъ нѣкоеѧ ради бѣды чернцемъ, много зла створисѧ ихъ ради в земли тъ, но блюдисѧ, гн҃, да не тако въ области твоей боудеть. Тоже слышавъ кн҃зь и оубоꙗсѧ [3]) гнѣва Бж҃іа ѿпусти великаго Никона, повелѣвъ ему ити в пещеру свою. По ѡнѣхъ посла, рекъıи, да с молбою възвратѧтсѧ въспѧть, и еже и едва по г҃. дни оувѣщани быша възъвратитисѧ въ свою пещеру, ꙗко се нѣкоторїи храбрїи ѿ брани, побѣдивше супостата своего, врага и бѣша въıноу молѧщесѧ бг҃у дн҃ь и нощь. Но ни тако не почива врагъ борѧсѧ с ними.

Тогда оубо видѣвъ [4]) болѧринъ Іѡанъ ꙗко ни коего же имъ зла створи хр҃толюбивыи кн҃зь Изѧславъ, и разжегъсѧ [5]) на иѧ гнѣвомъ сн҃а ради своего, и поимъ ѿрокы многы, иде на ст҃ое стадо, иже распудивъ ѧ, и вшедъ в пещеру, и имъ сн҃а своего, блж҃наго Варлаама, извлече и вонъ, таже снемъ с него ст҃ую мантїю въверже ю в дебрь, да тако бѣ и шлемъ спасенїѧ, иже бѣ на главѣ его, снемъ, заверже и, и тогда же ѡблече и въ ѡдежоу славну и свѣтлу, ꙗко же есть лѣпо боꙗромъ. Онъ же сверже ю долу, не хотѧ видѣти еѧ, тако створи многажды; тоже повелѣ съ гнѣвомъ ѡц҃ь его свѧзати ему роуцѣ и одѣти въ прежереченную

---

[1]) = велю раскопати [2]) створи [3]) = убоявся [4]) оувѣдѣвъ
[5]) = раждьгъся

одеждоу. ти тако итти ему сквозѣ градъ в домъ свои. Онъ же, иже поистиннѣ теплыи дш҃ею на бж҃ію любовь Варлаамъ, идыи бо путемъ оузрѣ распалину, кальну соущу, и скоро вшедъ в ню, и бж҃ію помощію сверже одеждоу съ себе, и своима ногама попирашеть ю в калѣ, попираѧ с тѣмъ и злыѧ помыслы и лукаваго врага. Таже по сихъ въшедъшимъ [1]) имъ въ домъ, и повелѣ ѡц҃ь его сѣсти ему с собою на трапезѣ. Ѡному же сѣдшу, и ничтоже вкуси ѿ брашна, но пребывше нича долу зрѧ; по ѿꙗденіи же ѿпусти его въ своꙗ храмы, приставивыи ѿрокы блюсти его, да не ѿидеть. Повелѣ же и женѣ его оустроитисѧ въ оутварь всѧкую на прельщеніе ѿроку и служити предъ нимъ. Рабъ же хв҃ъ, Варлаамъ, вшедъ въ едину клѣть, сѣдѣ въ оуглѣ еѧ. Жена же его, ꙗко же бѣ еи повелѣно, хожаше предъ нимъ и молꙗшеть [2]) и сѣсти на одрѣ своемъ. Видѣв же ѡнъ неистовьство жены и разумѣвъ, ꙗко на прельщеніе ему оуготова ѡц҃ь, молꙗшесѧ в таинѣ срц҃а своего къ млрдому бг҃у, могоущему сп҃ти его ѿ прелести тоꙗ. Пребы҃ же на мѣстѣ томъ, сѣдѣ г҃. дн҃и, не встаꙗ ѿ него, ни брашна же вкушаꙗ, ни въ одежо҃у же ѡблечесѧ, но въ единои свитѣ [3]) пребываше. Прп҃бныи же Антоніи съ соу҃щими с нимъ и съ блж҃нымъ Ѳеѡдосіемъ быша в печали мнозѣ [4]), молѧхутьсѧ бг҃у за нь. Бъ҃ же оуслыша млтву ихъ. Възваша бо, рече, праведніи, и гъ оуслыша ѧ, и ѿ всѣхъ печали и избавить ѧ. Близь гъ сокроушеннымъ срц҃емъ, смиренныѧ дх҃омъ сп҃сеть. Видѣвъ бо блг҃іи бъ трупѣніе и смиреніе ѿрока, обрати жестокое срц҃е ѡц҃а его на млть къ сн҃у своему. Тогда [5]) възвѣстиша ему ѿроцы гл҃ще, ꙗко се оуже четвертыи дн҃ь имать, не вкушаѧ брашна, ни въ одежю рачить облѣщисѧ; тоже слышавъ, ѡц҃ь его съжали си его ради, блюдыи, да не зимою и гладомъ оумр҃ть; призвавъ же и любезно цѣловавъ и, ѿпусти и. Бысть [6]) же тогда вещь пречю҃на и плачь великъ, ꙗко по мр҃твомъ. Рабы и рабынѧ плакахуться гн҃а своего, ꙗко ѿхожаше ѿ нихъ, иде и жена моужа лишающисѧ

---

[1]) = пришедъшимъ [2]) = молꙗшети [3]) си [4]) его ради [5]) оубо [6]) = бы

плакашеса, ѡцѣ и мти сна своего плакастаса, ꙗко ѿлучишаса ѿ нихъ, и тако вси с плачемъ великымъ провожахуть и. Тогда хвь воинъ, иже исшедъ изъ дѡму, ꙗко птица ис проугла исторъгшиса, или ꙗко серна ѿ тенета, тако скоро текіи, и доиде пещеры оныꙗ, его же видѣвши, ѡци възрадовашаса радостію великою, и ставше, прославиша ба оуслышавшаго млтвоу ихъ. То оуже ѿтоле многымъ приходящимъ в пещеру блвніа ради, еже ѿ оцѣ тѣхъ, и друзіи ѿ нихъ бываху черньци бжіею благодатію.

Тогда великіи Никонъ и другіи чернець монастыра стго Мины, боларина тако наречемъ, съвѣщашеса ѿидоша [1]), хотаща особѣ сѣсти. И пришедша има надъ море, тоу же разлучистаса ѿ себе. Яко же се апла, Павлъ и Варнава на приповѣданіе хво, ꙗко же пишетса в дѣаніихъ аплъ. Боларинъ же иды къ Константину градоу, ѡбрѣте островь среди моря, и тоу вселивса поживе (лѣтъ много) [2]), терпа зиму и гладъ, и тако успе с миромъ. Се и до нне островъ тъ зовомъ есть боларовъ. Великіи же Никонъ ѿиде въ островъ Тьмутороканьскыи и тоу обрѣтъ мѣсто что близь града сѣде на немъ. Божіею блгтію, възрасте мѣсто то, и црквь стыи бца възгради на немъ; бы монастырь славенъ, иже и до нне есть прикладъ имыи всакъ въ [3]) Печерскіи монастырь. При [4]) сихъ же паки Ефремъ каженикъ ѿиде к Константину градоу, и ту живꙗше въ единомъ монастыри, послѣ же изведенъ бысть въ страноу сію и поставленъ бы митрополитомъ въ градѣ Переꙗславлѣ. Се оуже многыми наказаніи преложеніе же слову сътворихомъ. Ѡба ѿеле на прележащее слово възвратимса, гдѣ [5]) бо се все миноу. И по ѿходѣ тѣхъ ѿцъ Ѳеѡдосіи поставленъ бы прозвитеромъ повелѣніемъ прпбнаго Антоніа, и бѣ по вса дни бжтвенную же слоужбу сътворꙗ съ всакымъ смиреніемъ. Баше бо кротокъ нравомъ и тихъ же смысломъ, и простъ оумомъ, и дховныꙗ всеꙗ мрости исполненъ, любовь же непорочну имѣа къ всеи братіи. Бѣ бо уже братіа, ꙗко оуже съвокупилоса ꙗко до сі.

---

[1]) = тако ѿидоста [2]) = лѣта многа [3]) = въ сии [4]) = по [5]) = къде

Прп҃бныи же Антонїи, ꙗко же ѡбыклъ единъ жити и ни терпѧ всѧкого матежа и молвы, затворисѧ въ единои кѣлїи пещеры, поставивъ братїи в себе мѣсто блж҃ннаго Варлаама (сн҃а боларинова, їѡаннова) [1]); и ѿтоуды паки преселисѧ на инъ хлъмъ Антонїи и ископавъ пещеру, живꙗше в неи, и не излазѧ изъ неѧ, идѣ же и донн҃ѣ чт҃ное тѣло его лежить. Тогда же бж҃твенныи Варламъ постави на҃ пещерою малу цр҃квьцю во имѧ ст҃ыѧ бц҃а, велꙗ, да тоу братїя сбирают сѧ на бж҃твеное славословїе. То уже ѿтоле ꙗвлено [2]) мѣсто то, бѣ бо мнозими соуще преже невѣдомо. А еже исперва житїе ихъ в пещерѣ, елико скорби и печали прїꙗша, тѣсноты ради мѣста того, бг҃у единому свѣдоущу, а оустомъ чл҃ческымъ немощно исповѣдати. Къ симъ же и ꙗдь ихъ бѣ ржанъ хлѣбъ токмо, пити [3]) вода, в суботу же и в нл҃ю сочива вкушахуть; многажды и в та (два) дн҃и, не обрѣтшусѧ сочиву, зелїе сварившe едино и то ꙗдꙗху. Еще же и рукама своима дѣлахуть [4]), и ѡ҆во ли копытцѧ плетоущи, ѡво клобукы, и ина ручнаѧ дѣла строꙗще, и тако носѧще въ градъ, продаꙗху, и тѣмъ жита коуплѧху, и се раздѣлѧхуть, да каждии в нощи свою часть измелѧше [5]) на строенїе хлѣбомъ. Таже потомъ начатокъ пѣнїю заѹренему творѧху, и тако пакы дѣлаху ручное свое дѣло; другоицы же въ оградѣ капахуть, зелиинаго ради растенїа, дондеже годъ будꙗше бж҃твенному славословїю, и тако вси вкупѣ сп҃ѣшесѧ въ цр҃квь, пѣнїа часомъ творѧхуть, таже ст҃ую литоургїю [6]) съвершивше, и тако вкушаше [7]) хлѣба, пакы дѣлы [8]) своѧ коиждо имѧшеть, и тако по всѧ дни трудѧшесѧ пребывахуть в любви бж҃їеи. Оц҃ъ нш҃ъ Ѳеѡдосїи смиренымъ смысломъ и послушанїемъ всѧ преспѣваше, трудомъ, и подвизанїемъ, и дѣломъ тѣлеснымъ. Баше бо и тѣломъ бл҃гъ и крѣпокъ, и споспѣшествомъ всѣмъ служаше, воду носѧ и дрова из лѣса влача [9]), бдѧше [10]) по всѧ нощи въ славословенїи бж҃їи. И братїи же на опочители соуще, блж҃нныи же вземъ раздѣленое

---

[1]) = боларина иѡанна [2]) бысть [3]) ти [4]) дѣло [5]) = измеляшеть [6]) = слоужьбоу [7]) = въкоусивше [8]) ся [9]) на своею плещю [10]) = бъдяше

*

жито и когождо ихъ ча̑ измоловъ, поставлаше на своемъ мѣстѣ. Другоици же ѡводоу соущу многу и комаромъ в нощи, излезъ надъ пещеру и обнаживъ тѣло свое до поꙗса, сѣдаше прадыи влъну на съплетенїе клобоуковъ [1]), и плтырь же дв̑ву поа; ѿ множества же овода и комаровъ [2]) все тѣло его покровено боудаше, и ꙗдаху плоть о немъ, пиющи кровь его; оц̑ь же нш̑ь Ѳеѡдосїи пребываше неподвижимъ, ни въставаа ѿ мѣста того, донъдеже годъ боудаше заутрени [3]), тако преже всѣхъ ѡбреташеса въ цр̑кви, и ставъ на своемъ мѣстѣ, и непостоупенъ сыи, ни мятыиса оумомъ, бж̑твенное славословїе съвершаше, ти тако пакы послѣди же всѣхъ изъ цр̑кви излазаше: и сего ради вси любахуть и ѕило, ꙗко же ѡц̑а имахуть и, и ѕило дивящеса смиренїю его и покоренїю.

Таже по сихъ бж̑твенныи Варлаамъ, игоуменъ сыи братьи в пещерѣ, изведенъ бы̑ кн̑жїимъ повелѣнїемъ в монастырь ст̑го мч̑нка Дмитрїа [4]), и тоу игоуменомъ поставленъ бы̑. Тогда же братїа, тоу соущаа в пещерѣ, събравшеса изволенїемъ всѣхъ възвестивше прп̑бному Антонїю, бл̑жнаго ѡц̑а нш̑го Ѳеѡдосїа игоу̑меномъ себѣ нарекоша, ꙗко и черноризъческую [5]) оуправивша и бж̑їа извѣстно вѣдоуще [6]). Оц̑ь жь нш̑ь Ѳеѡдосїи, аще прїимъ старїишинство, не измѣни смиренїа своего и правила, на памати имѣа г̑а, рекшаго: иже аще кто въ васъ хощеть старїе бъти, боуди всѣмъ [7]) мнїи и всѣмъ слуга; тѣмъ же смирашеса, мнїи всѣхъ сътвори и всѣмъ служа, и собою ѡбразъ всѣмъ даа, и на дѣло преже всѣхъ исхода, и в чиноу ст̑ыа литургїа. И ѿтоле цвѣтꙗше и оумножашеса мѣсто то праведника мл̑твою. Праведникъ бо, р̑е, ꙗко фуникъ [8]) процвѣтетъ, и ꙗко кедръ, иже в ливанѣ, оумножит̑ь. Оумножаху бо са ѿтолѣ братїа, и цвѣташе мѣсто то добрыми нравы и мл̑твами ихъ, и инѣми нравы бл̑гочт̑ивыми. И многымъ ѿ вельможь приходити к нему бл̑венїа ради,

---

[1]) копытьцемъ [2]) = комара [3]) = оутрьнии [4]) = димитрия [3]) = чьрньчьскоую [6]) = заповѣди излиха вѣдоуща [7]) = всѣхъ оубо [8]) = фуникъсъ

ѿ имѣнїѧ малу часть нѣкаку (подаѧше имъ) [1]). Прп҃бныи же ѡц҃ь нш҃ь, иже поистинѣ земныи аг҃лъ и нб҃ныи чл҃къ Ѳеѡдосіи, видѣ мѣсто скорбно соуще и тѣсно, и еще же и скудно при всемъ, братїи множащїи сѧ, цр҃кви же малѣ соущи на съвокупленіе имъ, николи же впадъ о томъ в печаль ни поскорбѣ ѡ томъ, по всѧ дн҃и братїю всю утѣшая, оучаше, ни какоже попещисѧ о плотнѣмъ, и [2]) гн҃ь гл҃с въспоминаше имъ, гл҃ѧ: не пещитесѧ [3]) (гл҃ющи), что ꙗмъ [4]) или пїемъ или въ что ѡблечемсѧ, вѣ бо ѡц҃ь нш҃ъ нб҃ныи, ꙗко требуете всѧ си, ѡбаче ищите преже цр҃тва нб҃наго, и [5]) всѧ приложатьсѧ вамъ. Блаженныи же сице мыслаше [6]), бг҃ъ же все на потребу неѡскоудно подаваше имъ [7]). Тогда сеи великїи Ѳеѡдосїи ѡбрѣтъ мѣсто что, недалече ѿ пещеры соуще, и разумѣвъ, ꙗко довольно есть на възграженїи монастырѧ, и разбогативъ блг҃тїю бж҃їею, и огради всѧ вѣрою и оупованїемъ, исполнивъже сѧ дх҃а ст҃го, начатъ пов҃визатисѧ възградить [8]) мѣсто то, ꙗко же бг҃у помогающу ему, в мало времѧ възгради цр҃квь на мѣстѣ томъ во имѧ ст҃ыѧ и преславныѧ бц҃а и пр҃нодв҃ы Марїи, и оградивъ и, поставивъ кѣлїе мнози, и тогда преселисѧ съ братїею на [9]) мѣсто то в лѣто ,ѕ҃. ф҃. ѿ [10]) и бы҃ монастырь славенъ, еще и донн҃ѣ есть, Печерскїй наречемъ, иже ѿ ст҃го ѡц҃а нш҃го Ѳеѡдосїѧ поставленъ [11]) бы҃. По сихъ же пакы посла единаго ѿ братїа в Константиньградъ къ Ефрѣму скопьцу, да весь оуставъ студїискаго монастырѧ исписавъ пришлетъ к нему. Ѡнъ же прп҃бнаго ѿц҃а нш҃го Ѳеѡдосїа повелѣннаѧ тоу абїе створи, и весь оуставъ монастырьскїи списавъ [12]) посла к нему, и его же прїимъ оц҃ь нш҃ь Ѳеѡдосїи, повелѣ честь предъ братїею и ѿтоле начатъ въ своемъ монастыри всѧ творити [13]) по уставу ст҃го монастырꙗ студїискаго, ꙗкоже и до нн҃ѣ есть оучн҃комъ его сице свершающимъ [14]). Всѧкому же хотѧщу быти черноризцу приходѧщему к нему, не ѿрѣваше ни оубо-

---

[1]) = подающимъ [2]) = нъ [3]) = пьцѣтеся [4]) = ѣмь [5]) = си [6]) = помысляше [7]) = ему [8]) = въселити [9]) = въ [10]) и отъ толѣ въздрасте мѣсто то [11]) = съставленъ [12]) = исписавъ [13]) = створити [14]) = съвръшаемъмь.

га (ни богата), но вса пріимаше съ всакымъ оусердіемъ, бѣ бо и самъ въ искушеніи томъ былъ, ꙗкоже и выше речеса, егда бо пріиде ѿ града своего, хотꙗ быти мнихъ, ꙗкоже ѡбъходащу тому всꙗ монастырꙗ, не рачахуть бо того пріꙗти, бгу тако створшу на искушеніе ему; се бо сіи въспоминаꙗ блжнныи, какова скорбь бываетъ члку, хотащему ѡстрищиса, сего ради вса приходꙗщаа с радостію пріимаше, но не ту абіе остріигаше его, но повелѣвашеть ему въ своей ѡдежи ходити, дондеже извыкнꙗше весь оустрои монастырскіи, таже по сихъ облачаше [1]) в мнишескую одежду, и тако паки въ всѣхъ службахъ искушашеть и, ти тогда остригъи, облачаше в мантію, дондеже боудашеть чернець искусенъ, житіемъ чтымъ сыи, тогда же сподобꙗшеть и пріати стую скуму.

По всꙗ же (лѣта в великое говѣніе) [2]) стхъ масопоущь ѡць ншь Ѳеѡдосіи ѿхожаше в [3]) пещеру, идѣже чтное его тѣло положено бысть, тоуже затворашеся до вербнꙗꙗ нлꙗ единъ, и в патъкъ тоя нлꙗ, в годъ вечерьнꙗа, прихожаше къ братіи, и ставъ в дверехъ црквныхъ, оучаше вса и оутешаше а подвига ради и пощенія ихъ, себе же недостоина твора. Ꙗкоже понѣ ни единыа нли достигнути противу троумъ ихъ.

Многу же скорбь и мечтаніе зліи дси твораху ему в пещерѣ тъ, еще и раны наносаще ему, ꙗкоже о стмъ велицемъ Антоніи пишетса. Но ꙗвивыи са ѡному дерзати велꙗ, то и сему невидимъ съ нбсе силоу подасть на побѣдоу ихъ. Кто бо не почюдиться блжному сему, еже в такои темни пещерѣ пребываше [4]) единъ, множества полковъ невидимыхъ бѣсовъ не оубоꙗса, но крѣпцѣ стоа, ꙗко храбръ и силенъ, ба молаше га іса ха призываа, на помощь себѣ, и тако побѣдї ꙗ хвою силою, ꙗко к тому не смѣти имъ приближитиса емоу, но и еще имъ издалеча мечты творащимъ емоу. По вечернемъ бо пѣніи, сѣдшу ему и хотащу опочиноути не бо николиже на ребрехъ своихъ лежалъ [5]), но аще коли ему

---

[1]) = облечашети [2]) = дни [3]) стоую свою [4]) = пребываꙗ [5]) = лежашеть

хотѧщу опочинути, то сѣдъ на столѣ, и тако мало поспавъ, въсташе паки на нощное пѣнїе, и поклоненїе колѣномъ творѧ, сѣдшу же ему, ꙗкоже се рече, се же слыша гл҃а хлопота в пещерѣ, ѿ множества бѣсовъ, ꙗко же се имъ на колесницахъ ѣдущимъ, инѣмъже в сопѣли сопоущемъ, и тако всѣмъ кличющемъ, ꙗко трѧсти сѧ пещеры ѿмножества плища злыхъ дх҃ъ. Ѡц҃ъ нп҃ъ Ѳеѡдосїи, вся си слышавъ, не оубоꙗсѧ дх҃омъ ни оужасеся ср҃цемъ, нъ ѡгради всѧ кр҃тнымъ знаменїемъ и ѡроужїемъ и вставъ начатъ пѣти ѱалтырь дв҃ву, и тоу абїе многъ троусъ неслышимъ бываше. Таже по мл҃твѣ сѣдшу ему, се паки безчисленныхъ бѣсъ гласъ слышатъсѧ, ꙗко и преже, и пр҃бному же [1]) паки въставшу и начеше ѱаломское пѣнїе и гл҃а ѡнъ абїе изчезаше. Сице же по многы дни и нощи творѧхуть ему злїи дх҃и, ꙗко не дахуть ему не мало ѡпочинути, дондеже бл҃гтїю хв҃ою побѣди ѧ и взѧть ѿ ба҃ власть на нихъ, ꙗкоже ѿтоле не смѣти имъ [2]) приближитисѧ к мѣсту, идѣже бл҃жный мл҃тву творѧшетъ. Се бо [3]) бы҃ пакость творѧщимъ бѣсомъ въ храмѣ, идѣже хлѣбы творꙗху братїꙗ, ѡвогда мукоу россыпающе, овогда же положенныи квасъ на строенїе [4]) хлѣбомъ разливаху, и иноу многоу пакѡсть творѧше бѣсы; тогда старїе пекоущимъ шедъ повѣда бл҃жному Ѳеѡдосїю пакости нечѣтыхъ бѣсовъ. То же се оуповаѧ, ꙗко взꙗтъ власть ѿ ба҃ на нихъ, въставъ вечеръ, иде во храмъ тъ и затворивъ двери ѡ себѣ, ту же пребы҃ в немъ до заутрїа [5]) мл҃твы творѧ, ꙗко же ѿтого часа не ꙗвитисѧ бѣсомъ на мѣстѣ томъ и пакости никоеѧ же творити имъ, запрещенїемъ пр҃бнаго и мл҃твою. Имѣꙗше же обычаи сице великїи Ѳеѡдосїи, ꙗкоже по всѧ нощи обходити ему мниховы кѣлїа всѧ, хотѧ оувѣдѣти, коеждо ихъ житїе. Егда слышаше кого мл҃твы творѧща, ти ставъ прославлѧше ѡ немъ ба҃; егда же пакы кого слышаше бесѣдующа, два или г҃. сп҃ешасѧ вкоупѣ, тогда тоу ударивъ своею роукою въ двери, и тако ѿхожаше, назнаменавъ тѣмъ свои приходъ, таже въ оутрїи дн҃ь призъвавъ

---

[1]) Ѳеѡдосию [2]) ни прикосноутисꙗ ни [3]) пакъ [4]) = състроение [5]) = оутрьняѧ

ѧ и тоу абїе обличаше ихъ, ꙗко же издалеча притчами нагонѧ, глаше к нимъ, хотѧ оувѣдѣти еже къ боу тщанїе ихъ. Аще боудеть братъ легокъ [1]) срцемъ и теплъ на любовь бжїю, то сїи, въскорѣ оуразумѣвъ свою вину, падъ, поклонꙗшесѧ прощенїꙗ просѧ ѿ него прїати. Аще же паки боудꙗшеть братъ омраченїемъ бѣсовскимъ срце покровено имыи, то сїи стоꙗше, мнѧ ѧко (не о немъ) [2]) бесѣдують, самъ чтъ сѧ творѧ, дондеже блжныи обличаше и, ї епитемьею того утвердивъ [3]), ѿпусташе. Тако всѧ оучаше прилежно млтисѧ бгу, и не бесѣдовати по наврнѣи млтвѣ, и непреходити ѿ кѣлїа в кѣлїю, но въ своеи кѣлїи ба молити, ꙗкоже кто можеть, и рукама же своима дѣлати по всѧ дни, ѱалмы дввы прно въ оустахъ имоуще. И сице же глаше имъ: млю вы, братїе, подвигнемсѧ постомъ и млтвою, и попецемсѧ ѡ спнїи дшь нших, и възвратимсѧ ѿ злобъ и ѿ пути лукаваго, ꙗже сїи: любодѣꙗниꙗ, татьбы, клеветы, празнословїа, которы, пьꙗнство, ѡбъѣденїе, братоненавидѣнїе; сихъ, братїе, оуклонимсѧ, сихъ возъгнушаемсѧ, не (осквернимъ сами) [4]) дша своꙗ, но поидемъ по пути гню, ведущимъ ны в породу, и взыщемъ бга рыданїемъ, слезами, пощенїемъ, бдѣнїемъ, покоренїемъ и послушанїемъ; да тако ѡбрѧщемъ млть ѿ него еще же възненавидимъ мира сего, всегда поминающе ѡ семъ га рекшаго: аще кто не оставить ѡца и мтрь, женоу и дѣти, и села имени (моего?) ради и іевлїа, нѣ мене достоинъ. И паки рече: обрѣтыи дшу свою погубить ю; погубивъ мене ради, спсетъ ю. Тѣмъ же и мы, братїе, ѿрекшесѧ мира, ѿверземсѧ и соущихъ в немъ, възненавидимъ же всѧку неправду, еже мирскаго [5]) не створити, и не обратимсѧ на таѧ грѣхи, ꙗкоже ѱи на своѧ блевотины. Никто же бо, рече гь, възложь руки на рало и зрѧ вспѧть, оуправленъ есть въ цртвїе нбное. Како же мы оубѣжимъ моуки безконечныѧ, кончевающе времѧ житїа сего в лѣности, неимоущи покаꙗнїа. Лѣпо бо намъ есть, нарекшимсѧ чернцемъ, по всѧ дни каꙗтисѧ грѣхъ своихъ. Покаꙗ-

---

[1]) = льгъкъмь [2]) = иномъ [3]) = оутвьрдяше [4]) = скврьнавимы си [5]) = мьрзькаго

ніе бо есть путь, привода къ цр҃тву, покаꙗніе есть ключь цр҃твію [1]), и бес того бо не оудобь влѣсти въ цр҃твіе никомоуже, покаꙗніе ѐ поуть въвода в породоу, того поути, братіе, дръжимсѧ, на томъ пригвоздимъ плеснѣ и стопы (наша), к тому бо пути не приближаетсѧ зміи лукавыи, того бо пути шествіа (есть н҃нѣ) [2]) прискорбнаа, послѣдь радованаа. Тѣмже, братіе, подвигнемсѧ, преже дн҃и оного, да получимъ бл҃гаѧ она, избѣгнемъ же всѣхъ, хотѧщихъ быти на нерадивыихъ и не въ покаѧніи живоущихъ. Ст҃ыи убо сіи наставникъ, сице творѧше и оучаше [3]) братію. Они же, ꙗко земла, жажущаꙗ воды, тако пріимаху словѡ [4]) его, приносѧще трудовъ своихъ плоды къ бг҃у [5]), ово сто, ѡвоже ѯ҃, (ѡво же а҃.) И бѣ видѣти на земли человѣкы житіемъ точны, и монастырь тъ подобенъ н҃бси, и в немъ бл҃жныи Ѳеѡдосіи паче солнца възсіа добрыми дѣлы, ꙗко же се ꙗвисѧ игоумену монастырꙗ ст҃го Михаила Архг҃ела [6]), Софронію же именемъ; ѣдущу бо ему въ монастырь свои нощію, соущи же темнии сеи нощи, и се видѣвъ свѣтъ (великъ) токмо надъ монастырем бл҃жнна Ѳеѡдосіа, ꙗкоже чюдꙗсѧ ему, славꙗше ба҃, гл҃ѧ: ѡ колико бл҃ги [7]) твоеѧ, г҃и, ꙗко показалъ еси таковъ свѣтильникъ в мѣстѣ семъ, прп҃бнаго сего моужа, иже тако свѣтѧсѧ просвѣщаетъ монастырь свои. Сице же и иніи мнози, видѣвше се, многажды исповѣдаху. Тѣмже слышаще кн҃зи и болѧре доброе ихъ житіе, прихождаху к великому Ѳеѡдосію и исповѣдающе тому грѣхи своѧ, иже и велику пользу пріимъше ѿ того, ѿхожахоу, тако паки приношахуть ему [8]) и ѿ имѣніи своихъ на оутѣшеніе братіи, на строеніе монастырю [9]), друзіи же и села вдавающе на попеченіе имъ. Наипачеже любѧшеть бл҃жнаго хо҃любивыи кн҃зь Изѧславъ, предержа тогда столъ ѿца своего, и часто же призываше и к нему [10]); и тако дх҃овныхъ тѣхъ словесъ ѿ него насыщаꙗсѧ [11]), ѿхожаше. Ꙗко же ѿтоле тако бъ возвеличаше мѣсто то, умножаꙗ всѣхъ бл҃гыхъ в немъ мл҃твами оуго҃ника своего.

---

[1]) = цесарьствиꙗ [2]) соуть [3]) всю [4]) = словеса [5]) = господоу [6]) = архистратига [7]) = бл҃остьни [8]) нѣчьто мало [9]) своемоу [10]) = собѣ [11]) = насыщашесѧ и

Ѡц҃ъ же нн҃ь Ѳеѡдосїи бѣаше сице запретилъ вратарю, да по ꙗденїю [1]) ѡбѣда не ѿвръзаетъ вратъ никомоуже, да никтоже пакы входить в монастырь, дондеже боудеть вечерна, ꙗко да полоудн҃ью соущу почиють братїꙗ, нощныхъ ради мл҃твъ и оутреннꙗго пѣнїа. Въ единъ дн҃ь, полоудн҃їю соущу, прїиде по обычаю хо҃любець Изяславъ с (малы отрокы) [2]). Егда же хотꙗше ѣхать къ бл҃жному, тогда распустяше вса боларе в дѡмы своа, а токмо съ ѕ҃ю или е҃ю ѿрокъ прїѣздаше к нему. Еже, ꙗко же рѣхъ, прїѣхавше ѐсѣдаше с кона, не бо николиже ѣха на дворъ монастырьскїи и, приступивши къ вратомъ, повелѣ ѿвръсти а, внити хота; ѡн же ѿвѣща к нему, ꙗко повелѣнїе есть великаго ѡц҃а, не ѿверзати вратъ никомоуже, дондеже годъ вечерни боудетъ; таже пакы хо҃любець възвѣщаетъ ему, да оувѣсть, кто есть, и гл҃аше: се бо азъ есмь, и мнѣ отъврьзи врата единомоу; ѡнъ же, не вѣдыи, ꙗко кнꙗзь есть, ѿвѣщеваше ему сице: рѣхъ ти, ꙗко повелѣно ми есть ѿ игоумена, ꙗко аще и кн҃зь прїѣдеть, не ѿвръзати вратъ, то уже, аще хощеши, терпи [3]) мало, дондеже годъ боудетъ вечернїи. Ѡнъ же ѿвѣща, ꙗко азъ есмь кн҃зь, то или мнѣ не ѿверзеши; тогда изникъ видѣтъ, и познавъ кн҃зꙗ его соуща, въ страсѣ бывъ, не ѿверзе вратъ, но бл҃жному исповѣдати [4]) тече. Ѡномоу же стоꙗщу предъ враты и терпꙗщу ѡ семъ, подражающу ст҃го и верховнаго апл҃а Петра, изведену оубо тому бывшу агг҃ломъ изъ темницы, и пришедшу ему къ дому, идѣже бѣша оуч҃нцы его, и тлъкноувшу ему въ врата, и се рабынꙗ, изникнувши, видѣ Петра стоꙗща, и ѿ радости же не ѿверзе вратъ, но текши повѣда оуч҃нкомъ прихѡдъ его; тако же и сеи ѿ страха не ѿверзе вратъ, но, скѡро текъ, повѣда бл҃жному прихѡдъ хо҃любца. Таже бл҃жныи, шедъ и видѣвъ кн҃зꙗ, поклописа ему, и по сихъ начатъ ему гл҃ати хо҃любецъ: ѡ како, ѿче, запрещенїе твое, еже глаголетъ черноризецъ сїи, ꙗко аще и кн҃зь прїѣдетъ и не пустити его; бл҃жныи же ѿвѣща: сего ради бысть, бл҃гыи вл҃ко, повелѣнїе то, ꙗкоже да в годъ полоудн҃ыꙗ не исходать бра-

---

[1]) отьѣденна [2]) = малъмь отрокъ [3]) = портьпи [4]) = съповѣдати.

тїа из монастыра, но починути в то время нощнаго ради славословїа, твое же бгомъ подвижное тщание къ пртѣи влчци ншеи бци блго и дши твоеи на спѣхъ [1]), мы бо вельми радуемса ѡ приходѣ твоемъ. Таже по сихъ шедшема има въ црквь и створивъ молитвоу, сѣдоста, и холюбивыи кнзь насыщашеса медоточныхъ тѣхъ словесъ, иже исхожаше ѿ оустъ прпбнаго ѡца ншго Ѳеѡдосїа, и велику пользоу прїимъ ѿ него, иде в домъ свои, слава ба, и ѿ того дне больши [2]) начатъ любити и, и тако имаше его, ꙗко единого ѿ первыхъ стхъ ѿць, и вельми послоушаше его, и творяше вса повелѣнная ему ѿ блжнаго [3]) ѡца ншго Ѳеѡдосїа.

Блжныи же Варламїи, снъ Іѡана болярина, игоуменъ же (в монастыри) [4]) стго Дмитрїа [5]), иде въ стыи градъ Іерлимъ, таже, походивъ стая мѣста, возвратися в монастырь свои, и пакы по времени нѣкоемъ иде в Константинъ градъ [6]), и тоуже походивъ вся монастыра, и покупивъ еже на пользу монастырю своему, и тако пакы поѣде на конихъ во страну свою. Идыи же путемъ, въ странахъ своихъ сыи, впадъ в недоугъ лютъ, таже дошедъ града Владимера вниде в монастырь тоу соущїи близь града, иже наречеть [7]) и стая гора, тоу же оуспе с миромъ, и житїю конецъ прїатъ, заповѣдавъ соущимъ с нимъ, да допроводять тѣло его в монастырь блжнаго Ѳеѡдосїа, и тоу положать и, и вся соущая, яже бѣ искупилъ в Константинѣ градѣ иконы и ино еже на потребу, повелѣвъ то [8]), идеже самъ, тоу и вдати блжному, ꙗко же заповѣдалъ имъ, и тако донесши тѣло его, и положиша в монастыри стго Ѳеѡдосїа, на десной странѣ црькви, идѣже и донне есть гробъ его. Тогда же холюбецъ ѿ манастыра блжна [9]) Ѳеѡдосїа, избравъ единого ѿ братїи, иже в чернецкомъ житїи просїявша, Ісаїю нареченаго, того же изведъ, игоуменомъ постави, оу стго Дмитрїа в монастыри своемъ, иже и послѣже добрыхъ ради нравъ его поставленъ бысть епмъ Ростову граду [10]).

---

[1]) = оуспѣхъ [2]) = большиими [3]) = великааго [4]) = монастыра [5]) иже възгради холюбивыи князь Изꙗславъ. [6]) = городъ [7]) = наричют и [8]) = тоуда [9]) = великаго оца нашего [10]) = городу

Тогда же великїи Никонъ, оумершу Ростиславу, кнзю острова того, оумоленъ бысть ѿ людеи тѣхъ прїити къ Святославу кнзю и молити и, да пустить имъ своего сна, да сядеть на столѣ томъ. Таче яко и пришедъ, прїиде же в монастырь блжнаго Ѳеодосїа, и яко видѣста дроугъ дроуга, падше оба вкупѣ, поклонистася и тако паки охапистася и надолзѣ плакастася, яко много время не видѣшася; посих же и молашеть стыи Ѳеодосїи, не ѿлучитися ему ѿ него, дондеже есте въ плоти. Тогда же великїи Никонъ обѣщася ему, гля, якоже токмо пошедъ тамо в манастырь свои и обрадивъ и тоу възвращуся вспять, якоже сътвори. Дошедъ съ кнземъ Глѣбомъ острова того, оному сѣдшу на столѣ въ градѣ томъ, Никонъ же възъвратися въспять. Таже пришедъ в монастырь великаго оца нного Ѳеодосїя, и вся своя предасть блжному, самъ же бѣ съ всякою радостїю покорняся ему. Вельми [1]) же люблаше и бгодхновенныи Ѳеодосїи, яко оца себѣ имѣяше, тѣмже (и), аще и коли гдѣ ѿхода, поручаше тому братїю, еже тѣхъ съблюдати же и поучати, якоже старїишу тому соущю. И егда же пакы самъ поучаше братїю въ црькви дхвными [2]) словесы, и повелѣваше пакы великому Никону, яко, съ книги почитающе, поучнїе творити братїи, и таже пакы прпбному ѿцу нному Стефану, еклисїарху тогда соущу, послѣже игоумену того манастыря, по смрти блжнаго Ѳеодосїа, таче потомъ епкпу в володимерскоую область [3]). Се иже о сихъ сповѣдахъ, таже напослѣдцѣ и о единомъ [4]) Ѳеодосїи блжномъ словеси поиду, и яже о немъ достоина своя ему оуправленїа [5]) бжїю блгтїю исповѣдуя, свѣтила просвѣщена оца нного Ѳеодосїа. (Исповѣдати хощу о тацѣмъ свѣтилѣ стѣмъ велицемъ оци нимъ Ѳеодосїи). Сеи бо баше по истинѣ члкъ бжїи, свѣтило в [6]) мирѣ видимое, просїавшее всѣмъ черноризцемъ, смиреннымъ смысломь и послоушанїемъ и прочими труды подвизаяся, дѣлая по вся дни [7]) рукама своима [8]), еще же и в пещьницу часто исхожа-

---

[1]) = Зило [2]) его [3]) = оболость [4]) оци [5]) = исправления [6]) = вьсемь [7]) = не дада [8]) = ни ногама покои

ше, и с пекоущими веселяса дхомъ, тѣсто мѣсяще [1]) и хлѣбы печа [2]). Бѣше бо, яко преже рѣхъ, крѣпокъ тѣломъ и силенъ. Вся стражоуща бѣ оучаше, и оукрѣпляя и оутѣшая, никакоже разслабити въ дѣлѣхъ своихъ.

Въ единъ же ѿ днїи, хотящимъ имъ празникъ сътворити стыя бца, и водѣ не соущи преже намѣненому Ѳеѡдору, соущу келарю тогда, яже многа ми исповѣдавъ о преславномъ моужи семъ, тъже шедъ, повѣда блжному Ѳеѡдосїю, яко нѣсть, кто воды нося, блжныи же съ спѣхомъ въставъ, и начать воду носити ѿ кладезя. Единъ же ѿ братїи видѣвъ и, воду носяща, и скоро възвѣсти нѣколку братїи, иже съ тщанїемъ притекши, наносиша воды до избытка. И се же пакы дровамъ николи приготованымъ не соущимъ на потребу варенїа, шедъ же Ѳеѡдоръ келарь блжному Ѳеѡдосїю гла, яко повелиши единому ѿ братїи, соущему праздноу, да шедъ, приготовитъ дровъ, еже на потребу. Тоже блжнныи отвѣща емоу: то се азъ празденъ есмь, и се поиду. Таче повелѣ братїи на трапезницу идти, бѣ бо гѡдъ обѣду, самъ же, вземъ сѣчиво, нача сѣчи дрова. И се по ѿяденїи братїа излѣзша, ти видѣша прпбнаго своего игоумена, сѣкоуща дрова и тако тружающася, и взятъ кождо сѣчиво свое, таже тако приготови дрова, яко же тѣмъ же доволнымъ быти на многы дни. Сицево [3]) ти бѣ тъщанїе [4]) блжннаго и дховнаго ѡца нпго Ѳеѡдосїа. Имѣше бо смиренїе (истинное) и кротость, ѡ семъ подрожая ха, истиннаго ба, главшаго: навыкнете ѿ мене, яко кръткъ есмь и смиренъ срцемъ. Тѣмъ же на таково показанїе [5]) взираа, смирашесь, послѣднїи са всихъ твора и служебникъ, и собою всѣмъ даа ѡбразъ, и на дѣло преже всѣхъ исхода, и црькви преже всѣхъ обрѣтаяса, и послѣже всѣхъ излаза. Многажды же пакы великому Никону сѣдящу и дѣлающу книгы, бжественому въскраи того сѣдящу и прадущу нити, иже на потребу таковому дѣлу. Таково ти того смиренїе и кротость [6]). Никто же его нико-

---

[1]) = мѣшаше [2]) = пека [3]) бо [4]) къ бгоу [5]) = подвизание [6]) = простость

лиже видѣ на ребрѣхъ своихъ лежаща, ни воду на тѣло възливающа [1]). А одежа его бѣ власана свита, остра на тѣлѣ, изъ вьнуже на неи ина свита, и та же вельми худа соуща, и тоже сего ради възволочаше на сѧ, ꙗко да не ꙗвитсѧ власаници соущи на нь [2]). Осеи одежи худѣи мнози несмысленїи оукорѧющи, и ругахутьсѧ ему, блж҃ному же си с радостїю прїимающи оукоризну ихъ, имѣѧ прн҃но въ памѧти слово гн҃е, и тѣмъ оутѣшаꙗсѧ, веселѧшесѧ: блж҃ныи, рече, есте егда оукорꙗть вы, егда рекоуть всꙗкъ гл҃ъ золъ, на вы лъжоуще, мене ради, възр҃адитесѧ въ тъ дн҃ь и взыграите, се бо мзда ваша многа есть на нб҃сехъ. Си въспоминаѧ блж҃ный, о сихъ оутѣшаꙗсѧ, терпꙗше оукоризну и досадоу ѿ всѣхъ.

И се въ единъ дн҃ь шѣ҃шу великому Ѳеѡдосїю нѣкоего ради ороудїа къ хол҃юбцу [3]) Изѧславу, далече соущу ѿ града, таже ꙗко пришедъ и до вечера оумедлившу ему ороудїа ради, и повелѣ хол҃юбець, нощного ради поспанїа ему, на вози и допроводити и до манастырѧ того [4]). Ꙗко бысть идыи поутемъ, и возꙗи его, видѣвъ и в такои одежи хоуда соуща, и мнѣвъ, ꙗко единъ ѿ убогыхъ есть, гл҃а ему: черноризче, се бо ты по всѧ дн҃и празденъ еси, азъ же троуденъ сыи, не могу на конѣ ѣхати, но [5]) азъ ти лѧгу на вози, ты же могꙗи на кони ѣхати, всꙗди на конь, тоже блж҃ный съ всѧкимъ смиренїемъ [6]) сѧди [7]) на конь, ѡномоу же легꙗшу на вози, идꙗше путемъ, радуꙗсѧ и слава ба҃, и егда въздремаашесѧ, тогда (сшедъ с конѧ) [8]) въскраи конѧ идꙗше, дондеже оутрудꙗшесѧ, и тако пакы на конь всѣдꙗше, тоже [9]) оуже зорѧмъ соущимъ [10]), и велможам҃ соущемъ ко кн҃зю идоущимъ [11]), издалеча познаша блж҃наго, и ссѣдше съ конь, кланꙗются ему. Тогда же гл҃а ѿроку: се оуже, чадо, свѣтъ ѥ҃, всꙗди на конь свои; ѡнъ же видѣ, иже тако всѧ покланѧютсѧ ему, и оужасесѧ въ оумѣ и трепетенъ сыи, въставъ, сѣде на конь, тако иде пу-

---

[1]) развѣ тъкмо роуцѣ оумывающа [2]) = неи [3]) князю [4]) = его [5]) еще сътворивѣ [6]) въставъ [7]) = всади [8]) = съсѣдъ и текъ [9]) = часто [10]) = въсходящемъ [11]) = ѣдоущимъ

темъ, прп҃бному Ѳеѡдосїю на возѣ сѣдшу [1]), и вси болари срѣтши покланяются ему. Таже дошедшу ему манастыря, и се исшеше вся братїа, поклонишася ему до земля; тоже ѿрокъ больши оужасеся, помышляя в себѣ, кто се е҃, еже тако вси покланяются ему; Ѳеѡдосїи же, имъ и за руку, въведе и в трапезницу, таже повелѣ ему дати пити да ясти, елико хощеть, и еще же и кунами тому подасть [2]), ѿпусти и. Си же сповѣда братїи самъ тъ повъзникъ, а блж҃ному о семъ не явившу никомоуже. Но сице бѣ по вся дн҃и, ѡ сихъ оуча братїю, не возноситися ни ѡ чемъ же, но смирену быти мниху, а самому меньшу всѣхъ творитися и не величатися, но къ всѣмъ покориву быти. И ходящїи, гл҃а имъ, роуци сы бени на персехъ да имать, и никтоже васъ (по келїямъ) да не приходитъ [3]), въ срѣтенїи [4]) же вашемъ, да ся поклоняете дроугъ дроугу, яко лѣпо мниху. Не преходитиже ѿ келїа в келью, но въ своеи кѣлїи, коиждо васъ, бг҃а молите. Сими же и иними словесы по вся дн҃и не престая ихъ наказаше. И аще пакы слышаше ѿ братїи кому соущи ѿ мечтовъ бѣсовскихъ, то сїа призвавъ и яко въ искушенїихъ въ всѣхъ бывъ, оучаше и сказаше стати крѣпцѣ противу дїаволемъ кознемъ, никакоже не поступати, ни раслабѣтися ѿ мечтанїи бѣсовскїа напасти, ни ѿходити ѿ мѣста того, но постомъ и мл҃твою ѡградитися и бг҃а часто призывати на помощь и на побѣду злаго бѣса. Гл҃аше же и се к нимъ, яко тако бѣ и мнѣ исперва, единои бо ми в нощи, поющу в кѣльи обычныя пл҃мы, и се песъ чернъ ста предо мною, яко же мнѣ имъ нелзѣ ни поклонитися, стоящу ему на многъ часъ предо мною, се же азъ, постреченъ бывъ, хотѣхъ оударити и, и се не видимъ бысть ѿ мене; тогда же страхъ и трепетъ ѡбыятъ ма, якоже хотѣти ми бѣжати ѿ мѣста того, яко аще не бы гг҃ь помоглъ ми. Се бо мало въспрянувъ ѿ оужасти, нача бг҃а прилежно молити и часто поклоненїе колѣнъ [5]) творити, и тако отъ мене ѿбѣже страхъ тъ, яко же ѿ того часа не боятъ ми ся ихъ, и аще предо ѡчима моима являхуть ми ся. К сим же ина многа

---

[1]) =сѣдящу [2]) =давъ [3]) =предходитъ [4]) =съмѣрении [5]) =колѣномъ

словеса гл҃аше имъ, укрѣплꙗѧ на злыѧ дх҃ы, и тако ѿпущаше ꙗ, радующасѧ и славꙗща бг҃а о таковѣмъ наказанїи ꙗ доблаго наставника и оучителѧ ихъ.

И сеже и еще исповѣда ми единъ ѿ братїи, именемъ Ларїонъ, гл҃ѧ, ꙗко многу [1]) пакость творѧху в кѣлїи злїи дс҃и. Егда бо ему легшу на ложи своемъ, и се множество бѣсовъ, пришедши и за власы имъше и, и тако пхающе влачахуть и, другїи же стѣну подъимше, гл҃аху, сѣмо да влеченъ боудеть, ꙗко да стѣною подавленъ боудетъ. И тако по всѧ дн҃и [2]) творѧхуть ему. И оуже не могыи терпѣти, шедъ, исповѣда прп҃бному ѿцу Ѳеѡдосїю пакость бѣсовскую, и хотѧ ѿити ѿ мѣста того въ ину кѣлїю. Тоже блж҃ныи молѧшеть и, гл҃ѧ: ни, брате, не ѿходи ѿ мѣста того, да не како похвалѧтсѧ тобою злїи тїи, ꙗко побѣдиша тѧ и, побѣдоу [3]) на тѧ створше, ѿтоле большее пакы зло начнутъ творити, ꙗко власть прїимше на тѧ; но се, ꙗко бг҃у да молитисѧ прилежно в кѣлїи своеи, да бъ, видѣвъ терпѣнїе твое, подасть ти побѣду на нꙗ, ꙗкоже не смѣти имъ приближитись к тебѣ. Ѡнъже пакы гл҃ше ему: мл҃ю ти сѧ ѿселе, ꙗко не могу пребыти в кѣлїи сеи, множества ради живущихъ бѣсовъ въ неи. Тогда же блж҃нныи прекр҃тивъ и рече ему: иди и боуди в кѣлїи своей, и ѿселѣ не имуть ти никоеѧ пакости творити лукавїи ти бѣси, не бо видѣти ихъ имаши. Ѡн же вѣру имъ, и поклонисѧ ст҃ому и ѿиде, и тако в тоу нощь легъ в кѣлїи своеи и спа сладко. И ѿтолѣ не смѣша пронъривыи ти бѣси ни приближитисѧ к мѣсту тому, мл҃твами бо прп҃бнаго ѡц҃а нш҃го Ѳеѡдосїа ѿгонимы соущи, и бѣжаще, ѿидоша.

Се же пакы тои же чернець Ларїонъ сповѣда ми, бѣꙗше бо книгы хитръ писати, по всѧ дн҃и и нощи писаше книгы в кѣлїи блж҃наго ѡц҃а нш҃го Ѳеѡдосїа, ѡномуже пл҃тырь оусты поющу и тихѡ рукама прадущю волну или кое ино дѣло дѣлающю. Тако же въ единъ вечеръ дѣлающа има койждо свое дѣло и се икономъ вниде к нимъ, гл҃а блаженному, ꙗко въ оутрїи дн҃ь не имамъ (чимъ) купити, иже на ꙗдь братїи и на иноу потребу. Толе блж҃ныи гл҃а

[1]) ми [2]) нощи [3]) = бѣдоу

ему, се, ꙗко видиши (вечеру соущу) [1]) и оутренїи дн҃ь далече ѥ҃, тѣмъ же иди и потерпи мало, молѧсѧ бг҃у, неколи и тотъ помилуетъ ны и попечетсѧ ѡ насъ, ꙗкоже самъ хощетъ. И то слышавъ икономъ, отъиде. Бл҃жныи, иде в келью свою по ѡбычаю пѣтъ обанадесѧть пл҃ма, тако же и по мл҃твѣ шедъ, сѣдъ дѣлая дѣло свое. И се пакы вниде тъ [2]), тоже гл҃а; тогда ѿвѣща ему бл҃жныи: рѣхъ ти, иди (моли бг҃а) [3]), въ оутрїи дн҃ь шедъ въ градъ и оу продающихъ да възмеши в заимъ, еже ти на потребу братїи, и послѣдь егда, бг҃у бл҃годѣꙗвшу ны, ѿдамы длъгъ тъ ѿ бг҃а; таче вѣренъ есть гл҃ѧ, и непещитисѧ (о) утрешнимъ днемъ, и тъ не имать насъ оставити. Таже ѿшедшу икономy, и се влезѣ свѣтелъ отрокъ въ воинскои [4]) одежи, и поклонисѧ, ничто же рекїи, и положивъ же на столѣ гривну злата, и тоже пакы молча изыде вонъ. Тогда же въставъ бл҃жныи, вземъ злато и съ слезами помолисѧ бг҃у въ оумѣ своемъ, та же вратарѧ призвавъ [5]), пыташе и, егда къ вратамъ кто приходи въ сїю нощь; ѡнъ же с клятвою извѣщасѧ, ꙗко и еще на свѣтѣ затворенымъ соущимъ вратамъ, и ѿтолѣ нѣсмь ихъ ѿвръзалъ, и никто же приходилъ к нимъ. Тогда бл҃жныи, возвавъ [6]) иконома, подасть на руцѣ гривну злата, гл҃ѧ: что гл҃ши, брате Анастасе, ꙗко не имамъ чимъ купити требованїꙗ братїи; по шедъ коупи, еже на потребу братїи, въоутрїи же пакы дн҃ь бъ да попечетсѧ нами. Тогда икономъ разумѣвъ, падъ, поклонисѧ ему, бл҃жныи же оучаше и, гл҃ѧ: николи же ѿчаисѧ, но въ вѣрѣ [7]) крѣпасѧ, всю печаль свою възверзи къ бг҃у, ꙗко тъ печетсѧ ѡ насъ, ꙗкоже хощетъ, и сотвориши братїи празникъ великъ дн҃ь. В тъ дн҃ь Бг҃ъ же пакы не оскоудно подаваше ему, еже на потребу бж҃твенному тому стаду.

Бл҃жныи еже ѡ сихъ всѣхъ по всѧ нощи безъ сна пребываше, молѧ ба҃ с плачемъ, и часто къ земли колѣни приклонꙗꙗ, ꙗкоже и многажы слышаша цр҃квныи строители. Внегда бо годъ боудꙗше заурѣннему пѣнїю, и онѣмъ хотꙗщимъ бл҃вніе взꙗти ѿ него, и единъ ѿ нихъ

---

[1]) = оуже вечеръ соущь [2]) = икономъ [3]) = и помолися бг҃у
[4]) = воинстѣ [5]) = възъвавъ [6]) = призвавъ [7]) = времꙗ

(тихыма ногама) [1]) шедъ и ставъ, послоушаше, ти слышаше и молящаса, и вельми плачющаса, и главою часто о землю біюща. Таче пакы, мало ѿступивъ, и се начнаше рамѩно шествовати, ꙗкоже слышаше тоутенъ, оумолкнаше, творяса, еже мнѣти ѡному, ꙗко спи. Ономоу же тлъкнувшему и рекшу: бл҃ви ѡч҃е, бл҃жныи же молчаше, ꙗкоже ѡному до три краты сице тлъкнувшу и гл҃авшу: бл҃ви ѡч҃е, тоже сіи, ꙗко ѿ сна въспряноувъ, гл҃аше: гь҃ нб҃ь ів҃ хс҃ да бл҃вить та, чадо, и такоже пакы преже всѣхъ обрѣташеса въ цр҃кви. Сице же по вса нощи сповѣдахуть и творꙗща.

И бѣ в монастыри его единъ нѣкто черноризецъ, саномъ прозвутеръ [2]), именемъ Даміанъ, иже рвеніемъ подражаше житію и смиренію преподобнаго ѡц҃а своего Ѳеѡдосіа, ѡ нем же мнози свидѣтельствуютъ ѡ добромъ его житіи [3]) и ѡ послушаніи, и еже къ всѣмъ покореніе стяжа, наипаче же бывшіи с тѣмъ в кельи. Ти видѣвше кротость его и неспаніе по вся нощи, ночитающа с прилежаніемъ ст҃ыя книгы и частяща [4]) пакы на мл҃тву, сіи же [5]) многа сповѣдаху ѡ мужи томъ. Томоуже нѣколи болящу, и при концѣ оуже сыи, молашеса бг҃у съ слезами, сія гл҃я: г҃и мои іс҃ хс҃ сподоби мя съобьщьнику быти славы ст҃ыхъ твоихъ, с тѣми причаститися цр҃тву твоему и не ѿлучи мене, мл҃ю ти ся, вл҃ко, ѡц҃а наставника моего пр҃пбнаго Ѳеѡдосіа, но с тѣмъ причти мя въ свѣтѣ томъ, еже ѥ оуготовалъ праведнымъ. Сице же ему пребывающу, и молящуса, и се внезапу предъста оу одра его блж҃ныи Ѳеѡдосіи, иже падъ на перьсехъ его и любезно цѣловавъ [6]), и гл҃а к нему: се, чадо, ѡнемже молися гв҃и, нынѣ посла мя извѣстити ти, ꙗко сице по прошенію твоему боудѣ ти, и со ст҃ыми причтенъ боудеши, и с тѣми въ цр҃твіи нб҃наго вл҃кы обьщникъ боудеши, егда пакы г҃ь бъ повелить ми, ѿ свѣта сего преставитися и пріити [7]) к тобѣ, тогда не имавѣ разлоучитися ѿ себѣ, но вкупѣ боудевѣ въ свѣтѣ ѡномъ. И се рекъ, невидимъ

---

[1]) = тихы [2]) = прозвутеръ [3]) съмѣрении [4]) = оучастяща [5]) = и ина [6]) = цѣлоуя [7]) = ми

бысть ѿ него. Тогда же то разумѣвъ, ꙗко ꙗвленїе ѿ бг҃а бысть к нему, не бо его видѣ дверми излезша, ни пакы дверми влезша, но на нем же мѣстѣ ꙗвися, на том же пакы невидимъ бысть [1]), вскорѣ же пригласивъ служащаго ему, и посла по блж҃наго Ѳеѡдосїа, томоуже вскорѣ пришедшу, гл҃а ему ѻнъ веселымъ лицемъ: се ѡч҃е, боуде ли тако, ꙗко же нн҃ѣ ꙗвився, обѣща ми ся; блж҃енныи же, ꙗко не вѣдыи того, ѿвѣща: ни чадо, ꙗко не вѣмъ того, ꙗко гл҃ши обѣщанїе. Тогдаже сповѣда ему, како молися и како ꙗвися ему тъ самъ прп҃бныи; тоже слышавъ, бг҃одх҃вныи Ѳеѡдосїи, ѡсклабився лицемъ, и мало прослезився тому: еи, рече, чадо, боудеть [2]), ꙗко же ти ся обѣщалъ аг҃гль, ꙗвився въ ѡбразѣ моемъ, азъ же грѣшенъ сы, како могу ѡбѣщникъ быти славы ѡноя, еже оуготована ти есть праведникомъ; обаче ѡнъ, слышавъ ѡбѣщанїе ст҃го, радъ бысть. И тако братїи мало събравшися, цѣловався, и сице с миромъ предастъ в роуцѣ дш҃у пришедшимъ по нь аг҃гломъ. Тогда блж҃ныи повелѣ оударити в било, да съберотся братїꙗ, и тако с лѣпотною чт҃їю и с пѣнїемъ погребоша чт҃ное тѣло его, идѣже и всю братїю погребаху.

По сихъ же множащися братїи, и ноужа бысть славному ѡц҃у нш҃му Ѳеѡдосїю распространити монастырь на постановленїе келїамъ [3]), множества ради приходящихъ, бывающихъ мниховъ. И бѣ самъ съ братїею дѣлаꙗ и города дворъ манастырскїи, и се же разграженоу бывшу монастырю и ѡнѣмъ не стрѣгоущемъся, и се, въ едину нощь, тмѣ соущи велицѣ, прїидоша на на разбоиницы. Гл҃аху же, ꙗко в палатахъ цр҃квныхъ, тоу есть имѣнїе ихъ съкровено, и того ради не идоша ни къ единои келїи, но къ цр҃кви оустремишась, и се слышаша гл҃а поющихъ въ цр҃кви. Сами [4]) же мнѣвши, ꙗко братїамъ въ цр҃кви павечернаа мл҃твы поющимъ, ѿидоша и мало помедливши в лѣсѣ, таже мнѣвши, ꙗко уже коньчану быти пѣнїю, пакы прїидоша къ цр҃кви, и се слышаша тъ же гл҃а и видѣша же и свѣтъ пречюденъ в цр҃кви соущи [5]), благоуханїе исходаше ѿ цр҃кви, аг҃ли бо бѣша поюще в неи. Ѡнѣмъ

---

[1]) отъ него [2]) ти [3]) = келии [4]) = си [5]) = соущь

мнѧщимъ, ꙗко братїа полоунощное пѣнїе съвершающимъ, и тако пакы ѿидоша, чающе, дондеже годъ сїи скончаютъ пѣнїе, и тогда вшедъши въ цр҃квь, поемлють всѧ, соущаꙗ в неи. И тако многажды приходѧщимъ имъ и тогда [1]) гл҃а аг҃лькыи слышащимъ, и се годъ бы҃ заѹ҃ренему пѣнїю, и понамареви бьющу въ било, ѡни, ѿшедше мало въ лѣсъ, и сѣдше, гл҃аху: что створимъ; се бо, мнитсѧ намъ, привидѣнїе бысть въ цр҃кви; но се, егда сбероутсѧ вси въ цр҃квь, (тогда) шедше, и ѿ двереи затворены [2]) всѧ погубимъ, и тако имѣнїе ихъ возмемъ. Таже тако врагу наострѧщу ꙗ, хотѧщу тѣмъ ст҃ое то стадо искоренити ѿ мѣста того, нъ обаче ни тако възможе, паче [3]) самь ѿ нихъ побѣженъ бысть, богу помогающу, мл҃твами прп҃бнаго ѿца нш҃го Ѳеѡдосїа. Тогда бо злии ти чл҃ци, мало помедливши и прп҃бному тому стаду събравшусѧ въцр҃квь съ блж҃нымъ наставникомъ и пастыремъ своимъ Ѳеѡдосїемъ, поющимъ оутренаꙗ пл҃мы, оустремишѧ на нѧ, аки звѣри [4]) дивїи, таче, ꙗко прїидоша, и се внезапу чюдо бы҃ страшно, ѿ земла бо взѧтсѧ цр҃кви и с҃ соущими в неи, взыде на возѹ҃сѣ, ꙗко немощи имъ дострѣлити сѧ, соущїи же въ цр҃кви съ блж҃нымъ не разумѣша, ни чюша того. Ѡниже, видѣвше чюдо се, оужасошасѧ, и, трепетни бывше, възвратишисѧ в домы своѧ; ѿтоле оумилишасѧ никомуже зла творити, ꙗко же и старѣишинѣ ихъ и съ инѣми треми пришедъ [5]) к блж҃енному Ѳеѡдосїю покаꙗтисѧ того, исповѣдати ему бывшее, блж҃ныи же, то слышавъ, прослави ба҃, сп҃сышаго ѿ таковыѧ смерти; ѡны [6]) же поучивъ, еже о сп҃нїи дш҃и, и тако ѿпусти и, славѧща и благодарѧща ба҃ ѡ всѣхъ сих. Сицево же чюдо бы҃ цркви [7]). Иногда пакы видѣ единъ ѿ боларъ хо҃любьца Изѧслава: ѣздѧщу тому нѣколи в нощи на поли, ꙗко пѧтьнадесѧть поприщь ѿ монастырѧ блж҃наго, и се видѣ цр҃квь оу облака соущу, и въ оужасти бывъ, погна съ отрокы, хотѧ видѣти, каꙗ ти ѥ цр҃кви; и се ꙗко доиде монастырѧ блж҃наго Ѳеѡдосїа, тогда же ѡному зрѧщю, и съступи цр҃квь [8]) и ста на

---

[1]) = тъ [2]) = застоупивъше [3]) = но [4]) = звѣрие [5]) = пришьдъшемъ. [6]) = тоже. [7]) тои. [8]) = цр҃къı.

своемъже мѣстѣ. Ѡномуже тлъкнувшу въ врата [1]), вниде исповѣда блж҃нному бывшее, и ѿтоле часто приходаше к нему, и насыщаꙗсѧ ѿ него дх҃овныхъ тѣхъ словесъ, подаваше же и ѿ имѣнїа своего на строенїе монастырю.

И се же пакы инъ боларинъ того же хо҃любца, идыи нѣколи съ кнѧземъ своимъ хо҃любцемъ на ратныѧ, хотѧщимъ имъ брань сътворити, обѣщасѧ въ оумѣ своемъ, гл҃а: ꙗко, аще въ҆звращусѧ здравъ в домъ свои, то дамъ ст҃ыи бц҃и в монастырь блж҃наго Ѳеѡдосїа б҃. гривны злата [2]), и еще же и на икону ст҃ыѧ бц҃а вѣнецъ окоую. Таже бывшу снѧтїю, и многимъ ѡроужїемъ падшимъ, послѣди же побѣжени бывше ратнїи, си же сп҃ни въ҆звратишасѧ в домы своѧ. Боларин же забылъ, еже обѣща ст҃ыи бц҃и; и се по дн҃ехъ нѣколицѣхъ, спѧщу ему въ храмѣ своемъ в полоудни, и се прїиде к нему гл҃а страшенъ, именемъ зовоущь его: Клименте. Ѡ҆нже въ҆спрѧну и сѣде на ложи, и видѣвъ икону ст҃ыѧ бц҃а, ꙗже бѣ в монастыри блж҃наго, предъ одромъ его стоѧщу, и гласъ ѿ неѧ исхожаше сице: почто [3]) се, Клименте, еже обѣща ми сѧ дати, и нѣси ми далъ, но се нн҃ѣ потщисѧ, гл҃ю ти, свершити обѣщанїе твое. Си же рекше, икона ст҃ыѧ бц҃а невидима бы҃ ѿ него. Тогда же боларинъ тъ, въ страсѣ бывъ, таче вземъ, еже обѣщалъ [4]), несе в манастырь блж҃ному Ѳеѡдосїю и вѣнецъ ст҃ыѧ бц҃а окова на иконѣ.

И се же пакы по дн҃ьхъ немнозѣхъ оумысли тъ же боларинъ дати е҆вл҃їе в монастырь блж҃наго. Таже прїде к великому Ѳеѡдосїю в манастырь, идыи имы подъ пазоухою съкровено ст҃ое е҆вл҃їе, и по мл҃твѣ хотѧщема има сѣсти, ѡномоу же не оуже еще ꙗвившу їе҆вл҃їꙗ, гл҃а тому блж҃ныи: первѣе, брате Клименте, изнеси ст҃ое е҆вл҃їе, еже имаши в пазусѣ своей, и еже обѣщалъ еси дати ст҃ъѣи бц҃и, ти тогда сѧдемъ. Си слышавъ ѡнъ, оужасесѧ ѡ провидѣнїи прп҃бнаго, не бѣ бо никому же ѡ томъ въ҆звѣстилъ; такоже изнеслъ ст҃ое то їе҆влїе вдасть блж҃ному на руцѣ, и тако сѣдъ и дх҃ов-

---

[1]) = враторю ѿвьрьзьшю ему врата [2]) = золота [3]) = вь что
[4]) = бѣ ѡбѣщалъсѧ

ныꙗ тоꙗ бесѣды насытивсѧ, възвратисѧ в домъ свои, ѿтолѣ велику любовь имѧаше к блжному Ѳеѡдосїю, и часто прихожаше к нему и великую пользу прїимаше ѿ него.

Егда же сїи прихожаху к нему, тоже сїи тако (по бжтвенному оученїю) [1]) прѣставлѧше тѣмъ трапезу ѿ брашенъ тѣхъ монастырскїихъ, хлѣбъ и сочиво и мало рыбъ. Многажы же холюбцу Изѧславу, таковыхъ брашенъ вкушающу, ꙗко [2]) веселѧшесѧ, глаше бжтвенному Ѳеѡдосїю: се, ꙗко же вѣси, ѿче, и всѣхъ благыхъ мира сего исполнисѧ домъ мои, тоже и нѣсмь [3]) сладка брашна вкушалъ, ꙗко же ннѣ здѣ [4]); многажы бо рабомъ моимъ, оустроившимъ различнаꙗ и многоцѣннаꙗ ти брашна, не соуть тако сладка; но молю ти сѧ, ѿ, повѣж ми, ѿкуду есть сладость сїꙗ въ брашнѣ вашемъ. Тогда же бгодхновный ѡцъ Ѳеѡдосїи, хотѧ оувѣрити того на любовь бжїю, и гла ему: то аще, блгїи влко, все [5]) оувѣдѣти хощеши [6]); егда братїи монастырѧ сего хотѧщимъ варити, или хлѣбы пещи, или кую ину слоужбу творити, тогда же первѣе шѣ единъ ѿ нихъ, възметь блвнїе ѿ игоумена, та по сихъ поклонитсѧ предъ стымъ ѡлтаремъ трикраты до землꙗ, ти тако свѣщу възжетъ ѿ стго олтарѧ, и ѿ того ѡгнь възгнѣтить, и егда пакы воду вливаѧ в котелъ, глть старїишинѣ: блви, ѿ, и ѡному рекъшоу: бъ да блвитъ тѧ, брате, и пакы [7]) всѧ слоужба ихъ съ блвнїемъ (станеть) и съвръшаетсѧ; твои же рабы, ꙗко рече, дѣлають сварѧщесѧ и шегающе и кленоуще дроугъ дроуга, многажды и бїеми соуть ѿ приставникъ, такоже всѧ слоужба ихъ съ грѣхомъ съверъшаетсѧ [8]). Тоже слышавъ, холюбець гла: по истинѣ, ѿ, тако есть, ꙗко же гла.

(Сїи же) [9]) прпбныи ѡцъ нашь Ѳеѡдосїи бѣ по истинѣ исполненъ стго дха, тѣмже и бжїа таланта оумноживъ, иже населивъ мѣсто множествомъ черноризецъ, еже поусто соуще, монастырь славенъ створи, тѣм же не хотѧше (лишенаго никакова же при-

---

[1]) = по бжьствьнѣмь томь оучении [2]) = же и [3]) тако [4]) = сьде [5]) = сиꙗ [6]) послоушаи насъ, и повѣдѣ ти [7]) = тако [8]) сътвараетьсѧ [9]) = А иже

бытка) [1]) в немъ творити; но бѣ бо вѣрою и надежею къ бгу въскланяяса, яко же паче не имѣти оупованїя имѣнїемъ. Тѣмже и тако сего ради многажды хожаше по келыямъ оучнкъ своихъ, и аще что обращетъ оу кого, ли снѣдно [2]) или одежы, лише оуставныя одежа, или ѿ имѣнїа что, сїа вземъ в пещь (горящую) вметаше, яко вражїю часть соущу и преслушанїя грѣхъ. И сице же глаше имъ: нѣсть лѣпо намъ братїамъ, мнихомъ соущимъ, ѿвергшимса мирскыхъ, събранїе паки творити имѣнїа в келью свою; какоже можешь млтву чту принести бгу, скровища имѣнїю держаще в келїи своей; и о семъ слыша га рекоуща: идѣже съкровища ваша, ту и срца ваша; пакы о сбирающихъ: безоумни, в сїю нощь дшу твою изму, а яже събра, кому боудеть. Тѣмже, братїе, доволни боудемъ о оуставныхъ одежахъ нпхъ и о брашни преложенемъ на трапезници ѿ келара, а в келїи ѿ сицевыхъ не имоущи ни что же, да тако съ всякымъ оусердїемъ и всею мыслью млтоу свою чисту приносимъ къ бгу. И си же и ина многа оувѣщеваше я, съ всякымъ смиренїемъ и съ слезами оучаше вса. Не бо николи же бѣ напраснъ, ни гнѣвливъ, ни яръ очима, но мрдъ и тихъ, млть имѣя ко всѣмъ. Тѣмже аще кто ѿ стго стада разслабилъ [3]) срцемъ, ѿидаше ѿ манастыря, тоже блжныи его ради въ велицѣ печали и скорби боудаше и молаше [4]) к бгу, дабы ѿблудившееса овча ѿ стада его възвратилъ вспать, и тако же по вса дни пребыша плача и моля ба его ради, дондеже братъ тъ възвратяшеса въспать. Тоже того блжныи с радостїю прїимъ оучаше ни какоже разслабѣти вражїими козьми, ни попустити имъ на са, но крѣпцѣ [5]) стати. Се глаше: яко не мужескїа [6]) есте дша, еже разслабѣти печальными сими напастьми. Сїи и ина многа главъ, того ѿпусташе в келью его с миромъ. Бѣ же тоу единъ братъ, слабъ сы, иже часто ѿбѣгаше ѿ блаженнаго манастыря, и егда паки прїидаше, тоже блжныи с радостїю его прїимаше. Глше бо, яко не имать его бъ остави-

---

[1]) = прилога [2]) = брашьно [3]) = раслабѣлъ бѣ [4]) = моляса
[5]) = крѣпѣ [6]) = моужьскыя.

ти тако, да кромѣ манастыра сего скытаетса [1]), се бо аще и многажды ѿходаше [2]) ѿ насъ, но здѣ имать в манастыри семъ конецъ житїю прїати. И молаше с плачемъ бга ѡ немъ, проса терпѣнїа ему. Таже по мнозѣмъ исхоженїи ему прїде единою к монастырю, моласа великому Ѳеѡдосїю, дабы прїатъ былъ. Тоже, иже поистинѣ млтивыи, и ꙗко ѡвча ѿ заблуженїа пришедшее, тако того с радостїю прїатъ и причте к стаду своему. Тогда же черноризецъ, иже бѣ своима рукама дѣлаа, стажавъ имѣнїа мала, бѣ бо платїа дѣлаа, сїа же принесе, пре блжнаго положь [3]); тоже стыи гла ему: аще хощеши чернець съвершенъ быти, вземъ сїа, ꙗко ослушанїе дѣло е, в верзи в пещь горащу [4]), ѡнъ же, иже (теплы на вѣру) [5]), несъ по повелѣнїю блжнаго вверже в пещь, и тако изгорѣ. Сам же ѿтолѣ живаше в монастырѣ томъ, прочаа дни своа превода, и тако тоу по прорѣнїю блжнаго успе с миромъ. Сицева ти бѣ любовь блжнаго, и сицево млрдїе къ учнкомъ своимъ имꙗше, дабы ни единъ ѿ стада его ѿлучилса, но вса вкоупѣ ꙗко пастырь добрыи пасаше, оуча и оутѣшаа словесы, оувѣщеваа дша ихъ, кормаше и напоа непрестаꙗше, тѣмже и многы на бжїи разумъ навода и къ нбному цртвїю наставлаше.

И се паки ѿселѣ на прочее исповѣданїе прпбнаго ѿца ншго Ѳеѡдосїа поидемъ. Се бо во единъ ѿ днїи прїде келарь къ сему блжному, гла, ꙗко в сїи днь не иматъ что предложити на ꙗдь, се бо ни сварити что имамъ; гла тому блжныи: иди потерпи мало, мола ба, нѣколи тъ попечетса нами, аще ли же, то да сваривше пшеницу, ти тоу смать с медомъ, представиши на трапезѣ братїи, (на ꙗдь) да ꙗдать; ѡбаче же надѣюса на ба, иже в пустынѣ людемъ непокоривымъ хлѣбъ нбныи ѡдожди и источи крастели, и тъ намъ днь мощенъ есть пищу подати. То слышавъ келарь, ѿиде, блжныи молаше ба ѡ сихъ. И се прежереченныи боларинъ (Іѡаннъ), бу ему възложшу на оумъ, се бо наполнивъ три возы

---

[1]) = съконьчаетьса [2]) = отхода есть [3]) = положи [4]) = гороущоу [5]) = теплъ съи на вѣроу

брашна, хлѣбъ, и сыры и рыбы, сочиво же и пшено, еще же и медъ, и то пославъ къ блжному в монастырь. И еже видѣвъ, блженныи прослави бга, и гла: видиши ли брате, Ѳеодоре, ꙗко не имать на бъ оставити, аще надѣемсѧ нань всѣмъ срцемъ, но иди, сътвори братїи обѣдъ великъ в сїи днь, се [1]) посѣщенїе бжїе е. И тако блжныи възвеселисѧ съ братїею на обѣдѣ веселїемъ дховнымъ. Бѣ же самъ ꙗдаше хлѣбъ соухъ и зелїе варено без масла, и воду пїаше [2]). Се же ꙗдь бѣ его всегда, николи же его видѣлъ драхла или сонзашасѧ [3]), на обѣдѣ сѣдаща с братїею, но всегда весело лице имуща и блгтїю бжїю бѣ оутѣшаꙗсѧ.

И къ семоу же блжному нѣколи приведоша разбоиникы свѧзаны, их же бѣша ꙗли въ единомъ селѣ манастырстемъ [4]), хотящимъ красти. Блжныи же, видѣвъ ꙗ свѧзаны и в такои скорби соуща, сжали си ѕило, и прослезивсѧ, повелѣ разрѣшити ꙗ и дати же ꙗсти [5]) и пити, и тако пакы тѣх оучаше много, еже никако же преобидити [6]), подасть же тѣмъ ѿ имѣнїа довлно, еже на потребу, и тако тѣхъ с миромъ ѿпусти славаще ба, ꙗкоже ѿтоле тѣмъ оумилитисѧ и никомоуже зла створити, но своими дѣлы доволнымъ быти. Тако ти бѣ мрдїе великаго ѡца нщго Ѳеѡдосїа, аще бо видѧше нища или оубога, в скорби соуща и въ одежи худѣ, жалѧаше ѡ семъ, и плачемъ сего миловаше [7]), и сего ради створи дворъ близь монастырѧ своего и црквь възгради в немъ стго первомка Стефана, тоу же повелѣ пребывати нищимъ, слѣпымъ, хромымъ, троудоватымъ, ѿ манастырꙗ подаваше имъ, ꙗже на потребу, и ѿ всего соущаго манастырскаго десатую часть даꙗше имъ, и еще по всѧ соуботы носыꙗше в потребоу возъ хлѣбовъ соущимъ въ оузахъ. Въ единъ же ѿ днїи прїиде къ прпбному Ѳеѡдосїю прозвутеръ ѿ града, просѧ вина на слоужбу стыѧ литургїа. Ту абїе блжныи призвавъ строителѧ црквнаго, повелѣ налїꙗти вина, юже ношаше викїю, и дати ему. Ѡнъ же гла (ему), ꙗко мало имамъ вина, еже токмо довлѣетъ на г. или на д.

---

[1]) бо [2]) = пиꙗ [3]) = съньзъшасѧ [4]) = монастырьскѣ [5]) = ѣсти [6]) и никомоу же зъла сътворити. [7]) = миловааше

дни ст҃ѣи литургїи. Блаженныи же ѿвѣща ему: излеи все чл҃ку сему, а нами бъ҃ да попечетсѧ. Ѡнъ же ѿшедъ и прїобидѣвъ ст҃го повелѣнїа, вълїа ему в҃ викїю мало вина, ѡставивъ на (оутрїи дн҃ь) [1]) цркв҃нѣи слоужбѣ. Презвѵтеръ же несъ, еже мало ему вда, и показа блж҃ному Ѳеѡдосїю, иже видѣвъ и пакы призвавъ понамарѧ, гл҃а ему: иже рѣх҃ ти излё все и о утрешнемъ дне непещи; не бо имать ѡставити бъ҃ прк҃ви сеѧ въ оутрешнїи дн҃ь без҃ ст҃ыѧ службы, но се и в҃ си дн҃ь подасть намъ вина до избытка. Тогда же шедъ понамарь излиѧ все вино презвѵтерови, и тако ѿпусти и. И таче по ѿгаденїи к вечеру сѣдѧщимъ имъ, и се, по прореченїю блж҃наго, привезоша трїи возы, полны соущи к҃. [2]) корчагъ с виномъ, ихже посла жена нѣкаѧ, иже бѣ предръжаща в дому благовѣрнаго кн҃зѧ Всеволода. Си же видѣвъ тъ понамарь, и прослави ба҃, чюдасѧ провѣданїю блж҃наго Ѳеѡдосїа, еже ꙗко же рече: в҃ сїи дн҃ь до избытка бъ҃ подасть намъ, тако же и бы҃.

Бывшу же нѣкогда дн҃и ст҃го великомн҃ка Дмитрїа, в҃ тъ [3]) же день х҃а ради мн҃їю конець прїꙗ, прп҃бному же Ѳеѡдосїю съ братїею идоущу в манастырь ст҃го Дмитрїа, и се принесоша ему (хлѣбы ѿ нѣкыхъ ѕило чтн҃ыхъ) [4]), ихже повелѣ келарю предложити на ꙗдь ѡставшии тоу братїи. Тоже онъ преслушавсѧ того, помысливъ в себѣ, гл҃а, ꙗко въ оутрїи дн҃ь, пришедши всеи братїи, и предложу сїа хлѣбы на ꙗдь имъ, нн҃ѣ же манастырскыи хлѣбы да предложу сеи братїи. Ꙗко же помысли, и тако створи. Въ оутрїи бо дн҃ь, сѣдшимъ имъ на обѣдѣ, хлѣбомъ же тѣмъ изрѣзанымъ соущимъ, таже блж҃ныи (призвавъ) прозрѣвъ и видѣ хлѣбы таковы соущи и, пригласивъ келарѧ, въпрошаше его, ѿкоуду си соуть хлѣбы; ѡнже ѿвѣща: вчера принесены соуть, но сего ради, вчера малу соущу братїи, помыслихъ в сїи дн҃ь всѣи братїи предложити на ꙗдь. Тогда бо блж҃ны гл҃а ему: лѣю бѣ не пещитисѧ о преходѧщемъ дн҃и, но по повелѣнїю моему створити; нн҃ѣ бы г҃ь нн҃ь, иже пр҃но печетсѧ нами, болшими попеклъсѧ и подалъ намъ, еже

---

[1]) оутриꙗ [2]) = пълъны соуще [3]) = нь [4]) = хлѣбьцѣ нѣѿвоихь зѣло чистъ

на потребу. Таче повелѣ единому ѿ братїи събрати в кошь оукроухы ты, несше, посреди рѣкы всыпати, ѡного же епитемьею утвердивъ, ꙗко же преслушанїе сътвориша [1]). Сицем же ѡбразомъ творяше, еже аще слышаше кое дѣло творимо, блгвнїю первїе не взяту бывшу; не бо хотяше да стое то стадо таковаго брашна вкоуситъ [2]), еже не съ блгвнїемъ сътворено и ѿ преслушанїа соуще, но се, ꙗко вражїю часть соущу, повеляше ѡвъгда в пещь горящу [3]) вметати, ѡвогда же в рѣчныя струя въвращати.

Се же, ꙗко же по смрти блжнаго Ѳеѡдосїа ѡца нпго, сицева нѣкака ѿ преслушанїа вещь бы, еще аще нѣсть лѣпо здѣ исповѣдати ея, но, имже на въспомановенїе того прїидохомъ, и сему подобно слово к слову приложимъ. Се бо, по изгнанїи еже ѿ манастыря прпбнаго игоумена Стефана, и великому Никону игоуменство прїимшу, приспѣвшем же днемъ нѣколи стго великаго поста, в первую нлю таковаго въздержанїа, ї ꙗко добрымъ подвижникомъ потрудившимся в тоу нлю, тѣмже оуставлено бы прпбнымъ ѿцемъ нпмъ Ѳеѡдосїемъ в патокъ тоя нли, да бываютъ им хлѣбы чты ѕило, дроузїи же ѿ нихъ с медомъ и макомъ творены; тоже таже же повелѣвшу великому Никону по обычаю творити келарю, ѡнъ же, преслушанїе твора, сълга, рекїи, ꙗко мукы не имамъ на сътворенїе (таковыхъ хлѣбъ) [4]), но обаче бъ не презрѣ труда и млтвы прпбныхъ своихъ, и да пакы не разорится оуставленое блжнымъ Ѳеодосїемъ. Се бо, по постнои [5]) литургїи, идоущимъ тѣмъ на постныя ти обѣды, се, ѿнюду же не бѣ начатися, тоже таю ти привезоша таковыхъ хлѣбъ, еже видѣвши братїя прославиша бга, чюдящися, како прно печется ими, (да подая) [6]) вся имъ, еже на потребу, млтвами прпбнаго имъ ѿца наставника Ѳеодосїа. Таже по двою днїю, повелѣвшу келарю, да по обычаю и хлѣбы братїи испекуть въ муцѣ тъ, ея же бѣ преже рекъ: не имамъ, тоже пекоущимъ готовящимъ и тѣсто мѣсящимъ и пакы лїющимъ оукропъ въ не, и се обрѣтеся тоу жаба, ꙗкоже ти ва-

---

[1]) = сътворьша [2]) = вкусиши [3]) = гороущю [4]) = такъимъ хлѣбомъ [5]) = стѣи [6]) = падаваꙗ.

ренои быти в тъи водѣ, и тако же то тѣмъ оскверьни, иже ѿ преслушанїа творенное дѣло, бгу сице извольшу на соблюдѣнїе стго стада, иже и таковъ подвигъ сътворше въ стоую ту нлю, тоже да не таковыхъ хлѣбъ вкусать, но се, ꙗко вражїю часть соущу, гадомъ искверни сїю бъ, ꙗко же на прокыданїе [1]) томоу быти. Еже о семъ да не зазритъ ми никтоже ѿ ва, ꙗко сїꙗ здѣ вписахъ и пресѣченїе слову сътворихъ: се бо сего ради вписахъ, да разумѣете, ꙗко нѣсть намъ лѣпо ни в чем же ослушатися наставника игоумена своего, вѣдуще, ꙗко, аще что утаимъ ѿ него, но ѿ ба нѣсть потаено ничто же, и тъ имать вскорѣ месть створити ѡ нем, его же постави намъ, старѣишину и пастуха, ꙗко да вси послоушають его и по велѣнїю его вса створимъ.

Но обаче оуже на первое исповѣданїе възвратимса, ꙗже ѡ блжномъ ѡци нпемъ Ѳеѡдосїи исповѣдающе. Се бо, приспѣвшу нѣколи празднику успенїа прты влчца нпеа бца, бѣша же в црькви, твораще праздникъ в тои днь, маслу же древаному не соущу на влїанїа в кандила въ тъ днь, помысли строитель црьквныи в сѣмени лну [2]) избити масло, и, тъ волїавши в паникандила [3]), вжещи и; въпросивъ ѡ томъ блжнаго Ѳеѡдосїа и ѡному повелѣвшу тако створити, ꙗкоже помысли, и, егда въсхотѣ льати в кандила масло то, и се видѣ мышь впадшу в не, мртву плаваюшу в немъ; таче скоро шедъ, исповѣда блжному гла и, ꙗко всакымъ оутверженїемъ бѣхъ покрылъ съсоудъ тъ с масломъ и не видѣ, ѿкоуду влезе гадъ тъ и оутопе. Таже блжныи, помысливъ, ꙗко бжїе расмотрѣнїе есть [4]), похуливъ свое невѣжство [5]), гла тому: лѣпо было намъ, брате, надежу имѣти къ бгу, оуповающе, ꙗко мощенъ есть подати намъ на потребу, егоже хощемъ, а не тако невѣрствовавше створити, егоже бѣ не лѣпо; но иди, пролеи масло то на землю, и мало потръпи, молаще бга, и тъ имать намъ подати в сїи днь до избытка древанаго масла. Таче оуже бывшу году вечернему, и се нѣкто ѿ богатыхъ принесе корчагу велику ѕило

---

[1]) показание [2]) = льнанѣмъ [3]) = кандила [4]) = се [5]) = невѣрьство.

полну масла древанаго, юже видѣвъ блжныи, прослави бга, ꙗко вскорѣ оуслыша млтву ихъ; и тако, налывше паникандила [1]) вса, остависа [2]) его болшаа часть, и тако створиша въ оутрїи днь празникъ свѣтелъ стыꙗ бца.

Боголюбивый кнзь Изаславъ, иже по истинѣ бѣ теплы на вѣру, ꙗже къ гоу ншему Ісу Ху, и къ прчтѣи мтри его, иже послѣже положи дшу свою за брата своего, по гню слову [3]), любовь имѣа, ꙗко же речеса, непростоу къ ощу ншему Ѳеодосїю, часто прихода къ нему и дховныхъ тѣхъ словесъ насыщаꙗса ѿ него, и тако въ единъ ѿ днїи пришедшу тому (въ црькви сѣдащу гла тѣма) [4]) на бжтвенои тъ и бесѣдѣ, и годъ бысть вечернїи, и тако же сїи холюбец обрѣтеса тоу съ блжнымъ и съ чтною братїею на вечернемъ славословїи; абїе, бжїею волею, дожду велику льющуса, блжныи, видѣвъ тако належанїе дожево, призва келара, гла ему, да приготовить на вечеръ брашна на ꙗдь кнзю. Тогда же приступи к нему ключарь гла: ги ѿ, меду не имамъ, еже пити, на потребу кнзю и соущимъ с нимъ; гла тому блжныи: ни ли мало имаши; ѿвѣща: ни, ѿ, ни мало не имамъ; бѣаше же [5]), рече, ѡпроворотилъ таковыи сосоудъ тыць и ниць положилъ. Гла тому блаженный: иди, смотри, ест ли [6]), егда мало са ѡста что ѿ него. Ѡн же ѿвѣща рекїи: ѡче, ими ми вѣру, ꙗко и съсоудъ тъ, в немъ же бѣ таковое пиво, ѡпровратихъ тако, и ниць положихъ. Блжныи же, по истинѣ исполненъ бжїа блгти дховныа, гла тому: се иди, створи волю мою, во има господа нашего Іс Ха, ѡбращеши медъ в сосоудѣ томъ. Ѡн же, вѣру имъ блжному, ѿиде, и пришедъ въ храмъ, по словеси стго ѡца ншего Ѳеодосїа, ѡбрѣте бочку [7]) тоу, правѣ положену и полну соущу меду; въ страсѣ же бывъ, въскорѣ шедъ, повѣда блжному бывшее. Гла тому блжныи: молчи, чадо, и никому же не рци о томъ слова, но иди и носи, елико на потребу кнзю и соущимъ с нимъ, и еще же братїи подаи ѿ него, да піютъ: се бо блвнїе бжїе есть. Таже

---

[1]) = кондила [2]) = избъса [3]) = гласоу [4]) = и въ црькви сидащема има [5]) бо [6]) = истѣе [7]) = бъчьвъ

пакы дожоу преставшу, и ѿиде холюбець в домъ свои Бы же тако бл҃вніе въ дому томъ, ꙗко же на многы дни доволнымъ имъ тѣмъ быти.

Въ един же пакы ѿ дніи пріиде мнихъ ѿ единыꙗ веси монастырскіꙗ къ ѿц҃у нш҃му Ѳеодосію, гл҃ꙗ, ꙗко въ хлѣвинѣ, идѣже (скоту затворену) [1]), жилище бѣсовъ бы, тѣмже и многоу пакость скоту творꙗть в немъ, ꙗко же недадоуще тому ꙗсти; многажы же и прозвѣтеру мл҃тву творити, и водою ст҃ою окропꙗꙗ, тоже ни тако ѡсташасꙗ злїи ти бѣси, творꙗще моуки и доселѣ скоту. Тогда ѡц҃ь нш҃ь Ѳеодосіи, слышавъ сїа и въоружившасꙗ на нꙗ постомъ и мл҃твою, по гн҃ю гл҃су, еже рѣ: сеи родъ не изгонитьсꙗ ни чим же, токмо постомъ и мл҃твою, тѣм же тако уповаꙗ бл҃жныи, ꙗко имать ꙗ прогнати ѿ мѣста того, ꙗко же древле ѿ мѣсилнивꙗ, пріиде въ село то, вечеръ вниде единъ въ хлѣвину тоу, идѣже бѣси жилище (творꙗще) имꙗхоу, и затворивъ двери, тоу же пребысть до заурїа [2]) мл҃тву творꙗ; ꙗко же ѿ того часа не ꙗвитисꙗ бѣсомъ на томъ мѣстѣ, се же ни во дворѣ пакости творити никому же, мл҃твами пр҃бнаго ѡц҃а нш҃го Ѳеодосіꙗ, ꙗко се ѡроужїемъ ѿгнани быша ѿ веси тоꙗ; и тако бл҃жныи пріде в монастырь свои, ꙗко храбръ воинъ и силенъ, побѣдивъ злыꙗ дх҃и, пакоствующа въ области его.

Пакы же нѣколи въ единъ ѿ дніи к семоу же бл҃жному и пр҃бному ѡц҃у нш҃му Ѳеодосію пріиде старѣи пекоущимъ, гл҃ꙗ, ꙗко мукы не имамъ; гл҃ꙗ тому бл҃жныи: иди, съгладаи в сусѣцѣ, егда како мукы ѡбрꙗщеши в немъ мало, дондеже пакы бг҃ъ попечетсꙗ нами. Ѡнъ же, вѣдаше се, ꙗко и помелъ бѣ сусѣцъ тъ, и въ единъ оуголъ мало (ѿ кроупъ) [3]), ꙗко се с трои или с четверы пригорщи, тѣм же гл҃аше: истину ти вѣщаю, ѿче, ꙗко азъ самъ пометохъ сусѣкъ тъ, нѣсть в немъ ничто же, развѣ мало ѡтрубивъ [4]) въ оугли единомъ; гл҃ꙗ тому ѡц҃ъ: вѣру ими ми, чадо, ꙗко мощенъ есть бг҃ъ ѿ тѣхъ малыхъ ѡтроубь наполнити намъ сусѣкъ

---

[1]) = скотъ затворꙗемъ [2]) = оутрьнꙗꙗ [3]) = ѡтроубь [4]) = ѡтроубъ

тъ мукы, иже ꙗко же и при Илїи сътвори вдовици онои, оумноживъ ѿ единыхъ пригорщъ моукы множество, ꙗко же препитатися еи с чады своими гладное времѧ, дондеже гобино бысть в людехъ; се бо нн҃ѣ тоже есть, и мощенъ есть и намъ такоже ѿ мала много сътворити, но иди и смотри, еда бж҃їе блгⷭ҇нїе боуде҃ на сусѣцѣ томъ. Тоже слышавъ, ѡнъ ѿиде, ꙗко вниде въ (храмину ту) [1]), ти видѣвъ сусѣкъ тъ, иже бѣ первѣе тощь, млтвами прⷭ҇бнаго ѿца нш҃го Ѳеѡдосїа полнъ соущи муки, ꙗко же пресыпатися еи чрезъ стѣну на землю; тогда же тои въ оужасти бывъ, видѣ таковое преславное чюдо и, вспатив сѧ (къ блж҃ному итти) [2]), исповѣдаеть же; ст҃їи рече тому: иди, чадо, не ꙗви никомоу сего, но створи по обычаю братїи хлѣбы, се бо млтвами прⷭ҇бныꙗ братїи нш҃еѧ посъла бъ млть свою к намъ, подаѧ намъ всѧ, ꙗже на потребу (елико хощеть) [3]).

Тако ти бѣ тщанїе к бг҃у (и?) надежа преподобнаго Ѳеодосїѧ, и тако оупованїе имꙗше къ гоу҃ нш҃му ісу҃ ху҃, ꙗкоже не имѣти ему надежа ѿ земныхъ никоею же, ни оуповати ни ѡ чемъ в мирѣ семъ, но бѣ всею мыслею и всею дш҃ею къ бо҃у въскланꙗꙗсѧ и на того упованїе все възложь, никако же пекшесѧ [4]) ѡ оутренемъ дни, и нѣ гл҃а по всѧ дни имаше на памѧти срⷭ҇ца своего, иже рече: не пещитесѧ ни ѡ чемже, и смотрите же птиць нбⷭ҇ныхъ, како ни сѣють, ни жнуть, ни събирають в житница своѧ, но ѡц҃ъ нбⷭ҇ныи питает ꙗ, колми паче тѣхъ оуⷭ҇ны вы есте. Тѣм же по всѧ нощи молисѧ гоу съ слезами ѡ стадѣ своемъ, гл҃ѧ: ꙗко ты насъ еси, влко, съвокоупилъ в мѣсто се, и аще годѣ ти есть, жити намъ в немъ, боуди намъ помощникъ и податель блг҃ыимъ, се бо во имѧ прⷭ҇тыѧ мтре твоеѧ възгражен бы҃ домъ сїи, мы же пакы въ твое имѧ (събрахомсѧ в онь) [5]), и ты ны соблюди и съхрани ѿ всѧкаго съвѣта вселукаваго врага, и сподоби ны полоучити вѣчную жизнь, прⷭ҇но же влагаи въ сердца нш҃а страхъ твои, ꙗко да тѣмъ причастимъ блг҃аѧ ѡна, ꙗже оуготова праведникомъ. и тако

---

[1]) = храмъ тъ [2]) = блж҃ному съповѣда [3]) = его же аще хощемъ [4]) = пекъыся [5]) = събьранъ въ нь

пакы по вса дни пребываше, братїю уча и оутѣшаа и запрещаа, ни како разслабѣти, но крѣпку быти на вса труды чернеческыа. И тако съ всакимъ прилежанїемъ пасаше стадо свое, блюдый его, да не како злокозньныи волкъ, вше, распудитъ бжтвенное то стадо.

Тѣмже ѡ семъ члку нѣкоему холюбиву и боящуса ба явленїемъ ѿкрыса, еже ѡ блжнемъ и прпбнемъ ѡци нпемъ Ѳеѡдосїи, ѡ прѣчтѣи того и непорочнѣи млтвѣ, еще же и о стомъ томъ манастыри; и ѿтого пакы казая [1]) ино мѣсто, яко же тѣмъ тоу преселитиса. Есть бо яко мала гора, надлежаща на манастыремъ тѣмъ, и члку тому туда в нощи по неи ѣдущу, и се видѣти тому чюдо; исполнь оужасти, нощи бо соущи темнѣ, свѣтъ же пречюденъ токмо над манастыремъ блжнаго, и се, яко же возрѣвъ, видѣ преподобнаго Ѳеодосїа, въ свѣту томъ посредѣ монастыра пре црквью стоища, роуци же на небо въздѣвша, млтву къ бу прилежно твораща; таче тому зрящу и чюдящюса ѡ томь, и се ино чюдо, явльшеса тому, пламень великъ ѕило ѿ верха црквнаго найе и аки комара створивса, преиде на другои холмъ, тоу тѣмъ концемъ ста, идѣже блжныи ѡцъ нпь Ѳеодосїи, црквь назнаменавъ, начатъ здати послѣ же, се яко и донне есть на мѣстѣ томъ монастырь славенъ. Сїи же тако пламень, явльшеса тому, яко дуга стоа, единемъ концемъ на врьху црквнѣмъ, таче и другымъ на нареченномъ мѣстѣ, дондеже тому заѣхавши за гору не видѣти того. Сеже яко же то самъ видѣвъ тои, исповѣва единому ѿ братїи в монастыри блаженнаго, иже истинна соуть. Тѣмже есть лѣпо намъ съ бжтвеннымъ Іаковомъ рещи: яко гь есть на мѣстѣ семъ и нѣсть иного [2]), но се домъ бжїи и си врата нбнаа. И се же пакы подобно есть рещи, еже яко пишетса таково о стомъ и велицемъ Савѣ. Се бо въ едину нощь тако тому шедшу ис кѣлїа своа и молящуса, и се показаса ему [3]) столпъ ѡгненъ до нбси соущь. Таче потомъ, якоже дошедшу до мѣста того, обрѣте в немъ пещеру, и тоу тако мало днїи створи тако манастырь славенъ. Такоже и здѣ разумѣти [4]) есть,

---

[1]) = показауя [2]) = ино [3]) = томоу [4]) = разоумѣвати

бгу назнаменавшу мѣсто то, еже, ꙗко видѣти, есть монастырь славенъ соущи на мѣстѣ томъ, идѣже и донне есть млтвами его цвѣтоущь. Сицева ти блжнаго ѿца ншго Ѳеодосіꙗ млтва, еже (молить) къ гоу ѡ стадѣ своемъ и ѡ мѣстѣ томъ, сицево бдѣніе, неспаніе по вса нощи, и тако сіꙗше, ꙗко свѣтило пресвѣтло в манастырѣ томъ.

Тѣмже тако того млтвами блгіи бъ ино пакы чюдо показа о стѣмь томъ мѣстѣ, члкомъ близь тоу (домы имоущимъ) [1]), иже, ꙗко же имоущи послѣже сповѣдаше всеи братіи бывшее, въ едину оубо нощь слышаша гла бесчислено поющь [2]), то, ꙗко же ти слышавше гла тои, въставше ѿ ложь своихъ, исшедше ис храма и на (велицѣ) высоцѣ мѣстѣ ставше, смотраше [3]) гласа того. Сіаше бо и свѣтъ великъ над монастыремъ блжнаго, и се видѣ множество черноризець, исходящихъ ѿ ветхіа црькви, и бахуть градуще на нареченое мѣсто, несахуть же преди икону влчца ншеа бца. Вси же ти, въслѣдъ еа идоущи, поꙗхуть, вси же в рукахъ свѣща горяща имахуть, пред ними же идаше прпбныи ѡць ншъ наставникъ Ѳеодосіи. Таче, дошедъ мѣста того, тоу же пѣніе млтвы створше, възвращахуса вспать. Ꙗкоже тѣм зрящимъ, внидоша, пакы поюще, въ ветхую црькь. Се же ни единъ ни два видѣста, а мнози людіе, видѣвше сіа, исповѣдаху. Си же, ꙗко же разумѣти есть, аггломъ сице ꙗвльшимса, бысть [4]), ихже ѿ братіа ни единому же сихъ чютившу [5]), бгу сице изволшу и скрывшу ѿ нихъ таину сію, ꙗко послѣже слышавше прославиша ба, творящаго чюдеса велика и прославляющаго мѣсто то, освящающа его [6]) млтвами преподобнаго ѿца ншго Ѳеодосіа.

Но се пакы лѣпо есть намъ [7]) исповѣдати, на прочее похваленіе блжнаго сказаніемь поити, и ꙗже ѡ немъ достоино истинно исповѣдающе, еже по гѣ ншемъ iѵ хѣ того рвеніе. Се бо и сице ѡбычаи имаше блжныи, ꙗко же многажды в нощи въстаа и

---

[1]) = помѣшающимъ [2]) = поющиихъ [3]) = смотраху [4]) = быти [5]) = чювъшю [6]) = и [7]) = сиꙗ

ѡтъ всѣхъ исхожаше к жидомъ и тѣхъ препираѧ, еже о хр҃тѣ, корѧ жь и досажаѧ тѣмъ, ꙗко ѿметникы и безаконникы, тѣхъ нарицаѧ. Жадаше бо еже ѡ х҃ѣ исповѣданіи оубьену быти.

И се же ꙗко же бѣ ѿходѧ в постнаѧ дни въ прежереченную пещеру, и ѿтоуду пакы многажы, ꙗко того невѣдущу никому, въставъ нощи бг҃у того съблюдающу, ѿходаше единъ на село манастырское, тоу оуготованѣ соущи пещерѣ в скровенемъ мѣстѣ, и никомоу же того вѣдоущу, пребываше в немъ единъ до вербныѧ ѩли, и такоже пакы приходаше [1]) в нощь в прежереченую пещеру, и ѿтоуду в пѧтокъ вербныѧ ѩли къ братіи излазаше, ꙗкоже тѣмъ мнѣти, ꙗко ту ему пребывшу постныѧ дни. И тако пакы пребываше, не давы себѣ покоѧ бдѣніемъ и млтвами всенощными, ѡ стадѣ своемъ молѧ ба҃, и того призываѧ помощника имъ быти ѡ всѧкомъ подвизѣ ихъ. И по всѧ нощи ѡбходѧ дворъ монастырскыи, млтву творѧ и того ѡгражаѧ, ꙗко градомъ твердымъ, стрегіи, да не како ѕміи вше лукавыи пленить кого ѿ оучникъ ѥ, и тако бѣ ѡградилъ всѧ области манастырскыѧ.

Се бо, нѣколи ꙗтымъ бывшимъ моужемъ, разбои творѧщимъ, ѿ нѣкыхъ стрегоущихъ дома своего, (бысть) свѧзанымъ имъ соущимъ и ведомымъ въ градъ к судіи, и се, по изволенію бжію, случисѧ имъ миновати мимо едино село монастырское, и единъ ѿ злодѣи тѣхъ свѧзаныхъ, покывавъ главою на село то, глше, ꙗко же николи въ едину нощь пріидохомъ къ двору тому, разбои хотѧще творити и поимати всѧ соущаѧ, и видѣхомъ градъ соущи высокъ ѕило, ꙗко немощи намъ приближитисѧ ему [2]): сице бо бѣ блгыи бг҃ъ оградилъ невидимо всѧ та сдержаніа млтвами праведнаго и прпбнаго сего моужа. Тѣмьже бжтвеныи Двдъ о семъ превозвѣщаетъ, рекыи: очи гн҃и на праведныѧ, и уши его въ млтвоу ихъ, прно бо влка, съзавыи ны, приклонѧеть [3]) слоуха своего на послоушаніе призывающимъ и въистину, и такоже, млтву ихъ оуслышавъ, спасе ѧ здѣже, по воли ихъ и прошенію всѧ сътворить, им же оуповающимъ нань.

---

[1]) = прѣидаше [2]) = емь [3]) = прикладеть.

Сице бо прпбному и прблжному ѿцу нашему Ѳеодосїю, пасущю стадо свое съ всакымъ благочтїемъ и чтотою, еще же житїе свое съ въздьрьжаниемь и подвигомъ исправлающу, бы же сматенїе в то время нѣколи ѿ вселукаваго врага въ трехъ кнзехъ, братїи соущимъ по плоти. Яко же двѣма братома брань створити на единаго старишаго брата, холюбца, иже по истинѣ боголюбца, Изаслава. Тоже тако тои прогнанъ бы ѿ града столнаго, и онѣма пришедшима въ градъ тои, посыласта же по блжнаго ѿца нашего Ѳеодосїа, велаща того прїити к тѣма на обѣдъ и причаститиса неправеднемъ тѣмъ съвѣтѣ. Тоже, иже бѣ исполненъ дха стго, прпбныи Ѳеодосїи, разумѣвъ еже неправедно соуще изгнанїе, еже о холюбцѣ, глть посланому, яко не имамъ ити на трапезу вельзавелиноу и причаститиса брашна того, исполнь соуще и крови и оубїиства, и ина многа укоризна главъ, ѿпусти того рекїи, яко да възвестиши вса си пославшим та. Ѡбаче она, но аще и слышаста си, но не възмогоста прогнѣватиса на нь, вѣдаста бо праведна соуща человѣка бжїа, ни пакы же послоушаста того, но оустремистаса на прогнанїе брата своего, иже ѿ всеа [1]) области ѿгнаста того, и тако възвратистаса вспа, и единому сѣдшу на столѣ томъ брата и ѿца своего, другомоу же възвратившуса въ ѡбласть свою.

Тогда же ѡцъ нашъ Ѳеодосїи, наполнивса стго дха, начать того обличати, яко неправедно створша и не по закону сѣдша на столѣ томъ, яко ѡца си, брата старѣишаго прогнавша. Тоже тако обличаше того, ѡвога епѵстолїа пиша посылаше тому, ѡвога же велможамъ его, приходащимъ к нему, обличаше того о неправеднемъ прогнанїи брата, вела тѣмъ повѣдати тому, се же и послѣже вписа к нему епѵстолїю велику зило, обличаа того гла: гла крови брата твоего въпїетъ на та бгу, яко Авелева на Каина и инѣхъ многыхъ древнихъ гонитель, и оубоиникъ и братоненавидникъ, привода и притчами тому вса, яже о немъ, оуказавъ, и тако вписавъ посла. И яко тотъ проче епѵстолїю ту,

---

[1]) = тоя.

*

разгнѣваса ѕило, ꙗко левъ рыкнувъ на праведника [1]), и оудари патою [2]) ѡ землю, ꙗко же оттолѣ промъчеса вѣсть, еже на поточенїе ѡсужену быти блж҃ному. Тогда же братїа в велицѣ печали быша и мла҃ху блж҃наго ѡстатиса и не ѡбличати его. Тоже такоже и ѿ боларъ мнози, приходащи, повѣдахуть ему гнѣвъ кн҃жь на того соущь, и молахуть и не супротивитиса ему, се бо, гл҃аху, на заточенїе хощет та послати. Си же слышавъ блж҃ныи, ꙗко ѡ заточенїи его рѣша, възрадоваса (о томъ) [3]) и рече к нимъ: се бо ѡ семъ велми радоую са, братїе, ꙗко ни что же ми ближе в житїи семь, егда богатства имѣнїю лишенїе ноудит ма, или дѣтїи ѿлученїе и селъ опечалует ма; ничто же ѿ таковыхъ принесохомъ в миръ сеи, но нази родихомса, тако же подабаетъ намъ нагымъ преити ѿ свѣта сего; тѣмъ же готовъ есмь или на поточенїе или на см҃рть. И ѿтолѣ болшими начатъ того укорати ѡ братоненавидѣнїи, жадаше велми, еже поточену быти. Нъ оба҃е ѡнъ, аще и велми разгнѣвалъ блж҃наго, но недръзну ни единаго же зла и скорбна створити тому, видаше бо моужа преподобна и праведна соуща, ꙗко же и преже многажы его ради завидаше брату своему, еже такова свѣтилника имать въ области своеи, ꙗко же исповѣдаше, слышавъ ѿ того, мнихъ [4]) Павелъ, игоуменъ сы ѿ единаго манастырь, соущихъ въ области его.

Блж҃ныи же ѡц҃ъ нш҃ь, Ѳеодосїи, много молимъ бывъ ѿ братїи и ѿ велможъ, наипаче же разумѣвъ, ꙗко ничто [5]) же оуспѣшно сими словесы (к) тому, ѡстаса его, и ѿтолѣ не оукораше его ѡ томъ, помысливъ же в себѣ, ꙗко уне ѐ молбою того мл҃ти, дабы възвратилъ брата своего въ область. Не по мнозѣхже дн҃ехъ разумѣвъ бл҃ги кн҃зь то преложенїе блж҃наго ѿ гнѣва и оутѣшенїе, еже ѿ обличенїа того, възрадова са ѕило, издавна бо жадаше бесѣдовати с нимъ, дхо҃вныхъ словесъ его насытитиса. Таче посылаетъ блж҃ному, аще повелитъ тому прїти в манастырь свои или ни. Ѡномоу же повелѣвшу тому прїити, тоже сїи с радостїю

---

[1]) = правьдьнааго [2]) = тою [3]) = дх҃омъ [4]) = чьрноризьць
[5]) = ничьсо

въставъ, прїиде с болары в манастырь его. И великому Ѳеодосїю и съ братїею исшедшу ис црькви и по обычаю срѣтшу того и поклонившимъ сѧ, ꙗкоже лѣпо кнзю, и тому же цѣловавшу блжнаго, таче глше ему: се, ѡче, не дерзахъ [1]) прїти к тебѣ, помышлаꙗ, егда како, гнѣваѧсѧ на мѧ, и не впустиши насъ в манастырь. Тоже блжныи ѿвѣща: что бо, блгїи владыко, успѣеть гнѣвъ нш, еже на дръжаву твою; но сѐ намъ подобаетъ обличити и глати вамъ, еже на спнїе дши, вамъ же лѣпо (бы) послоушати того. Тако же, вшедшима има в црькв, и бывши млтвѣ, сѣдоста. И блжному Ѳеѡдосїю начавшу глати тому ѿ стыхъ книгъ, и много оуказавшу ему ѡ любви брата, и ѡному пакы многу вину износѧщю на брата своего, и того ради не хотѧщу томоу с тѣмъ мира сътворити, и тако же пакы, по мнозѣи тои бесѣдѣ, и ѿиде кнзь в домъ свои, слава ба, ꙗко сподобисѧ с таковымъ моужемъ бесѣдовати. И ѿтолѣ часто приходѧше к нему, и дховнаго того брашна насыщаꙗсѧ паче меда и съта, се же соуть словеса блжнаго, ꙗже исходѧше ѿ медоточныхъ ѹстъ тѣхъ. Многажды же и великїи Ѳеодосїи к тому хожаше, и тако въспоминаше тому страхъ бжїи и любовь, еже къ брату.

Въ единъ ѿ днїи шедшу тому стму блжному и богоносному ѡцу ншму Ѳеѡдосїю, ꙗко вниде въ храмъ, идѣже бѣ кнзь сѣдѧ, и се видѣ многыа играющи пред нимъ, ѡвы гоусельныѧ глсы испоущающи, другїа же орґанныѧ глсы поющи, инѣмъ замарныѧ писки гласѧщимъ, и тако всѣмъ играющимъ и веселѧщимсѧ, ꙗко же ѡбычаи есть предъ кнземъ. Блжный же бѣ в краи его сѣдѧ и долу нича, ꙗко же мало въсклонивсѧ рече к тому; то боудет ли сице на ѡномъ свѣтѣ; тоу абїе ѡнъ ѡ словѣ блжнаго оумиливсѧ и мало прослезивсѧ повелѣ тѣмъ престати. И ѿтоле, аще коли приставлѧше тѣхъ [2]) играти, ти слышавше блжнаго пришедша, то повелѣваше тѣмъ престати ѿ таковыѧ игры.

Многажды же пакы егда възвѣстахуть тому приходъ блжнаго, тои же тако шедъ того срѣташе, раꙗсѧ, пре дверми храма, и

---

[1]) = дьрьзнахъ [2]) = тыѧ

тако внидоста въ храмъ оба. Се же, ꙗко же веселꙗшасꙗ, гл҃ше преподобному: се, ѡ҃, истину ти гл҃ю, ꙗко, аще быша ми възвести-ли ѡц҃а моего въставша ѿ мр҃твыхъ, не быхъ сꙗ тако радовалъ, ꙗко о приходѣ твоемъ и не быхъ сꙗ тако того боꙗлъ или сумнѣлъ, ꙗко же пр҃бныꙗ твоеꙗ дш҃а. Блж҃ныи же рече: тоже аще боишисꙗ мене, тогда створи волю мою, възврати брата твоего на столъ, иже ему бл҃говѣрныи ѡ҃ць предасть. Ѡ҃ніже о семъ оумолча, не могіи, что ѿвѣщати к҃ симъ. Толми бо бѣ врагъ разжеглъ гнѣвомъ на брата своего, ꙗко же ни слоухомъ хотꙗше того слышати.

Оц҃ь же н҃шь Ѳеодосіи, по всꙗ дн҃и и нощи бг҃ молꙗ о хл҃юбци Изꙗславѣ, еще же и въ ектеньи того вела поминати, ꙗко столному кн҃зю тому старѣишу всѣхъ, сего же, ꙗко [1]) чрезъ законъ сѣдша на столѣ томъ, не велꙗше поминати въ своемъ манастыри. О сем же едва оумоленъ бывъ ѿ братіи, повелѣ и того с нимъ поминати, обаче же первіе бг҃олюбца [2]), то тогда сего бл҃гѡ [3]).

Великій же Никонъ, видѣвъ таковое смꙗтеніе въ кн҃зехъ соуще, ѿиде съ инѣма двѣма черноризцема въ прежереченыи островъ, идѣже манастырь составилъ. И блж҃ному Ѳеѡдосію много того молившу, ꙗко да не разлучити сꙗ има, дондеже еста въ плоти, и не ѿходити ему ѿ него, обаче ѡнъ не послоуша его о томъ, но, ꙗко же речесꙗ, ѿиде въ свое мѣсто.

Тогда же пр҃бныи оц҃ь н҃шь Ѳеодосіи, наполнивсꙗ дх҃а ст҃го, начатъ бл҃тію бж҃іею пѡвизатисꙗ, ꙗко вселити сꙗ ему [4]) въ другое мѣсто, помогающу тому ст҃му дх҃у, и цр҃квь велику възградити каменіемъ во имꙗ ст҃ыꙗ бц҃а пр҃нодв҃ы Мріа, первыи бо цр҃кви древанѣ соущи и малѣ на пріатіе братіи. В' начатіе [5]) же таковаго дѣла събрасꙗ множество людии, и, мѣсто на възграженіе ѡвѣмъ ово кажущимъ, инѣмже ино, и всѣхъ не бѣ подобно мѣсто, кн҃жю полю близъ прилежащу. И се по строю бж҃ію бѣ бл҃гіи [6]) Ст҃ославъ, тоуда минуꙗ, и видѣвъ (множество народа) [7]) въпроси: что тво-

---

[1]) = рече [2])= хл҃юбця [3])= бл҃говѣрнаго [4]) =томоу [5]) = начатъкъ [6]) =Кнꙗзь [7]) = многъ народъ

рѧть тоу; Ꙗко же оувѣдѣ и съвративъ конѧ, прїѣха к нимъ, и, ꙗко ѿ бг подвиженъ, показа тѣмъ мѣсто на своемъ полѣ, велѧ тоу възградити таковую црквь. Се же, ꙗко же и по молитвѣ тому самому начатокъ к копанїю положити. Бѣꙗше же и самъ блжныи Ѳеодосїи по всѧ дни съ братїею подвизаꙗсѧ и тружаѧсѧ ѡ възграженїи таковаго дому, обаче, аще и не съверши его живъ сыи, но се и по смрти того, Стефану прїимшу игоуменство, и бгу помогающу томоу молитвами прпбнаго оца нпго Ѳеодосїа, свершено дѣло и домъ съграженъ, тоуже братїи преселившисѧ и ѡнде же мало оставльшу сѧ ихъ, и с тѣми прозвутеру и дьꙗкону, ꙗко же (тоу) и по вся дни литургїа стаѧ съвершаетсѧ.

Се же житїе прпбнаго блжнаго Ѳеодосїа, еже ѿ оуны вер сты досдѣ ѿ многаго мало вписахъ. И кто доволенъ всѧ пораду списати добраѧ (оупованїа оуправленїа сего блжнаго моужа; кто же възможе по достоꙗнью его похвалити [1]); но не възмогу грубыи сыи и неразумиченъ. Многажды же сего блжнаго кнзи и їеппы хотѣша искусити, осилѧюще словесы, но не възмогоша, и аки о камень бо приразившесѧ ѿскакаху. Огражен бо вѣрою и надежею, еже къ бгу нпему ису ху, и в себѣ жилище стго дха створи, и бы вдовицамъ заступникъ, и сирымъ помощникь, и оубогымъ прибѣжище, и, спроста рещи, всѧ приходѧщаѧ оуча и оутѣшаѧ ѿпущаше, оубогым же подаваѧ, еже на потребу и на пищу тѣмъ. Мнози же того ѿ несмысленыхъ оукорѧхуть, тоже сїи с радостїю прїимаше. Сеже ꙗко же и ѿ оучнкъ своихъ многажды оукоризны и досаженїа тому прїимати, нъ обаче ѡнъ, бг мола за всѧ, пребываше. Еще же о хоудости ризнѣи мнози ѿ невѣгласъ оусмѣхающисѧ, тому ругахуїсѧ. Ѡнъ же о томъ не поскорбѣ, но бѣ радуꙗсѧ ѡ поруганїи своемъ и оукоризнѣ и, велми веселасѧ, бг ѡ томъ прославлѧше. Ꙗко же бо аще кто, не знаꙗ того, ти видѣвше и в таковѣи одежи соуща, то не мнѧше того самого соуща блжнаго игоумена, но ꙗко единаго ѿ вара-

---

[1]) = аще бо искоушюсѧ того достоино противоу исправленїю его похвалити.

щихъ. Се бо и въ дн҃ь единъ, идоущу тому к дѣлателемъ, иже баше цр҃квь ѕиждущеи, и срѣте и оубогаѧ вдовица, (ꙗко же) [1]) ѿ судїи обидима, гл҃а тому [2]) блж҃ному: черноризце, повѣж ми, аще есть дома игоуменъ вашь; гл҃а тои блж҃ныи: что (ради) потребуеши ѿ него, ꙗко тои чл҃къ грѣшенъ есть; гл҃а тому жена; аще и грѣшенъ е҃, не вѣмъ, токмо и се, вѣмъ, ꙗко многы избави ѿ печали и напасти, и сего ради и азъ прїидохъ, ꙗко да и мнѣ поможеть, обидимѣи соущи бес правы ѿ судїи. Таже блж҃ныи, оувѣдѣвъ, ꙗже ѡ неи, сжали си ѕило, гл҃а тои: жено, нн҃ѣ иди в домъ свои и се егда прїидеть игоуменъ нш҃ь, то же азъ възвѣщу ему, еже ѡ тебѣ, то̀ избавит̀ та ѿ печали тоѧ. Тоже слышавше, жена ѿиде в̀ домъ свои, и блж҃ныи же иде къ судїи, еже ѡ неи, гла̑въ тому избави ту ѿ насилїѧ того, ꙗко же тому пославшу възвратити тои, имѫже бѣ обидѧ ю. Тако же сїи блж҃ныи оц҃ъ нш҃ъ Ѳеодосїи многимъ застоупникъ бы̑ пре̑ судїами и кнѧзи, избавлѧꙗ тѣхъ; не бо можахуть в чемъ преслоушати его, вѣдоуще и праведна и ст҃а; не бо его чтаху чт҃ныхъ его ради портъ, и свѣтлыѧ одежа или имѣнїѧ ради многаго, но чт҃наго его ради житїа и свѣтлыѧ дш҃а и поученїи того многихъ, ꙗже кыпѧхуть ст҃ымъ дх҃мъ ѿ оустъ его. Козлины бо тому бѧхуть, ꙗко многоцѣннаѧ и свѣтлаѧ одежа, власѧница же, ꙗко (всѧ влч҃нѧ) [3]) и цр҃каѧ багранница, и тако тѣмъ величаша ходѧше и житїемъ бг҃оугодно поживъ.

И оуже на конець житїа пришедъ, и уже видѣвъ еже къ бг҃у свое ѿшествїе, и дн҃и покоѧ своего, [праведнымъ см҃рть покой есть] тогда же оуже повелѣ събрати всю братїю и, еже в селѣхъ или на иную нѣкую потребу шли, и, всѧ събравъ, начатъ казати тиоуны, приставники и слуги, еже пребывати комоуждо в̀ порученѣи ему слоужбѣ съ всѧкымъ прилежанїемъ и страхомъ бж҃їимъ, в̀ покоренїи и любви. Тако пакы всѧ съ слезами оучаше, еже о сп҃ѣи дш҃и и о бг҃оугодномъ житїи, и еже къ цр҃кви тщанїе, и в

---

[1]) = ꙗже бѣ [2]) = самомоу [3]) = се чьстьнаꙗ.

тои съ страхомъ стоанїи, и о братолюбїи и о покоренїи, еже не токмо к старїишимъ, но к сверстнымъ собѣ [1]), любовь и покоренїе имѣти, (тако ино много) главъ, ѿпусти ꙗ.

Самъ, влезъ в кѣлїю, начатъ плакати сѧ, бїа в перси своѧ, припадаѧ къ богу, и моласа ему ѡ спнїи дши, и о стадѣ своемъ и о мѣстѣ томъ. Братїа же, исшедши вонъ, глаху к себѣ: что убо сїи сицево глть, егда гдѣ ѿшедъ хощетъ скрытись в таинѣ мѣстѣ и жити един, намъ невѣдущимъ его, ꙗкоже многажьды въсхотѣ тако сътворити, нъ оумоленъ о томь ѿ кнѧза и вельможъ, братїи о томь паче молящиса. (Ꙗко же тѣмъ) [2]) мнящимъ, таче по сихъ блжному зимѣ възгрозивши и ѡгню уже люту [3]) распалшу и, и не могїи к тому ничтоже глати, възлеже на одрѣ рекъ: вола бжїа да боудѣ, и ꙗко же изволи сѧ ему о мнѣ, тако да и створить. Но обаче молю ти сѧ, влко мои, млтивъ боуди дши моеи, да не срящеть еи противныхъ лоукавство, но да прїимуть и агли твои, проводаще ю сквозѣ пронырство темныхъ тѣхъ мытарствъ, приводаще ю къ твоего млрдїꙗ свѣту. И сїꙗ рекъ, оумлъче, къ тому не могїи ничтоже [4]), братїи же в велицѣи скорби и печали соущимъ его ради. Потомъ ѿ г. дни не може глати к кому, ниже очїю провести, ꙗко многимъ мнѣти, ꙗко (мнѣ и оуже) оумре, токмо же мало видахуть и, еще соущу дху в немъ, таче по трехъ днехъ въставъ, и братїи же всеи събравшиса, гла имъ: братїа мои и ѡци, се, ꙗко же вѣмъ, времѧ житїю моему кончеваетса, ꙗко же ꙗви ми гь в постное времѧ, соущу ми в пещерѣ, изыти ѿ свѣта сего, вы же помыслите в собѣ, кого хощете, да азъ поставлю вамъ в себе мѣсто ѵгоумена; тоже слышавши, братїа в велику печаль и плачь впадше [5]), всѣ [6]) излѣзше вонъ и сами в собѣ съвѣтъ сътворше, и, ꙗкоже съвѣтомъ всѣхъ, Стефана игоумена себѣ нарекоша быти, деместника [7]) соуща црковнаго.

Таче пакы в другїи дн блжныи ѡць Ѳеодосїи, призвавъ всю братїю, и гла имъ: что, чада, помыслите в себѣ, еже достоину бы-

---

[1]) = себѣ [2]) = тако же и тоу тако [3]) = лютѣ [4]) рещи [5]) = въпадоша [6]) = и по сихъ [7]) = деместика

ти в вамъ игоумену; ѡни же вси рекоша, ꙗко Стефану быти достоину по тебѣ игоуменство прїати; блжны же того призвавъ и блви и (на игоуменство) [1]), в себѣ мѣсто нарече. Ѡнѣхъ [2]) же много поучивъ, еже покоратисѧ тому, и тако ѿпусти ꙗ, нарекъ имъ днь преставленїа своего, ꙗко в суботу, рече, по взитїи солнца, дна моѧ ѿлучитсѧ ѿ тѣлеси своего [3]), и пакы же призвавъ Стефана единаго, учаше и, еже ѡ паствѣ стго того стада, не бо ѿлоучашесѧ ѿ него, служа тому съ смиренїемъ; бѣ бо уже болѣзнїю лютою одержимъ.

И ꙗко же пришедши соуботѣ, и дню освѣтающу, пославъ блжны, призва всю братїю, тако по единому всѧ цѣлова, плачуща сѧ и кричаща о разлученїи таковаго имъ пастуха. Блжны бо гла имъ сице: чада моѧ, любимаѧ братїа, се бо утробою всѧ вы цѣлую, ꙗко же ѿхожду къ влцѣ, гу нму їсъ ху, и се вамъ игоуменъ, его же сами изволисте, того послушаите, ѡца того дховнаго себѣ имѣите и того боитесѧ, и по повелѣнїю его всѧ творите; бъ же, иже всѧ словомъ и мростїю сътворивыи, тотъ ва блвить и снабдить ѿ пронырываго без бѣды, и неподвижиму и тверду, ꙗже к тому, вѣру вашу съблюдеть, въ единоумїи и въ единои любви, до послѣднихъ издыханїа в коупѣ соущих; даи же вамъ (бъ) блгт еже работаите [4]) ему бес порока и быти вамъ въ единомъ тѣлѣ и въ единомъ дхѣ, въ смиренїи соущимъ и послушанїи, да боудете съвершены, ꙗко же ѡць вашъ нбныи съвершенъ есть; гь же боуди с вами, и ѡ семъ же молю вы и заклинаю, да в неи же есмь одежи нн, да в тои положите мѧ тако в пещерѣ, идѣже постныѧ дни пребывахъ, ниже ѡмываите оубогаго моего тѣла, но никто же ѿ людеи мене (видитъ), ни погребеть, но вы сами едины мѧ погребете в прежереченомъ мѣстѣ тѣло се. Се-же слышавше братїѧ ѿ оустъ стго ѡца, плачь и слезы изъ очїю испущаху.

Блжныи же пакы оутѣшаѧ глше: се обѣщаюсѧ вамъ, братїа и ѡцы, аще и тѣломъ ѿхожу ѿ ва, но дхомъ прно боуду с вами,

---

[1]) = игоумена имъ [2]) = ѡнъı [3]) = моего [4]) = работати

и се елико же ва в манастыри семъ оумрть или игоуменомь гдѣ ѿсланъ, аще и грѣхи кто боудеть створилъ, азъ имамъ о томъ пре бгѡмъ ѿвѣщати, а иже кто ѿидеть о себѣ ѿ того мѣста, аз же ѡ томъ ѡроудїа не имамъ; обаче ѡ томъ разумѣите дерзновенїе мое еже къ бгу, егда видите вса блгаа оумножающаасѧ в манастыри семъ, вѣдите, ꙗко близь влкы нбнаго мѧ соуща; и егда видите оскудѣнїе соуще и всѣмъ оумалающимсѧ, тогда разумѣите, ꙗко далече ми быти ба и не имоущи дръзновенїꙗ к нему молитисѧ. Таче по глѣхъ сихъ ѿпусти ꙗ вонъ всѧ, ни единаго же ихъ оу себѣ остави; единъ же ѿ братїи, иже всегда служаше ему, малу створь скважню, смотраше ею; и се же блжныи, въставъ и ниць легъ на колѣну, молаше съ слезами млтваго ба ѡ снїи дша своеѧ, всѧ стаѧ призываѧ на помощь, а наипаче же стую ншу влчцу бцу и тою га ба и спса ншго ів ха молѧ о стадѣ своемъ и о мѣстѣ томъ, и тако пакы по млтвѣ възлеже на мѣстѣ своемъ, и мало полежавъ, таче възрѣвъ на нбо, великымъ глсомъ, лице весело имыи, рѐ: блвнъ бъ; аще тако есть, то уже не боюсѧ, но паче раꙋꙗсѧ ѿхожу свѣта сего. Се же, ꙗко разумѣти есть, ꙗко ꙗвленїе [1]) нѣкое видѣвъ, сице изрече; ꙗко же потомъ опратавсѧ, нози простеръ, роуци же на персехъ крстообразно положивъ [2]), предасть стую тоу дшю в роуци бжїи и приложисѧ къ стым ѡцмъ.

Тогда же братїа сътвориша над нимъ плачь великъ, и тако, вземше того, несоша въ цркви и по обычаю стое створиша пѣнїе над нимъ. Тогда же, акы нѣ ѿ коего ꙗвленїа бжтвенаго, повижесѧ вѣрныхъ множество и съ оусердїемъ сами прїидоша и бѣша пред враты сѣдаще и ожидающе, дондеже блжнаго изнесоуть. Блговѣрныи же кнзь Стославъ бѣ недалече ѿ манастырѧ блжнаго стоѧ, и се видѣ столпъ огненъ до нбси соущь на манастыремъ тѣмъ. Сего же инъ никтоже видѣ, но токмо кнзь единъ, ꙗко же ѿ того разумѣ [3]) преставленїе блжнго, и гла соущимъ с

---

[1]) = обавление [2]) = положь [3]) = разумѣти

нимъ: се, ꙗко же мню, дн҃ь бл҃жный Ѳеѡдосїи оумре, бѣ бо преже того дн҃ь былъ оу него, видѣвъ болѣзнь его тѧжку соущу; таче пославъ и оувѣдѣ въ истїе преставленїе ѥ, плакаса ѡ том҃ много. Братїи же врата затворившимъ, никого же впустѧщимъ [1]) по повелѣнїю (бж҃їю и) бл҃жнаго, и бѣша присѣдѧще на҃ нимъ, и ожидающимъ [2]), дондеже разъидоутса людие и тако того (предадатъ погребенїю) [3]), ꙗко же самъ повелѣ. Рѣша же, и болѧре мнози пришли, и ти пре҃ враты стоꙗще. И се по смотрѣнїю бж҃їю помрачиса н҃бо и сниде дожь, и тоже ти тако разбѣгошаса, и абїе пакы дожь преста, сл҃нце восїꙗ, и тако, того несше въ прежереченную пещеру, положиша и, запечатлѣвше того [4]), ѿидоша, и без҃ брашна в҃ тои дн҃ь пребыша. Оумре же ѿцъ н҃шь Ѳеѡдосїи в лѣ҃ ,ѕфпв. мц҃а Маїа в҃ г҃. дн҃ь в҃ суботу, ꙗко прореченный самъ, въсїавшу сл҃нцу. Въ лѣто же то, мл҃твами бл҃жнаго ѡц҃а н҃шго Ѳеѡдосїа, оумножиса всѣхъ бл҃гыхъ в манастыри томъ, ї еще же в селѣхъ тѣхъ бы҃ изобилно [5]), и въ скотѣхъ приплодъ, ꙗко же нѣ҃ было николиже. О сем҃ же оучн҃комъ его разумѣвшимъ, обѣтъ сватаго оц҃а въспомѧнувше, прославиша ба҃, ꙗко да такоѧ бл҃гти сподобиса оучт҃ль и наставникъ ихъ. Се же видѣти есть, ꙗко же и дон҃нѣ мл҃твами его вса оумножаютса в манастыри его. Се бо, всѣмъ странамъ пограбленнымъ ѿ ратныхъ, в манастыри бл҃жнаго болѣ оумножаетса, мл҃твами ст҃го оц҃а н҃шго Ѳеѡдосїа. Истинна бо словеса соу҃ вл҃кы, ꙗко славѧщаѧ мѧ прославлю; ꙗко бж҃твенное писанїе гл҃тъ: праведникъ аще оумрѣ҃, живъ боудеть въ вѣкы, ꙗко не прикоснетса ему см҃рть, ѿ г҃а мз҃а его, и надежа его ѿ вышнаго. Се бо сїи прп҃бный ѡц҃ь н҃шь Ѳеѡдосїи, аще и тѣломъ ѿлучиса ѿ на҃, но, ꙗко же самъ рече, дх҃омъ пр҃но с нами есть, ꙗко же ѡ семъ н҃нѣ исповѣмъ, еже и по см҃рти его бы҃. Болѧрину нѣкоему соущу въ гнѣвѣ велицѣ ѿ кн҃за, ꙗко же мнози приходѧщи гл҃ху ему, ꙗко на поточенїе хощет҃ тѧ ѿслати кн҃зь, то же ѡнъ (в печали съ) молѧшеса бо҃у прилежно, и ст҃го ѡц҃а н҃шго [6]) при-

---

[1]) = поустѧщемъ [2]) = ожидающе [3]) = погребоуть [4]) = и
[5]) = гобино [6]) Ѳеодосїꙗ

зываѧ на помощь, гл҃ꙗ: вѣдѣ, ѿче, ꙗко ст҃ъ еси, и се время приспѣло є҃, потщисѧ, молѧ вл҃ку н҃снаго, да избавит̾ мѧ ѿ напасти сеи. И се, въ единъ дн҃ь спѧщу ему в̾ полудніе, и се ꙗвисѧ ему ѡц҃ь нш҃ь Ѳеѡдосїи гл҃ѧ: что тако печалуешисѧ; или мниши, ꙗко азъ ѿидохъ ѿ васъ; аще бо и тѣломъ ѿлучихсѧ ѿ васъ, но дхо҃мъ всегда съ вами есмь, и се в̾ третїи дн҃ь призовет̾ тѧ кн҃зь, не имыи же гнѣва ни единого же на тѧ, но и пакы в свое мѣсто устроит̾ тѧ. Тоже не ꙗко во снѣ видѣв̾, но воз̾бноувшу [1]) тому и задъ видѣв̾ бл҃жнаго, излазѧща из̾ двереи. И се слову бы дѣло: ꙗко же рече тому бл҃жныи, и тако же сбысѧ. Тоже тотъ ѿтолѣ вѧщьшю любовь имѧше къ манастырю бл҃жнаго.

И се же пакы (инъ) моужъ нѣкїи, хотѧ ѿити на поуть, имыи же луконце мало, полно соуще сребра, принесе в̾ манастырь бл҃жнаго ѿца нш҃го Ѳеѡдосїа, и предаст̾ на соблюденїе черцу Конону, ꙗко ему дроугу соущу знаему. Таче видѣвъ единъ ѿ братїи, Никола именемъ, оуꙗзвенъ бы҃ ѿ бѣса на не, и тако украдъ, скры. Кононъ же, вшедъ в̾ кѣлїю свою и сгладав того и не обрѣте, в печали бы҃ о томъ и съ слезами млѧшесѧ бо҃у, и часто призывѧѧ ст҃го ѡц҃а нш҃го Ѳеѡдосїа, ꙗко да не посрамлену быти таму ѿ давшаго на съблюденїе ему. Таче по сихъ мало усноувшу ему [2]), и се видѣ бл҃женаго Ѳеѡдосїа, гл҃юща к нему: се, ѡ нем̾ же печалуешисѧ, черноризецъ Никола взѧтъ е дїаволимъ наоученїемъ, скры е в пещерѣ, оуказа же ему и мѣсто, гл҃ѧ: иди и и, никому же рекъ ѡ семъ, и възми е [3]). Ѡному же въспраноувшу и раду бывшу, скоро въставъ и вжегъ свѣщу, иде на оуказаное мѣсто, и обрѣте по словеси бл҃жнаго ѡц҃а, и вземъ несе в келїю хвалѧ и славѧ бг҃а, и оугодника его бл҃жнаго Ѳеѡдосїа прославлѧѧ.

И се же пакы исповѣдаху, ꙗко единъ ѿ крылоса [4]) ст҃аѧ и великїа цр҃кви Софиѧ, болѧщу вел̾ми, ѡгнемъ жгому, и мало же в̾ сѧ пришедъ, молѧше бг҃а и ст҃го ѡц҃а нш҃го Ѳеѡдосїа ѡ ослабле-

---

[1]) = въспраноувъшю [2]) = чьрьноризьцю томоу [3]) = свое
[4]) = клироса

нїи болѣзни. Тако, паки едва оуснувъ, видѣ (видѣнїе) блжнаго ѡца ншго Ѳеѡдосїа, палку свою дающа ему и глща: възми сїю палку и ходи с нею. И ѡному вземшю, и почюти [1]) ѿступленїе болѣзни [2]) и ѡгню престатїе. И тако исповѣда соущимъ ту ꙗвленїа блжнаго, и, ꙗко же в то лѣто взмогъ, и шедъ в манастырь блжнаго исповѣда братїи, како исцѣли сѧ ѿ болѣзни млтвами стго ѡца ншго, Ѳеодосїа, иже слышавше прославиша ба, давшаго такову блгть блжному рабу своему.

Се же ꙗко по умертвїи блжнаго ѡца ншго Ѳеодосїа, Стефанъ же игоуменство прїимъ, подвизашесѧ о създанїи црькви, юже блжныи нача създати. Тоже блгтїю бжїею и млтвами прпбнаго оца ншго Ѳеѡдосїа в мало лѣтъ създана бы црькъ [3]) и манастырь съграженъ, тоуже всѣмъ пришедшимъ братїи; въ ономже мѣстѣ, ꙗкоже речесѧ, малу ихъ ѡставшу, имже обычаи оусыпающую братїю тамо [4]) погребати, се же ꙗко же близь себе соущима обѣма манастырема; есть же и посредѣ ихъ дворъ, иже блжныи оцъ ншъ Ѳеѡдосїи створи на прїатїе нищимъ, ꙗко же всѣмъ единѣмъ съграженїемъ (съграженоу) быти, разно же дворы. Се же пакы оустави сїи оцъ ншь Стефанъ, да в ветсѣи црькви служба по всѧ дни творитсѧ за умирающую братїю. Бъ же всѧ на потребу даѧ и тако множашесѧ [5]) мѣсто то блгтїю бжїею и млтвы ради стго ѡца ншго Ѳеодосїа. Ненавидѧи же добра врагъ, иже прно боретсѧ с рабы бжїими, и не дасть имъ тако мирно жити, но пакы злыми козньми своими съпротивъ востаетъ имъ, брань [6]) в тѣхъ въздвизаетъ; идѣже бо брань, всегда тоуже многа и побѣда, тоу же супостатъ въставлѧетъ на рать (побѣду), не престаеть (бо борѧ). И [7]) таково смѧтенїе сотана створи в нихъ, ꙗко же тѣмъ крамолу створити [8]), Стефана бо ѿ игоуменства ѿгнаша. Се же тако дїаволъ разже ихъ на гнѣвъ, ꙗкоже и ѿ манастырѧ того тща ѿгнаша. Таче и се ꙗкоже оувѣдѣша мно-

---

[1]) = почю [2]) = болѣсти [3]) = црькъі [4]) = тоу [5]) = оумножашесꙗ [6]) = котероу [7]) = се бо [8]) = створивъшемъ.

зи ѿ боларъ, сны [1]) соущи тому в покаанїи, ꙗко же и предани блжнымъ тому, сожалиша си ѕило, еже тако духовныи оцъ ихъ посрамленъ бы, и ѿ манастыра ѿгнанъ, его же прїаша [2]) ѿ прпбнаго Ѳеѡдосїа, тоже ти (тако подаваху) [3]) ему ѿ имѣнїи своихъ, еже на потребу того тѣлеси, и на ину потребу. Ѡнже, и тоу ему бгу помогающу, млтвами прпбнаго наставника ему ѿца Ѳеѡдосїа, състави себѣ манастырь (на Киевѣ) и црковь възгради во има святыа бца и нарекъ еи по образу соущиꙗ в Костантинѣ градѣ (иже в) [4]) Лахернѣ, и бѣ по вся лѣта праздникъ твора свѣтелъ стѣи бци, мца їюлїа въ е. днь. Сїи же пакы, по изгнанїи того, соущїи в манастыри прпбнаго Ѳеѡдосїа и по съвѣту всѣхъ великаго Никона игоумена себѣ поставиша; бѣ бо тои по преставленїю блжнаго ѿ мѣста своего пришелъ в манастырь тъ. И се, ꙗко же мню, по бжїю изволенїю быти того поставленїю, ꙗко же тому старѣишу соущу всѣхъ. Се бо прпбныи оцъ ншь Ѳеодосїи ѿ того роуку постриженїа сподобиса и прїꙗтъ стго и аглъскаго образа мнишескаго. Тоже многажды ѡкушашеса врагъ, тако же паки (и тому спону створити) [5]), и на того крамолу възложити, но не возможе. Обаче оубо мы многими оуклоненїи [6]) ѡ семъ створивши повѣсть, здѣ да оставимъ словомъ.

Се бо, елика же быша о блжнѣмъ и велицѣмъ оци ншмъ Ѳеодосїи, оспытоваа, слышахъ ѿ древнихъ мене оцъ, бывшихъ в то врема, та же и вписахъ азъ грѣшныи Нестеръ [7]), мнїи всѣхъ в манастыри прпбнаго оца ншго Ѳеодосїа, прїатъ же быхъ в онь прпбнымъ игоуменомъ Стефаномъ, ꙗко же ѿ того постриженъ [8]) бывъ, и мнишескїа одежи сподобленъ, пакы же и на дїаконскїи санъ ѿ него възведенъ [9]) сыи, ему же не бѣхъ достоинъ, грубъ сыи и невѣжда [10]), множествомъ грѣховъ наполненъ сыи ѿ юности, оба же бжїею волею и по любви тому тако створившу, ꙗже о братїи, ꙗко многажды ми слышащу доброе и что житїе

---

[1]) = снове [2]) = приꙗтъ [3]) = токмо давахоуть [4]) = из [5]) = тѣмъ съматъше [6]) = оуказании [7]) = Несторъ [8]) = остриженъ [9]) = изведенъ. [10]) = невѣгла

преподобнаго и богоноснаго оца нш҃го, и блж҃наго, реку, Ѳеодосїа, (ѕило) радовахсѧ, благодарѧ того, ꙗко тако потрудисѧ, и тако пожить [1]) в послѣднемъ вѣцѣ. Пакы же ни ѿ кого же не бѣ вписано житїе блж҃наго оца; сеже азъ видѣвъ, тѣмже печаль [2]) дш҃оу мою обдержаше. Тѣмже, ꙗко же се любовїю обдержимъ [3]), еже къ ст҃ому и великому оцу нш҃му Ѳеодосїю, покусихсѧ, иже ѿ гроубости ср҃ца моего, ꙗже ѡ немъ слышахъ, вписахъ ѿ многыхъ малаѧ, на славу и честь великому бг҃у и спасу нашему їс҃ъ х҃у, с нимъ же оцу слава въкоупѣ, съ пр҃естымъ и благымъ и животворѧщимъ ти дх҃омъ и нн҃ѣ и пр҃но и в безконечныѧ вѣкы вѣкомъ, аминь.

Похвала ст҃го ѡц҃а нашего Феѡдосиꙗ, игоумена печерьскаго, архимандрита всеꙗ роуси начальникъ, иже в роуси мнишьскомоу чиноу; г҃и, блг҃ви, ѿче *).

Похвалѧемоу праведникоу възвеселѧтсѧ людие радости бо егда дн҃ь моужь праведенъ и пр҃пбнъ конець житиꙗ вспреиметь, егда покои троудъ своихъ оузритъ, егда печаль ѡставѧ на веселье градеть, егда землю ѡставивъ и земнаꙗ всѧ на нб҃са иде҃, егда члв҃кы ѡставль съ анг҃лы въдворѧеть и ба҃ зрѣти сподобꙗетсѧ. В сии бо дн҃ь нашь оуч҃тль и наставникъ и пастырь престависѧ в вѣчныи животъ, великыи въ ѿцѣхъ ѿць Феѡдосии, прежнии трудоположникъ и чюдотворець в земли роустѣи. Кдѣ бо сеꙗ радости болѣ, еже сподобихомсѧ видѣти ѿца и правителѧ нашего ѿшествие ко гоу и приемша вѣнець нетлѣныꙗ и нѣгдѣ близь престола владычнѧ всегда стоꙗща и дерзновение имоуща молити о насъ, ибо рдоуетъ сн҃ъ, токмо сн҃ъ, но и рабы, видѧще г҃а своего пр҃еспѣꙗнье имоуща в земнаго пр҃а, по многихъ троудѣхъ и побѣдахъ на врагы пр҃вы,

---

[1]) = жить [2]) и скорбь [3]) = съдьрьжитъ

*) *По пергаменному списку Патерика 1406 года, принадлежащему Имп. Публ. Библіотекѣ.*

мы же, сн҃ве и раби г҃а своего, ликоуемъ, весело праздноуемъ, хвалаще его подвиги и побѣдоу на дх҃ы непрїязненѣ и чти многы приемша оу г҃а вседержителѧ и многымъ исходатаивша жизнь некончаему! И оубо кто достоино похвалитъ или возвеличить земнаго анг҃ла и н҃бнаго чл҃вка; ибо людие, сѣдѧщеи во тмѣ и в сѣни далече, видѣхомъ свѣтъ вѣры ап҃лмъ нашимъ, посланымъ ѿ ба҃, кнѧземъ Владиміромъ; самъ бо, ба҃ познавъ, и намъ показа, покровъ невѣдѣнїꙗ ѿꙗтъ и свѣтлостью трисъставнаго бж҃ства ѡзарени быхомъ; дроугыи же поуть, еже х҃ъ оу҃чнкомъ показа, рекъ: аще кто ѡставить ѿца и м҃тръ, градъ и села, р҃—кратицею приим҃е сдѣ и в боудоущемъ цр҃тво н҃бное. Кимь оувидѣхомь сии поуть, брема легкое і҃сво, взѧти кр҃тъ и послѣдовати гоу?!... токмо пр҃пбнымъ Феѡдосиемъ. Бѣша бо и преже сего ѿходѧщеи мира и оузкымъ поутемъ градоуще, но ѿ сего чинъ и оустрои всѣмъ в Руси предасѧ, не бо инъ кто свершенаго оумерщвленїꙗ преже его показа, ꙗко же [сь] съ оу҃чтлемъ си, блж҃нымъ Антониемъ, ибо исполни притчю гн҃ю, еже рече: аще зерно пшенично, впадъ въ землю, не оумреть, то едино бываетъ, аще ли оумреть, то многъ плодъ принесеть; оумертви бо сѧ всемоу мироу, оживе же хоу и многъ плодъ принесе, еже породи дх҃мь и оупасе пр҃пднымь и правдою и оумножи талантъ, данъи ему ѿ г҃а, и слышить: бл҃гъи рабе и вѣрне, въ малѣ бѣ вѣренъ, надъ многыми тѧ поставлю. Ѡ семъ бо рекъ: мнози боудоутъ послѣднии первии и первии послѣднии. Сии аще и в послѣднѧꙗ родъ ѡбрѣте, но крѣпость и любы бг҃а многыхъ преже его соущихъ преминоу, ꙗже в немъ сиꙗше. Еще въ дѣтинемъ възрастѣ съ, земныхъ гноушаашѣ и н҃бнаꙗ моудрьствоваше; младъ изъ чрева матернѧ чистъ бы съсоудъ ст҃моу дх҃оу, не възлюби славы мира сего, нищетоу вольноую приимъ и въ семъ подобасѧ своему гоу, добротъ мимотекоущихъ ни во что же мьнѣвъ, единою жадаꙗ: когда прити бы и ꙗвити лицю бию и единомоу съ единѣмъ бесѣдовати, мл҃твою ѿ мт҃ре многы и лютъ раны приемлꙗи; симъ хотѧ ѿставити злыи врагъ нашь ѿ добраго смысла ст҃го ѡтрока,—разоумѣꙗше бо ѡкаꙗннъи льстецъ, ꙗко

ѿ сего побѣженоу емоу быти;—тѣмже и многи бѣды наведе нань, а блгть бїа ведашеть и тамо, идеже возсиа, аки слнце на тверди, лоучами просвѣтивъ весь миръ и дѣаньное приемъ. Видѣныа не лишенъ бы; оумомъ въсходѧ елико днии на лучшее, по аплоу заднихъ забывая, на преднаа простираасѧ; въ послоушаньи искоушенъ рожьшеи, но паче ведаше на бжственаа повелѣніа, разоумѣвъ моудростью стго дха, ꙗко спона есть мирскъыми пекоущю, бїа же заповѣди исправити; вьсѧ ѿверглъ бѣ, гоу въдасѧ, помъысли в собѣ: лоуче есть мтрь ѡскорбити на мало времѧ—еда дасть еи гь разоумъ соуетныхъ ѿлоучитї—нежели прства нбнаго лихоу быти; въ градъ Кіевъ прииде, вожа искаше и правителѧ, дабы показалъ незаблоудно поуть бжтвнъыи; много искавъ, ѡбрѣте; не лишить бо гь жадающихъ полезнъыхъ моужа чюдна и свершена смъысломъ и многоразоумна и прчкаго дара сподобльша— нарицаема Антониа. Къ семоу приде блженъыи Феѡдосии, младъ съыи възрастомъ, всѧ повелѣнаѧ емоу оучителемъ оусердьно творѧше и къ повелѣнымъ прикладъы многи творѧше и бысть по Иевоу речи: ѡко слѣпъымъ и нога хромъымъ; апльское слово въ срци съыи присно держа, еже рече: дроугъ дроуга таготы носите и тако законъ сконьчаете хвъ; сьи же блжнъыи и не единою и ни двою таготоу понесе, но всеа братья слоужьбоу приимъ и всѣмъ льготоу собою творѧаше и вси праздни быша его подвигомъ, боу помогающоу и крѣпость тѣлесноую подающю, ни чина црквнаго коли ѿлоучисѧ и правила кѣлиинаго николи, пристоуци къ оуставоу ѿчьскомоу, еже написаша приходящиимъ к добромоу троуду и блгомоу послоушанию, велико приложенье створи, тѣмъ же и гдь превознесе и, и имже работаше и акъы послѣднии хоужьшии всѣхъ и всѣмъ слоуга вмѣньсѧ, тѣмъ же и пастоухъ и ѿць и оучтль бмъ поставленъ бы; Варлаамоу игоуменоу кнѧземъ изведеноу и инде оустроеноу, Феодосии много нехотѣвъ, немога въ ѡслоушании показати своемоу оучтлю Антонию и познавъ, ꙗко бїи свѣтъ се, приасѧ и не волею и в большии троудъ вдасѧ, помышлаа: аще телесною потребою много печахъсѧ, болѣ паче дшвнѣ приложити, и глаше си

ст҃ыи: Феѡдосье, приложи къ троудомъ троудъ и къ подвигомъ подвигъ! како ꙗвиши своемоу влцѣ, стадо его добрѣ не оупасъ! како ли речеши: се азъ и дѣти, еже ми еси далъ, бе҃! тѣмже по вса нощи безъ сна пребываше; ѡво въ млтвѣ пребываа, ѡво братью боуда, по кельамь хода; и въ старѣишинствѣ съ, добраго начинаниꙗ своего не лиши: иногда водоу носа, иногда же дрова сѣка, и тако всеи братии собою ѡбразъ подаваше; и егда приспѣ и великыи постъ, тогда храборъ хвъ Феѡдосии, всѣхъ земнъыхъ вещии и члвчкаго совокоуплаꙗ ѿлоучаасѧ, исхожаше ѿ братїи, въ пещерѣ единъ затворашѣ, всю четыредесатницоу пребываше. Кто исповѣсть трудъ и болѣзни и ръыданиꙗ слѣзнаꙗ и постъ великыи и брань съ лоукавыми дх҃и!... И егда приближашѣ свѣтлыи дн҃ь воскр҃ниꙗ г҃а нашего іс҃а х҃а, тогда прпбнъыи прихожаше, акъ Моисеи съ горы синаискъꙗ, и д҃шею сиꙗꙗ паче лица Моисеева; и по вса лѣта оустава си не престоупи; тогда и ѿкровениꙗ бж҃иꙗ сподобиса, исходъ свои ѹвидѣ, ꙗко ѿ сего свѣта на бесконечнъыи грасти емоу повелѣно бъ; не оутаи дроугъ и оу҃чнкъ своихъ, ꙗко къ бг҃оу идеть и ба҃ оумолити обѣщает са ѡ домоу прчтъыа бж҃а мтре и ѡ стадѣ чадъ своихъ и до пришествиꙗ г҃а и ба҃ нашего, и еже ѡбѣща и створи: елико бо большаго сподобиса дерзновениꙗ, толикоу и милость гн҃ю пода намъ на всако врема, и лѣто, прихода и посѣщаꙗ, застоупая и схранаꙗ и сблюдаꙗ стадо свое ѿ врага дш҃ь нашихъ. Кто бо, коли полезнъыхъ просивъ еже къ сп҃нию оу ракы ст҃го, и погрѣши, или кто, призвавъ съ вѣрою има его, не избавленъ бъ ꙗзвъ дш҃внъыꙗ и болѣзни тѣлеснъыꙗ! Се намъ апл҃ъ и проповѣдникъ, се намъ пастоухъ и оу҃чтль, се намъ вожь и правитель, се намъ стѣна и ѡграженїе и похвала намъ великаꙗ, и дерзновение наше къ бг҃оу!!... Дн҃ь, братие, веселити намъ лѣпо есть дх҃вно и праздновити свершено, ракоу имоуще пре ѡчима нашима ѿца н҃шего Феѡдосиа і в неи дн҃ь положено бъ многострадальное и ст҃ое его тѣло, испоущаючи лоуча чюдесъ во вса конца земли роускъꙗ. Си рака приꙗ съкровище неѡкрадомо, съсоудъ ст҃го дх҃а, ѡрганъ бж҃внъыи, чтое тѣло нашего оу҃чтла; сию видаще, акъ самого зраще—

*

ибо, аще въ гробѣ положенъ бы стыи, но дхомь с нами есть и видитъ аще по заповѣди его живемъ и повелѣниѧ его хранимъ, радоуеть сѧ и млтвно приближаетсѧ къ намъ и хранить и блюдеть, акы чада възлюбленаꙗ; аще мы нерадити начнемъ о своемъ спнии и наказаныꙗ словесъ его не схранимъ, но сами помощи его лишаемсѧ.... Ни, стыи ѿче Феѡдосие, самъ наполни недостатки наша безъ твоеꙗ помощи ничто блго створити! и въ днь преставленіꙗ твоего, любовью ликъ съставльше, взываемъ ти: радоуисѧ, просвѣщеніе земли роускые! ибо, акы дньница на западѣ, ꙗвльшиѩ ѿ въстока, возсиꙗ и всю землю просвѣти! Радоуисѧ, преписателю, и ѡбразе, и поути, и вожю, и наставниче мнишьскомоу житью! Радоуисѧ, начальниче и поборниче, и поспѣшителю и пособниче хотѧщимъ спсѧ! Радоуисѧ, оумноживъи стадо словесныхъ ѡвецъ въ домоу биꙗ мтри, ꙗко ни единъ преже тебе и по тобѣ въ земли нашеи ѡбрѣтеѩ! Радоуисѧ, насадителю винограда хва, ꙗко простроша розгы его до морѧ и до рѣкъ ѿросли его, нѣ бо страны и мѣста, идеже не бы лозы винограда стго Феодосиꙗ! Радоуисѧ, ѿкровениꙗ бжіа приималище ѡ домоу прстыꙗ биꙗ мтре, юже созда и величьствомъ оукраси и в даръ бци принесе! Радоуисѧ, оумноживъи талантъ гоу своемоу, г приимъ, и тысѧщю ими приѡбрѣте! Радоуисѧ, пажити хвы напитавыи до избытка словеснъꙗ ѡвцѧ, ꙗже вкоушьше, чюжестранъꙗ ѡвцѧ въ дворѣ биꙗ мтри затвориша и вкоупѣ с вѣрнъими съединиша! Радоуисѧ, источниче сладкии, ѿ него же пивше, полци мньшьстии хладъ бжственъи приꙗша, безъ троуда въ поуть горнии текоша и вселиша при исходищихъ водъ превъспренихъ! Радоуисѧ, пастырю и оучтлю, съблюдъ стадо ѿ волка разоумнаго! непорочно и неклонно началникоу пастырю приведъ, Радоуисѧ, столпе ѡгненъи свѣтлѣи паче при Моисии бывшаго: онъ бо просвѣщаше телеснѣ, ты же дхвнѣ просвѣтивъ новаго Изла, поустыню проведе соблазнъ, житиꙗ поустошнаго, и Амалика разоумнаго лоучами дха оустраши и землѧ ѡбѣтнъꙗ доведе а, рекоу, раискъꙗ пажити, идеже оученици твои ликоують! Радоуисѧ, земьнъи англе, нбнъи члвче, рабе и слоуго

прⷭ҇тыꙗ бⷭ҇ꙗ матери! не иного бо ѡбрѣте строителѧ домоу своемоу, его же възлюби и ѡбѣща҃ присѣщати блгⷭ҇тью даровъ, ꙗко же и бⷭ҇ы! Радоуисѧ, ѿче Феѡдосие, наша похвало, наше великолѣпье! лавра твоꙗ хвалїтсѧ ѡ тобѣ, въ концихъ вселенꙑꙗ нареченье еꙗ, странꙑ дивѧтсѧ ѿцⷭ҇мъ бывшимъ в неи: како просиꙗша, акꙑ звѣздꙑ на тверди, дѣлатели заповѣди бⷭ҇ꙗ ꙗвишаⷭ҇, чюдотворци показаша҃, прⷭ҇рⷭ҇чⷭ҇твоу ѿ ба҃ сподобишасѧ, прозрѣнью ѿ ст҃го д҃ха даръ приꙗша, словеси бж҃ⷭ҇твеномоу бꙑша оу҃чтлї! и притекоша, поклониша҃ кнѧзи, покоришасѧ велможа, въстрепеташа силнии, оужасоша҃ иноꙗзычници, видѧще чл҃вкꙑ ⷭ҇бнꙑѧ по земли ходѧща и, акꙑ къ прⷭ҇тлоу гⷭ҇ню, в домъ мт҃ре бⷭ҇ꙗ сбирающасѧ и пⷭ҇ѣ анг҃лⷭ҇коую поюща беспрестани и съ анг҃лꙑ вкоупѣ водворѧющⷭ҇а к жертвеникоу гⷭ҇ню, ѡвѣмъ извѣсто видѧща анг҃лкꙑ зракъ, инѣмъ же мысленѣ и дш҃внѣ с ними бесѣдоующа и знающе дх҃мъ, егда бл҃гꙑхъ анг҃лъ приходъ бꙑваше, инии, иже чювственѣ дх҃ꙑ лоукавꙑꙗ прогонѧща и страшни имъ показашасѧ, таки соуть ѿрасли твоего винограда.... такꙑ соуть вѣтви твоего корене, таци соуть столпи твоеꙗ храминꙑ, таки соуть чада твоего пороженіа, таци соуть ѿци твоеꙗ лаврꙑ, ибо, ѿче, подоба (бѣ) такимъ оу҃чнкмъ ѿ така оу҃чтлѧ бꙑти и оубо во истиноу бѣ? рѣка ст҃го д҃ха изътекши изъ оустъ твоихъ, юже намѣни самъ х҃ъ сн҃ъ бⷭ҇и, егда гл҃ше, оуча Июдеꙗ: вѣроуꙗи в мѧ, рѣкꙑ истекоуть изъ чрева его водꙑ живꙑ.... Се же гл҃ше ѡ д҃сѣ, еже хотѧхоу приимати вѣроующеи в онь. Та рѣка, нигдѣ же ставѧщⷭ҇и, беспрестани напаꙗе҃ чада своꙗ и до вѣка лѣтъ; тоу рѣкоу испоустиша аⷭ҇ли приведоша всѧ ѧзꙑкꙑ къ ббу҃; тоу рѣкоу пивше, мч҃нци не брѣгоша тѣлесъ, давше на ранꙑ и на моукꙑ различнꙑꙗ; сию рѣкоу пивше, ѿци, ѡставльше градъ и села, богатьство и домꙑ, и вселиша҃ в горꙑ, и вертепꙑ, и въ пещерꙑ земнꙑꙗ; сию рѣкоу пиша мч҃нци твои, небрегоша земнꙑхъ, но, весь оумъ имоуще къ ⷭ҇бси, и въсъприꙗша, ихже желахоу, и вселиша҃ в свѣтъ бж҃твнꙑи, идеже лици бесплотнꙑхъ, имъ же мꙑ послѣдоующе прибѣгохомъ в домъ бⷭ҇ꙗ мт҃ре, въ твою надежю и въ твое ѡгражение, възложьше все оупование на прⷭ҇чтоу д҃воу бц҃ю и та, прⷭ҇бж҃не Феѡ-

досие! Аще и не достигнемъ грасти поутемъ прежнихъ твои оучнкъ, но помнаще, еже рекоша стаꙗ твоꙗ оуста, аще кто скончаеть свои животъ в мѣстѣ прꙗтыꙗ бца и в моеи надежи, аще чимъ не достигноуть на подвигы, азъ наполню и ба оумолю ѡ нихъ, аще и грѣхы боудеть кто створилъ, азъ имамъ ѡ томъ предъ богомъ ѿвѣщати; тѣмъ же томоу словеси надѣющеѐ, молебно призываемъ та. Самъ вѣси, аще и намъ молчащимъ, ꙗко дніе наша изчезоша въ поустошнꙑхъ мира сего и, мало въсклоншеса, приахомъ има хво и прибѣгохомъ в домъ прчтꙑꙗ влчца нашеꙗ бца и въ ѡградоу стоую твою; не предажь насъ врагомъ дшъ нашихъ, ибо воѡроужиша на нꙑ, и плѣнають нꙑ на всакъ часъ, и различными помꙑслꙑ стрѣлають срца наша, и ѿводатъ биꙗ разоумѣниꙗ, и любити ноудат нꙑ мимотекоущаꙗ и тлѣннаꙗ, и до конца погроужають нꙑ въ глоубинѣ грѣховнѣи! но тебе кормчию ѡбрѣтохомъ, и боурю мꙑсльноую оутиши и оумоли о насъ ѡбщаго влкоу, да подастъ нꙑ глъ и слово, мꙑсль и дѣꙗние, вса по заповѣди его творити! аще из поутеи заповѣди гна состоупихомъ и оустава положенаго тобою лѣностїю не исполнихомъ, но единоꙗ ради вѣрꙑ ншеꙗ, еже къ прчтеи дѣвѣ и к тебѣ, ѿче стꙑи, да причтетъ нꙑ к ликоу чадъ твоихъ, еже ходиша безъ порока по стезамъ правды и не ѿлоученꙑ створит нꙑ зрѣнью свѣтоѡбразнаго твоего лица! егда посѣщаеши насъ и сблюдаеши ѿ всакаа козни и непрꙗꙗзнинꙑ и дѣлъ, еже ѿводать ѿ ба, но мтвою подаси намъ житие что, боуоугодно и вздвигни оумъ нашь, падшии лѣностию на земли, и бодрость подаси и стражю вноутренюю и прежнимъ грѣхомъ ѿдаНие, аще бо и небрежение оума ншго преможе нꙑ, но тебе имоуще пособника и помогатела, в лаврѣ твоеи пребывающе, надѣемса тобою свободни предъ богмъ ꙗвити и неѡбладани врагꙑ невидимꙑми и видимꙑми... самъ оучнкомъ реклъ еси, егда ѿсюдоу ѿити богомъ ти повелѣно бꙑ: вѣжьте, чада, аще по ѿшествии еже к гоу, начнетъ мѣсто се множити мнихи и потребою ѡбиловати,—видѣте на томъ, ꙗко дерзновение имѣю оу бга и млтва приꙗтна есть ѿ него. Мꙑ же, ѿче преподобне, вѣмꙑ, по аглскомоу ти житию и

по страстьтерпьномоу ти подвигоу, ꙗко преже исхода своего дерзновение имѣꙗше ко вседержителю — но прр҃чство показаꙗ, ꙗко хощеть мѣсто прт҃ъꙗ бц҃а и твоѧ лавра възвеличитисѧ и възрасти славою и множьство҃ и се назнаменоуꙗ, ꙗко беспрестани хощеши молити҃ ѡ ѡградѣ ст҃ѣи своеи, ꙗкоже и сверши҃ истинное и неложное твое ѡбѣщание, ибо по преставлении твоемъ ни ѡбладано бы҃, ни разроушено мѣсто твое, но [по всѧ?] лѣта растѧще превысходѧше. Егда же оумножиша҃ грѣси наши и свершиша҃ безакониꙗ наша и злоба наша ба҃ прогнѣви и разр҃оуши҃ домове бж҃твнъꙗ и манастыреве разорени быша, и гради плѣнени быша и села ѡпоустѣша ѿ ꙗзыка незнаема, ѿ ꙗзыка немл҃тва, ѿ ꙗзыка стоуда неимоуща, ни ба҃ богаща҃, ни оутробы чл҃вколюбивы держаща, тѣм же еще ѿ нихъ в работѣ соуще, въ ѡзлобленїи и злѣ и в томленьи лютѣ, припадаем, ти молбоу приносѧще: въздвигни роуцѣ твои ѡ на҃ къ вл҃цѣ и д҃вѣ пр҃чтѣи бц҃и, да помѧнеть милости своꙗ древнаꙗ ѡ ѡградѣ сеи, еже дасьсѧ еи в достоꙗние и ѡслабоу подасть ѿ скроушениꙗ горька и ѿженетъ врагы лоукавъꙗ и хоулникы православнъꙗ вѣры и створить неѡборимоу пр҃квь ст҃оую свою, юже сама изволи въздвигноути въ жилище собѣ, и оумножить стадо ѡграды твоеꙗ и присѣщаеть, ꙗко и преже сблюдающи и хранѧщи, застоупающи и оутвержающи ѿ врагъ видимыхъ и невидимыхъ, да, свободьни ѡбрѣтша҃ д҃шами и телесы въ свѣтѣ семъ временнемъ, бо҃у оугодно поживемъ, неѡбладани ни кимъ же, развѣ пр҃тою бц҃ею, ꙗко же и преже ѿци наши, и тобою, преподобне Феѡдосье. Вѣдаꙗ твое милосердье, дерзноухъ прострети ꙗзыкъ на твое похваление, не ꙗко по достоꙗнию хвалоу ти приносѧ, но собѣ оуспѣха чаꙗ приѡбрѣсти ѿ тебе, ѿче, и ѡслабы грѣхомъ и на прочее сблюдениꙗ и на подобна ѡбоучениꙗ, ибо прославиша тѧ бесплотнъꙗ силы, приꙗша тѧ ап҃ли, присвоиша тѧ прр҃ци, ѡбьѧша тѧ мч҃нцы, радоуют ти҃ ст҃ии, срѣтоша тѧ лици черноризець, възвелич тѧ сама цр҃ца м҃ти гн҃а и превъзнесе и знаема показа ѿ конець до конець земли. Азъ ли бы҃ по достоинствоу похвалихъ тѧ, честныи рабе гн҃ь, скверна оуста имоущь и нечистъ ꙗзыкъ! и не

имѣꙗ что принести ти въ дн҃ь преставлениꙗ твоего, сие малое похваление принесохъ ти, аки малъ и смердащь потокъ, къ широтѣ морстѣи проливаꙗсѧ, и еда море наполнить и тогда смрада избоудетъ; тѣмъ, ѡ ст҃ыи Феѡдосье, не прогнѣваисѧ, но оумли ѡ рабѣ твоемъ, да не осоудитъ в дн҃ь пришествиꙗ своего г҃ь нашь іс҃ хс҃ъ, емоу же слава с бесконечнымъ ѿц҃мь и съ пр҃тымъ дх҃мь и нн҃ѣ и пр҃и в вк҃ы вѣкомь. аминь.

II. *)

Нестера, мниха обители манастырѧ печерскаго, сказаніе, что ради прозвасѧ печерскіи монастырь. Господи благослови, ѿче.

Боголюбивому кн҃зю Ꙗрославу любѧщу Берестовое, и пр҃ковь [1]) ст҃хъ ап҃лъ и попы многы набдѧщу, в нихъ же бѣ прозвутеръ [2]) именемъ Ларіонъ, мужъ благъ, книженъ и постникъ, и хожаше с Берестоваго на Днѣпръ на холомъ, гдѣ нн҃ѣ ветхіи манастырь печерскіи, тоу мл҃твы творѧше. Бѣ бо лѣсъ ту великъ. И ископа себѣ тоу печерку малу (дву саженъ) [3]), и приходѧ с Берестова, ѿпѣваше часы, и молѧшесѧ тоу бг҃у втаинѣ. И по семже бг҃ъ кн҃зю вложи въ сердце, постави его митрополитомъ въ ст҃ѣи Софѣи, (собравъ еп҃кпы в лѣто ,ѕ҃ фн҃ѳ), а си печерка тако ѡста. И не по мнозехъ дн҃ехъ бѣ нѣкто чл҃къ мирскіи [4]) ѿ града Любеча; и възложи сему бг҃ъ (на оумъ) [5]) въ страну итти (греческу); ѡн же оустремисѧ и въ ст҃ую гору доиде, и видѣ манастырьѧ (соущаѧ

---

[1]) ту сущюю [2]) = презвутеръ [3]) = двусажену [4]) = именемъ мирьскымъ [5]) = въ сердце

*) *Варьянты по Лаврентьевскому списку лѣтописи подъ 6559 годомъ.*

тоу) и возлюби[1]) чернеческїи образъ, и прїде въ (единъ) манастырь (ѿ соущихъ тамо манастыревъ)[2]) и моли[3]) игоумена того, дабы нань възложилъ чернеческыи[4]) образъ. Ѡн же послушавъ, постриже его, и нарече има ему Антонїи, и наказавъ его, и наоучи его чернеческому житїю[5]) и рече ему: иди (пакы в русїю)[6]) и боуди блвнїе (имѣа)[7]) стыа горы (и рече ему), ꙗко мнози ѿ тебѣ черноризцы имуть быти; и блвивъ его и ѿпусти и рекъ ему: иди с миромъ. Антонїи же (иде въ градъ Кїевъ)[8]) и мыслаше, гдѣ бы жити, и походи по манастыремъ и не възлюби ни въ единомъ же (гдѣ бы жити), боу не хотащу, и начатъ[9]) ходити по дебремъ и по горамъ, ища, гдѣ бы ему бъ показалъ жити; и прїиде на холмъ, идѣже бѣ Ларїонъ печерку ископалъ, и възлюби мѣсто то, и вселиса в немъ, и нача бгу млтиса, съ слезами гла: ги, оутверди ма в мѣстѣ семъ, и да боудетъ в мѣстѣ семъ блгвенїе стыа горы и (млтвами) моего игоумена, иже ма постриглъ. И нача[10]) жити тоу, мла ба, ꙗдыи хлѣбъ соухъ и того же чрезъ днь, и воды в мѣру вкушаа, и копаше пещеру, и не дасть себѣ (покоа во дни и в нощи)[11]) и въ трудѣхъ пребываа, въ бдѣнїи и въ млтвахъ. По семъ оувѣдаша его люе[12]), приходащи к нему, приносащи, ꙗже на потребу, и прослу, ꙗко же великїи Антонїи, и, приходаще к нему, просаху ѿ него блвнїа. По семъ же преставльшуса великому князю Ꙗрославу, прїа власть снъ его Изаславъ, и сѣде в Кїевѣ, Антонїи же прославленъ[13]) в роускои земли. Кнзь же Изаславъ, оувидѣвъ житїе его, прїиде к нему съ дружиною своею, проса оу него блгвенїа и млтвы. И оувѣданъ бы (ими) всѣми великїи Антонїи, и почитаемъ всѣми, и начаша приходити к нему (бголюбыи люе)[14]), ѡн же прїимаше ихъ и постризаше. И събрашаса братїи к нему, ꙗко числомъ .ві; и ископаше печеру велику, и црквь, и кѣлїа, ꙗже соуть и до

---

[1]) = возлюбивъ [2]) = тоу [3]) = оумоли [4]) = мнишескии [5]) = образоу [6]) = въ Русь опять [7]) = отъ [8]) = приде к Кыевоу [9]) = поча [10]) = поча [11]) = оупокоꙗ день и нощь [12]) = добрїи человѣци [13]) бысть [14]) = братьꙗ

сего дни в пещерѣ по̑ ветхымъ манастыремъ. Съвокуплени же братїи бывши, рече имъ великїи Антонїи: се бъ̑ ва̑, братїе, съвъкупилъ и ѿ блг̑венїа есте ст̑ыѧ горы, имъ же мене постриже игоуменъ ст̑ыѧ горы, аз̑ же ва̑ постригохъ и боуди блг̑внїе на ва̑ первое ѿ бг̑а (и пр̑чтыѧ бц̑а), второе ѿ ст̑ыѧ горы. И рече имъ: (сицѣ) живите себѣ [1]) и азъ поставлю вамъ игоумена, а самъ хощу въ ѡну гороу и̑тти [2]) и тамо сѣсти! [единъ, ꙗко же преже бѣ обыклъ, оуединивсѧ]. И постави имъ игоумена именемъ Варлаама, а самъ иде въ гору, и ископа печеру, ꙗже есть подъ новымъ манастыремъ, в̑ неи же и сконча животъ свои, живъ в добродѣтели лѣтъ м̑, не исходѧ ис печеры николи же, ни гдѣ же, в неи же лежатъ мощи его и до сего дне. Игоумен̑ же и братїа живѧху (в пещерѣ), и, оумножившисѧ братїи [3]) (и немогоущимъ в печеру вмѣстити̑), помыслиша внѣ печеры поставити манастырь; и прїиде игоуменъ и братїа къ ст̑му Антонїю и рекоша ему: оч̑е, оумножилосѧ есть братїи, и не можемъ вмѣститисѧ в̑ печеру; да бы бъ̑ повелѣлъ (и пречтаѧ бц̑а) и твоѧ мл̑тва, да быхомъ поставили цр̑квцу внѣ пещеры; и повелѣ имъ пр̑подобныи. Они же поклонишасѧ ему до землѧ и ѿидоша, и поставиша цр̑квцу малу на̑ печерою, во имѧ ст̑ыѧ бц̑а, чт̑наго еѧ оуспенїа. И нача бъ̑ оумножати черноризцѣ мл̑твами ст̑ыѧ бц̑а, (и преподобнаго Антонїа). Съвѣтъ створиша братїа съ игоуменомъ, поставити манастырь, и идоша пакы къ Антонїю и рѣша ему: ѡч̑е, братїꙗ оумножаетсѧ и хотѣли быхомъ поставити манастырь. Антонїи же, радъ бывъ, рече им̑: блг̑венъ бъ̑ ѡ всемъ, и мл̑тва ст̑ыѧ бц̑а, и соущихъ оц̑ь, иже въ ст̑ѣи горѣ, да боудеть с̑ вами! и сїа рече, посла единаго ѿ братїи к кн̑зю Изѧславу, рекъ [4]) тако: кн̑же гн̑е, се бъ̑ оумножаетъ братїю, а мѣсцо [5]) мало, дабы еси пожаловалъ, далъ гороу ту, ꙗже на̑ печерою. Кн̑зь же Изѧславъ, сїꙗ слышавъ, ра̑ бы̑ и посла к нимъ болѧрина своего, дасть [6]) имъ гороу ту; игуменъ же и братїа заложиша цр̑квь велику и монастырь

---

[1]) = же себѣ [2]) единъ [3]) въ печерѣ [4]) = река [5]) = мѣстьце [6]) = вда

оградиша столпїемъ, и кѣлїа поставиша многы и цр҃квь поставиша[1]) и оукрасиша иконами. И ѿтолѣ начаше[2]) звати печерскїи манастырь; есть же манастырь печерскїи ѿ блг҃внїе ст҃ыѧ горы пошелъ. Манастырю же съвершену, игоуменству Варлааму, кнѧзь же Изѧславъ постави манастырь ст҃го Дмитрїа и выведе Варлаама на игоуменство къ ст҃ому Дмитрїю, хотѧ створити свои манастырь выше печерьскаго манастырѧ, надѣѧсѧ (на богатство[3]). Мнози бо манастыреве ѿ цр҃еи, и ѿ болѧръ, и ѿ богатства поставлени, но не соуть таки[4]), ꙗкови[5]) же поставлени слезами и пощенїемъ и бдѣнїемъ: Антонїи бо не имѣ злата, но стѧжа слезами и пощенїемъ. Ꙗко же гл҃хъ, Варламу ѿшедшу къ ст҃му Дмитрїю, и съвѣтъ створиша братїа, идоша к старцу Антонїю и гл҃аша ему: ѿ҃че, постави намъ игоумена! Он҃ же рече имъ: кого хощете? они же гл҃ша ему: кого рече҃[6]) бъ҃ (и пр҃чтаѧ бц҃а) и ты, чт҃ныи ѿ҃че! И рече имъ великїи Антонїи: кто боле есть в ва҃, каков҃ же есть великїи Ѳеодосїи, послушливыи, и кроткїи, и смиреныи, сеи да боудетъ вамъ игоуменъ! Братьѧ же, рады бывше, поклонишасѧ ему до землѧ и поставиша Ѳеодосїа игоуменомъ; братїи же тогда соущїи числомъ .к҃.. Ѳеодосїю же прїимшу манастырь, поча имѣти въздержанїе велико, пощенїе и мл҃твы съ слезами; и съвокуплѧти начатъ[7]) черноризцы и съвокупи братїи числомъ .р҃. И нача искати правила чернеческаго, и обрѣтесѧ тогда Михаилъ старецъ манастырѧ студїискаго, иже бѣ пришелъ из҃ грекъ с митрополитомъ Георгїемъ, и начатъ оу него искати оустава старець студїискїихъ, и обрѣтъ оу него, и исписа, и устави въ монастыри своемъ: како пѣти пѣнїа манастырскаѧ, и поклоны како дръжати, и чтенїа почитати, и стоѧнїе въ цр҃кви, и весь рѧдъ церковный и на трапези сѣданїе и что ꙗсти в҃ кїа дни, все съ оуставленїемъ. Ѳеодосїй все то изобрѣтъ, предасть манастырю своему. Ѿ того же манастырѧ прїаша вси манастыреве (роустїи) оуставъ: (тѣм҃ же манастыр[емь] есть

---

[1]) = свершиша [2]) = почасѧ [3]) = богатьству [4]) = таци [5]) = каци [6]) = хощетъ [7]) = нача

манастырь печерскїи и старїи всѣхъ и честїю болїи всѣхъ)[1]. Ѳеѡдосїю же живоущу в манастыри, и правящу добродѣтельно житїе и чернеческое правило, и прїимающу всякого приходящаго—к нему же и азъ прїидохъ, худыи и недостоиныи рабъ, и прїатъ мя, лѣт ми соущю .зі. ѿ роженїа моего—се же написахъ и положихъ, иже въ кое лѣто почалъ быти манастырь, и что ради зовется печерстїи манастырь. (Тогда бо бѣ лѣтъ ,ѕфнѳ.)

О первыхъ черноризцахъ печерскихъ *).

(Бѣ же и се дивно чюдо видѣти, братїе! съвокупи бо гь такы черноризци въ обители мтре своея[2], акы свѣтила рускои земли сїахуть: ѡвїи же бяху постници[3], ѡвїи же на бдѣнїе, инїи[4] же на (колѣнопоклоненїе)[5], ѡвїи же на пощенїе чрезъ днь или чрезъ два дни, инїи же ꙗдяху хлѣбъ с водою, инїи же зелїе варено, друзїи же сыро, по любви пребывающе, меньшїи покарающеся старѣишимъ ся, не смѣюще пре ними глти, но все с покоренїемъ и послушанїимъ великымъ; тако же и старѣишїи имяху любовь к меньшимъ, наказаху, ихъ оутѣшающе, акы чада своя възлюбленная; и, аще которыи братъ впадаше в нѣкое съгрѣшенїе, оутѣшаху его и единого епитемїю раздѣляху любо трїе, любо четыре, за великую любовь; такова бо бяше любовь в тои стѣи братїи, въздръжанїе же и смиренїе! и, аще нѣкїи бра ѿхожаше[6] ѿ манастыря, вся братїа ѡ томъ имяху печаль[7], посылаху по нь и призываху в манастырь брата, и, ше къ игоумену, вси поклониша за брата, и оумоляху игоумена, и прїимаху брата в манастырь с радостїю. (Таковїи бо бяху черноризци тогда!)[8]

---

[1]) тѣмъ же почтенъ есть монастырь печерскъии старѣе всего [2]) = Стефану же предержащю манастырь, и блаженое стадо, еже бѣ совокупилъ Ѳеодосїи такы черньцѣ [3]) крѣпци [4]) = ови [5]) = кланянее колѣньное [6]) = выидяше [7]) велику [8]) = Таци бо бѣша любовницъии

*) *Подъ 6582 послѣ разсказа о преставленїи Ѳеодосія.*

постници, възръжници, ѿ них же намѣню нѣколико моужъ чюныхъ. Ꙗко се оубо бы первыи Дамыꙗнъ, баше таковыи постникъ и въздержникъ, ꙗко развѣ хлѣба и воды (ничтоже ꙗдаше и) [1]) до смрти своеѧ. И аще оубо когда приношаше кто дѣтищь боленъ, — (каковемъ оубо) [2]) недугомъ одержимъ (баше) приношаху в манастырь, — къ прпбному Ѳеодосїю, тои же повелѣваше сему Дамьяну молитву створити на болѧщимъ, и абіе сътвораше, и масломъ стмъ помазаваше, и примаху исцѣленїе приходѧщїи к нему. Единою же разболѣвшусѧ ему и конецъ житїю прїати (хотѧщу) и лежащу ему в немощи, прїде к нему аггелъ въ образѣ Ѳеодосеевѣ, ѡбѣщеваѧ [3]) ему прство нбное за трудъ его. По семъ же прїде к нему великїи Ѳеодосїи съ братїею, и присѣдаще оу не, ѡному же изнемогающу, и възрѣвъ на игоумена, рече: не забываи, ѡче [4]), еже ми еси ѡбѣщалъ (в сїю нощь)! разумѣв же великїи Ѳеодосїи, ꙗко видѣнїе видѣ, и рече ему: брате Домьяне, еже ти есмь ѡбѣщалъ, то ти будетъ. Ѡн же, смежив [5]) ѡчи свои, и предастъ дшу в руцѣ бви; игоумен же и братїа погребоша [6]) тѣло его что. Таков же бѣ и другїи братъ, Іеремѣѧ именемъ, иже и помнаше крщнїе рускїа земли. И сему бѣ даръ ѿ бга данъ (провѣдаше бо хотѧщаѧ быти) [7]) и, аще кого видаше в помышленїи, то обличаше того в таинѣ и наказаваше блюсти сѧ ѿ дїавола; и аще которыи братъ оумышлꙗше итти изъ манастырѧ, и (зрѧще его) [8]) и пришедъ к нему, ѡбличаше его мысль и оутѣшаше брата; и аще что кому глше добро или лихо [9]), то збывашесѧ [10]) слово старче. Бѣ же другїи старецъ, именемъ Матфей, бѣ бо прозорливъ. Единою же стоꙗщу ему въ церкви на мѣстѣ своемъ, и възведъ очи свои, и позрѣ по братїи, иже стоꙗтъ по ѡбѣма странама поюще; и видѣ бѣса, ѡбходѧща въ ѡбразѣ Лѧха [11]) и в проползѣхъ [12]) носѧща цвѣтки, иже глютсѧ лепки [13]). И ѡходѧ подлѣ братїю, взимаше из лона цвѣтокъ [14]) и верзаше

---

[1]) = ꙗсти емоу [2]) = кацѣмъ любо [3]) = даруѧ [4]) = игумене [5]) = сомжаривъ [6]) = похорониша [7]) = проповѣдаше предибудущаѧ [8]) = узрꙗше и [9]) = зло [10]) = сбудꙗшетсѧ [11]) въ лудѣ [12]) = приполѣ [13]) = лѣпокъ [14]) = лѣпокъ

на кого любо: и аще к кому прилнаше цвѣтокъ поющихъ ѿ братїи, тои, мало постоꙗвъ и разслабѣвъ оумомъ, вину себѣ притворивъ[1]) какову любо, и исхожаше изъ церкви, и шѣ спаше[2]) и не возвращашеса (на пѣнїе)[3]); аще ли верзаше на другаго и не прилнаше к нему цвѣтокъ то, тъи крѣпко стоꙗше в пѣнїи своемъ, дондеже ѿпоꙗху утреню, тогда идаху кождо в кѣлїа (своа ѡбычаи). Се же бѣ сему старцу по ѿпѣнїи оутренаа, братїи ѿходащимъ по кѣлїамъ, сїи же блжныи старецъ послѣже всѣхъ изхожаше изъ цркви. Единою же идоущу ему, и сѣдѣ[4]) по клепаломъ[5]), (хота ѡпочинут),—бѣ бо кѣлїа подале ѿ цркви,—видѣ се, аки толпа (велика) идаше ѿ вратъ, и възведъ ѡчи свои, и видѣ единого бѣса, сѣдаща на свинїи, а другаа около его текоуща. И рече имъ старецъ: камо идете; и рече бѣсъ, сѣдаи на свинїи: по Михала по Тоболковича[6]). Старець же, знаменаса крстомъ, идѣ въ кѣлїю свою; и ꙗко же бы свѣтъ, и разумѣ старець видѣнїе и рече (оучнку своему[7]): иди, въпрашаи, есть ли Михаль в кѣлїи? и рече ему: (нѣ, изыдѣ по заурени за ограду манастырскую[8]). Старець же повѣда игоумену бывшее видѣнїе и братїи, (еже видѣ). При сем же (прпнымъ Матфеи) прпбныи игоуменъ Ѳеодосїи престависа, и бы Стефанъ игоуменъ, и по семъ игоумен Никонъ, и сему же старцу и еще соущу[9]), (и ина многа видѣнїа провидѣ и почи старецъ ѡ ги в доброе исповѣданїе в печерскомъ манастыри).

О прпбнемъ Исакїи печерницѣ.

Бы убо—и се дивно чюдо и памати достои—въ томъ же и стмъ и прно поминаемомъ печерскомъ манастыри черноризецъ нѣкто, Исакїи именемъ. Сему бо Исакїю, еще соущу[10]), въ мирстемъ житїи

---

[1]) = створь [2]) = усняше [3]) = до отпѣтїя [4]) опочиваа [5]) = биломъ [6]) = Тольбековича [7]) = келеиникоу [8]) = ꙗко давѣ скочилъ рече со столпьꙗ до заутрени. [9]) Единою ему стоꙗщу на утрени, возведъ очи, хотя видѣти игумена Никона и видѣ осла на игумени мѣстѣ и разумѣ, яко не всталъ есть игуменъ [10]) въ мірѣ

богатъ бѣ купецъ, родомъ Торопчанинъ. Сеи помысли мнихъ быти и раза̑ все имѣнїе своe требующимъ и манастыремъ. Прїиде к великому Антонїю в вечеру; прїатъ его Антонїи; возложи на нь мнишескїи ѡбразъ и нарече имѧ ему Исакїи, бѣ бо ему мирское имѧ Чернь. Сїи же̑ Исакїи въспрїатъ житїе крѣпко: и облечесѧ въ власѧницу, и повелѣ купити себѣ козлище [1]) и ѡдрати его мѣхомъ, и възвлече на власеницу, и ѡсше ѡколо кожа сыра; и затворисѧ в печерѣ, въ единои оулици, в̑ кѣлїи малѣ, ꙗко д̃. лакоть соущи, и ту молѧше ба̑ съ слезами; снѣд̑ же его бѣ просфѵ̑ра едина, и тоже чрезъ д̃нь, и воды в мѣру пїаше. Приносѧшеть же ему великїи Антонїи и подаваше ему ѡконцемъ, елико [2]) рука вмѣститсѧ, и тако прїимаше пищу. И въ таковомъ житїи с̑твори ѕ̃ лѣтъ: на свѣтъ не исходѧ [3]), ни на ребрехъ възлегъ, но сѣдѧ мало сна прїимаше. Единою же, по обычаю наставшу вечеру, нача покланѧтисѧ, поѧ пл̃мы, (да иже до) [4]) полоунощи, и ꙗко утрудисѧ, сѣде на сѣдалѣ своемъ. Сѣдѧщу же ему, по ѡбычаю свѣщу погасившу, и се внезапу свѣтъ въсїѧ в печерѣ, ꙗко ѿ сл̃нца, ꙗко (и зракъ чл̃ку ѿимати) [5]); и поидоста к нему два юноша прекрасни [6]) и блистастасѧ лица ею, акы со̑нце, и рѣша ему: Исакїе, вѣ есвѣ аг̃гла, а се идетъ к тебѣ х̃ъ (съ аг̃глы) [7])! И въстав̑ Исакїи, и видѣ толпу бѣсовъ и лица ихъ паче солнца, единъ же посредѣ ихъ сїаше паче всѣхъ и ѿ лица его лоуча исхожаху; и гласта ему: Исакїе, се е̑ хс̃, падъ поклонисѧ ему! Исакыи же не разумѣ бѣсовскаго дѣйства, ни памѧти имѣ прекр̑тити̑, исше̑ из̑ кѣлїа, поклонисѧ, акы х̃у бѣсовскому дѣиству. Бѣси же кликнуша, и рѣша: н̃шь еси, Исакїе [8])! введоша его в кѣлїа [9]) и посадиша и, начаша садити̑ около его, и бы̑ полна кѣлїа бѣсовъ и оулица печерскаѧ. И рече единъ ѿ бѣсовъ, гл̃емыи х̃с: възмете сопѣли и боубны и гоусли, и оударѧите, а [10]) Исакїи (намъ) сплѧшетъ! И оудариша в̑ сопѣли и в̑ гоусли и в боубны, и начаша имъ играти;

---

[1]) = козелъ [2]) = ꙗко [3]) = вылазꙗ [4]) = оли и до [5]) = зракъ вынимаꙗ чл̃ку [6]) = красна [7]) Онъ же не разумѣ бѣсовскаго дѣйства, ни памꙗти прекреститисѧ [8]) оуже [9]) = кельицю [10]) = атъ нъı

и, утомивше его, оставиша его, оле жива (соуща), и ѿидоша, поругавшеса ему. Заўра же бывшу дни[1]), пріиде Антоніи по обычаю к ѡконцу, и гла: блви, ѡе Исакіе! и не(бѣ гласа ни слушаніа)[2]). (И многажы гла Антоніи и не бы гласа); и рече в себѣ: еда преставилса есть. И посла по Ѳеодосіа и по братію. Пришеше братіа, и окопаша, идѣже бѣ загражено устье, и взаша его, мнаща его мртва быти, и изнесше положиша пре печерою; и видѣша[3]), ꙗко живъ есть, и рече игоуменъ Ѳеодосіи, ꙗко ѿ бѣсовскаго дѣиства сіе бы ему; и положиша его на одрѣ и служаше ему[4]) стыи Антоніи. В' тыи же дни приключиса Изаславу пріити из Лаховъ, и нача гнѣватись Изаславъ на Антоніа за Всеслава; и присла Стославъ ис Чернигова, в нощи поꙗ стго Антоніа. Антоніи же, пришеше к Чернигову, и възлюби мѣсто, наричаемое Болдины горы, и ископавъ печеру, и вселиса тоу; и есть тоу манастырь стыа бца на Болдиныхъ горахъ и до нне[5]), близъ Чернигова. Ѳеодосіи же, оувѣдавъ, ꙗко Антоніи ѿшелъ есть к Чернигову, и ше съ братіею, взатъ Исакіа и принесе его в кѣлію свою и служаше ему, бѣ бо разслабленъ умомъ и тѣломъ, ꙗко не мощи ему обратитиса на другую страну, ни въстати, ни сѣдѣти, но лежаше на единои странѣ; многажы же и червіе вметахуса[6]) по бедры ему с моченіа и с поливаніа. Ѳеѡдосіи же самъ своима рукама мыꙗше и ѡпрѧтаваше[7]); и лежа за двѣ лѣта, (стыи же служаше ему)[8]). Се же есть дивно чюдо, ꙗко за два лѣта не вкуси ни хлѣба, ни воды, ни ѿ какого же брашна, ни ꙗзыкомъ погла, но нѣмъ и глухъ лежа за два лѣта. Ѳеодосіи же молаше ба за нь и млтву твораше на нимъ дни и нощь, дондеже на третіе лѣто прогла[9]), и проса на ногу въстати акы младенець, и нача ходити; и не брежаше въ црковь; и (тако по малу нача[10]) ходити на трапезницу, и посажаху его кромѣ братіи, по-

---

[1]) = свѣтоу и приспѣвшу вкушанію хлѣба [2]) = бысть ѿвѣта [3]) = оузрѣша [4]) = около его [5]) = сего мѣста [6]) = въкъынахуся [7]) = спрꙗташеть [8]) = створи се около него [9]) и слыша и на ногы нача встаꙗти [10]) = и посемъ научи

лагаху прѣ нимъ хлѣбъ, и не (хоташе взати)[1]) его, (ѡни же влагаху в руку его)[2]). Ѳеодосїи же рече: положите прѣ нимъ хлѣбъ и не влагаите[3]) в роуку его, да самъ ꙗсть. И не хоташе нлю всю ꙗсти, и по малу ѡгладався вкушаше хлѣба, и тако научися ꙗсти; и симъ ѡбразомъ избави его великїи Ѳеодосїи ѿ козни дїавола (и ѿ прелести его). Исакїи же пакы въспрїатъ житїе жестоко. Ѳеодосїю же преставльшуся и Стефану въ его мѣсто бывшу, Исакїи же рече: се оуже прелстилъ ма еси, дїаволе, сѣдаща на единомъ мѣстѣ! Ѿселѣ же не имамъ в печерѣ затворитися, но имамъ та побѣдити (силою божїею), хода в манастырѣ. И пакы облечеся въ власаницу, свиту тѣсну, и нача оуродство творити, и нача помогати поваромъ, и работати[4]) на братїю; и на заурѣнюю преже всѣхъ входа, и стоꙗше крѣпко и неподвижимо; егда же приспѣваше ѕима и мразы лютїи, тои стоꙗше в плесницахъ[5]) раздраныхъ, ꙗко многажды примерзаху нози его камени и не подвизаше ногама, дондеже ѿпоꙗху оутренюю; и по заутренїи вхожаше в поварню и приготоваше ѡгнь и дрова и воду, и тогда прихожаху прочїи ѿ братїи поварове. Единъ же поваръ—тако же бѣ именемъ тѣмъ же Исакїи—рече посмѣхаꙗся: Исакїе, ѡно, сѣдитъ вранъ чернъ, иди и ими его! Ѡнъ же поклонѝ до земля, и ѿше, ꙗтъ врана и принесе прѣ всѣми повары; и ужасошася вси ѡ бывшемъ, и повѣдаша игоумену и братїи, и начаша братїа ѿтоле чтити его. Ѡнъ же, нехота славы чл҃ческїа, нача оуродствовати, и пакостити нача, ѡво игоумену, ѡвоже братїи, ѡво мирскымъ чл҃комъ, да друзїи раны ему даꙗти начаша; и нача по миру ходити, и тако оуродъ ся створи. И паки вселися в печеру, в неи же и преже былъ,—Антонїи бо уже преставися—и (нача събирати)[6]) к себѣ оуныхъ (ѿ мирскїа чади) и покладаше на нихъ порты чернеческїа, да ѡво ѿ игоумена Никона раны прїимаше, иногда[7]) же ѿ родителеи дѣтеи тѣхъ; блж҃ныи все то тръпаше, приимаше раны,

---

[1]) = възмꙗше [2]) = но си вложити въ руцѣ его [3]) = невкладаите [4]) = варꙗ [5]) = прабошнꙗхъ въ черевьꙗхъ въ протоптанъıхъ [6]) = совокупи [7]) = ѡво

и наготу, и стоудень дн҃ь и нощь. Въ едину же нощь, вжегъ пещь в кѣлїи в печерѣ [1]), и ꙗко разгорѣсѧ пещь—бѣ бо утла—и нача пламень исходити [2]) горѣ оутлизнами, ѡному же ничѣмъ скважны покрыти [имущу] [3]), и въступи босыма ногама на пламень, донелѣ изгорѣ пещь, и сниде [4]) (ничимже вреженъ). И ина многа повѣдаху ѡ немъ, а иное самъ видѣхъ. И тако побѣду взѧ на бѣсы, ꙗко и моухи (?) ни во чтоже вмѣнѧше [5]) оустрашенїѧ ихъ и мечтанїѧ, гл҃ше бо к нимъ: аще мѧ бѣсте прелстили первое, понеже не вѣдахъ козней вашихъ и лукавстїѧ, нн҃ѣ же имамъ г҃а і҃с҃а х҃а б҃а моего и на мл҃твы ѡ҃ца моего Феодосїа надѣюсѧ, имамъ побѣдити васъ! Многажды бо ему пакости дѣꙗху бѣси и гл҃аху: нн҃ь еси Исакїе, понеже поклонилсꙗ еси старѣишинѣ нн҃му! Ѡже гл҃ше: вашъ старїишина антихристъ есть, а вы есте бѣси! и знаменаше лице свое крестнымъ знаменїемъ и тако исчезаху бѣси. Иногда же пакы прихожаху къ нему, страхъ творѧще ему в мечтѣ, ꙗко се много народу с мотыками и лыскарѣ, гл҃ще: раскопаемъ печеру сїю, и сего загребемъ здѣ! инїи же гл҃ху: изыди, Исакїе, хотѧтъ тѧ загрести! Ѡнъ же гл҃ше к нимъ: аще бысте чл҃вци были, то въ день ходили [6]) бы есте, а вы есте тма и во тмѣ ходите [7])! и знаменавсѧ крт҃омъ, и исчезаху. Иногда же страшаху его въ ѡбразѣ мѣвѣжїи, ѡвогда же лютымъ звѣремъ, ѡвогда ли воломъ, [8]) овогда жабы и мыши и всѧкъ гадъ. И не възмогаху, что же створити ему, и рекоша: ѡ, Исакїе, побѣдилъ ны еси! Ѡнъ же ѿвѣщеваше, ꙗко же бѣсте вы мене прелстили [9]) въ ѡбразѣ і҃с҃. х҃с. и аг҃гльстѣмъ, недостоини соуще (таковаго сана) [10]), но се въистину нн҃ѣ ꙗвлѧетесѧ въ ѡбразѣ звѣриномъ и скотїимъ, и змѣꙗми, и всѧкымъ гадомъ, аци же и сами есте [11])! и ѿтолѣ не бысть ему пакости никоеѧ же ѿ бѣсовъ. Ꙗко же самъ повѣдаше, ꙗко се бысть ми, рече, за три лѣта брань. И потомъ нача крѣпчѧе жити и воздержанїе имѣти, пощенїе и бдѣнїе; и тако живущу ему, (и

---

[1]) = истобцѣ у пещеры [2]) = палати [3]) = заложити [4]) = излѣзе [5]) = имяше [6]) = пришла [7]) = и тма вы ꙗть [8]) = ово зміи полозꙗху къ нему [9]) = побѣдили [10]) = того видѣнїꙗ [11]) = скверни, зли въ видѣньи.

приспѣ конець житїа его) [1]). Разболѣсѧ в печерѣ и несоша его в манастырь болна соуща, и тако поболѣ до осми днїи (и непреминующимъ путемъ къ гоу ѿиде в добрѣ исповѣданїи) [2]). Игоуменъ же Иванъ и всѧ братїа, спратавше тѣло его, погребоша (чтно съ стыми ѡци в печерѣ). Таци бо [3]) быша мниси Ѳеодосїева манастырѧ, иже сїають и по смрти, ꙗко свѣтила, и молѧть ба за здѣ соущую братїю, и за (всѧ работающаѧ в дому бжїа мтре и за мирскую чадь, и за приходѧщаѧ, и подавающаѧ ѿ имѣнїи своихъ в манастырь), [4]) в нем же и донѣ добродѣтельное житїе живуть обще вси купно, в пѣнїи, млтвахъ и в послушанїи, на славу всемогущему боу и прчтои его мтри и стхъ ѡць Антонїа и Ѳеодосїа млтвами съблюми. (Боуди же всѣмъ намъ млть получити и жизнь вѣчную ѡ хѣ їсѣ, ѡ гѣ ншмъ, ему же слава и держава съ ѡцмъ съ пртымъ и блгымъ и животворѧщимъ дхомъ нѣ).

Въ лѣто ,s. х. ді. постриже блговѣрныи кнзь (Стоша черниговскїи) [5]), снъ Дввъ, а вноукъ Стославль, ма февруарїа въ зі днь. Въ лѣто ,s. х. si. Феоклистъ игоуменъ нача понужати [6]) благовѣрнаго великаго кнзѧ Стополка с молбою, (да поминаютъ имѧ стго и прпбнаго ѡца ншго Ѳеодосїа игоумена печерска в синодикѣ) [7]) (боу тако изволшу). Стополкъ же радъ бы, ѡбѣща сѧ се сътворити, (съвѣдыи житїе его. И нача Стополкъ повѣдати всѣмъ житїе прпбнаго Ѳеѡдосїа). И повелѣ [8]) его вписати в синодикъ. (Митрополитъ же повелѣ) [9]) всѣмъ епїпїамъ вписати имѧ стго Феодосїа в синодикъ; вси же епкпи с радостїю вписаша (имѧ сватаго и прнбнаго ѡца ншго Ѳеѡдосїа) и поминають его на всѣхъ съборѣхъ и донѣ *). Въ лѣто ,s. ѯ. х.д. прїиде блжныи епкпъ новгородцкїи Нифонтъ к граду Кїеву, ѡжидаѧ [10]) митрополита Константина изъ Цграда,—баше бо ему вѣсть, ꙗко уже пошелъ есть митрополитъ—и постиже его болѣзнь;

---

[1]) = скончa житье свое [2]) = скончасѧ [3]) = ти [4]) = приносящаꙗ въ монастырь [5]) = Святославъ [6]) = възвѣщати [7]) = дабы вписалъ въ сѣнадикъ [8]) = митрополиту [9]) по [10]) = жда.

*) *За симъ варіянты изъ лѣтописи по Ипатьевскому списку подъ 6664 годомъ*

*

болѣвшу же ему гї днїи, и тако оуспе с миромъ, мца апрѣла и [1]), в соуботу свѣтлыа [2]) нли, и положенъ бысть в печерскомъ манастыри, в печерѣ Ѳеодосїевѣ, бѣ бо имѣа любовь велику къ стѣи бци и прпбнымъ ѿцмъ ншмъ Антонїю и Ѳеодосїю. Дивно же видѣнїе повѣда [3]), преже болѣзни своеа треми днѣми: видѣхъ бо, (рече), сонъ; пришему оубо (ми) съ заутрени и почивающу, и се ѡбрѣтохса въ црькви печерскои на Стошинѣ мѣстѣ, и молащу ми са много съ слезами прчтѣи бцѣ, да быхъ видѣлъ стго и прпбнаго оца ншго Ѳеодосїа, и събирающимса многимъ братїамъ въ црькви, и пристоупивъ единъ братъ, и рече ми: хощеши ли видѣти стго ѡца ншго Ѳеодосїа? мнѣ же ѿвѣщавшу, аще възможно [4]) ти е, покажи ми! и поимъ ма, введе въ ѡлтарь и тоу ми показа стго оца Ѳеодосїа; и прише поклонихса ему (до земла), и, въставъ, нача блвити ма, и ѡбыатъ ма рукама своима, и нача цѣловати ма, и рече ми: добрѣ прїиде, брате и сну Нифонте, ѿселе боудеши с нами неразлоучно! дръжаше же (стыи ѡць Ѳеодосїи) в руцѣ (своей) свитокъ; мнѣ же просащу его и, ꙗко вда ми, разгнувъ [5]), и прочтохъ его, и баше [6]) в немъ написано в началѣ сице: се азъ и дѣти, ꙗже ми есть далъ бгъ; — и ѿтоле възбудихся [7]). Тои бо епкпъ Нифонтъ бысть поборникъ всеи рускои земли, бы бо ревнивъ о божественномъ (писанїи); его же Климъ митрополитъ принужаше служити с собою, онже (глше ему) [8]): понеже не прїалъ еси блвнїа ѿ стыа Софѣꙗ и ѿ стого вселенскаго събора и ѿ патрїарха, тѣмъ же не могу служити с тобою, ни въспоминати теба въ стѣи службѣ, но поминаю патрїарха. Оному же томащуса [9]) с нимъ и научающу на нь кнза Изаслава и своа поборникы, и неможе ему оуспѣти ничтоже; патрїархъ же присла къ нему грамоты, блжа е [10]) и причитаа къ стмъ. Онже болѣ крѣплашеса, послушавъ [11]) грамоты патрїарши. Любовъ имаста съ кнземъ Стославо съ Олговичемъ, бѣ бо преже того Стославъ держалъ Новгра. Въ лѣто ҂ѕ҃. х҃. ч҃.

---

[1]) = въ 15 день [2]) = пороздное [3]) = сказа [4]) = узможно [5]) = развертѣвъ [6]) = бѣ [7]) = възъбнухъ [8]) = ему тако молвяшетъ [9]) = мучащюся [10]) = и [11]) = послушивая

преставѝ блаженный архимандритъ печерскїи, именемъ Поликарпъ мца їюла въ кд, въ стхъ мнкъ Бориса и Глѣба; и спрѧтавше тѣло его, погребоша чтно с конечными пѣсньми, ꙗко же самъ заповѣда. По смрти же его бы мѧтежъ в манастыри; по старци бо ономъ не могоша избрати себѣ игоумена, и бы скорбь велїѧ въ братїи и тоуга и печаль [1]), не подобаше бо таковому великому стаду [2]) ни единъ ча без пастырѧ [3]) быти. Въ вторникъ же, оубо, братїа оудариша в било, и снидошасѧ вси въ прквь, и начаша молбы творити к стѣи бцѣ: и се дивно бы дѣло, ꙗко единими оусты мнози рекоша: послемъ сѧ к Василїю попу на Щековицу, да бы былъ тои намъ игоуменъ и правитель иноческому стаду Ѳеодосїева монастырѧ печерска! И пришеше вси поклонишасѧ Василїю прозвѝтеру [4]), и рекоша: мы, и всѧ братїа иноци [5]), кланѧем ти тебѣ, хощемъ тѧ имѣти ѡца и игоумена себѣ! Попъ же Василїи, в велицѣ изумѣнїи бывъ, па поклонисѧ имъ противу и рече имъ: ѡци и братїа, аз чернечество на срци имѣлъ есмь! игоуменства же ради, что помыслите ѡ моеи худости? Много же прѣвсѧ и ѡбѣщавсѧ [6]) имъ, ѡни же, поимше его, идоша съ нимъ в манастырь въ дн пѧтокъ. И прїѣха митрополитъ Никифоръ [7]) на постриженїе его, и Лаврентїи Тоуровскїи епкпъ, и Никола Полотскїи епкпъ и вси игоумены; постриже же его Никифоръ своею рукою, и бы игоуменъ и пастырь инокомъ Ѳеѡдосїева манастырѧ.

III. *)

Посланіе смиреннаго епкпа Сѝмона владимерскаго и соуздальскаго к Поликарпу черноризцу перскому.

Брате, сѣдъ в безмолвіи, събери си оумъ свои и рци к себѣ: чче, нѣси ли оставилъ [8]) и по плоти родитель! аще же и здѣ

---

[1]) велія [2]) = дому [3]) = пастуха [4]) = попови [5]) = и черноризци [6]) = въречеся [7]) = Микифоръ [8]) еси

*) *Варьянты по рукпси Толстого отд. II № 221.*

пришедъ на сп҃нїе, а не дх҃овнаѧ твориши; и что ради в чернеческое имѧ ѡблькса еси? и не избавить тебе моукы чернаѧ риза! се же вѣжь, ꙗко блжимъ еси здѣ ѿ кнзѧ, и ѿ болѧръ, и ѿ всѣхъ дроугъ твоихъ—глть бо: блжнъ есть, ꙗко възненавидѣлъ е мира и славы е, и оуже не попечетсѧ ничим же земнымъ, но нбныхъ желаетъ!—ты же не чернеческы живеши, и велика срамота обдержит мѧ тебе ради! аще же блжще и насъ [1]) здѣ превараютъ [2]) ны въ цртвїе нбное и ти в покои ѡбращутсѧ, мы же, горко моучимы, възопїемъ, и кто помилуетъ тѧ, самому себѣ погубившу! въспрани, брате, и попеци мыслено ѡ своей дши! работайте гви съ страхомъ и съ всѧкою смиреною мрстїю, да не днь кротокъ, оутро ꙗръ и золъ; в малѣ молчанїе и пакы роптанїе на игоумена и на того служебникы [3])!... Не боуди лживъ, виною тѣлесною събора црквнаго не ѡтлучаисѧ! ꙗкоже бо дожь растить сѣмѧ, тако и црькви влечеть дшу на добрыѧ дѣла: все бо, елико твориши в кѣлїи, ни въ что же соуть! аще плтрь чтеши или ві плма поеши, то ни единому «ги помилуи» оуподобитсѧ [4]) съборному пѣнїю. Ѡ сем бо, брате, разумѣи, ꙗко и верховныи аплъ Петръ [5]), црькв сыи ба жива, ї егда ꙗтъ бы ѿ Ирода и всаженъ в темницу, не ѿ црькви ли бывающаѧ млтва избави его ѿ руки Иродовыи! Дв бо молить, глть [6]): единого прошу оу га, то взыщу, да живу в дому гна всѧ дни живота моего, и да зрю красоту гню и посѣщаю црькв стыѧ его! самже гь ре: домъ мои домъ млтвы наречетсѧ; идѣже бо, ре, два или г—е собрани во имѧ мое, тоу есмь посреди ихъ. Аще ли же толикъ съборъ боле ста братїи съберетсѧ, то коль паче вѣруи, ꙗко ту е бъ ншъ, и ѿ того бжтвеннаго ѡгнѧ тѣхъ обѣдъ створѧетсѧ, егоже азъ желаю единыѧ кроупици пае всего соущаго иже предо мною (обѣда)! свидѣтел ми е ѡ томъ хс, ничему же быхъ не причастился [7]) иному брашну, развѣ (оукруха хлѣба и сочиву) [8]), оустроенаго на стую ту братїю!

---

[1]) = нъı [2]) = варꙗютъ [3]) = слоужители [4]) = подобитсѧ [5]) самъ [6]) = глаголѧ [7]) = не присяглъ ко [8]) = четверти и гороху

Ты же, брате, не дн҃ь похвалаа лежащихъ на трапези и оутро на варящаго и на служащаго брата ропщеши, и симъ старѣишинѣ пакость твориши [1]), и ѡбращеши мотылу ꙗдыи, ꙗкоже в Патерицѣ писано. Егда ꙗси или пиеши бл҃го, хвали ба҃, егда бо видѣ ѡнъ старець хулящихъ (брашна) мотылу ꙗдоушихъ, хвалящихъ медъ ꙗдоуща, ꙗко же бо провидѣ тои же старець (различнаѧ брашна) [2]). И не хули келарѧ, ибо исчезновенїе себѣ творить хулѧ и [3]) аще оубо ꙗсте или пїете, все в҃ славу бж҃їю творите. Терпи же брате и досаженїе, прътерпѣвыи бо до конца сп҃сетсѧ; аще бо и ключит҃ ти сѧ озлоблену быти, и прише нѣкто възвѣстит҃ ти, ꙗко онъ сице потаза тѧ злѣ, рци же възвѣстившему ти: аще оукори мѧ, но братъ ми е҃, и достоинъ есмь того! не ѡ себѣ же се творитъ, но врагъ (дїаволъ) поустилъ е҃ сего на се, да вражу сътворитъ межу нами; г҃ь же да проженеть [4]) лукаваго, брата же да помилуетъ! Речеши же, ꙗко в лице ми досади предъ всѣми; не пристранъ боуди ѡ томъ, чадо! не скоро пов҃игнемсѧ на гнѣвъ! но подъ поклон҃и брату до земла, гл҃ѧ: прости мѧ, брате и исправи в себѣ прегрѣшенїе, и тако побѣдиши всю силу вражїю. Аще ли потазанъ спротивишисѧ, сугоубо себѣ еси досадилъ. Ты ли еси болѣ Дв҃а цр҃ѧ, ему же [5]) досажаше в лице, един же ѿ слоугъ цр҃въ (нетерпѧ оукоризны цр҃вы) [6]): иду, рече, ѿиму гл҃ву его, почто песъ мр҃твыи проклинаетъ г҃а моего (цр҃ѧ)! но что Дв҃ъ к нему рече: ѡ сн҃у Сароушь, не дѣи сего (проклинати Дв҃а), да видитъ г҃ь смиренїе мое и въздаст҃ ми благаѧ клѧтвы его ради. Помысли чадо и болша сихъ: како г҃ь смири себѣ, бывъ послушливъ до си҃рти ѡц҃у своему: досажаемъ не прещаше [7]), слыша сѧ: бѣсъ имаши, по лицу бьемъ, и заоушаемъ, ѡплеваемъ не гнѣваше, но за роспинающихъ его молашесѧ! тако и насъ наоучилъ е҃: мл҃ите бога, р҃е, за врагы ваша, и добро творите ненавидящимъ ва҃, и бл҃вите кленущаѧ вы! Довольно же ти боуди, брате, твоего кроуподоушїѧ створеное дѣло; тѣм же ти плакатисѧ подобаетъ, да про-

---

[1]) = твора [2]) = различїя брашномъ [3]) ропщаи [4]) = понеретъ [5]) Семеи [6]) = не стерпѣ [7]) = въспрещааше

щенъ боудеши, ꙗко (ѡставилъ еси) [1]) ст҃ыи чтн҃ыи манастырь печерскїи и ст҃хъ оц҃ъ Антонїа и Ѳеодосїа и ст҃ыхъ черноризецъ, иже с ними, и ꙗлсѧ ѥси игоуменити оу ст҃оую безмѣзднику (Козмы и Дамыꙗна). Но н҃нѣ добрѣ еси сътворилъ, лишивсѧ таковаго начинанїа пустошнаго, и не далъ еси плещу врагу своему, ибо вражїе желанїе погубити тѧ хотѧше. Не вѣси ли, ꙗко древо, часто не напаѧемо, паче же пресажаемо, скоро исх҃нѣ [2]), и ты ѿ послушанїа (ѡвчѧ ѿлучисѧ) [3]) и братїи своихъ, оставль свое мѣсто, и вскорѣ хотѧше погибнути (таковыи); ѡвча бо, пребываѧ в стадѣ, невредимо бываетъ, а ѿлучившееся вскорѣ погибаетъ и волкомъ изъѣдено бываетъ. Подобаше бо ти преже разсудити, что ради въсхотѣлъ еси изыти ѿ ст҃го и чтнаго и сп҃снаго того мѣста печерскаго, в немже дивно ест҃ всѧкому хотѧщему спстисѧ. Мню бо, брате, ꙗко бъ створи се: не терпѧ гордости твоеѧ, низверже тѧ, ꙗко же сатану съ ѿстоупными силами; зане не въсхотѣлъ еси служити ст҃у моужеви, своему гн҃у, а н҃шему брату, архимандриту Акиндину печерскому. Печерскїи бо манастырь море есть и не дръжить в себѣ гнилаго, но измещеть вонъ. А еже вписал ми еси досаду свою, лютѣ тебѣ, погубилъ еси дш҃у свою! Въспрошаю же тѧ, чимъ хощеши спти? аще и постникъ еси, или трезвитель ѡ всемъ и нищь, и безъ сн҃а пребываѧ, а досаженїя [4]) не терпѧ, не оузриши [5]) сп҃нїа! но радуютсѧ ѡ тебѣ н҃нѣ игоуменъ, всѧ братїа, и мы же [6]), слышавше, ꙗже ѡ тебѣ, и вси оутѣшимсѧ ѡ тебѣ и ѡ обрѣтенїи твоемъ, ꙗко погыблъ бѣ и ѡбретесѧ. Попустил же ѥще твоеи волѣ быти, а не игоумени, въсхотѣлъ еси паки игоуменити оу ст҃го Дмитрїа, а не бы ти приноудилъ игоуменъ, и [7]) кн҃зь и азъ. И се оуже искусилсѧ е҃. Разумѣи, брате, ꙗко не оугодно бу҃ твое старѣишинство, и сего ради дарова ти г҃ь оскудѣнїе ѡчїи, но ты ни тако съдрогнусѧ, идѣже подоба [8]) рещи: бл҃го мнѣ, ꙗко смирилъ мѧ еси, да наоучюсѧ оправ҃нїемъ твоимъ. Разоумѣх бо тѧ санолюбца, не вѣруеши ли окаꙗне написанному:

---

[1]) = оставивъ [2]) = исшетъ [3]) = отча [4]) = досады [5]) = получиши [6]) вѣсть [7]) = или [8]) бѣ

никто же възметь чти ѡ себѣ, но званыи ѿ ба; аще ли аплу не вѣруеши, то ни ху (имеши вѣру). Что ѿ члкъ сану ищеши самъ, а не ѿ ба, соущимъ же ѿ ба повиноутисѧ не хощеши и мыслиши высокаѧ [1]), иже [2]) древле таковіи съ нбсъ свержени быша. Аз бо, ре, нѣсм ли достоинъ оувѣритисѧ таковому (начинанію сана [3])? или хоужьши есмь чимъ иконома сего и брата спѣюща? Самъ не получиши в желанія матеши. Хощеши же часто исходити с [4]) кѣлія в кѣлію, и ту сваживати брата с братомъ, гла неполезнаѧ: или мнитъ собѣ, рече, сіи игоуменъ и сіи икономъ, ꙗко здѣ (токмо бгу оугодити, индѣ же възможно) сптисѧ, а нами что [5]) не разумѣють? Сіѧ діаволскаѧ наоученія [6]), си тощныхъ тебѣ изѧщства. Аще же и самъ кое преспѣніе получиши, ꙗко стати ти на (вышнемъ степени) [7]), то не забываи смиренія мрости, да егда прилучит ти сѧ сступити с степени, то обрѧщеши поуть свои смиренны, не впадеши в различныѧ скорби. Пишет же ми книги ростиславлаа Верхуславы, хотѧщи тѧ поставити епкпомъ или Новуграу на Антоніево мѣсто, или Смоленску на Лазарево мѣсто, или Юрьеву на Алексѣево мѣсто; аще ми, рече, и до х—а сребра расточити тебѣ ради и Поликарпа, и рѣхъ еи: дщи моѧ Анастасіе, дѣло не бгоугодное хощеши творити, но аще бы пребылъ в монастыри неисходно, съ чтою съвѣстію в послушаніи игоумени и всеѧ братіи, трезвꙗсѧ ѡ всемъ, то не токмо бы въ стльскую одежоу облъченъ, но вышнаго црства достоинъ былъ. Ты же, брате, епкпству ли похотѣлъ еси? добро хощеши, но послоушаи Павла апла, глюща къ Тимофею, и почетъ разумѣеши, аще еси что ѿ того исправилъ, какову епкпу быти подобаетъ! Но аще бы ты былъ достоинъ таковаго сана, то и не быхъ тебѣ поустилъ ѿ себе, но своима рукама съпртлъника [8]) тѧ себѣ поставилъ быхъ въ ѡбѣ епкпіи, Владимеру и Соуздалю, ꙗкоже кнзь Георгіи хотѣлъ, но азъ ему възбранихъ, видѧ твое малодшіе [9]). И аще мене преслоушаешисѧ, каковѣи любо власти въсхощеши кпкпству или игоу-

---

[1]) = высочаишія [2]) = идѣже [3]) = сану [4]) = отъ [5]) = ми [6]) = начинанія [7]) = высочаиш емъ мѣстѣ [8]) = намѣстника [9]) = веледушіе

менству повинишиса, боуди ти клатва, а не блвніе, и к тому не внидеши въ стое чтное мѣсто, в немже еси ѡстриглъса, и аки съсоудъ непотребенъ боудеши, и изверженъ боудеши вонъ, и плакатиса имаши (послѣди же) много (без оуспѣха). Не то бо е свершеніе, брате, еже славиму быти ѿ всѣхъ, но еже исправити житіе свое и чта себа съблюсти. Ѿ того бо, брате, печерскаго манастыра мнози епкпи быша поставлени, яко же и ѿ самаго ха ба нго аіли въ всю вселенную посланы быша, такоже и ѿ (самаго) манастыра великаго прчтыа его бгомтре мнози епкпи поставлеии быша (і яко свѣтлаа свѣтила ѡсвѣтиша всю рускую землю стмъ крщніемъ). Первыи [1]) свмчнкъ, его же бъ прослави нетлѣніемъ, сии бы первыи пртльникъ, егоже невѣрніи, много моучивше, оубиша, и се г-и гражанинъ бы роускаго мира съ онѣма Варагома вѣнчаса ѿ ха, егоже ра оубьенъ бы. Иларіона же митрополита и самъ челъ еси в житіи стго Антонїа, яко ѿ того постриженъ бы и тако сщнства сподобленъ. По сем [2]) же Никола, Ефремъ Переяславлю, Исаїа Ростову, Германъ Новуграду, Стефанъ Владимеру, Нифонтъ Новуграду, Маринъ Юрьеву, Мина Полотску, Никола Тмутаракану, Ѳеоктистъ Чернигову, Лаврентіи Турову, Лука Бѣлуграду, Ефремъ Соуздалю; і аще хощеши вса увѣдати, почти лѣтописца стараго Ростовскаго, есть бо всѣхъ болѣ л, а еже потомъ и до на грѣшныхъ, мню, близь н. Разумѣи, брате, колика слава и чть манастыра того и стыдивса [3]) покаиса, и изволи си тихо и безматежно житіе, к немуже гь призывалъ та е. Азъ быхъ радъ ѡставилъ свою епкпью и работалъ игоумену, но вѣси каа вещь обдержит ма.... и кто не вѣсть мене грѣшнаго епкпа Сѵмона и сеа съборныа црквы красоты Влодимерскїа и другїа Соуздальскїа црквы, юже самъ създахъ. Колико имѣета градовъ и селъ и десатину собирають по всеи земли тои, а тѣмъ всѣмъ владѣетъ наша хоудость. Си вѣсть, глю тебѣ, яко всю

---

[1]) Ростовскіи Леонтіи [2]) = сих [3]) = постыдивса

сїю славу и чть, ꙗко калъ въмѣнилъ быхъ [1]), и аще бы ми сметїемъ валати в печерскомъ манастыри и попираему быти чл҃кы, (или единому быти ѿ оубогихъ пре врата чтныꙗ лавры и створити сꙗ просителю), то лоучше бы ми времꙗныꙗ сеꙗ чти единъ дн҃ь в дому бж҃їа мт҃ри, паче тысꙗщи лѣтъ и в немъ же изволилъ быхъ пребывати, паче нежели жити ми в селѣхъ грѣшничих, въ вѣкы аминь. Что ради имѣти тщанїе и любовь къ ст҃му Антонїю и Ѳеодосїю ѡц҃мъ печерскымъ *). (И се ти брате скажу, что ра мое тщанїе и вѣра къ ст҃му Антонїю и Ѳеѡдосїю). Слышахъ вещь предивну ѿ бл҃жнныхъ тѣхъ старцевъ, ꙗко рѣша, слышавше ѿ самовидець тѣхъ, таковаго чюдеси [2]) бывшаго, прї игоуменствѣ Пиминовѣ в Печерскомъ ст҃мъ манастырѣ. Бысть моужъ свершенъ въ всꙗкои добродѣтели именемъ Онисифоръ прозвитеръ [3]) саномъ и прозрьливаго дара сподобисꙗ ѿ ба, еже видѣти на всꙗкомъ чл҃цѣ съгрѣшенїа и на исъправленїа того исповѣдаетъ; но се едино, скажу, бы сему бл҃жному Онисифору сн҃ъ дх҃ныи черноризецъ нѣкто и дроугъ по любви, (иже и подражаше житїю того ст҃го) [4]), постник сꙗ ꙗвлꙗа лжею и цѣломръ сꙗ твора, в таинѣ же ꙗдыи и пїа и скверно живыи, препроводи лѣты своꙗ, сеже оутаисꙗ дх҃овнаго того моужа и ни единъ ѿ братїи сего разумѣ; и въ един же дн҃ь, здравъ сыи, напрасно умре, немѫжаше же ни единъ тѣлеси его приближитисꙗ, смрада ради бывающаго ѿ него, и прїат же страхъ [5]) и нужею (его извлекше) [6]) и не можаху [7]) пѣнїа надъ нимъ сътворити смрада ради; положивше того ѡсобь и, ставше издалеча, пѣнїа обычнаꙗ створше, нѣцїи же заемши нозри [8]) своꙗ; и сего внесше [9]) в печеры положиша и толми въсмердѣсꙗ, ꙗко и безсловеснымъ бѣ-

---

[1]) аще бы ми трескою торчати за враты [2]) = дивиси [3]) = попинъ [4]) = поꙗше же и подражаше же и [5]) = оужасъ всꙗ [6]) = себе отрекше [7]) = могоуще [8]) = носы [9]) оутрь

*) *Варьянты по пергаменному Патерику Имп. Публ. Библіотеки.*

гати тоѧ пещеры; многажы же и вопль слышаше горекъ [1]), ꙗко нѣцїи моучахоуе того; и ꙗвисѧ стыи Антонїи прозвитеру Онисифору съ прещенїемъ гл҃ѧ: почто се створилъ еси, таковаго скверпаго, и нечтго, и безаконнаго и многогрѣшнаго здѣ положилъ еси, ꙗко же таковъ не бы положенъ здѣ никто же и осквернилъ стое мѣсто сїе. Въсбноувъ же ѿ видѣнїа, падъ на лице свое, млѧшесѧ бгу, гл҃ѧ: ги, что ради скрылъ еси ѿ менѧ дѣла чл҃ка сего. И пристоупи аггл҃ъ, гл҃а ему: на показанїе всѣмъ съгрѣшающимъ и не кающимсѧ бы се, да вѣдѣвше покаютсѧ;.... и сїе [2]) рекъ, невидимъ бы. (Тогда прозвитеръ ше) [3]) возвести всѧ сїа игоумену Пимену. И пакы въ дроугую нощь тоже видѣ:—изверзи, рече, его вънъ вскорѣ на снѣдѣнїе псомъ, недостоинъ бо е (пребыванїа здѣ) [4]) Прозвитеръ [5]) же пакы на млтву обратисѧ, и бы к нему гл҃а, гл҃ѧ: аще хощеши помози ему. Съвѣтъ же створше съ игоуменомъ, да нужею приведутъ нѣкїа и извлекутъ и вонъ, и в воду ввергнуть; волею бо никто же можаше горѣ тои приближитисѧ, идѣ же бѣ печера. Пакы же ꙗвисѧ имъ стыи (Антоцїи) гл҃ѧ: съмили ми сѧ дша брата сего, понеже не могу приступити обѣта моего, понеже к вамъ обѣщахсѧ [6]), ꙗко всѧкъ, положеныи здѣ, помилованъ боудетъ, аще и грѣшенъ е [7]), не соуть бо хоужши, иже съ мною здѣ в печерѣ (ѿци), бывшихъ преже закона и по закону оугодившихъ богу; молих сѧ бо гоу бгу моему и прчтои его мтри, да ни единъ ѿ сего манастырѧ осуженъ боудеть в моуку; гь же рече ми: ꙗко слышати ми гл҃а его: аз же есмь, рекїи Аврааму, двадесѧти ради праведникъ не погублю града сего, то колми паче, тебѣ ради и иже соущихъ съ тобою помилую и спасу грѣшника, аще здѣ постигнетъ оумрти и в покои боудеть [8]). Сїа же слышавъ, Онциформъ ѿ стго всѧ видѣнїа слышанна (възвести игоумену) [9]) и всеи братїи, ѿ нихже азъ застахъ [10]) единого, иже исповѣда ми вещь сїю ѡ тѣхъ первыхъ стхъ черноризецъ [11]). Пи-

---

[1]) = тѧжекъ [2]) = си [3]) = Сь же попъ [4]) = сдѣ пребывати [5]) = Сь же попъ [6]) = рѣхъ [7]) = боудеть [8]) твоеѧ молитвы ради прощенъ будетъ [9]) = сказа старѣишинѣ своемоу [10]) = оудосихъ [11]) = чернець

менъ же игоуменъ въ мнозѣ недоумѣнїи бывъ ѡ страшнѣи сеи вещи, и съ слезами молаше бг҃а ѡ спасенїи дш҃и братни, и бы҃ ему ꙗвленїе нѣкое ѿ бг҃а, тако гл҃ще: понеже здѣ мнози грѣшнїи соущи положены быша и всѣ прощени быша, ради оугодившихъ ми ст҃ыхъ, иже в печерѣ, и сего же окаꙗннаго дш҃у помиловахъ, Антонїа ради (и Ѳеѡдосїꙗ рабу мою) [1]) и соущихъ с нима ст҃хъ черноризець мл҃твою [2]), и се ти знаменїе (боуди), измѣненїе смр҃а бо на бл҃говонїе преложиса. (И, сїе слышавъ, игоуменъ радости исполниса), и съзвавъ всю братїю, и сказа имъ ꙗвленїе, и иде с нима к печерѣ видѣти бывшаго и ѡбонаша вси бл҃гоуханїе (ѿ тѣлеси его), злосмрадїе же и вопль никако же слышашеса и вси, насладившеса добровонїа, прославиша бг҃а и ст҃ыа его угодникы (Антонїа и Ѳеодосїа о спн҃їи братни) и сего ради [3]) азъ грѣшный епк҃пъ Сѵмонъ тужу, и скорблю, и плачуса и желаю тамо ми скончанїа, да быхъ точїю положенъ былъ въ божественнои тои персти и малу ѿраду прїалъ быхъ многыхъ ми грѣховъ, молитвъ ради святыхъ оц҃ъ [4]), (о х҃ѣ і҃сѣ, о гг҃ѣ нш҃мъ ему же слава нн҃ѣ. О бл҃жнемъ Еоустратїи постницѣ. (Нѣкїи чл҃къ) [5]) прїиде ѿ Кїева (в печеру), хота быти черноризець [6]), раздаꙗв же все имѣнїе свое оубогымъ, мало нѣчто оставилъ ближнимъ своимъ, да по немъ раздають; бы҃ же сїи черноризецъ Евстратїи постникъ и послоушникъ преизлиха. Сїи бл҃жныи [7]) съ инѣми хр҃тїаны плѣненъ бы҃, и проданъ бы҃ нѣкоему жидовину съ инѣми многыми, оуча и мола плѣнникы, наказаваше гла: братїе, елико ва҃ кр҃титиса и въ бг҃а вѣровасте, не боудемъ ѿметницы своего обѣта [8]), еже въ ст҃мъ кр҃щнїи х҃с бо ны искупи клатвы законнныа и породи водою и дх҃омъ, сыны наслѣ҃никы на҃ створи, то аще оумр҃мъ, гг҃ви оумр҃мъ, аще ли живемъ, бытїю должнаꙗ послужимъ, аще за люди оумремъ см҃ртїю животъ коупимъ [9]), (не помнозѣхъ) [10]) же днехъ вси изом-

---

[1]) = раба моего [2]) = млт҃вами [3]) = дѣла [4]) и ина такова ѡбращеши брате Поликарпе в житии ст҃го Антонїа к семоу [5]) = нѣкто [6]) = чернець [7]) = чернець [8]) = свѣта [9]) и тъи животъ вѣчныи дасть намъ [10]) = помалѣхъ

роша ѿ глада и истаавше [1]) жажею... ѡвїи по трехъ днехъ, инїи же по д҃-ехъ, друзїи же по з҃, крѣпцїи же по і҃ днехъ скончашеса вси гладомъ и жажею; бѣ же ихъ чисдомъ н҃, а ѿ манастырскїа челади л҃, ѿ Кїева к҃. Минувшим же днемъ д҃, оста мнихъ единъ живъ, бѣ бо постникъ ѿ младыхъ ноготъ, видѣвъ же жидовинъ, ꙗко сїи мнихъ вина бы҃ погыбели злата его, еже за плѣнныхъ вдасть [2]), и съдѣа (на немъ) [3]) пасху свою. Наставшу дни въсрнїа х҃ва, поруганїе створивъ ст҃му Евстратїю по писанному въ еѵлїи, иже сътвориша на г҃а ніго ї҃ѵ х҃а и, поругашеса ему, пригвоздиша его къ кр҃ту, и бл҃годараше г҃а на немъ, и жив бы҃ е҃і днїи. Жидове же рѣша ему: нн҃ѣ насытиса законныа пища безоумне, да живъ боудеши, ибо Моѵсѣи законъ прїимъ ѿ ба҃ намъ дасть, и се в книгахъ речено бы҃: проклѧ всакъ, висаи на древѣ. Мних же рече: великы бл҃ти сподобилъ ма е҃ бг҃ъ, дн҃ь постражу [4]): и рече ми г҃ь, ꙗко же и разбоинику, дн҃ь съ мною боудеши в раи; сам бо разори клатву законную и введе благословенїе, ѡ нем же рече Моѵсѣи: оузрите животъ вашъ висащь прамо очима вашима; Дв҃ъ же: пригвоздиша роуцѣ мои и нозѣ мои, и паки: раздѣлиша ризы моа себѣ и матисмѣ моеи меташа жребіи; о сем же дни гл҃ть: сїи дн҃ь, иже створи г҃ь · възрадуемса и возвеселимса вонь: ты же и иже съ тобою жидове, дн҃ь въсъплачите и възрыдаете, ꙗко прїиде на вы ѿвѣтъ ѿ ба҃, крови ради моеа и всѣхъ кр҃тїанъ, ꙗко суботъ вашихъ ненавидитъ [5]) г҃ь и преложи праздникы ваша в сѣтованїа [6]), ꙗко убьенъ бы҃ начальникъ вашего безаконїа. Слышавше сїа, жидовинъ, ꙗко и распатъ сыи поносить ему, и вземъ копїе и прободе его, и тако предасть дш҃у. Дш҃у преподобнаго несому на колесницѣ огненѣи [7]) и кони огненїи [8]) и гл҃а бы҃, гл҃а гречески: се добрыи града нб҃наго гражанинъ нареченыи; и сего ради протостраторъ зоветса в поминанїи вашемъ, и тоу абїе вѣсть бы҃ ѿ пр҃а на жиды томъ дни, да иже-

---

[1]) = истлѣвше [2]) = вдана [3]) = въ [4]) = пострадати [5]) = възненавидитъ [6]) = желю [7]) = И бысть видѣніе колесница осгена [8]) дш҃ю пр҃инаго несоуще

нуть вса жиды имѣнїа ихъ ѿемше, а старїишины ихъ избьютъ. Бы оубо сицева вещь, нѣкто ѿ жидовъ крстиса, бгатъ сыи и храбръ велми, и сего ради прїатъ его царь. По малѣх же днехъ сътвори его епарха. Ѡнже, получивъ санъ, в таинѣ бываетъ ѿметникъ ха ї его вѣры, и даетъ дръзновенїе жидомъ по всеи области греческаго прства да коупатъ хртїаны в работу себѣ. И обличен же бывъ нечтивыи сеи епархъ и оубьенъ бы по словеси блжнаго Евстратїа, и тоу соущаа жиды, иже оземствоваше в Керсунѣ, имѣнїа ѿимше, того же жидовина, съдѣавшаго таковаа, повѣсиша. Обратиса болѣзнь на главу его и на верхъ его неправда сниде. Тѣло стго в море в вержено бы, идѣже множество чюдесъ створаетса. (Поискани же быша вѣрными стыа его мощи и не ѡбрѣтены) [1],—не въсхотѣ бо стыи и ѿ члкъ славы, но ѿ ба. Ѡказаннїи же жидове, видѣвше чюдо (страшное) кртишаса. Ѡ смиренномъ и мнотръпѣливомъ Никонѣ черноризцѣ. Другїи же мнихъ, именемъ Никонъ, въ плѣненїи же сыи, окованъ держимъ бѣаше, и прїиде нѣкто ѿ Кїева, хота искупити его. Сїи же не (радъ ѡ томъ) [2], бѣ бо ѿ великихъ града. Тои же хлюбецъ, искупивъ многи плѣнникы възвратиса. Слышавше же свои ему (?) съ многымъ имѣнїемъ идоша искупити его. Мнихъ же рѣ к нимъ: ни какоже всуе истощите имѣнїа вашего, аще бы хотѣлъ гь свободна ма имѣти, не бы ма предалъ в руци безаконнымъ симъ и лукавымъ паче всеа земла; тои бо рече: азъ есмъ предаи сщнникы въ плѣнъ, блгаа ли въспрїахомъ ѿ рукы гна, злыхъ ли нетръплю. Сїи же, оукоривше его, ѿидоша, носаще с собою бгатство много. Половци же, видѣвше лишенїе своего желанїа, почаша моучити мниха велми немилостивно, за три лѣта по вса дни озлобляемъ и важемъ, на (огни пологаемъ) [3], ножи разрѣзаемъ, ѡковани имыи роуци и нози, на солнцѣ пребываа жгомъ, ѿ глада и ѿ жажи истощаемъ. Ѡвогда бо чрезъ днь, овогда чрезъ два дни или за три дни ничто же вкушаа, и блгодараше

---

[1]) = поисканъ же бывъ ѿ вѣрныхъ и не ѡбрѣтенъ [2]) = хоташе
[3]) = огнь измѣтаемъ

ба беспрестани, зимѣ же на снѣгу и на студени пометаемъ. Се же все творахуть ему ѡкаанїи Половци, да дасть на себѣ окупъ [1]) многъ. Он же гла к нимъ, ꙗко хс избавит ма туне ѿ рукъ вашихъ, оуже бо извѣщенїе прїахъ, ꙗви бо ми са братъ мои, его же продасте жидомъ на распатїе, и тїи оубо ѡсудатса с рекшими: възми, възми, распни его, кровь его на на и на чадѣхъ нших; вы же ѡкаанїи съ Іюдою моучими боудете въ вѣкы, ꙗко предатели нечтвїи и безаконницы. Тако бо ми рече стыи Герасимъ, ꙗко въ г—и дн имаши в манастыри бы, млтвъ ра стго Антонїа и Ѳеодосїа, стхъ черноризецъ, иже с нима. Слышав же Половчинъ, мнѣвъ, ꙗко бѣжати хощеть, и подрѣза ему лыста, да не оубѣжитъ и стрежаху его крѣпко, въ і—и же дн всѣмъ (присадащимъ оу не) [2]) въ ороужїи въ ѕ—и ча, абїе невидимъ бы, и слышаса гла глющь: хвалите га с нбсъ; и тако в (првь печерскую прты бца принесенъ бы невидимъ во врема, егда начаша кенаникъ пѣти) [3]) вса же братїа стекшиса к нему и въпрошаху его: како сѣмо прїиде; ѡн же исперва хота оутаити преславное то чюдо, видѣвши же на немъ желѣза тажка и раны неисцѣльны, и всѣ тѣло съгнѣвшеса ранами, и (самого соуща въ юзахъ) [4]) и еще крови каплющи ѿ прорѣзанїа [5]) лыстомъ и не ꙗша вѣры. Послѣди же ꙗви имъ истину и не дасть ѿнати желѣз ѿ роуку и ѿ ногу. Игоумеи же рече: брате, аще бы хотѣ гь в ноужѣ та имѣти, не бы та взалъ ѿтоуду, нн же повиниса воли нашеи и, снемше с него желѣза, и сковаше еже на потребу алтареви [6]). По днех же мнозехъ прїидѣ онъ Половчинъ в Кїевъ, мира ради [7]), дръжавы блжнаго сего, и вниде в манастырь печерскїи, видѣвъ же старца, и сказа вса, игоумену и братїи, еже о немъ и к тому не възвратиса в Половцы, но кртиса и бы мнихъ и с родомъ своимъ, и тоу же живо свои скончаше, в покаанїи работающи плѣннику своему. И соуть положени въ своемъ притворе, многажы

---

[1]) = искупъ [2]) = ѡбъсѣдащимъ и [3]) = пркви положенъ бысть во врема Киноника [4]) = и самъ сыи в оузахъ [5]) = подрѣзанїя [6]) = въ пркви [7]) = дѣла

и ина исправленїа того блжнаго Никона исповѣдають, о нихже нѣ время нне писати, (но се едино ти скажу), егда бѣ [1]) въ плѣненїи блжныи сеи, разболѣвшимсѧ нѣкогда плѣнникомъ ѿ глада и ѿ ноужа, заповѣда бо имь блжныи не вкусити ничтоже ѿ поганыхъ, самже сыи в оузахъ, млтвою всѧ исцѣли и бѣжати [2]) створи невидимо. Пакы же тому Половчину оумрти хотѧщу, заповѣда женамъ своимъ и дѣтемъ, да сего мниха распнуть на нимъ; сїи же блжныи помоливсѧ исцѣли и, прозрѧ того послѣднее покаанїе, себѣ же избави горкїа смерти. Сїи же оубо Никонъ сухїи именоуетсѧ в поминанїи вашемъ, истекъ кровїю, и изживъ ѿ ранъ, и иссохнувъ..... Како возмогу, брате Поликарпе, исповѣдати стхъ моужь, бывшихъ въ чтнѣмъ томъ и блжнемъ монастырѣ печерскомъ, (ихже ради добродѣтелнаго житїа и поганїи кртишасѧ и быша мниси) [3]), ꙗко же одного ради блжннаго прерѣннаго хва мнка Герасима Жидове кртишасѧ, сего же ради кртотръпца Никона Половци быша черноризци *). Многа же и паче сихъ слышалъ еси ѿ менѧ грѣшнаго епкпа Сѵмона, и хоужшаго въ епкпахъ, недостоина соуща тѣхъ стыхъ черноризецъ подножїа. Ми же, мню, ни весь миръ достоитъ, ни тому самому списателю исписати могоущу тѣхъ чюдесъ; к тѣмъ бо ре гь: тако да просвѣтитсѧ свѣ вашь пре члки, да видѧтъ добрѧ ваша дѣла, и прославѧтъ ѿца своего, иже е на нбсѣхъ. Что же оубо бы измѣненїе ншго ѡбѣщанїа, и претворенїе житїа ѿ таковыѧ высоты, въ глубину житїискую впашихъ!... Началники и наставники имамы равны безплотнымъ, первыи млтвенники и ходатаѧ к творцу, подобни бо соуть аггломъ и мчническими вѣнци оувѧзани.

Ѡ стмъ сщнмчнкѣ Коукшѣ и о Пименѣ постницѣ. Волею преминухъ [4]) сего блжннаго и сщнномнка того же манастырѧ Печерскаго черноризца Коукшу, егоже вси вѣдають, како бѣси прогна, и Ватичи крти, и дождь с нбси сведе, и езеро иссуши,

---

[1]) = сыи [2]) = оубѣжати [3])=ими же и поганы быша мниси [4])=пременю.

*) *Окончанїя этого житїя нѣтъ въ пергаменномъ Патерикѣ.*

много чюдесъ сътворивъ, и по многихъ моукахъ оусѣчекъ бы съ оучникомъ своимъ. С ними же и Пименъ [1]) блжнныи постникъ въ единъ днь скончаса, проувѣдавъ свое ѿхоженіе къ гоу преже двою лѣту и многа ина прчествовавъ, недоужныа исцѣли, и посредѣ црькви велегласно рекъ: братъ нашь Коукша противу свѣту оубіенъ бы, и то рекъ престависа—въ единъ часъ с тѣма стыма *). Ѡставлю убо много глти, еже ѡ стхъ; аще ли не довлѣет ти моа бесѣда, иже слыша ѿ оустъ моихъ, то ни самое писаніе на оувѣреніе та приведеть, аще ли же и симъ не вѣруеши, то аще кто и ѿ мртвыхъ въскрнеть, не имеши вѣры.

Ѡ стмъ Афонасіи затворницѣ, иже оумре и пакы въ другіи днь оживе и пребысть лѣтъ ві. Бы оубо и се в томъ же стмъ манастырѣ. Братъ единъ живыи сто и богоугодно, именемъ Афанасіи, болѣвъ много и оумре, два же брата, ѡтерше тѣло его мртво, ѿидоста [2]), оувивше е, ꙗко же подобаетъ мртваго; по прилоучаю [3]) же пришедши нѣціи [4]) и видѣвше того умръша, ѿидоша. Пребы же мртвыи весь день не погребенъ, бѣ оубогъ ѕило [5]), не имѣа ничтоже (мира сего) и сего ради не погребенъ [6]) бы. Богатымъ же всакъ тщитса послужити в животѣ и при смрти, да наслѣдить что... В нощи же ꙗвиса нѣкто игоумену, гла: члкъ бжіи сеи два дни има не погребенъ, ты же веселишиса. Оувѣдав же ѡ семъ игоуменъ, въ оутріи же днь съ всею братіею пріиде къ оумршему и обрѣтоша его сѣдаща и плачуща; и оужасошаса, видѣвше того ѡживша, въпрошахуть его, глще: како ѡживе или что видѣ. Сеи же не ѿвѣщеваше ничтоже, точію: спсетеса. Ѡни [7]) же млахуса ему слышати что ѿ него, да и мы, рече, ползуемса; и рече к нимъ, аще вы реку, не вѣруете ми; братіа же к нему с клатвою рѣша, ꙗко съхранимъ все, еже речеши намъ; ѡнже рече к нимъ:

---

[1]) = Поуменъ [2]) отъ него [3]) = приключаю [4]) = иніи [5]) = мира сего [6]) = брегомъ [7]) = Си

*) *Слѣдующаго мѣста нѣтъ въ перг. патерикѣ.*

имѣите послушанїе въ всемъ къ игоумену, и каитеса на всакъ ча̑, и млтеса гоу їсу ху и пречтои его мтри, да скончаете животъ свои здѣ и съ стми ѿци погребени быти сподобитеса в печерѣ, се бо болїи всѣхъ вещеи [1]) три сїа вещи соуть, ащели кто постигнетъ тїи вса исправити по чину, точїю не възносяса, и к тому не въспрошаите мене, но млю вы са, простите ма; ѿше же в печеру, заградивъ о себѣ двери, и пребыстъ, не гла никомуже ничтоже вї. лѣтъ; егда же хоташе преставитиса, призвавъ всю братїю, тоже имъ глаше, еже исперва: ѡ послушанїи и ѡ покаанїи, гла: блженъ е̑, иже здѣ сподобивыи са положенъ быти, и се рекъ, почи с миромъ о ги. И бѣ нѣкто братъ единъ, ладвїами бола ѿ многъ лѣтъ, принесенъ бы̑ над онь; ѡбоимже [2]) тѣло блжнаго, и исцѣлѣ ѿ того часа, даже до дне смрти своеа никакоже болѣвъ ладвїами, ниже инѣмъ чимъ. Семуже исцѣлѣвшему бѣ има Вавїла, и тои сказа братїи сице: лежащу ми, рече, въпїющу ѿ болѣзни и абїе вниде сїи [3]) блжнныи, гла ми: прїиди, исцѣлю та; азъ же, хота того въпрошати, когда и коли сѣмо прїиде. Он же абїе невидимъ бы̑, и ѿ того разумѣша вси, яко угоди гви; никогда же бо изыде и видѣ слнца въ вї лѣтъ, и плачаса непреста дн̑ь и нощь, ядаше бо мало хлѣба и воды по скуду пьаше и то чрезъ дн̑ь. (И) се [4]) слышахъ ѿ того Вавила, исцѣленнаго имъ; аще ли кому невѣрно мнитса се написанное, да почте житїе стго ѡца нш̑го Антонїа [5]), начальника рускымъ мнихомъ, и тако [6]) вѣруетъ; аще ли ни тако примѣнаетса, неповинни соуть, подобаетъ бо сбытиса притчѣ, реченнѣи гдмъ: изыде сѣаи сѣати сѣмани своего; ово падетъ при пути, а другое (паде) в тернїи, иже печа̑ми житеискыми подавлають̑, о нихъ [7]) же прркъ глть: одебелѣ бо срце людїи сихъ, оушима тажко слышаша; другїи же [8]): ги, кто вѣрова слоуху нш̑му *). Ты же, брате и сну, симъ не въслѣдуи, не

---

[1]) = вещи [2]) = вземше [3]) = сь [4]) оубо [5]) оца нашего [6]) да [7]) = тѣхъ [8]) = рече

*) *Окончанія нѣтъ въ пергаменномъ спискѣ.*

тѣхъ бо ради пишу се, но да тебѧ прїобрѧщу, съвѣтъ же даю блгчтїемъ,—оутвердисѧ въ стмъ томъ манастырѣ Печерскомъ, не въсхоти власти игоуменства, ни епкпства, и довлѣет ти къ спнїю, еже скончати жизнь свою в немъ; вѣси самъ, ꙗко могу сказати всѣмъ книгы подобнаѧ. Оуне ми тебѣ полезное, еже ѿ того бжтвеннаго и стго монастырѧ печерскаго съдѣꙗннаѧ, ѿ многыхъ мало сказати о хѣ їссѣ гдѣ ншмъ, ему же слава, ннѣ и присно.

Ѡ прпбнемъ Стшѣ кнзѣ Черниговскомъ. Сеи блаженныи и блговѣрныи кнзь Стша, именемъ Николаи, снъ Дввъ, вноукъ Стославль, помысли оубо прелесть житїа сего суетнаго, ꙗко всѧ, иже здѣ, мимо текоуть и мимо ходѧть, боудущаѧ же благаѧ не проходима и вѣчна соуть, и црство нбное безконечное, еже оуготова бъ любѧщимъ бга [1]); ѡстави [2]) кнженїе, чть и славу, и власть, (и все то) [3]) ни въ чтоже вмѣни и, пришедъ в печерскїи манастырь, и бѣ мнихъ (в лѣто ,ѕхді февруарїа зі). Вси же свѣдають тоу сущи черноризци добродѣтельное его (житїе и) послушанїе и пребысть же в поварнѣ. г. лѣта, работаѧ на братїю, и своима рукама дрова сѣчаше [4]) на потребу сочиву [5]); многажы же съ брега на своеꙗ раму [6]) ношаше дрова [7]); и егоже едва остависта брата его, Изѧславъ и Владимеръ, ѿ таковаго дѣла; сеи же, истинныи послушникъ, с молбою испроси, да едино лѣто (еще в поварнѣ поработаетъ) [8]) на братїю, и тако сего, ꙗко искусна и съвершена въ всемъ, и по семъ пристави его къ вратамъ монастырѧ, и тоу пребы три лѣта, не ѿходѧ никаможе развѣ црькви; и ѿтоуду оубо повелѣно бы ему служити на трапезѣ, и тако игоуменею волею и всеи братїи приноуженъ бѣ кѣлїю себѣ [9]) имѣти, юже и створи, (ꙗже и донѣ е, зовома Стошина) и ѡгра, егоже своима рукама насади. Глют же ѡ немъ и се, ꙗко всѧ лѣта чернечества его не видѣ его никтоже николиже празна, (но всегда имѧше рукодѣлїе в рукахъ своихъ) и симъ доволнѣ быти ѡдежи

---

[1])=(И се разумѣвъ блжныи кнѧзь Стоша) [2])=ѡставивъ [3])=богатьство же и слоугы и весь дворъ [4])=сѣка [5])=варениꙗ горохови [6])=плещю [7])=водоу [8])=ꙗглы варитъ [9])=собѣ

его ѿ таковаго рукодѣлїа. (Въ оустах же всегда имаше млтву їсусу безпрестани: ги, їсусе хс, сне бжїи, помилуи ма) [1]). Не вкуси же иного ничто же, (токмо ѿ манастырскїа ꙗди питашеса, аще и много имаше) [2]) но та вса на потребу страннымъ и нищимъ подаваше [3]), и на строенїе црковное; соут же и книгы его многы и до нне [4]). Имѣꙗше сеи блжнныи кнзь Стоша, еще въ кнжнїи сыи, лѣчьца хытра велми, именемъ Петра, родомъ Суранина, и прїиде с нимъ в монастырь. Видѣв же сего Петръ волную нищету в поварницѣ, иже оу вратъ присѣдаща, лишивса его, живаше в Кїевѣ, врачуа многы. Прихожаше же часто къ бжному и, вида сего въ мнозѣ злостраданїи и безмѣрнемъ постѣ, и оувѣщеваше гла: кнже, достоит ти смотрѣти ѡ своем здравїи, а не тако погубити плоть свою многимъ трудомъ и въздрежанїемъ, иже иногда [5]), изнемогшу ти, не мощи (имаши) понести наложенаго ти ꙗрема [6]), егоже еси изволилъ бга ради; не хощет бо бъ чрезъ силу поста или труда, но точїю срца чта и съкрушена, ниже ѡбыклъ еси тои ноужи, юже твориши, работаа, ꙗко ноужныи рабъ, но и блгочтиваа твоа братїа, Изаславъ и Володимеръ, велику оукоризну (имѣета себѣ) [7]) твоею нищетою, (како) ѿ таковыа чти и славы в послѣднее оубожество прїиде, еже оуморати тѣло свое и датиса в недоугъ неподобныа пища.... дивлюса оутробнеи ти влазѣ, еже иногда ѡтагченѣ бывши ѿ сладкїа пища [8]), нне же оубо суровое зелїе и сухїи хлѣбъ прїемлющи терпить; (блюди да нѣкогда) [9]) недоугъ ѿвсюду собравса, неимоущу ти крѣпости, скоро живота гонзнеши, мнѣ же немогоущу ти помощи, и оставиши плачь неоутѣшимъ братома своима; се и болара (твои), служившеи тебѣ, мнаще са иногда велицїи быти и славнїи тебе ради, и нне же лишени твоеа любве, желитвы домоу велїа створше, и сѣдатъ в нихъ въ мнозѣ оунынїи, ты же не имаши главы поклонити, на сметьищѣ семь сѣда; мнатъ та, (ꙗко) изоумѣвшаса. Кїи оубо кнзь се сътво-

---

[1]) = или сѣда или поа в роуцѣ имаше [2]) = аще имѣние возмааше [3]) = баше [4]) оу васъ [5]) = нѣкогда [6]) = ꙗрьма [7]) = творите собѣ [8]) = ꙗди [9]) = еда како

ри, или блжныи оцъ твои Двдъ, или дѣдъ твои Стославъ, или кто (в болѧрехъ) [1]) се створи, или сего поути вжела, развѣ Варлама игоумена [2]) здѣ, аще мене преслоушаеши, преже суда соудъ прїимеши. Се же и многажы глше ему, ѡвогда в поварнѣ с нимъ сѣдѧ, иногда же оу вратъ, наоученъ бывъ братома его. И ѿвѣща блжныи: брате Петре, многажды смотрихъ и разсудихъ не пощадити плоти моеѧ, да не пакы въставлю брани на сѧ, да съгнѣтаема [3]) многимъ трудомъ, смиритсѧ; силѣ бо, рече, брате Петре, в немощи (подобно) свершитисѧ [4]), не соут бо страсти нынѣшнаго времени точны боущеи славѣ, хотѧщеи ꙗвитисѧ в на; блгодарю же га, ꙗко свободилъ мѧ е ѿ мирскїа работы и сътворилъ мѧ есть слугу рабомъ своимъ блжнымъ симъ черноризцемъ. Брата моѧ, да внимаета собѣ. Кажо бо свое бремѧ понесеть и (моѧ власть си) [5]), ꙗже всѧ ха ради оставихъ, жену и дѣти, домъ, власть и братїю, и дроуги, и рабыни и села, и того ради чаю жизни вѣчныѧ наслѣдникъ быти; обнищах же ба ради, да того приобрѧщу, и ты оубо, егда врачюеши, не гнушати ли сѧ велиши брашенъ, мнѣ же оумрети за ха приобрѣтенїе е, а еже на сметьищѣ сѣдѣти, со Іевомъ сѧ створю цртвуѧ; аще же ни єдинъ кнѧзь сего не створилъ преже мене, превожаиѧ да ꙗвлюсѧ имъ; кто же поревнуетъ сему, да вслѣдуетъ сему и мнѣ, прочее же да внимаи себѣ и наоучившимъ тѧ. И егда оубо разболѧшесѧ сїи блжныи и видѣвъ же его лѣчець приготовлѧетъ зелїа на потребоу врачеванїа, ꙗкъ же недоугъ когда бѧше, или огненное жженїе или теплота кручиннаѧ, и преже пришествїа его здравъ бываше кнзь, никако же дадыи себѣ врачевати, и се многажы створиша. Нѣкогда же тому Петрови разболѣвшусѧ, носла к нему Стоша ре: аще не пьеши зелїа, скоро исцѣлѣеши, аще ли же мене преслоушаешисѧ, много имаши пострадати. Ѡн [6]) же, хытръ сѧ творѧ и болѣзни гонзнути хотѧ, мало живота не погрѣши, раствореніа вкусивъ, млтвою же стго исцѣлѣ. Пакы же ему разболѣвшусѧ на

---

[1]) = ѿ болѧръ [2]) = бывша [3]) = склѣщаема [4]) = свершаетсѧ
[5]) = и довлѣеть има моѧ власть [6]) = Сь

рочитое посылаетъ тому ст҃ыи гл҃а, ꙗко въ г҃—и дн҃ь исцѣлѣеши, аще сѧ не врачюеши. Послоушавъ же сего, Суранин҃ въ г҃. дн҃ь исцѣлѣ, по словеси бл҃жнаго. Призвав же его ст҃ыи, гл҃а ему, вела ему пострищисѧ [1]); по трехъ бо мцѣхъ, рече, ѿхожу свѣта сего. Се же рече, назнаменоуѧ ему см҃рть. Суранин҃ же разумѣвъ хотѧщаѧ ему быти, сїи же Петръ падъ пр҃е ногама его съ слезами гл҃а [2]): оувы мнѣ, гн҃е мои и добродѣтелю мои, и драгїи мои животе, кто призритъ на страньствїе мое? и кто напитаетъ много чадъ требующихъ? и кто заступитъ обидимыхъ? кто помилуетъ нищихъ? не рѣхъ лити, о кн҃же, оставити имаши плачь неоутешимъ братома си? не рѣх ли ти, ѡ кнѧже, не таколи мѧ словомъ бж҃їимъ исцѣли и силою, ꙗко же твоею мл҃твою [3])? гл҃ѣ нн҃ѣ ѿходиши, пастырю добрыи? повѣж ми, рабу своему, ꙗзву ту см҃ртную, да аще азъ тѧ не извръчюю, да боудеть глава моѧ за главу твою и дш҃а моѧ за дш҃у твою; не молча ѿиди ѿ мене, но ꙗви ми, гн҃е, ѿкоуду ти се ѥ таковаѧ вѣсть, да дамъ животъ свои за тѧ, аще же извѣстил ти ѥ гь ѡ томъ, мл҃и его, да ѧзъ оумру за тѧ; аще ли же оставлѧеши мѧ, то гдѣ сѧду и плачюсѧ своего лишенїѧ, на сметьнщѣ ли сем или въ вратѣхъ, идѣже пребываеши? что ли имамъ наслѣдствовати твоего имѣнїа [4]), самомоу ти нагу соущу, но и ѿходѧщу ти всѣхъ, въ испатаныхъ рубищихъ положенъ боудеши, дароуи ми твою мл҃тву, ꙗко же древле Ілїа Елисѣеви милоть, да разражу глубину срч҃ную и прииду (в мѣста раискаѧ), крова дивна дому бж҃їа! Вѣси же и звѣрь по възшествїи солнца събравшїи на ложех своихъ лѧгоуть, ибо птица ѡбрѣте себѣ храмину и горлица гнѣздо себѣ, идѣже положи птенца своѧ, ты же ѕ҃ лѣтъ имаши в манастырѣ, и мѣста твоего не ѡпозхъ [5]). — Бл҃жнпыи же рече к нему: добро есть оуповати на г҃а, нежели надѣꙗти на чл҃ка; вѣ же гь, како препитати [6]) всю тварь, мога [7]) заступати и сп҃сати бѣдныѧ.—Брата же моѧ, не плачита мене, но плачите себе и чадъ своихъ. Врачеванїа же и в животѣ не потребовахъ, мр҃твїи

---

[1]) = ѡстрищись [2]) = гл҃ше [3]) = силою [4]) = знаменїа [5]) = позна [6]) = препитаеть [7]) = могыи

бо живота не имоуть видѣти, ни врачеве могоуть въкрсити. Исходѧ же с нимъ в печеру, ископавъ гробъ себѣ, и рече Сурѧнину: кто паче на възлюбитъ гробъ! Сїи Сурѧнин же рече: видѣ, ꙗко аще (кто хощеть) [1]), но (ты) живи [2]) еще, а менѧ здѣ положи. Блжныи же рече: боуди тебѣ, ꙗко же хощеши [3]). И тако ѡстригсѧ, пребы, плачасѧ днь и нощь, не престаѧ за г. мца. Блжныи же, оутѣшаѧ его, глше: брате Петре, хощеши ли да поимоу тѧ с собою. Ѡнже с плачемъ рече: хощу да менѧ пустиши преже, и азъ за тѧ оумру, ты же моли за мѧ; и рече к нему блжныи: дръзаи чадо, готовъ боуди въ г-и бо днь ѿидеши.... и тако пакы причастивсѧ (бжественныхъ и животворѧщихъ таинъ бесмртныхъ) и възлегъ на одрѣ, опрѧтавсѧ (и простеръ нозѣ, предасть дшу в роуцѣ гви) [4]). Блжныи же кнѧзь Стоша потомъ пребыс лѣтъ л, не исходѧ из манастырѧ, дондѣже престависѧ в вѣчныи покои. И (въ днь преставленїа его) [5]) мало не весь градъ обрѣтесѧ. И оувѣдав братъ его, и приславъ с молбою к игоумену гла, просѧ себѣ на блвнїе крта [6]), иже оу (парамандїи его) [7]) и възглавница [8]), и клаки [9]) его, на неиже кланѧшесѧ; игоумен же дасть ему, рече: по вѣрѣ твоеи боуди тебѣ. Сїи же прїимъ чтно имѧше, и вдасть [10]) игоумену три гривны злата, да не туне възметь знаменїа братнѧ. Семоу же Изѧславу, нѣкогда разболѣвшусѧ, и оуже в нечаꙗнїи ѿ всѣхъ бывшу, при смрти соуща того видѣвше, присѣдѧху (тому же) [11]) жена его и дѣти и вси болѧре; сїи же, мало въсклонивсѧ, проси воды Печерскаго кладазѧ и тако ѡнѣмѣ. И пославше же, взѧша воды и, ѡтерше гробъ стго Ѳеѡдосїа, дастьже игоуменъ и власѧницу Стошину брату его (да ѡблекуть его в ню), преже даже не вниде носѧи, и прогла кнзь: изыдите скоро пре гра на срѣтенїе преподобныма Ѳеодосїю [12]) и Николѣ. И вшешуже [13]) с водою и с власеницею и възопи кнѧзь: Никола, Никола Стоша! и давше ему пити, и ѡблекоша его въ власпницу, и абїе здравъ

---

[1]) = хощеши [2]) = живеши и [3]) = всхотѣ [4]) = почи ѡ гѣ [5]) = годъ покоꙗ его [6]) = хрестьца [7]) = пароманатки ношаше [8]) = и подоушькъ [9]) = и колбїцѣ [10]) = да [11]) = оу него [12]) = Антонїю [13]) потому

бы и вси прославиша ба и оугодники е; тоу же власаницу взимаше на са, егда са разболаше, и тако здравъ бываше (Сам же къ братіи ѣхати хоташе, но удръжанъ бывъ ѿ тогда соущихъ епкпъ). Въ всаку же рать сію власаницу на себѣ имаше и тако без вреда бывше. Съгрѣшившу же ему нѣкогда, не смѣ взати еа на себѣ и тако убьенъ бы в рати и заповѣда въ тъи положити са. Многа же и ина исправлениа ѡ томъ моужѣ повѣдають тоу соущіи черноризци, о блжномъ кнзи Стоши. И пакы ѡбращу к тебѣ слово: что таковое съдѣа, бгатство ли ѡстави? но не имѣ его; славу ли? но не постиже еа. Но ѿ оубожества въ славу пріиде и въ все блгое. Помысли сего кназа *).... егоже ни единъ кнзь в Руси сътворилъ: волею бо никтоже вниде в чернечество. Въ истину сіи болѣи всѣхъ кнзеи Роускыхъ. Какоже равна е твоа оукоризна того власаницѣ! Ты бо в наготу позванъ еси, и сихъ ради ѡбнаженъ имаши быти нетлѣнныа одежи, ꙗко не имѣа брачныа ризы, сирѣчь смиренїа, осудишиса. Почто, пишеть блжныи Иванъ, иже в лѣствицѣ, Жидовинъ жадаетъ брашна? да празнуетъ по закону. Ты же сим подобишиса, попеченїе твориши ѡ питїи и ѡ ꙗденїи и сим славенъ са твора. Послушаи блжна Евагрїа: мнихъ, аще съгрѣшит, праздника на землѣ не имать. Не питаи тѣла своего, да не супоста ти боудеть. Не выше мѣры начни высокыхъ, его же не възмога, и оукоризну себѣ пріемиши. Боуди подражатель стхъ оць, да не боудеши лишенъ бжственныа славы тоа. Аще не постигнеши съ съвръшенъими вѣнчанъ быти, понеже съ оугодившими похваленъ быти потщиса. Вчера пришелъ еси в чернечество, и оуже обѣщеваеши, и преже навыкновенїа епкпства хощеши, и законодавецъ крѣпокъ показоуешиса, и преже своего покоренїа всѣхъ смирити хощеши, мрствуеши высокаа, с гордынею повелѣваа. Сїа вса навыкохъ ѿ оустъ твоихъ, ꙗже помышлаеши о земныхъ, а не ѡ нбныхъ; ѡ плотскыхъ, а не ѡ подобныхъ; ѡ похотѣхъ, а не ѡ въздержанїи; ѡ богатствѣ, а не ѡ нищетѣ. Свѣта ѿступи, а въ тму далса еси, жизни ѿвергъ и

*) *Окончанія нѣтъ.*

моуку вѣчную уготовалъ еси себѣ; пріимъ ѡроужіе на врага, и то въ свое срце възнзилъ еси! Въспрани, брате, и разоумѣи ѡпасно ѡ своемъ житіи, неподвижну мысль имѣа и оумъ ѿ стго мѣста того.

Ѡ Еразмъ, иже истрати имѣніе свое къ стмъ иконамъ и тѣх ра спніе обрѣте. (И се ти, брате, скажу подобно твоему тщанію ѡ Еразмѣ чернорицѣ). Бы же черноризець именемъ Еразмъ в том же печерскомъ монастырѣ, имѣа богатство много, и все еже имѣ, на црквную потребу оустроиаше, и иконы многы ѡкова, (иже и донѣ соу оу васъ) на ѡлтаремъ, и сіи обнища вельми и небрегомъ бы никымже и в нечаиніе себѣ ввергъ, иако не имѣти ему мзды, истощеннаго [1]) ему ради богатства, еже въ црквь, иако не въ млтыню створи сіа, діаволу вложившу ему въ срце. Нача нераченіемъ жити въ всакомъ небреженіи и бесчинно дни своа препроводи и разболѣвса сило [2]) и наконець пребы нѣмъ и не зра и дніи и мало дыханіа в персѣхъ имы; и-и же дн прїидоша к нему вса братіа и, видаще страшное издыханіе его, чюдащеса, глаху: горе, горе дшѣ брата сего, иако в лѣности и въ всакомъ грѣсѣ пожитъ и нѣ нѣчто видить и матетса не могіи [3]) изыти; сіи же Еразмъ, иако николиже болѣвъ, въставъ, сѣде и рече имъ: братіа (и ѡци), послоушаите, въистину тако е, иако же вси вѣсте [4]), иако грѣшникъ [5]) есмь и не покаиах же са и донѣ, и се дн иависта ми са стыи Антоніи и Ѳеѡдосіи, глщи ми: млхом са къ бгу и дарова тебѣ гь времa покаанію; и се видѣхъ стую бцу, имущу на руку сна своего, ха ба нашего, и вси стіи с нею, и гла ми: Еразмъ, понеже ты оукраси црквь мою и иконами възвеличи, и азъ та прославлю въ црствіи сна моего, [оубогіа бо всегда имате] но, въставъ, покаиса и пріими агскіи образъ, и въ г—и дн поиму та чта к себе, възлюбльшаго блголѣпіе дому моего. И сіа рекъ братіи, нача исповѣдати грѣхы своа, елико створи предъ всѣми нестыдно, радуиса ѡ ги. И тако въста, иде въцрквь и постриженъ

---

[1]) = истщенаго [2]) = велми [3]) = могоущи [4]) = свѣдаете [5]) азъ

бы̑ в̀ скиму и въ г̃. дн̑ь ко г̃оу ѿиде в добрѣ исповѣданїи. Се слышахъ ѿ тѣхъ свидѣтель ст̃хъ и самовидець блж̃ныхъ старцевъ *). Да се вѣдыи, брате, не мни, всоуе истративъ, еже имѣ, ꙗко все пр̃е бг̃мъ изочтено е̑ и до мѣдницы. Чаи ѿ ба̃ мл̃ти труда ради твоего, двои двери доспѣлъ еси тои ст̃ыи велицѣи цр̃кви ст̃ыѧ бц̃а печерскїа, и тако ѿверзет̀ ти двери мл̃ти своеѧ; ибо їереи въпїютъ ѿ таковыхъ всегда в тои цр̃кви: г̃и, ѡ̃сти любѧщиѧ благолѣпїе дому тво̑е и тыѧ прослави бж̃ственнною силою твоею. Помѧни же и ѡнаго Патрикїа, иже кр̃тъ повелѣ сковати ѿ злата чт̃а, емуже возревновавъ юноша и мало своего злата приложивъ, и наслѣдникъ бы̑ всему имѣнїю его. Ты же, аще изнуриши соущее на славу бж̃їю и прч̃тои его м̃три, не погубиши мзды своеѧ, но р̃ци съ Дв̑ом̀ приложу на всѧку похвалу твою, да и к тебѣ речеть г̃ь: прославлѧющаѧ мѧ прославлю. Понеже самъ ми еси рекъ, оуне ми, еже имѣю, то все на цр̃квную потребу истращу, да не напрасно ратїю или тат̀ми или огнемъ взѧто боудеть. Азъ же похвалихъ доброе произволенїе твое; ѡбѣщаите бо сѧ, рече, и воздадите, оу не бо есть необѣщати сѧ, нежели ѡбѣщавшусѧ не въздати. Аще ли что таковому случитисѧ тогда, ли ратїю и тат̀ми ѡкрадену быти; никако же не хули ни смутисѧ, но бл̃гохвали ба̃ ѡ семъ и съ Іевомъ рци: г̃ь дасть, г̃ь взѧ; тому слава въ вѣ̑.

О Арефѣ чернорицѣ, емуже тат̀ми оукраденое имѣнїе в мт̑ню вмен̑и, и сего ра̑ сп̃сесѧ. И се видѣхъ, тамо соущу ми в печерѣ, бы̑ оубо черноризець в том̀ же печерскомъ манастырѣ, именемъ Арефа, родомъ Полочанинъ, много богатства имы в кѣлїи своеи, и никогдаже не подаѧ ни единыѧ цаты [1]) оубогому, ниже хлѣба и (толико бѣ скоупъ и немл̑рдъ) [2]), ꙗко самому сѧ гладомъ оуморѧти. Въ едину же нощь пришедъ [3]) татїе (покрадоша все имѣнїе его) [4]). Сїи же Арефа ѿ многїа скорби, еже ѡ златѣ, хотѧ сам̀ сѧ погубити, и тѧжу велику въз̑виже на неповинныѧ и

[1]) = вѣкши [2]) = тако скоупостїю ѡдержимъ бѣ [3]) = пришедши [4]) = все взѧша

*) *Окончанїя нѣтъ.*

много моучивъ бес правды. Мы же вси млхомсѧ ему престати ѿ взысканїа. Ѡн же никакоже послоушаше. Старци же блжнїи ти, оутѣшающе его, глху: брате, възверзи на га печаль твою и тои тѧ препитаетъ. Сїи же жестокыми словесы всѣмъ досажаше. По малѣх же днехъ впа в недугъ лютъ, оуже при концѣ бывъ, и ни тако преста ѿ роптанїа и хулы. Но, иже всѣхъ гь, хотѧи всѣхъ спти, показа ему видѣнїа, аггльское пришествїе и бѣсовъ плѣнъ [1]), и начатъ звати: ги помилуи, ги, съгрѣшихъ, твое е, не жалюсѧ. Оустробив [2]) же сѧ ѿ болѣзни, сказаше намъ ꙗвленїе. Егда рече, прїидоша аггли, внидоша же и бѣси, и начаша стѧзати сѧ ѡ украденомъ богатствѣ и глаху [3]), ꙗко не похвали, но похули, (и се) нїшь есть и намъ преданъ бы; ї аггломъ же глющимъ (къ мнѣ): ѡ ѡкаꙗнныи человѣче, аще бы еси благодарилъ ба ѡ семъ и се бы ти вмѣнилъ, ꙗко же Іеву, аще бо кто млтню творить, велїи пре Богомъ есть, но своею волею створи, а взѧтое насилїемъ, аще кто благодарить ба, болѣ милостыни е; хотѧи оубо дїаволъ въ хоулоу въврещи члка, се сътвори, то ниже бви все предасть и сего ра паче млтни есть съ благодаренїемъ. Сїа аггломъ рекшимъ къ мнѣ, азъ възопихъ: ги помилуи, ги прости, съгрѣшихъ, ги, твое е, не жалюси! и ту абїе бѣси исчезоша, и аггли възрадовашасѧ и вписаша ми в млтню погыбшее сребро. Мы же, сїа слышавше, прославихомъ ба, извѣстившаго намъ си. Разсудивше блжнїи ти старци и рѣша: въистину достоино и праведно при семъ благодари ба. Мы же, того по всѧ дни видѧще славѧща ба, оудивихомсѧ премѣненїю того оума же и нрава, иже преже никтоже можаше его ѿвратити ѿ хулы, ннѣ же прно Іевовъ [4]) гла зоветь: гь далъ, гь взѧлъ, ꙗко гви годѣ, тако и бысть *), боуди имѧ гне блвно въ вѣкы. Аще не бы видѣлъ аггльскаго ꙗвленїа и слышалъ тѣхъ словесъ, никако бы престалъ ропща, и мы вѣровахомъ и истиннѣи быти вещи. И аще

---

[1]) = Полкъ [2]) = оустравивъ [3]) = глша бѣси [4]) = іевскы

*) *Въ пергаменномъ спискѣ этимъ оканчивается житіе.*

бы се было мало, не бы ѡнъ старець, иже в патерицѣ, молилсѧ бви, да прїидуть нань разбоиници и всѧ его възмуть, оуслышанъ же бгм, всѧ соущаѧ в роуци ихъ предâ.... И се оуже, брате, всѧцими наказанми наказахъ тѧ, проси оу га ба, да ту жизнь свою скончаеши в покаѩнїи и послоушанїи игоумена своего Акиндина; сїа три вещи болѣ всѣхъ добродѣтелеи соуть, ꙗко же Афанасїи затворникъ свидѣтельствова.

Ѡ двою брату, ѡ Титѣ попѣ, Евагрїи дїаконѣ, имѣвшима межу собою вражу. И се ти ї еще ино дивно чюдо скажу, еже самъ видѣхъ, (аще оубо створи се в томже манастырѣ печерскомъ). Два брата [1]) бѣста по дху, Евагрїи дїаконъ, Титъ же попъ, имѧста же любовь велику нелицѣмѣрну между собою, ꙗко всѣмъ дивити единоумїю ихъ и безмѣрнои любви. Ненавидѩи же добра, дїаволъ, иже всегда рыкаетъ, (ꙗко левъ) и ища кого поглотити, и створи има вражду и таку ненависть вложи има, (ꙗко и в лицѣ не хотѧху видѣти другъ друга) [2]), и оуклонѧхусѧ другъ ѿ друга. Многажды же братїа млївше ею, еже смиритисѧ имъ (между собою), они же и слышати не хотѧху; егда же стоѩше Евагрїи въ црькви, идоущу же Титови с кадилницею, ѿбѣгаше Евагрїи темьѩна, егдаже не бѣгаше, то преминоваше его Титъ, не покадивъ. И пребыста много времѧ въ мрацѣ грѣховнѣмъ, Титъ оубо служаше, прощенїа не возма [3]), Евагрїи же комкаше гнѣвѧѧсѧ, на се врагу въоружившу и. Нѣкогда же сему Титови разболѣвшусѧ вельми, и уже в нечаѩнїи бывъ, нача плакатисѧ своего лишенїа и посла с моленїемъ къ дїакону глѧ: прости мѧ, брате, ба ради, ꙗко без ума гнѣвахсѧ на тѧ. Сїи же жестокыми словесы проклинаше его. Старци же ти, видѣвше Тита оумирающа, влечаху Евагрїа нужею (да проститсѧ с братомъ) [4]); больныи же, видѣвъ брата, мало въсклонсѧ, паде ниць пре ногама его, съ слезами глѧ: прости мѧ, оче, и блви. Ѡн же, немлстивыи, лютыи, ѿвержесѧ пре всѣми нами глѧ: николи же хощу с

---

[1]) = друга [2]) = ꙗко не хотѧщимъ ни видѣти собе в лице [3]) = невземъ [4]) = да прощенїе подасть братоу

нимъ прощенїа имѣти, ни в сїи вѣкъ, ни в будущїи; исторгъсѧ ѿ руку старець тѣхъ, и падесѧ, и, хотѣвшимъ намъ поставити его, и ѡбрѣтохомъ ѥ оумръша [1]), и не могохомъ ему ни руку протѧгнути ни оустъ свести, ꙗко давно уже оумръша. Больныи же скоро въста, ꙗко николиже болѣвъ; мы же оужасохомсѧ ѡ напраснои смрти его и ѡ скоромъ исцѣленїи его, и много плакавше, погребохомъ Евагрїа, ѿврьсты имуща оуста и очи и руци растѧженни. Въспросихомъ же Тита, что се створисѧ? Титъ же сказаше намъ глѧ: видѣхъ, рече, аггглы ѿступиша ѿ мене, плачющесѧ ѡ дши моеи, бѣси же радуютсѧ ѡ гнѣвѣ моемъ, и тогда начахъ млти брата, да простит мѧ; егда же приведосте его къ мнѣ, и видѣ аггла немлтва, держаща (пламенное ѡружїе) [2]), ї егда же не прости мѧ, оударивъ его, и падесѧ мртвъ, мнѣ же подастъ роуку и въстави мѧ. Мы же, сїа слышавше, оубоꙗхомсѧ ба [3]), рекшаго: оставите, ѡставитсѧ вамъ (рече бо бг) [4]) гнѣваꙗисѧ на брата своего без ума, повиненъ есть судоу. Ефремъ же рече: аще кому случитсѧ въ вражѣ оумрети, неизмолимъ соу ѡбрѧщеть таковыи *). Аще ли же сїи, стхъ ради Аитонїа и Ѳеодосїа, ѿрады не прїиметь, лютѣ члку тому страстїю побѣжену быти, ѿ неꙗ же, ты брате, блюдисѧ, не даи же мѣста гнѣвному бѣсу, емуже бо кто повинетсѧ, тому и поработитсѧ, но скоро па поклонисѧ враждующему на тѧ, да не преданъ боудеши аггглу немлстивому, да и тебѧ съхранить гь ѿ всѧкаго гнѣва, тои бо рече: да не заидетъ слнце въ гнѣвѣ вашемъ. Тому слава съ ѡцмъ и стымъ дхом нне.

Слово ѡ създанїи цркви, разумѣють [5]) вси, ꙗко самого га промысломъ и волею и его прчтыѧ мтре и млтвою и хотѣнїемъ създасѧ и съвершисѧ богородичина печерскаѧ, архимандритїѧ всеѧ роускїа землѧ, еже ѥ лавра стго и великаго оца ншго Ѳеодосїа; господи блви ѡче.

---

[1]) = ѡстывша [2]) = пламеньно копие [3]) = та [4]) = ꙗко всѧкъ [5]) да оувѣдать

*) *Окончанїя нѣтъ въ пергаменомъ Патерикѣ.*

Бысть в землѣ Варѧжьскои кнзь Африканъ братъ Ꙗкуна [1]) слѣпаго, иже ѿ бѣже ѿ (златы руды) [2]), бысѧ полкомъ по Ꙗрославѣ с лютымъ Мстиславомъ; и сему Африкану баше два сна: Фрїандъ и Шимонъ. По смрти же оца ею, изгна Ꙗкоунъ обою брату ѿ области ею. Прїиде же Шимонъ къ благовѣрному кнзю ншму Ꙗрославу, егоже прїимъ, въ чти имаше и даст того снви своему Всеволоду, да боудетъ старѣи оу него; прїа же велику власть ѿ Всеволода. Вина же бы таковы любъве его къ стму тому: мѣсту (в лѣто ,ѕ. фоѕ) въ кнжнїи Изѧславли в Кїевѣ, Половцемъ пришеши на рускую землю, и изыдоша сїе трїи Ꙗрославичи въ срѣтенїе имъ, Изѧславъ, Стославъ, Всеволодъ, имыи с собою сего Шимона; и пришедшимъ же имъ к великому Антонїю, млтвы ради и благословенїа. Старец же, ѿвръз неложнаѧ своѧ оуста, и хотѧщую имъ быти погибель ꙗсно исповѣдаше. Сїе же (виде) Варѧгъ, па на ногу старца, молѧше (сѧ) съхранену ему быти ѿ таковыѧ бѣды; блаженныи же рече тому: ѡ чадо, ꙗко мнози падоуть (ѿ остра меча) [3]) и, бѣжащимъ вамъ ѿ супостатъ вашихъ, попранїи ꙗзвлени боудете, и в водѣ истопитесѧ [4]), ты же спнъ бывъ, здѣ имаши положенъ быти в хотѧщеи създатисѧ црки. Бывшимъ же имъ на Алтѣ (съступишасѧ полци обою) [5]) и бжїимъ гнѣвомъ побѣжени быша хртїане и, бѣжащимъ имъ, побѣжени [6]) быша воеводы съ множествомъ вои. (Егда же съступиша) [7]) тоу же и Шимонъ лежаше [8]) ꙗзвенъ посредѣ ихъ, възрѣв же (горѣ) на нбо и видѣ црквь превелику, ꙗкоже и преже видѣ на морѣ и, въспомѧнувъ глы спсовы, и рече: ги, избави мѧ ѿ горкїа сеѧ смрти, млтвами прчтыѧ твоеѧ мтри и прпбнаго ѿца Антонїа и Ѳеодосїа; и тоу абїе нѣкаѧ сила изѧтъ и (из среды [9]) мртвыхъ и абїе исцѣ-

---

[1]) = Ꙗкауновъ [2]) = золотоїе роуды *) [3]) = ѡстриемь меча [4]) = потопитесь [5]) = стоуплению полкома бывшю [6]) = оубьени [7]) = въстоупѣ [8]) = бѣ лежа [9]) = вонъ и всꙗ своѧ обрѣтъ цѣлы и здравы

*) *Въ пергаменномъ спискѣ Патерика Печерскаго Новгородскаго Софійскаго собора вм. роуды,—лоуды.*

ли и здравыи) прїиде [1]) к ст҃му блжному и сказа вещь дивну, тако гла: оц҃ь мои, Африканъ, сдѣла кр҃тъ и на немъ образа [2]) бг҃омоужное подобїе хв҃о написанїемъ вапнымъ, ꙗко же латына чтоутъ, великъ (дѣломъ,) ꙗко і҃. лакотъ; и сему чт҃ь твора, оц҃ь мои възложи поꙗсъ ѡ чреслѣхъ его, имоущь вѣса н҃. гривенъ злата, и вѣнець на главѣ его златъ. И егда же изгна ма Ꙗкоунъ, стрыи мои [3]), области моеа, аз҃ же взахъ поасъ съ їс҃а и вѣнець с҃ главы его; и обратив са ко мнѣ, рече: никако же, чл҃че, сего възложи на главу свою, неси же на оуготованное мѣсто, идѣже зижетса цр҃квь (мт҃ре) моеа ѿ пр҃пбнаго (Антонїа и Ѳеодосїа), и тѣма [4]) в роуцѣ вдажь, да обѣситса надъ жрътвенникомъ моимъ; аз҃ же ѿ страха падохса, ѡцѣпенѣвъ лежа, акы мр҃твъ, и въставъ скоро внидо҃ в корабль. И пловущимъ намъ, бы҃ боура велїа, ꙗко всѣмъ намъ ѿчаꙗтиса живота сво҃, и начахъ въпити: г҃и, прости ма, ꙗко сего ради поꙗса оуже погыбаю, понеже взахъ ѿ чт҃наго твоего и (чл҃коподобнаго твоего образа) [5]); и се видѣхъ цр҃квь горѣ и помышлахъ, каа си е҃ цр҃квь, и бы҃ (свыше) гла҃ к намъ, гл҃аи, иже хощеть създатиса ѿ пр҃пбнаго въ има бжїа мт҃ре, ꙗко видѣхомъ величество҃ и высотою размѣривъ поꙗсомъ тѣмъ златымъ. к҃. в ширину [6]) а. л҃. в долину [7]), и в высоту стѣны съ верхомъ н҃. в неи же ты положенъ быти имаши. Мы же вси прославихомъ ба҃ и оутѣшихомса радостїю великою ѕило, избывше горкїа смр҃ти; сеже и дон҃нѣ не свѣдахъ, гдѣ хоще҃ съзатиса показаннаа цр҃квь на морѣ или на латѣ [8]) величествомъ и красотою, оуже ми при см҃рти соущу; дондеже слышахъ ѿ твоихъ чт҃ныхъ оустъ, ꙗко здѣ ми положену быти в хотащеи съзт҃и цр҃кви; и вземъ да҃ поꙗсъ [9]) г҃ла: се мѣра и ѡкованїе [10]), сїи же вѣнець да обѣшенъ боудеть на ст҃ою трапезою. Старец҃ же похвали ба҃ ѡ семъ, рече Варагоу: чадо, ѿселѣ не наречетса има твое Шимонъ, но Сѵмонъ боудеть има твое; призвавъ же ст҃го Ѳеодосїа, р҃е: Сѵмонъ сїи хоще҃ възвигнути таковую цр҃квь; и дасть ему поꙗсъ и вѣнець, и ѿтолѣ великую

---

[1]) = и пришедъ [2]) = изобрази [3]) ѿ [4]) = семоу [5]) = чл҃вколюбиꙗ [6]) = ширѣ [7]) = долже [8]) = алтѣ [9]) златыи [10]) = ѡснова

любовь имѣѧ къ ст҃му Ѳеодосїю, подаваѧ ему имѣніе много на възграженїе манастыра. Ѡснована же бы божественнаѧ сїа цр҃кви богородичина въ лѣто шесть тысѧщь фп҃а, въ дни благовѣрнаго кн҃зѧ Ст҃ослава сн҃а Ꙗрославлѧ (нача здатисѧ цр҃кви сїа), иже своима рукама нача ровъ копати, вда же и р҃. гривенъ злата в помощь блж҃ному, и мѣру положше златымъ поѧсомъ по оному гл҃асу, еже ѿ небесъ слышанныи на морѣ. Таже нѣкогда сему Сѵ҃монови пришедшу къ блаж҃ному, и по обычнои бесѣдѣ рече къ ст҃му: ѡч҃е, прошу оу тебѧ дара единаго. Ѳеодосїи же рече к нему: ѡ чадо, что просить твое величество ѿ нш҃го смиренїѧ. Сѵ҃монъ же рече: велика паче и выше моеѧ силы требую азъ ѿ тебѣ дара. Ѳеодосїи же рѣ: съвѣси, чадо, убожество нш҃е, иже иногда многажды и хлѣбу не обрѣстисѧ в дневную пищу, иного же не свѣмъ, аще что имѣю. Сѵ҃монъ же гл҃а: аще хощеши, и подаси [1]) ми, можеши бо по данн҃ѣи ти блгти ѿ г҃а, иже именова тѧ прп҃бнымъ, егда бо снимахъ вѣнецъ съ ї҃совы гл҃вы, тои ми рече: неси на оуготованное мѣсто и даждь в роуцѣ прп҃бному, иже зижет цр҃квь мт҃ре моеѧ, и сего убо прошу оу тебѧ, да ми даси слово, ꙗко блв҃ть мѧ дш҃а твоѧ; ꙗко же в животѣ, тако и по см҃рти твоеи и моеи! Ѡ҃вѣща ст҃ыи: ѡ, Сѵ҃моне, имамъ ти нѣчто рещи: выше силы прошенїе! но аще оузриши мѧ ѿходѧща ѿсюду свѣта сего и по моемъ ѿшествїи (сїю цр҃квь оустроену) [2]) и оуставы преданныѧ свершаютсѧ в тои, извѣно ти боуди, ꙗко имамъ дръзновенїе къ бо҃у; нн҃ѣ же не вѣмъ [3]), аще прїꙗта ми е҃ млтва. Сѵ҃монъ же рѣ: ѿ г҃а свидѣтельствованъ еси, сам бо ѿ прч҃тыхъ (силныхъ) оустъ ст҃го его образа слышахъ ѡ тебѣ [4]), и сего ради мл҃ю ти сѧ, ꙗко же ѡ своихъ черноризцехъ, тако и ѡ мнѣ грѣшнемъ помолисѧ, и ѡ сн҃у моемъ Георгїи и до послѣднихъ рода моего. Ст҃ыи же ѡбѣщасѧ и рече: не ѡ сихъ единѣхъ молю, но и ѡ любѧщихъ мѣсто сїе ст҃ое мене ради. Тогда Сѵ҃монъ поклонисѧ до землѧ и рече: не иду [5]), ѡч҃е, ѿ тебе, аще и писанїемъ не извѣстиши ми. Принужен же

---

[1])=даси [2])=си цр҃къı оустроена [3])=свѣмъ [4])=тобѣ [5])=ноли идоу тощь

бывъ любве его ради, и (пишет же, гла) [1]) тако: «въ имѧ ѿца и сна и стго дха», иже и донне влагають оумершимъ в роуку таковую млтву. И ѿтолѣ оутвердисѧ таковое написанїе полагати оумершимъ; преже бо сего инъ не створи (сицевы вещи) в Руси. Пишет же и сїю млтву: помѧни мѧ ги, егда прїидеши въ црствїи си; и въздати хотѧ комоужо по дѣломъ его, тогда оубо, влко, рабъ своихъ Сѵмона и Георгїа сподоби одесную тебѣ стати въ славѣ твоеи и слышати блгїи твои гла: прїидите, блвнїи ѡца моего, наслѣдуите оуготованное вамъ црство (исконц мира... И рече Сѵмонъ): рцы ж к симъ, ѿ: и да ѿпустѧтсѧ грѣси ротелема моима и ближнимъ мои. Ѳеѡсїи же, възвигъ руцѣ свои, и ре: да блвт тѧ ѿ Сѵона и оузриши блгаѧ Іерлиму [2]) всѧ дни живота вашего [3]). Сѵмон же, прїимъ млтву и блгвнїе ѿ стго, акы (и нѣкїи бисеръ) многоцѣнныи даръ, бывъ преже Варѧгъ, нынѣже блгтїю хвою хртїанъ, наученъ бывъ стмъ ѿцмъ ншмъ Ѳеодосїемъ, оставихъ латынскую буесть [4]) и истиннѣ вѣрова въ га ншго їѵ ха и съ всѣмъ домомъ, ꙗко до ,г. дшь, и съ їереи своими, чюдесъ ра бывающихъ ѿ стую оцу Антонїа и Ѳеодосїа. И си оубо Сѵмонъ первыи положенъ бы в тои [5]) црькви, и ѿтолѣ снъ его Георгїи велику любовь имѣѧше къ стму (тому мѣсту). И бь посланъ ѿ Влмера Мономаха в Соуздальскую землю сїи Георгїи. Дасть [6]) же ему на роуцѣ сна своего Геѡргїа. По лѣтѣх же мнозѣхъ сѣде Владимеровичь [7]) в Кїевѣ; тысѧцкомоу же своему Георгїеви, ꙗко ѿцу, преда ѡбласть Соуздальскую *).

Въсхотѣ оубо сии Симоновичь ѡковати гробъ стго Ѳеодосїа, еже и створи, пославъ единаго ѿ боꙗръ своихъ, соущихъ подъ нимъ, именемъ Василиꙗ, и семоу вдасть Георгии ф гривенъ серебра и злата н. Приемъ же оубо, Василь неволею емлетьсѧ в путь; проклинаꙗ же животъ свои и днь роженїа своего, глше к собѣ:

---

[1]) = написа [2]) = Ерамова [3]) = третьꙗго, четвертаго и до послѣднихъ рода вашего [4]) = лесть [5]) = стои и велицѣ [6]) предаетъ [7]) Георги Володимировичъ

*) *За симъ въ Арсенїевской редакцїи слѣдуетъ:*

что мыслить старѣишина нашь, толькое богатьство гоубити; каꙗ мьзда сего ради боудѣ, еже мерътваго гробъ ѡковати; но ꙗкоже тоуне добы, тоуне же и повержено! лютѣ же мнѣ единомоу преслоушатись! во что домъ мои оставлꙗю! и кого ради поуть сии горкыи шествоую: ѿ кого ли чть примоу, къ кнѧзю есмь не посланъ, ни къ иномоу велможи; что ли рекоу или възглю ко онои коръстѣ каменои! кто ѿвѣтъ дасть ми! кто не посмѣѣть моемоу безоумномоу приходоу! Си глше и ина множае сихъ къ соущимъ с нимъ. Стыи же, во снѣ ꙗвльсѧ емоу, кротцѣ глше: о чадо, понеже хотѣхъ подати мьздоу троуда дѣлѧ твоего, аще сѧ не покаеши, злы дни имаши видѣти. Василь же не преста ропща. Мъногоу же бѣдоу наведе нань ѣ грѣха его ради: кони вси помроша, и портъ ихъ покрадоша, и все соущее оу нихъ взѧша татье, развѣ посланаго злата и сребра. Ѡверзъ же посланое скровище на покованиѥ рацѣ, взѧтъ ѿтоуду пѧтоую часть злата же и сребра, и ис тѣхъ на потребоу себѣ же и конемъ, и не разоумѣ бывшаго гнѣва хоулы его ради. Бывшю же ему Чернїговѣ, спадесѧ с конѧ и тако разбисѧ, ꙗко не мощи емоу ни роукою двигноути. Соущии же с нимъ, вложьше и в насадъ, привезоша и подъ Киевъ, вечероу соущю. В тоу же нощь ꙗвї емоу стыи гла: Василю, не слъша лї гла глща ѣа: створите собѣ дроугы [не] ѿ мамоны неправедны, да егда оскоудѣете, примоуть вы в села вѣчнаꙗ; добрѣ оубо помысли, сн мои Георгии, рекша ѣа: приемлѧи праведникъ имѧ праведниче мьздоу праведничю приметъ; ты же труда ради твоего вѣнчанъ хотѧше быти, ꙗко же такоꙗ славы никтоже полоучи, еꙗже хотѧше ты быти обещникъ съ нимъ; нынѣ же всего сего обнаженъ еси; и не отчаисѧ своего живота; инако же не можеши исцѣлѣти, аще сѧ не покаеши и възложать на роукоу мою, и здравъ боудеши, и истераное злато и сребро цѣло обрѧщеши. Сеже ꙗвѣ бы емоу, а не во снѣ. Въ тъ же вечеръ прииде къ немоу кнѧзь Георгии со всѣми боꙗры, и видѣвъ его съкроушена велми, печаленъ бывъ его ради, ѿиде. Василь же, вѣровавъ видѣнию стго, повелѣ сво-

*

имъ нести сѧ в манастырь Печерскыи. Бывшимъ же имъ на брезѣ, вниде нѣкто незнаемъ къ игоуменоу гл҃ѧ: скоро шедъ на брегъ, възведи Василиꙗ, и сего положи на гробѣ Ѳеодосьевѣ, и еже дасть, ѡбличи и предъ всѣми, ꙗко взѧлъ есть пѧтоую часть всего; аще сѧ покаеть, ѿдажь ему! Се рекъ, невидимъ бы҃. Игоуменъ же, поискавъ такого чл҃вка, ꙗвльшаго сѧ емоу, никто же видѣ его ни входѧща ни исходѧща. Шедъ же къ Днѣпроу, и положи и на рацѣ ст҃го. Ти тако въста цѣлъ, здравъ всѣмъ тѣломъ, вдасть же игоуменоу ѹ҃ гривенъ серебра а м҃ гривенъ злата. Игоуменъ же к немоу: чадо, кдѣ и еще р҃ гривенъ серебра ти і҃ гривенъ злата! Василии нача каѧти гл҃ѧ: азъ взѧхъ и истерꙗхъ, пожди ми, все ти ѿдамъ; хотѧхъ оутаити и не ꙗвити сего, мнѧ сѧ оукрыти всевѣдѧщаго ба҃. Тогда, исопше ѿ съсоуда, в немъ же бѣ запечатано, и предъ всѣми ищетше, обрѣтоша всю полноу ф҃ сребра, а злата н҃ гривенъ. И вси прославиша ба҃ и ст҃го Ѳеѡдосиа. Тогда нача всѧ порадоу сказывати, ꙗвлениꙗ и дѣꙗниꙗ. Заоутра же, поимъ кнѧзь съ собою лѣчьцѣ, приде в нарѣчное мѣсто, хотѧ врачевати Василѧ, и не ѡбрѣте его. Оувѣдавъ же, ꙗко въ Печерьскыи монастырь повезенъ бы҃, и мнѣвъ, ꙗко умре, скоро ѣха въ манастырь и ѡбрѣте и здрава, ꙗко не болѣвша, и, слышавъ ѿ него дивнаꙗ чюдеса, приложисѧ весь доушею къ ст҃ѣи бц҃ѣ и къ ст҃моу Ѳеѡдосию. Симоновичь же Георгии тысѧчьскыи ко многомоу поданию вдасть гривноу шиноую, в неи же вѣса р҃ гривен҃ злата, написавъ тако: «се азъ, Геѡргии сн҃ъ Симоновичь, рабъ ст҃оѣ бц҃и и холопъ ст҃го ѿца Ѳеѡдосьꙗ, бл҃гвнъ бывъ ст҃ою его роукоу, слышавъ из҃ устъ его: прозри! и прозрѣхъ, болѣвъ г҃ [лѣта] ѡчима, не видѣвъ ни блеска сл҃нчнаго, и словомъ его исцѣлѣ,—пишю грамотоу послѣднемоу родоу своемоу, да никтоже ѿлоученъ боуди домоу ст҃ѣи бц҃и и ст҃го Ѳеѡдосиꙗ; аще же и въ послѣднее оубожьство кто придеть, не мога что дати, да въ цр҃кви селъ тѣхъ положенъ боудетъ, вездѣ бо мл҃тва Ѳеѡдосиева застоупаетъ; егда бо придохомъ на Изѧслава Мьстиславича с Половци, и видѣхомъ градъ высокъ издалеча и идо-

хомъ нань и никто же знаише, кыи се градъ; Половци же бип а оу него и мънози ıзвлени быша и бѣжахомъ ѿ града того; послѣдѣ же оувѣдѣхомъ, ıако се бы̑ село ст҃ое бж҃и, града же николи же бывало, ни ти сами, соущии в селѣ, разоумѣша бывшаго, но и шедше видѣша крови пролитие и почюдиша бывшемоу; сего ради пишоу вамъ, ıако вси вписани в мл҃твоу ст҃го Ѳеодосиıа: тъ бо ѡбѣщалъ ѿцю моемоу Симонови, ıако ѡ вьсѣхъ черньцѣхъ, тако ѡ васъ молити, юже повелѣ мл҃тву вложити в роукоу свою въ гробъ, чаıа обѣта ст҃го, иже извѣсти нѣкомоу бо҃носныхъ тѣхъ ѿць, гл҃а тако: рж҃и сн҃ви моемоу, оуже въсприıахъ блг҃аıа мл҃твы ради ст҃го, потщи и ты, чадо, въслѣдъ мене прии-ти добрыми дѣлы; аще ли кто, не въсхотѣвъ блг҃внıа и мл҃твы, оуклонити ѿ него възлюбитъ, клѧтва да приидетъ емоу, сего ради правноу его любовь имѣють къ ст҃моу Дмитрию, и (тоу имѣють) мѣсто есть въ немъ; аще кто ихъ лишенъ, подо клѧтвою соуть своихъ прародитель и ѿць, и своею волею ѿмещють мл҃твы и блг҃внıа и ѡбѣта прп҃бнаго».

Прїидоша ѿ Царѧграда д҃. моужа богаты вели́ми в печеру к великому Антонїю и Ѳеодосїю, гл҃юща: гдѣ хощета начати цр҃квь. Ѡна же к нима рѣста: идѣже г҃ь мѣста нарѣчеть. Сїи же рѣста: аще см҃рть себѣ проповѣдаета, мѣста ли не назнаменаша, толикое [1]) злато давше намъ. Она же, призвавше всю братїю, въспросиста Грекъ гл҃юще: скажите истину, что се бы̑. Си же мастера рѣста: намъ спѧщимъ в домѣхъ своихъ, рано въсходѧщу солнцу, прїидоша комоуж҃о на̑ блг҃ѡбразни скопцы гл҃юще: зоветъ вы цр҃ца Влахерну. Нам же идоущимъ, поıахомъ с́ собою другїа (южикы своѧ) [2]) и обрѣтохомъ сѧ рано пришедши вси и истѧзавшусѧ [3]) и едину рѣчь царицину слышавше, ї едини зватаеви быша оу на̑, и видѣвше цр҃цу и множество вои, ѿ неи и поклонихомсѧ еи, и та ре̑ к намъ: хощу цр҃квь възградити себѣ в Руси, в Кїевѣ; велю же вамъ, да възмете злата себѣ на г҃. лѣта, Мы же

---

[1]) = толкое [2]) = ближикы наша [3]) = истѧзавше̑

поклонихом, рѣхом: гже црце, в чюжу страну посылаеши насъ; к кому тамо прїидемъ. Она ре сею: посылаю къ Антонїю и Ѳеодосїю. Мы же рѣхомъ: что, гже, на г. лѣта злата даеши; сима прикажи ѡ на, что ꙗсти и пити; сама ж вѣси, чимъ на подарити. Црца же ре: сїи Антонїи точїю блвивъ ѿходитъ свѣта сего на вѣчныи, а сїи Ѳеодосїи въ в. лѣта по немъ иде к гоу; вы же възмите до избытка вашего злато, а еже почести ва, тако не можеть никтож: дамъ вамъ, еже оухо не слыша и ни срце члку не взвїдѣ, прїду же сама видѣти [1]) црквн, в неиже хощу жити. Вда же намъ и мощи стхъ мнкъ Артемїа, Полуекта, Леонтїа, Акакїа, Арефы, Ꙗкова, Феодора, рекши намъ: сїа положите въ ѡснованїе. Взахом же злато и лише потребы, и ре к намъ: изыдите на ꙗсно и видите величество! И видѣхомъ церковь на вздусѣ. И вшеши поклонихомсѧ еи: гже црце, каково имѧ церкви? Она же рече: во имѧ себе хощу нарещи. Мы же не смѣхомъ сѧ въспросити, ка ти е имѧ. Си же рече: богородичина боудетъ цркви, и да намъ сїю икону: та намѣстнаѧ, рече, да боуде. Мы же поклонихомсѧ, изыдохомъ в домы своꙗ, носѧще сїю икону, юже прїѧхомъ ѿ (руки црци) [2]). И тогда вси прославиша ба (и того рожьшую). И ѿвѣща Антонїи: о чада, мы же николи исходихомъ ѿ мѣста се. Грецы же с клѧтвою рѣша, ꙗко ѿ вашею руку злато взахомъ предо многими послухы, но и до корабля с тѣми ваю проводихомъ, и по ваю ѿшествїи, мць единъ пребывше, пути сѧ ꙗхомъ, и се (е. днь і) [3]) и, ѿнелиже изидохомъ ѿ Цграграда; въпросихом же црцы величества цркви и та ре намъ: мѣру бо послахъ поꙗсъ сна моего, по повелѣнїю того все створите. Ѿвѣща Антонїи: ѡ чадо, велїа блгти хс. сподобилъ васъ, ꙗко того воли свершители есте; соутже ва звавшеи, они блгообразнїи скопцы, пртїи аггли, а еже Влахернѣ прца, сама чювтвено ꙗвившесѧ, пртаѧ и чтаѧ и непорочнаѧ влчца нша бца прнодва Мрїа, иже ѡкртъ тои вои предстоꙗщїи соуть бесплотнїи аггльскїѧ силы,

---

[1]) = видѣтъ [2]) = роукоу царициноу [3]) = г днь

намже подобнии и данїе злата, бъ вѣ, ꙗкоже самъ створи и изволи ѡ свою рабу; блвнъ приходъ вашь и добру споутницу имѣете сїю чтную икону гжину, и та ѿдасть вамъ [1]), ꙗкоже ѡбѣщаса, еже оухо не слыша и на срце члку не взыде, того же можѣ никтоже дати, развѣ тоа и сна еа га ба и спса ншго іѵ ха, его же поꙗсъ и вѣнецъ ѿ Варагъ принесе бы и мѣра сказаса широты, длъготы и высоты тоа прчтыа црквн, гласу таковому с нбсе пришедшу ѿ велелѣпныа славы. Грецы же, съ страхомъ поклоншѣ стыма, и рѣша: гдѣ мѣсто таковое, да видимъ. Антонїи же ре: г. дни пребоудемъ молащеса и гь ꙗвить намъ. И в тоу нощь молащуса ему, и ꙗвиса ему гь бъ гла: обрѣлъ еси блгть предо мною. Антонїи же ре: ги, аще обрѣтохъ блгть пре тобою, да боудеть по всеи земли роса, а на мѣстѣ, идѣже изволиши ѡстити, да боудеть соуша. Заоутра же обрѣтоша соухо мѣсто, идѣ ннѣ црквн е, а по всеи земли роса. Въ дроугую же нощь, такоже помоливса, ре: да боудеть по всеи земли соуша, а на мѣстѣ стѣмъ роса [2]). Въ г—и же днь, ставъ на мѣстѣ томъ, помолившѣ и блгвивъ мѣсто, и измѣриша златымъ поꙗсомъ широту и долготу, и, възвигъ роуцѣ на нбо Антонїи, рече великымъ гласомъ: послоушаи мене, ги, днь послоушаи мене ѡгнемъ, да разумѣють вси, ꙗко ты еси хотаи сему! И абїе спаде огнь с нбсе и пожже вса древа и трънїе, и росу полиза, долину створи, ꙗкоже рвомъ подобно, идѣже бѣ началъ копати благовѣрный кнзь Стославъ. Соущи же съ стыма ѿ страха падоша, ꙗко мртвїи, и ѿтоуду натокъ тоа бжтвенныа црквн.

Въ житїи стго Антонїа сего пространнѣе обращеши, въ Ѳеодосіевѣ же житїи всѣмъ ꙗвлена соуть, како столпъ огнемъ ꙗвиса ѿ земла и до нбси, овогда же облакъ, иногда же аки дуга ѿ верха ѡноа црквн на сїе мѣсто, многажы же и иконѣ приходити, агглом тоу носащимъ, на хотащее быти мѣсто. Что сего, братїе, чюнѣе [3])! Проше оубо книги ветхаго и новаго закона, нигдѣже оубо таковыхъ чюдесъ обращеши ѡ стхъ црквахъ, ꙗкоже

---

[1]) = вы [2]) = и шедше, обрѣтоша тако [3]) = боле

ѡ сеи, ѿ Варагъ и ѿ самаго гⷭ҇а нш҇го іѵ҇ ха҇, и чт҇наго его бж҇твеннаго и члкоѡбразнаго подобіа и ст҇ыа главы хв҇ы вѣнець, и бг҇озвучныи гл҇а ѿ хв҇а подобіа, нести велащь на оуготованное мѣсто, и того поꙗсомъ измѣрити по нб҇ному гл҇су, и видѣна бы҇ преже начатіа, такоже и ѿ Грекъ иконѣ пришедши с мастеры, и мощи ст҇ыхъ мн҇къ подо всѣми стѣнами положени быша, идѣже и сами написаны соуть на҇ мощами по стѣнамъ *). Долженъ есмь похвалити прежеѿшедшихъ благовѣрныхъ кн҇зіи, и хо҇любивыхъ боларъ, и чт҇ныхъ мнихъ. Блж҇нъ и преблж҇нъ, сподобивыиса в тои написанъ быти, ꙗко ѡставленіе грѣховъ прїиме҇ и мьзы҇ нб҇ныа не погрѣшитъ! Радуите бо са и веселитеса, ꙗко имена ваша написана соуть на нбсѣхъ. Цр҇квь бо си бв҇и лѣпьши е҇ нб҇се, и того рожь҇шаꙗ изволи сїю съдѣлати, ꙗко же обѣщаса Влахерни мастеромъ, си рекши: идоу видѣти цр҇кви, и в неи хощу жити. Добро убо и ѕило добро въ ст҇ѣи и.бж҇твеннои цр҇кви! И какоа славы и похвалы оулучить положеныи в тои и написанъ в неи в животныа книги! І еже пре҇стыа очима поминаему быти всегда! И еще вы, братїе, приложу слово въ оутверженїе ваше. Что сего злѣе, еже ѿ таковаго свѣта ѿпасти и т҃му любити и себе измѣнати, ѿ сеа бг҇онареченныа цр҇кви! еже ѡставити бг҇омъ създанную, искати чл҇кы створенныа, ѿ насилїа и ограбленїа, еже та сама въпїеть на здавшаго ю! сеꙗ же зижитель и хитрець и художникъ и творець бъ҇, иже огнемъ бж҇ества своего попали вещи тлѣнныа, древеса же и горы, поуть ровнꙗа дому мт҇ре своеа на преселеніе рабомъ своимъ. Разумѣите, братіе: (ѡснованїе и начало еа) [1]) оц҇ь свыше блв҇и росою и столпомъ ѡгненымъ и облакомъ свѣтлымъ, сн҇ъ міру даровалъ своего поꙗса,—аще бо и древо баше существомъ видимо, но бж҇їею силою одѣно е҇,—ст҇ыи же дх҇ъ огнемъ невещественнымъ ꙗму ископа на въдруженїа коренїа! и на семь камени созда цр҇квь сїю гⷭ҇ь и врата адова не одолѣють еи! Что же и бц҇а [2]) на три лѣта злата дасть мастеромъ и, своего пр҇чтаго образа икону

[1]) = что сего преславнѣи основаніа и начало [2]) = пр҇чтаꙗ цр҇ца

*) *Слѣдующаго мѣста нѣтъ въ Арсеньевской редакціи.*

даровавши, и тоу намѣстницу постави, ѿ нея же многаѧ чюдеса створаютъ! О пришествіи цр҃квныхъ писцевъ къ игоумену Никону ѿ Цраграда. И се дивно чюдо, еже скажу вамъ.

Пріидоша ѿ тогоже бг҃охранимаго Константина града къ игоумену Никону [1]) писцы (иконныи), гл҃юще сице: постави (рацa нши)[2]): хотѧщим сѧ таґатиша намъ, показа цр҃квь малу, и тако урадихомсѧ предо многыми послухи [3]); сіа же церковь велика вельми; и се ваше злато възмете, а [4]) мы идемъ къ Цр҃юграду. И отвѣща имъ игоуменъ: каковы бѣша, радъ дѣꙗвше с вами? Писцы рѣша, подобіе, ѡбразъ и имена Антоніа и Ѳеодосіа. И рече имъ игоуменъ: о чада, не можемъ вамъ ꙗвити тѣхъ, преже бо і҃. лѣ ѿидоша свѣта сего, и соуть непрестанно молѧщисѧ за ны, и неѿстоупно хранѧть сію цр҃квь и съблюдають [5]) свои манастырь и промышлѧють о живоущихъ в немъ! И, сіа слышавше, Греци оужасни быша ѡ ѿвѣтѣ. Приведоша же и инѣхъ гостеи много, иже бѣша ѿ туду поуть шествовавше с тѣми. Греци же и Ѡбези гл҃ху пре сими: радъ створихомъ, злато взѧхомъ ѿ роуку ею, и ты не хощеши намъ ꙗвити ею; аще ли преставиласѧ еста, ꙗви намъ образъ ею, да и си видѧтъ, аще (ли ї) [6]) еста. Тогда игоуменъ изнесе пре всѣми икону ею. Видѣвше же Грецы и Обези образъ ею, и поклонишасѧ, гл҃ще, ꙗко сіи еста въистину и вѣруемъ, ꙗко жива еста по смрти и можета помогати и спсати и заступатио уповающихъ к нимъ. Вдаша же и мусію, иже бѣша принесли на проданіе, еюже ст҃ыи олтарь оустроити [7]). Писцы же начаша каꙗтисѧ своего съгрѣшенія: Егда, рече, пріидохомъ в Каневъ в лодіахъ, и се видѣхомъ цр҃квь сію велику на высотѣ; въпросихомъ же соущихъ съ нами, каѧ сіе е цр҃кви; и рѣша: Печерскаѧ, си же вы есте писцы. Разгнѣвав же сѧ хотѣхомъ бѣжати вниз. В тоу же нощь бы боурѧ велика на рѣцѣ; заура же въставше обрѣтохомъ близь Треполѧ и лодіа сама идѧше горѣ [8]), акы нѣкаѧ сила влачашеть ю; мы же ноужею удержахомъ ю, стоꙗвше весь день

---

[1]) = Никонови [2]) = радьцѣ нашѣ [3]) = послоухи [4]) = да [5]) = снабдѧтъ [6]) = та [7]) = оустроенъ бысть [8]) = възводоу

и размышлающе, что се боудеть, ꙗко толикъ поуть прїидохомъ единою нощїю, не гребоуще, еже съ трудомъ едва треми днами доходатъ нѣцїи [1]); въ другую нощь видѣхомъ цр҃квь сїю и чюдную икону намѣстную и гл҃щю намъ: чл҃щи, что всоуе матетеса воли сн҃а моего и моеи! истинну вы гл҃ю, аще мене преслоушаетеса и бѣжати въсхощете, вса вы вземше с лодїею, положу въ цр҃кви моеи, и сеже да вѣсте, ꙗко ѿтоуду не изыдете, но тоу, в манастыри моемъ остригшиса, животъ свои скончаете, и азъ вамъ дамъ мл҃сть в боудущемъ вѣцѣ, строителꙗ сего ради Антонїа. Мы же, заѹра въставше, хотѣхомъ бѣжати внизъ и много трудишаса гребоуще, а лодиа горѣ идаше противу [2]); мы повиноувшеса воли и силѣ бж҃їи дахомса, и скоро по манастырь сама лодиа приста. — Тогда вси коупно черноризци и Грекы мастеры же и писци прославиша великаго ба҃, и того пречт҃ую мт҃рь, и чюдную икону и ст҃аа оц҃а Антонїа и Ѳеодосїа; и тако обои животъ свои скончаша в Печерскомъ манастыри. Мастери же и писцы, въ мнишескомъ житїи соуть положены в своемъ притворѣ; соуть-же и нн҃ѣ свиты ихъ на полатахъ и книгы ихъ греческїа блюдомы в памать таковаго чюдеси. Егда же Стефанъ игоуменъ доместникъ изъ манастыра изгнанъ бы҃, видѣвъ преславныа чюдеса, како мастери прїидоша, икону носащи, и цр҃цино видѣнїе, еже Влахернѣ, повѣдаша, и сего ради самъ Лахерскую цр҃квь на Киевѣ създа. Благовѣрный же кн҃зь Владимеръ Всеволодовичъ Монамахъ, юнъ сыи, самовидець бывъ тому дивному чюдеси [3]), егда огнь с нбси спаде и выгорѣ ꙗма, идѣже основанїе цр҃ковное положиса. И се слышашеса по всеи земли Роускои. Сего же ради Всеволодъ съ сыномъ своимъ Владимеромъ из Переꙗславла прїѣха видѣтъ таковаго великаго чюдеси. Тогда же Владимеръ боленъ сыи, и тѣмъ поꙗсомъ златымъ ѡбложенъ бы҃, и тоу абие здравъ бы҃ мл҃твами ст҃ую ѡц҃у нашею Антонїа и Ѳеодосїа. И въ своемъ кн҃жнїи хо҃любець Володимеръ, вземъ мѣру божественныа тоа цр҃кви Печерскїа, всѣмъ подобіемъ създа цр҃кви въ градѣ Ростовѣ,

---

[1]) = дроузіи [2]) = възводоу [3]) = видѣнію

в высоту, и в ширину и в долготу; но и писменемъ харатіи написавъ, идѣже кіиждо праздникъ [1]) в коемъ мѣстѣ написанъ есть; сіа вса в чинъ и в подобіе створи по образу великіа тоа цркви богоназнаменанъіа; снъ же того кнзь Георгіи слыша ѿ ѡца Владимера, еже ѡ тои цркви створиса, и тои въ своемъ кнжніи създа црковь въ градѣ Соуждали в тоу же мѣру; ꙗже по лѣтехъ всѣ ти распадошаса, сіа же едина бгорчина пребываетъ цркви.

Ѡ Іѡаннѣ и ѡ Сергіи чюдо израно. И се сказаше намъ блжніи ти черноризци. Быста два моужа нѣкаа, ѿ великихъ града того, дроуга себѣ [2]), Іѡанъ же и Сергіи. Си пріидоста въ црквь бгонареченную и видѣста свѣтъ паче слнца на иконѣ чюнои бгорочинѣ и въ дховное братьство пріидоста. И по мнозѣхъ лѣтѣхъ Іоаннъ, разболѣвса, остави сна своего Захарью, е. лѣ соуща, и призва игоумена Никона, и раздаа все имѣніе свое нищимъ [3]), а часть сновню да Сергію ,а. гривенъ сребра, а. р. гривенъ злата, преда же и сна своего Захарью, юна соуща, на съблюденіе дроугу своему, ꙗко брату вѣрну, заповѣдавъ тому, ꙗко, егда възмужаетъ снъ мои, даи же ему злато и сребро. Бывшу же ему еі. лѣтъ, въсхотѣ злато взати и сребро оца своего у Сергіа; сіи же, оуꙗзвенъ бывъ ѿ дьꙗвола и мнѣвъ пріобрѣсти богатство, и хотѣ животъ съ душею погубити, глть юноши: оць твои все имѣніе свое бви роздалъ, оу того проси своего злата и сребра, тои [4]) ти долженъ е, аще помилуетъ; аз же неповиненъ есмь ни твоему оцу ни тебѣ ни въ единомъ златницѣ; се ти створилъ оць твои своимъ безоумїемъ, раздаꙗвъ все свое въ млтню; тебѣ же нища и оубога оставилъ. Сіа же слышавъ, юноша на плакати своего лишенїа. Посылаетъ же [5]) юноша с молбою к Сергію: дажь ми половину, а тебѣ половина. Сергіи же жестокими словесы оукараше оца его и того самаго. Захаріа же третьи части проси, таче десатыа. Видѣвъ же себе лишена всего, глть Сергію: пріиди и клени ми са въ цркви Печерскои пре чюною

---

[1]) или [2]) = собѣ [3]) = малющемъ [4]) = тъ [5]) = посла

иконою бгородичиною, идѣже и братство взѧ съ оц҃мъ моимъ. Сїи же ѿвѣща кленьшесѧ, ꙗко не взахъ ,а҃. гривенъ сребра, ни р҃. гривенъ злата, и хотѣ цѣловати икону и не възможе приближитисѧ къ иконѣ и, исходѧще изъ цр҃кви, нача вопити: ѿ ст҃аѧ Антонїи и Ѳеодосїи, не велита мене погубити аг҃глу сему немл҃твому, мл҃ита же сѧ ст҃ѣи [1]) бц҃ѣ, да ѿженетъ ѿ менѧ многы бѣсы, имѥже есмь преданъ; възмете же злато и сребро, запечатано въ клети моеи! И бы҃ страхъ на всѣхъ, и ѿтоле не дадѧху клѧтисѧ ст҃ою бц҃ею никомоуже. Пославше же взѧти съсо҃у запечатанъ, и обрѣтоша в немъ ,в҃. гриве сребра, а е҃ гривенъ злата, та҃ бо оусугуби г҃ь, ѿдатель мл҃твымъ. Захарїа же все вдасть игоумену Івану, да растратить, ꙗко же хощеть: сам же постригсѧ сконча животъ свои тоу. Сим же златомъ и сребромъ поставлены бы҃ цр҃кви ст҃го Іѡанна пр҃тчи, ѿоудуже на полати въсходѧтъ, во имѧ себѣ, Ивану болѧрину и сн҃ви его Захарїи, еюже бы҃ (злато и сребро) [2]).

(Сказанїе о ст҃ѣи трапези и о сщ҃нїи тоѧ цр҃кви бж҃їа мт҃ре) [3]). Въ лѣто ,ѕ҃. ф҃ч, в первое лѣто игоуменства Иванова сщ҃на бы҃ цр҃квь Печерскаѧ [4]). Много же оубо поискавше, да боудеть съдѣлана трапеза каменна, и не обрѣтесѧ мастеръ ни единъ, древѧни же досци съдѣлани положиша. Иванъ же митрополитъ не въсхотѣ древѧнѣ трапезѣ быти в таковѣи велицеи цр҃кви, и сего ради игоуменъ в велицѣ печали бывъ. И преидоша нѣколико днїи сщ҃нїю, въ г҃і дн҃ь Авгоуста внидоша иноци въ цр҃квь, по обычаю пѣти вер҃ню, и видѣша съ алтарныѧ ограды [5]) дску камену положену и столпы на оустребїе трапезы, и скоро възвестиша митрополиту таковую вещь; ѡнже похвали ба҃, и повелѣ быти сщ҃енїю вечерни. И много же поискавше, ѿкуду и кымъ принесена бы҃ [6]), замѣненѣи еи соущи, и всюду пытавши, по водѣ же и по суху, ѿкуду привезена бы҃, никакоже обрѣтесѧ слѣ тѣхъ стопъ,

---

[1])=гж҃и [2]) = товаръ [3])=Скажю же ти, брате, и ѡ ст҃ѣи и ѡ сщ҃ении тоꙗ великаꙗ цркве биꙗ мт҃ре. [4]) = Іѡанномъ митрополитомъ [5]) = преграды [6]) таковаꙗ дъска и како въ церковь внесена

возившихъ ю. Пославше же оубо тамо, идѣже дѣлаются таковыя вещиг гривны сребра, да тоя мастеры вѣзмоутъ (за свои троу) [1]), заповѣдаша же всюду прошеши, и не бы дѣлатель, но хитрецъ и промысленикъ всѣхъ бы сътворивыи тоу, дѣлавъ и положивъ и утвердивъ рукама спльскима, на преложеніе своему прчтому тѣлу и стѣи крови, изволивъ [2]) на тои стѣи трапезѣ, юже самъ дарова, за весь миръ по вся дни заклатися. Въ оутріи же днь пріидоша с митрополитомъ Иваномъ епи: Иванъ Черниговскіи, Исаия Ростовскіи, Лука Бѣлограскіи, никымь же звани бывше, и обрѣтошася в чинъ сщніа. И воспроси тѣхъ блжныи митрополитъ: что ради пріидосте, не звани бывше. И ѿвѣщаша епископи: ѿ тебѣ, влко, присланы, прише же, глаша намъ, яко въ дı августа ѡсщается црькви Перскіа: готови боудете съ мною въ время литургыя; мы же, не смѣвше преслоушати твоего словеси, и се мы есмы. И ѿвѣща Антоніи епкпъ Юрьевскіи: азъ бѣхъ боля [3]), егда же сію же нощь вниде чернецъ ко мнѣ и гла ми: заура сщается црькви Печерская, да боудеши тамо! яко же точію слывъ, и та зравъ быхъ, и се есмы по повелѣнію. Стль же хотѣ изыскати таковыхъ члкъ, кто соуть звавшеи тѣхъ, и тоу абіе гла слышашеся таковъ: исчезоша испытающеи и испытаніа!... И тогда, простеръ роуцѣ на нбо, и ре: прта бще, яко же въ свое преставленіе аплы ѿ конець вселенныя събрашася, въ чть твоему погребенію, тако и нѣ на осщніе своея црькви събравше тѣхъ намѣстники и нши вълоужебники! И вси, въ оужасти бывше ѿ великыхъ чюдесъ, ѡбшеше же црькв г*, и начаша пѣти: възмете врата кнзи ваши. И небы никого же въ цркви, иже бы ѿпѣлъ: кто сеи е прь слвы; не бѣ бо ниединого въ црькви оставша. Дивящим же ся имъ епкпьску приходу, многуже молчанію бывшу, и бы гла изъоутрь, яко аглкъ: кто сеи есть прь славы! взыскани же бывше таковіи глси, кто соуть и чіи соуть; внидоша же въ црькв, дверемъ затворенымъ соущимъ, и ниединже ся обрѣтеся въ црькви, и разоумно бы всѣмъ, яко все строится бжіимъ

---

[1]) = за тоя [2]) = излїявъ [3]) = боленъ

промысломъ, еже о тои стѣи бжтвенои црькви *). Тѣмже и мы рцемъ: о глоубина богатства и сила разума! кто ислѣдить оумъ гнь или кто съвѣтникъ ему бы! И многое бых ти, брате Поликарпе, писалъ, но постигнеть мѧ повѣ дѣюща бо лѣт; и гь да съхранит вы и съблюдеть въ всѧ дни живота ваш млтвами стыѧ бца, прпбныхъ и блжныхъ игоуменъ нших и стхъ черноризецъ манастырѧ то, с нимиже боуди и намъ млть получити в сіи вѣкъ и в боуду ѡ хѣ исѣ гѣ нашемъ, емуже слава съ оцмъ и стымъ дхомъ.

IV.

Втораго посланіе къ архимандриту Печерскому Акиндину [1]) ѡ стыхъ и блжныхъ черноризцѣхъ (братіи нашеи; списано бы Поликарпомъ, черноризцемъ того же Печерска манастырѧ) **).

(Гоу поспѣшествующу и слово утвержающу къ твоему блгоумію, прѣчтныи архімандрите всеѧ Руси, ѡ и гне мои Акындине, подаи же ми блгопріатнаѧ твоѧ слоуха, да в нѧ възглю дивныхъ и блжныхъ моужъ житіа, дѣіаніа и знаменія, бывшихъ въ стомъ семъ манастыри Печерскомъ, еже слыша ѡ нихъ ѿ епкпа Сѵмона Влмерска и Соуздалско, брата твоего, черноризца бывшаго того манастырѧ, иже и сказа мнѣ грѣшному ѡ стмъ и велицемъ Антоніи, бывшемъ начальникѣ Роускымъ мнихомъ, и ѡ стмъ Ѳеодосіи, и иже по нихъ стыхъ и преподобныхъ ѡцъ житіа и подвиги скончавшихсѧ в дому прчтыѧ бжіа мтри: да слышить твое блгоразуміе моего младоуміа и несъвершена смысла. Въспросил мѧ еси нѣкогда, велаше сказати ѿ тѣхъ черноризецъ содѣаннаѧ. Свѣдыи мою гроубость и неизащное нрава, иже всегда

---

[1]) = ѿ Поликарпа

*) *Окончанія нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

**) *Вступленія нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

съ страхомъ въ всакои повѣсти бесѣдуѧ пре тобою, то како могу ꙗсно изрещи створеннаѧ ими знаменїа и чюдеса преславнаѧ и мало нѣчто сказати ѿ тѣхъ преславныхъ чюдесъ! а множаиша забыхъ ѿ страха. Стыдасѧ твоего блгочестїа, неразоумно исповѣдати, понудихсѧ писанїемъ известити тебѣ, еже ѡ стѣи и блжнѣи братїи ншеи, да и соущїи по на черноризци оувѣдат блготь бжїю, бывшую въ стмъ семъ манастырѣ и прославать оца нбснаго, показавшаго таковыи свѣтилники в Роустеи земли в Печерскомъ манастырѣ).

О Никитѣ затворницѣ, иже бы посемь епископомъ Новоуграу. Бы въ дни прпбнаго игоумена Никона братъ единъ, именемъ Никита. (Сеи) желаѧ славимъ быти ѿ члкъ, дѣло веліе не ба ради замысливъ, нача нросити оу игоумена [1]), да в затворъ внидеть. Игоумен же возбранаше ему гла: ѡ чадо, нѣ ти ползы празну сѣдѣти, понеже юнъ [2]) еси! оуне ти е, да пребудеши посредѣ братїа, и работаѧ тѣмъ, не погрѣшиши мзды своеѧ: самовидецъ еси брата ншго, стго Исакїа Печерска, како прелщенъ бы ѿ бѣсовъ! аще не бы велїа блгть бжїа спасла его (и молитвъ ра прбныхъ оць Антонїа и Ѳеодосїа), иже и донѣ чюдеса многа творать. Никита же глше: никакоже прельщу таковою вещью, прошу же оу га ба, да (и мнѣ) [3]) подасть чюдотворенїа даръ. Ѿвѣщавъ же Никонъ, ре: выше силы прошеніе твое! блюди брате, да не възнесъсѧ низъпадешисѧ! велит ти наше смиренїе служити на стую братїю, их [4]) же ра вѣнчанъ имаши быти, за послушанїе твое. Никита [5]) же никакоже внать гланыхъ ѿ игоумена, но, еже [6]) въсхотѣ, то и створи, заздавъ [7]) ѡ себѣ двери, и пребы не исходѧ. (Не по многых же днехъ) [8]) прелщенъ бы ѿ дїавола. Въ времѧ говѣнїа своего слышаше гла, млѧщьсѧ с нимъ, и ѡбонаше блгоуханїе неизреченое; симъ прелстисѧ [9]), гла в себѣ: аще не бы се аггелъ былъ, не бы молилсѧ съ мною, ни дха стго ѡбонанїе бы было! и нача прилежно молити гла: ги,

---

[1]) = старца [2]) = оунъ [3]) = ми [4]) = его [5]) = оуноша [6]) = егоже [7]) = зазда [8]) = и тоу абие [9]) = моучащусѧ

ꙗви ми сѧ самъ разоумно, да вижоу тѧ! Тогда же гла бы к нему: не ꙗвлюсѧ тебѣ, (зане же юнъ) [1]) еси, да не възнесъсѧ низпадеши. Затворник же съ слезами рече: никако же, ги, прелщусѧ, наученъ бо быхъ ѿ игоумена моего, не внимати прельсти діаволи, тобою же всѧ велимаѧ ми сътворю. (И тогда дшепагоубныи змѣи) [2]), пріимъ ѿбласть [3]) на нимъ, и рече: не възможно члку, въ плоти соущу, видѣти мене; и се посылаю аггл мои, да пребоудеть с тобою, и ты боуди волю его творѧ. И абіе ста пре нимъ бѣсъ въ образѣ аггла. Па оубо мнихъ, поклонисѧ ему, аки аггл. И гла ему бѣсъ: ты оубо не млисѧ, но боуди почитаѧ книгы и сими обращешисѧ съ бгомъ бесѣдуѧ, да ѿ нихъ подаси слово полезно приходѧщимъ к тебѣ! аз же прно боуду млѧ [4]) ѡ спніи твоемъ (творца своего) [5]). Прелстив же сѧ мнихъ, никакоже помли сѧ, но прилежаше чтенію и ученію, бѣса же видѧше, беспрестани млѧщасѧ ѡ немъ, и радоваше, ꙗко аггл, творѧщу млтву зань. Бесѣдоваше же ѡ пользѣ дши приходѧщимъ к нему, и нача прчествовати и бь ѡ немъ слава велїа, ꙗко всѣмъ дивити сѧ сбытію словесъ его. Посылаетъ же Никита къ кнзю Изѧславу глѧ, ꙗко днь оубїенъ бысть Глѣбъ Стославичь в Заволочьи, скоро посли сна своего Стополка на столъ Новоуграу! И, ꙗко же рече, тако и бь. По малехъ же днехъ оувѣдана бы смрть Глѣбова, и ѿсего прослу затворникъ, ꙗко прркъ е, и велми послоушаху его кнзи и боларе. Бѣсъ оубо приходѧщаго быти не вѣ, но, еже самъ сдѣѧ и научи злыѧ (члкы), ли оубити, ли оукрасти, сїа и възвѣщаетъ. Егда бо прихожаху к затворнику словеса оутѣшна слышати ѿ него, бѣсъ же, мнимыи аггл, повѣдаше ему всѧ (случившаꙗсѧ ими) [6]); тъи же пророчествоваше тако. Не можаше никто же стѧзатисѧ с нимъ книгами ветхаго закона, весь бо изъ оустъ имѣаше: бытїе, исходъ, левита, числа, соудїи, цртва, и всѧ прчества по чину, и всѧ книгы жидовскїа свѣдаше добре; еллїа же и апла, ꙗже въ блгти преданыѧ намъ стыѧ книгы на утверженїе

---

[1]) = понеже оунъ [2]) = бѣсъ же [3]) = власть [4]) = млѧ [5]) = творцю своему [6]) = слоучьшееса тѣмъ

наше и на исправленіе сихъ, николи же восхотѣ видѣти и слышати, ни почитати, ни иному дасть собесѣдовати к себѣ, и бы разумно всѣмъ ѿ сего, ꙗко прелщенъ есть ѿ врага, и сего не тръпаше прпбніи ти оци [1]). Никонъ же игоуменъ, Иванъ, иже по немъ бысть игоуменъ, Пименъ постникъ, (Исаїа, иже бы епкпъ граду Ростову), Матѳеи прозорливецъ, Исакіи стыи печерникъ, Агапитъ лѣчець, Григоріи чюдотворець, Николаи, иже бы [2]) епкпъ Тмутороканю, Нестеръ же, иже написа лѣтописець, Григоріи творецъ канономъ, Феоктистъ, иже бы епкпъ Чернигову, Онисифоръ прозорливецъ, сіи вси богоносци пріидоша къ прельщенному и помолиша (бви), ѿгнаша бѣса ѿ него и к тому не виде его, и изведоша же его вонъ, и въпрошахуть его ѡ ветсемъ законѣ, хотаще слышати ѿ него что. Сіи же кленашеса, ꙗко николи же читав, иже преже оумѣꙗше изъ оустъ жидовскіа книги, нне же ни едина слова не съвѣ, испроста рещи, (ни едино слова знаше) [3]). (Сіи же преблжніи) [4]) оци едва наоучиша его грамотѣ; и ѿтоуду дасть себе на въздрежаніе и послоушаніе, и чтое и смиренное житіе, ꙗко же превзыти ему всѣхъ добродѣтелію. Его же послѣ же поставиша епископомъ Новуграду за премногую добродѣтель его, иже и многа чюдеса створи, (нѣкогда бездожію бывшу), и помоливса дожь с небсе сведе, и пожаръ грау оугаси и нне съ стыми чтоуть его стго [5]) и блжнаго Никиту.

О Лаврентіи затворницѣ. По семъ инъ нѣкто братъ именемъ Лаврентіи. Сеи въсхотѣ в затворъ внити, семоу же стіи ти оци ѿноудь неповелѣша того створити. Сіи же Лаврентіи шедъ к игоумену, к стму Дмитрію въ Изаславль монастырь и затвори себѣ, и крѣпкаго его ради житіа, дарова ему гь блгть исцѣленіемъ, и к сему приведенъ бы нѣкіи члкъ ѿ Кіева бѣсноуꙗса, его [6]) же не возможе затворникъ изгнати, бѣ бо лютъ (ѕѣло) ꙗко древо не оудобносимо десатью моужь, он [7]) же единъ вземъ заверзаше. Пребывшу же ему много врема и не исцѣлев-

---

[1]) = моужи [2]) послѣ же [3]) = ни азъбоукы [4]) = ти же прпбни [5]) = прибнаго [6]) = и то [7]) = сь

шу, и повелѣ затворникъ вести его в печерскыи монастырь; тогда бѣсныи нача въпити: к кому посылаеши ма, аз бо не смѣю приближитиса к печерѣ, стхъ ради положенныхъ в неи, в монастырѣ же л (тихъ) единихъ боюса, с прочими же са борю. Влекоущїи же его вѣдаху, ꙗко николи же бывалъ в Печерскомъ монастырѣ и никого же знаетъ в немъ, въспросиша же его: которїи соуть ихъ же ты боишиса; бѣсныи же нарече всѣхъ по имени; сїи л, рече, словомъ единимъ иженоут ма. Бѣ бо тогда всѣхъ черноризець в печерѣ рп. И глаше бѣсному: мы хощемъ въ Печерскомъ монастыри затворити та. Бѣсныи же рече: каа полза ми с мртвыми боротиса, тїи бо нынѣ большее дрѣзновенїе имоу к бгу ѡ всѣхъ черноризцехъ молитиса и ѡ приходящихъ к нимъ, но аще хощете брань мою видѣти, ведите ма в монастырь (и изочте тѣхъ) [1] л (всѣхъ) поимени, ре: съ прочими же са борю; и нача глати жидовскы, потомъ латынскы, тоже греческы и, спроста рещи, всѣми ꙗзыкы, ихъ же николиже слышалъ, ꙗко боатиса и водящимъ его измѣненїю (ꙗзыку и) [2] разногласїю, и преже вшествїа в монастырь исцѣлѣ и добро на смыслити. Вшедшимже имъ въ црквь, прїиде игоуменъ съ всею братїею; и не знаꙗше игоумена исцѣлевыи, ни единого ѿ тѣхъ л, ихже нарече бѣсноуꙗса; тогда въспросиша же того приведшїи, кто есть исцѣлевыи та. Сїи же, взираа на икону богородичину чюдотворную [3], глаше: ꙗко сею оусрѣтоша на поименїи стїи оци л числомъ и тако исцѣлѣхъ; имена же всѣхъ оубо свѣдаше, самже ни единого ѿ тѣхъ старець [4] знаше. И тако вси купно славу въздаше бви и пречистои его мтри и блженнымъ оугодникомъ его *). И сего ради вписахъ ти, гне Акиндине, да не покрыютса тмою невѣданїа дивнаа чюдеса блжнихъ ѡнихъ и прпбныхъ оць нишихъ знаменїа и чюдеса и исправленїа, да и прочїи оувѣдат стое житїе братїи нпеа, еже быти тацѣмъ моужемъ въ едино врема, ꙗко до л могущихъ сло-

---

[1]) = и прочте тѣхъ [2]) = речемъ [3]) = чюдноую [4]) = стхъ черноризець

*) *Этимъ оканчивается житіе Лаврентія въ пергаменномъ спискѣ.*

вомъ изгонати бѣсы; к печерѣ же, рече, не смѣти ни приближитися бѣснующимъ сѧ, положенныхъ ради в неи стхъ оцъ Антонїа и Ѳеодосїа и прочихъ стхъ черноризець, ихже имена вписани соуть в книгахъ животныхъ. [Блженъ, иже с тѣми сподобивыи сѧ положенъ быти, блженъ и спнъ, с тѣми сподобивыи сѧ написанъ быти, с ними же и мена гь да сподобить млти въ днь соудныи молитвами твоими, аминь].

Ѡ стѣмъ и блжннемъ Агапитѣ (безмезномъ) врачѣ [1]. (Бѣ) нѣкто ѿ Кїева пострижесѧ именемъ Агапитъ, при блжнемъ оцѣ ншмъ Антонїи, (иже и послѣдствова житїю его агтскому) [2] самовидецъ бывъ исправленїемъ его, ꙗко же онъ великїи, покрываѧ свою стсть, болныѧ исцѣлаше [3] ѿ своеѧ ꙗди, мнасѧ тѣмъ врачевное зелїе подаваѧ, и тако здрави бываху млтвою его. Тако сїи [4] блжныи Агапитъ, ревнуѧ стому тому старцу, помогаше болнымъ, и егда кто ѿ братїи разболашесѧ, (и тако остави) [5] кѣлїю свою, и прихожаше к болащему брату, и служаше ему, не бѣ бо ничто же крадомо в кѣлїи его, подымаѧ же и полагаѧ его, и на свою руку износѧ его, и подаваѧ ему ѿ своеѧ ꙗди, еже вараше зелїе и тако здравъ бываше больныи млтвою его; аще ли продлъжаше сѧ недоугъ его, аще бу блговолащу, да вѣру и млтвоу раба своего да умножить, сїи же блжныи Агапитъ пребываше неѿступно мла за нь непрестанно, дондеже гь здравїе подасть болащему, млтвъ ради его; и сего ради прозванъ бысть лѣчець. Семоу бо дарова гь даръ исцѣленїа; и слышано бы ѡ немъ въ градѣ, ꙗко нѣкто в монастырѣ лѣчець. И мнози болаще приходаху к нему, и здрави бываху. Бы же въ времѧ сего блжнаго члкъ нѣкїи Арменинъ родомъ и вѣрою; хытръ же бѣ врачеванїю, (ꙗко таковъ) [6] не бѣ [7] преже его; и еже толико видѣвъ болащаго [8], познаваше и повѣдаше ему смрть, нарекъ ему днь и ча и како же не изменашесѧ [9] слово его и сего уже никако же

---

[1] = лѣчьци [2] = иже послѣдованїе житиꙗ того анґльскаго [3] = цѣлаше [4] = сь [5] = сии ѡставивъ [6] = ꙗковъ [7] = бысть [8] = болнаго [9] = измѣниться

врачуютъ. И ѿ сихъ единъ больныи принесенъ бы̂ в Печерскїи монастырь, иже первыи бы̂ оу кн҃зѧ Всеволода, его же Арменинъ в нечаѩнїе введе, прорекъ ему по и҃ дн҃ї смрть; бл҃жныи же Агапитъ, давъ тому зелїе, еже самъ ѩдаше и зр̑ава сътвори его. И промчесѧ ѡ немъ слава по всеи земли тои [1]); Арменинъ оуѩзвенъ [2]) бысть завистною стрѣлою, и нача оукорѧти бл҃жннаго, и нѣкоего ѡсуженна на смрть посла в монастырь, повелѣвъ дати тому смернаго зелїа, да пр̑е нимъ вкусивъ [3]), оумреть. Бл҃жныи же, видѣвъ сего оумирающа, дасть ему монастырскїа ѩди, и зр̑ава створи его молитвою своею и ѿ смерти избави повиннаго смерти. И ѿтоле въѡружаетсѧ нань иновѣрныи (тои Арменинъ), наоучи на ст҃го Агапита единовѣрникы [4]) своѧ, (дати ему испити смертоноснаго зелїѧ), хотѧ (его тѣмъ) [5]) зелїемъ оуморити; бл҃жныи же пїа без̑ пакости, ничто же зла пострадавъ [6])... вѣст̑ бо г҃ь благочестивыѧ ѿ смерти избавлѧти, иже р̑е: аще смртное что испїють ни чтоже ихъ вредить, на недужныѧ роукы възложать и зр̑ави боудуть. В тыи же дн҃и разболѣсѧ [7]) кн҃зь Владимїръ Всеволодовичъ Мономахъ и (прележаше ему) [8]) Арменинъ врачюѧ его, и ни что же оуспѣ, но паче недоугъ бываше болїи, и оуже при концѣ бывъ, посылаетъ молбу къ Ивану игоумену Печерскому, да поноудить Агапита приити до него. Бѣ бо тогда в̑ Черниговѣ кн҃жа. Игоуменъ призва Агапита велить ему итти в Черниговъ, и ѿвѣщавъ бл҃жныи: аще къ кн҃зю иду, тъ и къ всѣмъ иду, не боуди мнѣ славы ради [9]) чл҃ческыѧ пред̑ монастырскаѧ врата изыти и престоупнику ми быти ѡбѣта своего, (еже обѣщахсѧ) пр̑е бг҃омъ, быти ми в монастырѣ и до послѣднаго издыханїа; аще ли изгониши мѧ, иду въ ину сторону и потомъ възвращусѧ, дондеже [10]) вещь си минеть. Не бѣ бо николи же исходилъ из монастырѧ до дн҃е смрти своеѧ. Видѣв же (посланныи ѿ кн҃зѧ) [11]), ѩко не хощеть итти, нача молить мниха, да поне зелїѧ дасть; принужен̑ же бы̂ игоу-

---

[1]) = роусскои [2]) = оутъченъ [3]) надъ [4]) = тожевѣрникы [5]) = мниха смертнымъ [6]) = приемлѧ [7])=болѣ [8]) прилежаниемъ [9])=делѧ [10])=егда [11]) = посолъ кнѧжь

меномъ дасть ему зелїа ѿ своеа ꙗди, дасть болящему, ї егда же кнзь вкуси зелїа и тоу абїе здравъ бы. Прїиде Владимїръ (въ Кїевъ) [1]) и вниде въ Печерскїи монастырь, хотя почтити мниха и видити кто е, даровавыи тому зелїе и здравїе съ бгомъ, не бѣ бо его николи же видалъ, мня се имѣнїемъ подарити. Агапитъ же, не хотя славимъ быти, скрылся. Кнзь же принесенное ему злато дасть игоумену. Потомъ же посла Владимеръ къ блжному Агапиту единого ѿ боляръ своихъ съ многимы дары, его же посланныи боляринъ обрете [2]) его в кѣлїи и принемъ положи пред нимъ принесеныя дары; и ѡвѣща мнихъ: ѿ чадо, никако же николиже ни ѿ кого что взахъ, нне ли погублю мзду свою злата ради, его же не требую ни ѿ кого же. И ѿвѣща боляринъ: ѿче, пославыи мя вѣ, ꙗко не требуеши сего, но мене ради, оутѣши сна своего, ему же ѡ бозѣ даровалъ еси здравїе, се прїими и даи нищимъ. И ѿвѣща старець: с радостїю се прїиму, тебя ради, треби [3]) ми соуть, рци же к пославшему тя, все, еже имѣлъ еси чюжа баху, тебѣ же ѿхожащу, немогоущу взати ничто же с собою, нне же раздаи все требующимъ, еже имаши, ꙗко сего ради избавит тя гь ѿ смрти; аз же ничто же ти быхъ оуспѣлъ, (не мози ослушатися мене) [4]), да не тоже постражеши [5]). И взем Агапитъ принесенное злато, изнесъ внѣ [6]) кѣлїа, поверже, сам же скрыся; и изше боляринъ, видѣ повержено пре враты принесеное злато и дары, и вземъ все дасть игоумену Ивану [7]), и сказа все кнзю, еже ѡ старцѣ [8]), и разумѣша вси, ꙗко рабъ бжїи есть. Кнзь же не смѣ преслоушатися старца, но все имѣнїе свое раздас нищимъ [9]), по словеси блжнаго. По сихже разболѣся сїи черноризець Агапитъ и приде предреченныи [10]) Арменинъ посѣти его, и нача стазатися с нимъ ѡ врачевнѣи хытрости, гла: кымъ зелїемъ цѣлится [11]) какїи недоугъ, и ѿвѣща блжныи; имже гь подасть здравїе. Разумѣв же Арменинъ ѿноудь невѣжоу его соуща

---

[1]) = Кіевоу [2]) = оудоси [3]) = ꙗко требѣ [4]) = неже ся ослоушаи [5]) = того же [6]) = вонъ [7]) = Іѡанноу [8]) = черньци [9]) = требующимъ [10]) = прежена мѣненныи [11]) = лѣчиться

и гл҃а къ своимъ: (не оумѣетъ сїи ничтоже) [1]), и емъ его за руку, рече, ꙗко въ г҃и дн҃ь сїи оумреть; се же истинна ѥ҃ и не измѣнитсѧ слово мое, аще ли не боудеть тако и азъ боуду мнихъ [2]). Бл҃жныи же съ ꙗростїю [3]) гл҃а тому: сицева ли соуть твоего врачеванїа ѡбразы [4]): см҃рть ми подавалѧ [5]), а помощи ми неможеши, аще си худогъ, то даи же животъ, аще ли симъ не владѣеши, то почто мѧ оукорѧеши, ѡсужаѧ въ г҃-дн҃ь оумрети ми, мнѣ же извѣстилъ есть г҃ь въ г҃. мц҃ь оумрети [6]). Гл҃ет же ему Арманинъ: ꙗко се оуже оуразумѣлъ еси, то уже никако же преидеть третьꙗго дн҃и [7]),—бѣ бо изболѣлъ велми, ꙗко немощи ему нидвигнути собою. И тогда принесоша нѣкоего больна ѿ Кїева, въставже Агапитъ, ꙗко не болѣвъ, взѧ зелїе, еже самъ ꙗдаше, показа лѣчцу гл҃ѧ: се есть зелїе, разумѣи и вижь. Видѣвъ же лѣчець, гл҃а мниху: нѣсть се ѿ н҃ихъ зелїи, но мню, ꙗко се ѿ Алеѯанриѧ приносѧть. Посмѣѧвже сѧ бл҃жныи невѣжству его, дасть зелїе болѧщему и тогда зрва створи. Гл҃ет же к лѣчцу: чадо, не жалуи, понеже убози есми, не имамъ чимъ напитати тѧ. Арменинѣже рече к нему: н҃нѣ, ѡче, д҃. дни постимсѧ, сего мц҃а. Въспроси же его бл҃жныи: кто еси ты и коеѧ вѣры еси. Лѣчецъ же рече к немоу, неслышалъ ли еси мене: ꙗко азъ Арменинъ есмь. Бл҃жныи же рече к нему: то како почто смѣлъ еси внити и ѡсквернити кѣлїю мою и дръжати за грѣшноую мою руку, изыди ѿ мене иновѣрне и нечестиве. Ѡсрамленѣже бывъ Арменинъ и ѿиде. Бл҃ныи же Агапитъ пребывъ г҃. м҃ци и мало поболѣвъ къ гоу ѿиде. По см҃рти же его прїиде Арменинъ в монастырь и гл҃а игоумену: ѿселѣ азъ боуду черноризець [8]) и ѡставлаю арменскую вѣру, и истинно вѣрую въ г҃а їс҃а х҃а [9]), ꙗви бо ми сѧ Агапитъ гл҃ѧ: ѡбѣщалсѧ еси прїати мнишескїи образъ и, аще сължеши, с҃ животомъ и дш҃у погубиши, и тако вѣрую, аще бы и сїи бл҃жныи хотѣлъ на много времѧ жити здѣ, не бы бъ преставилъ ѿ

---

[1]) = неоумѣтелꙗ его нарече [2]) = чернець [3]) = радостїю [4]) = разоуми [5]) = повѣдаеши [6]) = оумрети [7]) = годке [8]) = чернець [9]) оставивъ ѡрменьскую прелесть

свѣта сего, аще же и прїатъ его гь, но вѣчныи животъ дарова ему, и мню, ꙗко своею волею ѿиде ѿ насъ нбна цртва желаѧ, (моглъ бы и) [1]) еще жити с нами, ꙗко же азъ разумѣхъ г. дни не бѣ прїити ему, и сего ради приложи себѣ г. мци, и аще бы реклъ г. мци, но и г лѣта бы пребылъ; но аще и оумре сїи (но вселисѧ въ ѡбители пребывающїа в животъ вѣчныи и тамо) живъ есть. Та же сїи Арменинъ пострижесь [2]) в Печерскомъ монастырѣ и тоу животъ свои сконча в добрѣ исповѣданїи. Таковаѧ и болша сихъ съдѣꙗшасѧ ѿ тѣхъ стхъ черноризецъ [3]), (ихже въспомѧнувъ добродѣтельное житїе и дивлюсѧ, како премолчана быша великаѧ исправленїа стъ ѡць нхъ Антонїа и Ѳеодосїа, то аще толико свѣтило угасе нмъ небреженїемъ, то како ѿ него луча въсїаетъ, сихъ мню преподобныхъ оць и братїи нашихъ, но ꙗко же рече гь: ни которыи же прркъ прїатенъ есть въ ѡчствїи своемъ, аще быхъ ти написалъ, чтныи архимандрите гне кѵръ Акиндине, преже назнаменанныхъ стхъ и прпбныхъ ѡць ѡвыхъ чюдотворенїа, инѣхже исправленїе, другихъ крѣпкое възъдръжанїе, ѡвыхъ же послушное, другыхъ прозорливство; и сїи вси послушествовани вѣрою, знаменїи и чюдесы ѿ твоего брата, ѿ моего гна, епкпа Сѵмона. Другимъ оубо непрїатна мнитсѧ быти глемаѧ, величества ради дѣл; вина же есть невѣрованїю, менѧ грѣшнаго соуща съвѣдат Поликарпа, но аще повелишь твое прпбство написати, ихъ же ми оумъ пристигнеть и памѧть принесеть, аще ти и не потребно боудеть, да соущимъ по насъ ползы ради оставимъ, ꙗко же блжныи Нестеръ в лѣтописцѣ написа ѡ блаженныхъ ѿцѣхъ, ѡ Дамыꙗни, Ѵеремѣи, и Матфеѣ, и Исакїи. Въ житїи стго Антонїа всѧ житїа ихъ вписана соуть, аще и вкратцѣ речена, но паче преже реченїи черноризци, ꙗвно реку, а не въ таинѣ, ꙗко же и преже; аще бо азъ премолчю, ѿ менѧ до конца забвена боудеть и тому непомѧноутсѧ имена ихъ, ꙗко

---

[1]) = могаи [2]) = ѡстригсѧ [3]) знамениꙗ и чюдеса, ꙗко же азъ слышавъ ѿ еппа Симона, написахъ к тобѣ, чтныи аньхимандрите Киръ Акиндине. *Этимъ оканчивается житіе въ пергаменномъ спискѣ.*

же было и до сего дни; сеже рече сѧ въ в҃і лѣтъ твоѥ игоуменства, еже не бы҃і помѧновенїа за сто и ѯ҃. лѣтъ, нн҃ѣ же твоеѧ ради любве и оутаеннаѧ слышана быша.

О свѧтомъ Григорїи чюдотворцѣ. Памѧть любѧщихъ ба҃ пр҃но чтома и хвалима, ꙗко тому оугожшеи ѿ него вѣнчашесѧ, мнѣ же таковымъ краситисѧ величїе ѥ и симъ мнюсѧ покрыти ст҃оу моего дѣла, еже токмо въспомѧноу слышаннаѧ и творю, и мню, ꙗко ѿ мене изыскану быти чюдотворїю тѣхъ, ꙗкоже бо рече г҃ь: радость бываетъ на н҃бси ѡ единомъ грѣшникѣ кающемсѧ, токолми паче ѡ толицѣхъ аг҃гломъ веселитисѧ, ꙗко тѣхъ житїемъ на землѣ пожиша и тѣхъ славы достоитъ тѣхъ наслѣдникомъ быти; аще бо здѣ о плоти не радиша, но ꙗко бесплоти земнаѧ преобѣдиша и всѧ житїискаѧ, акы оум҃ты вмѣниша, да единаго х҃а възлюбиша, и любви его привѧзашасѧ, и тому всю волю свою предаша; да ѿ него обоженїи прїимоуть и то дарова-ва имъ на землѣ, противу трудомъ ихъ, чюдотворенїа дары възмездїе, в҃ боудущемже неизреченною славою прославить. Безъ ст҃го бо дх҃а ничтоже чл҃ку даетсѧ на земли; аще боудетъ дано ему свыше, тѣмже и азъ грѣшныи Поликарпъ по твоеи воли работаѧ, державныи Акиндине, напишу мало нѣчто ѡ блаженнемъ Григорїи чюдотворцѣ *). Сеи бл҃жныи Григорїи прїиде к тому оц҃у нш҃му Ѳеодосїю в Печерскїи монастырь и ѿ него наоученъ бы҃і житїю чернеческому, нестѧжанїю, смиренїю и послушанїю и прочимъ добродѣтелемъ; мл҃твѣ же паче прилежаше и сего ради прїатъ [1]) на҃ бѣсы [2]) побѣду, (еже и) [3]) далече соущимъ имъ въпити: ѡ, Григорїе изгониши нъı мл҃твою своею; имѣꙗше бо бл҃жныи ѡбычаи по всѧкомъ пѣнїи запрещалныѧ творити мл҃твы. Не трьпѧше же старыи врагъ прогоненїа ѿ него, немогы чимъ инѣмъ житїю его спону творити, научи [4]) злыѧ чл҃кы да покрадуть его [5]). Не бѣ бо иного ничто же имѣѧ развѣ книг. Въ еди-

---

[1]) = взѧ [2]) = нечистыꙗ духы [3]) = имъ же [4]) = наусти [5]) = и

*) *Этого вступленія нѣтъ въ пергаменномъ спискѣ.*

ноу же нощь прїидоша татїе и стрежаху старца [1]), да егда изыдеть на оутреннюю и шедше възмуть вса ѐ. Ощутивѫже Григорїи приходъ ихъ, всегда бо по вса нощи не спа, поѭше и молашеса беспрестани, посредѣ кѣлїа стоа. Помоли же са и ѡ сихъ пришѣшихъ красти: бже, даи же сонъ рабомъ твоимъ, ѩко оутрудиша [2]) са, всоуе врагу оугожающе. И спаша е. днїи и е. нощеи, дондеже блжныи призвавъ братїю, възбоуди ихъ гла: доколѣ стрежете всоуе, покрасти ма хотаще, оуже ѿидете (в домы своа) [3]). Въставше не можаху ѿти, бѣша изнемогли [4]) ѿ глада. Блжныи же давъ имъ ѩсти и ѿпусти ихъ. И се оувѣдавъ ґраскїи властелинъ и повелѣ [5]) мучити татїе тїи. Стоуже си Григорїи, ѩко его ради предани соуть, и ѿе дасть книгы властелину, татїе же ѿпусти, прочаа же книгы продавъ, разасть оубогымъ, рекъ тако: да не в бѣду впадуть, хотаще красті ѩ, рече бо гь: не скрываите себѣ съкровища на земли, идѣже татїе (покопають и) крадуть; скрываите же себѣ съкровища на небсѣхъ, идѣже ни тла тлитъ (ни татїе крадуть), идѣже бо, рече, съкровища ваша, ту и срца ваша. Татїе же покаашаса, чюдеси ради бывшаго на нихъ и к тому не възвратишаса на первая дѣла своа, (пришеше же в Печерскїи монастырь, вдашеса [6]) на работу братїи. Имѣаши же сїи блжныи малъ оградець, (идѣже зелїе сѣаше) [7]) в кѣлїи и древа плодовита. И на се пакы прїидоша татїе ї егда взаша бремена своа [8]), и стааше в дни не подвижимы и оугнѣтаеми бремени, и начаша въпити: гне Григорїи, пусти ны; оуже (покаамса грѣховъ своихъ), [9]) и к тому не створимъ сицевыа вещи. Слышавше же черноризцн и пришеше ѩша ихъ [10]) и не могоша свести ихъ ѿ мѣста того, и въпросиша ихъ: когда сѣмо прїидосте? Татїе же рѣша: два дни и двѣ нощи стоимъ здѣ. Мниси [11]) же реша: мы всегда выходаще не видихом васъ здѣ; татїе же

---

[1]) = мниха [2]) = троудишась [3]) = домови [4]) = замерши [5]) = нача [6]) = но вдаше себе печерскому монастыреви [7]) = зельѩнъ [8]) = на с егда хоташе отъити и не возмогоша [9]) = каемса грѣха своего [10]) = ѩ [11]) = черньцы

рѣша: аще быхомъ мы видѣли васъ, то оубо молилисѧ быхомъ вамъ съ слезами, дабы на̑ пустилъ и се оуже изнемогше, начахомъ въпити, нн҃ѣ же молите старца да пустить насъ. Григорїи же приш̑е и гл҃а [1]) имъ: понеже празни пребываете, весь животъ свои крадуще чюжаѧ труды, а сами не хотѧще трудитисѧ, нн҃ѣ же стоите тоу празни и прочаѧ лѣта до кончины живота своего [2]). Ѡни же съ слезами молѧху старца, к тому не съгрѣшити имъ таковаго съгрѣшенїа. Старець же оумилисѧ ѡ нихъ и рече: то аще хощете дѣлати [3]) и ѿ труда своего и инѣхъ питати, то уже пущу вы. Татїе же съ клѧтвою рѣша: никако же преслушаемсѧ тебѣ. Григорїи же рече: бл҃внъ бъ, ѿселѣ боудита работающе на ст҃ую братїю, и ѿ своего труда на потребу ихъ [4]) приносите, и тако ѿпусти ихъ. Татїе же скончаша животъ свои в Печерскомъ монастырѣ ѡградъ предръжаще, их̾ же, мню, исчадїа до нн҃ѣ соуть. Иногда же пакы прїидоша трїе нѣцїи, (хотѧще искусити сего бл҃жнаго) [5]) и два ѿ нихъ молита ст҃го (ложно гл҃юще) [6]): сїи другъ н҃шь ѥ̑, и ѡсуженъ есть на см҃рть, (молим̾же тѧ), потщисѧ избавити его, и дажь ему чимъ искупити сѧ ѿ см҃рти. Григорїи же въсплакавсѧ жалостїю (провидѣ ѡ немъ, ꙗко приспѣ конець житїю его) [7]) и рече: лютѣ чл҃ку тому, ꙗко приспѣ дн҃ь погибели его. Ѡни же рекоша: ты же, ѡ҃че, аще что даси, то сїи не оумрѣ̑, се же гл҃аху хотѧще нѣчто у него взѧти, да раздѣлѧть собѣ. Григорїи же рече: и азъ дамъ, а сїи оумреть, и въпроси ихъ, коею (смр҃тїю) ѡсуженъ есть; ѡни же рѣша: на древѣ повѣшенъ хощетъ быти. Бл҃жныи же рече имъ: добрѣ соудисте ему, заоутра бо сїи повѣситсѧ, и (пакы вниде) [8]) в погребъ, идѣже клѧтву творѧше, да не какъ оумъ емоу слышить земнаѧ что, ниже ѡчїю его видитъ что суетныхъ; и ѿтоуду изнесъ, ѡставшаѧ книгы, дасть имъ рекъ: аще (не годно) [9]) боудеть възвратите ми. Ѡни же, вземше книгы, начаша смѣꙗтисѧ, гл҃юще: продавше сїе

---

[1]) = рече [2]) = до кончины своеꙗ [3]) = страдати [4]) = тѣхъ [5]) = на роугатись семоу бл҃жному [6]) = гл҃ща лжею [7]) = вѣдаше бо ꙗко осоужена на см҃рть [8]) = слѣдъ [9]) = оугодьно

и раздѣлимъ себѣ! Видѣвше же древеса плодовита и рѣша себѣ: пріидемъ в сію нощь и объемлемъ плодъ ихъ. Наставши же нощи, пріидоша сіе тріе и запроша мниха в погребѣ, идѣже бѣ млиса; единже, его же рѣша на древи висѣти [1]), вѣзлѣзъ горѣ, нача торгати ꙗблока и ꙗса за вѣтвь [2]), ѡна же ѿломшиса, а си два оустрашишаса, ѿбѣгоша; сіи же лета (ꙗтса ризою) [3]) за другую вѣтвь, и неимѣа помощи, оудависа ѡжереліемъ. Григоріи бо запрътъ бѣ, и не обрѣтеса пріити к соущеи братіи въ црквь. Изшедше же вонъ изъ церкви вси видѣша, висаща чл҃ка мр҃тва, и оужасошаса, поискавше же Григоріа и ѡбрѣтоста его въ погребѣ затворена. Изшедшеѥ же оубо ѿтоуду, повелѣ снати мрътваго и къ другоѥ и гл҃ше: како се оубо сбыса ваша мысль, бъ҃ бо непоругаемъ бываетъ, аще бысте ма не затворили, то азъ пришедъ снꙗлъ быхъ его съ древа, и не бы сеи оумерлъ; но понеже врагъ наоучив ы хранити суетнаа лжу [4]), тѣмѥ же мл҃ть свою оставили есте. Слышавша же [5]) ругатела (та) сбытіа словеси его и пришедше падоста на ногу его [6]), просаще прощенія, Григоріи же ѡсуди ихъ в работу Печерскому манастырю [7]), да к тому тружающеса свои хлѣбъ ꙗдать, и довольни боудуть и ины напитати ѿ своихъ трудовъ, и тако тіи скончаша животъ свои и с҃ чады своими, работающе в Печерскомъ манастырѣ рабомъ прч҃тые ба҃ и оучн҃кмъ ст҃го оц҃а н҃шго Ѳеодосіа. Подобно же и се сказати ѡ немъ, юже [8]) претерпѣ бл҃жнныи стр҃ть см҃ртную. Нѣкакова [9]) вещь манастырскаа приключиса кнѧзю Ростиславоу. Ѿ паденіа животнаго ѡсквернену быти (съсоуду), и сего ради сіи [10]) прпбныи Григоріи сниде къ Днѣпру по воду; въ тои же часъ приспѣ кн҃зь Ростиславъ Всеволодовичь, хота ити в Печерскіи монастыръ мл҃твы ра҃ и бл҃гвнія, бѣ бо иды противу (ратнымъ) Половцемъ с братомъ своимъ Владиміромъ. Видѣвше же ѿроци его старца сего начаша ругатиса ему, метающе словеса

---

[1]) = повѣсити [2]) = вѣть [3]) = зопаса вотолою [4]) = лжю [5]) = ѡна. [6]) = бл҃жному [7]) = монастыреви [8]) = како [9]) = нѣкака. [10]) = и се емоу бысть

срамнаѧ. Разумѣв же мнихъ всѣхъ при смерти соуща и нача глати имъ: ѡ чада, егда бѣ (треби) оумиленїе имѣти и мнози млтвы искати [1]) ѿ всѣхъ, тогда же вы паче зло [2]) творите, ꙗже бви не оугодна соуть, но плачетесѧ своеѧ погибели, и каитесѧ своихъ съгрѣшенїи, да поне ѿраду прїимите в страшныи днь, оуже бо вы постиже соудъ, ꙗко вси вы в водѣ оумрте и съ кнзмъ вашимъ. Кнзь же, страха бжїа не имѣѧ, ни на срцѣ себѣ положи сего прпбнаго словесъ, мнѣвъ его поустошь глща, ꙗже пррчваше ѡ немъ, рече: мнѣ повѣдаеши смрть ѿ воды, оумѣющу бродити посредѣ еѧ; и тогда разгнѣвавсѧ кнзь повелѣ свѧзати ему роуци и нози и камень на выи его (ѡбѣсить) и въврещи в воду и тако потопленъ бы. Искавше его братїа два дни и не обрѣтоша, въ г-и же днь прїдоша в келїа его, хотѧще взѧти ѡставшаѧ его, и се мртвыи обрѣтесѧ в кѣлїи свѧзанъ и камень на (выи его) [3]); ризы [4]) же его и еще бѧху мокры, лице же бѧше свѣтло, сам же акы живъ, и не обретесѧ, кто принесыи его, но и келїи (заключене соущи) [5])... *). (Но слава ѡ семъ гоу боу, творѧщему дивнаѧ чюдеса своихъ ради оугодникъ). Братїа же изнесше тѣло его и положиша в печерѣ чтно, иже и за многа лѣта пребы цѣло и нетлѣнно. Ростиславъ же непщева вины ѡ грѣсѣ и не иде в манастырь ѿ ꙗрости, не въсхотѣ блвнїа и оудалисѧ ѿ него, възлюби клѧтву и прїиде ему. Владимїръ же прїиде в монастырь млтвы ради, и бывшимъ имъ оу Треполѧ, и полкомъ снемшимсѧ, побѣгоша кнѧзи нши ѿ лица противныхъ. Владимїръ преѣха рѣку, млтвъ ради стхъ и блгвнїа, Ростиславъ же оутопе съ всѣми вои своими, по словеси блжнаго Григорїа: имже судомъ соудите, соудитсѧ вамъ, и в нюже мѣру мѣрите, възмѣритсѧ вамъ. Разоумѣите опасно ѡбидѧщеи притчю реченную гмъ въ стмъ їулїи: судїю не млтваго и вдовицу обидимую, к немуже прихожаше часто, и стужаше ему глще, лсти мене ѿ суперника

---

[1]) = требоваши [2]) = злое [3]) = немъ [4]) = норти [5]) = замъченѣ бывши

*) *Слѣдующаго мѣста нѣтъ въ пергаменномъ спискѣ.*

моего; гл҃ю бо вамъ: ꙗко створить гь въскорѣ месть рабомъ своимъ, то бо рече: мнѣ месть ї азъ ѿмщу, гл҃ть гь, и не пріобидите единого ѿ сихъ малыхъ, ꙗко аг҃гли ихъ всегда видѧть лице оп҃а моего, иже есть на н҃бсехъ.... ꙗко праведенъ гь и правду възлюби и правѧ видѣ лице его, еже бо ч҃лкъ всѣетъ то и пожнеть сицевѧ гордымъ ѿмщенїа, имже гь противитсѧ, смиренымъ же даетъ блг҃ть, тому слава съ оц҃мъ и съ ст҃мъ дх҃мъ н҃нѣ.

Ѡ много — тръпѣливомъ Иванѣ Затворницѣ. (Подобно образъ и равностртїа имѣти роженымъ на земли перваго ч҃лка, ибо, видѣвъ красоту ѡвоща, не оудръжасѧ и ба҃ ѡслушасѧ и стртное житїе прїꙗть; ибо, егда създан҃ бы и не имѣ порока на себѣ, ꙗко бж҃іе е҃ създанїе. Гь҃ бо бъ н҃шъ въспрїимъ ѿ землѧ рукама пречтыма и непорочныма създа ч҃лка бл҃га и оудобрена, нъ ѡнъ, акы калъ земнаѧ любѧ, къ сласти поползесѧ, и сласти ему приложиша, и ѡбладанъ бы ѿтоле родъ ч҃лчь стртїю и во ины сласти оуклонисѧ и боримы есмы всегда и ѿ тѣхъ. Единъ азъ побѣжаюсѧ, имже работаю, смоущаемъ помыслы дш҃ы моеѧ, и стртнѣ тѣмъ касаюсѧ, и не обслабно хотѣнїе имѣю къ сътворенїю грѣха и тѣмъ н҃ѣ подобна мнѣ, иже на землѣ всѣхъ за многаѧ съгрѣшенїа моѧ, в них же и до сего часа пребываю, но тои единъ, иже ѿ всѣхъ обрѣте истину) [1]) себѣ ѿлучивъ на бж҃ію волю, и того заповѣди непорочно съхранивъ въ чтотѣ же съблюде тѣло свое и дш҃у, кромѣ всѧкаѧ скверны плотскїа и душевныѧ. Сего мню [2]) Ивана прп҃бнаго затворника, затворившаго себѣ в тѣснѣ [3]) мѣстѣ единомъ ѿ печеры, и пребы в велицѣ въздръжанїи лѣтъ л҃, многымъ постомъ удручаѧ и томѧ тѣло свое, и желѣза тѧжкы на всемъ тѣлѣ своемъ носѧ. И к сему нѣкто ѿ братїи [4]) часто прихожаше, (томимъ бѣ ѿ дѣиства дїавола на вжелѣнїе плотское) [5]) и сеи молѧше блж҃нагo Ивана мл҃ти ба҃ за ны, да гь подасть ему ѡслабу стртемъ и оутолѝ похотѣнїе плотское, и се многажы приходѧ гл҃ше. Блж҃ныи Иванъ гл҃ше ему: брате, крѣписѧ и мужаисѧ,

---

[1]) = Воистиноу блж҃нъ есть [2]) = мѣно [3]) = оузьцѣ [4]) = нашеѧ [5]) = смоущаемъ бывъ ѿ дѣиства непрїꙗзнена на похоть тѣлесноую

потерпи гда (и потщисѧ), съхрани пути его, и тои не ѡставитъ тѧ в роуку его [1]), и непредасть насъ в ловитву зоубомъ ихъ. И ѿвѣща братъ [2]) к затворнику: вѣроу ими ѡче, аще не подаси [3]) ми ѡслабы, то не ночїю ѿ мѣста на мѣсто прехода. Блжныи же Иванъ рече к нему: почто хощеши предати (на слѣдъ) [4]) врагу и оуподобитисѧ моужу, стоѩщу близь пропасти, и егда врагъ его пришедъ и внезапу свержеть его долу, и бываетъ паденїе таковаго люто, ꙗко немощно ему въстати; аще здѣ пребудеши въ стмъ и блжномъ манастырѣ семъ, подобенъ еси моужу, стоѩщу далече пропасти, да и врагъ трудитсѧ, влакїи тѧ в ню и не възможеть, дондеже гь изведеть тѧ (тръпенїемъ твоимъ) ѿ рова страстеи и ѿ бернїѧ тинна, и поставить на камени нози твои. Но послоушаи менѧ, чадо, да ти исповѣмъ случившееса ѿ юности моеѧ; много бо пострадахъ томимъ на блоудъ и не вѣмъ что не съдѣꙗхъ своего ра [5]) спнїѧ: два дни или г дни пребывахъ не ꙗдыи и тако три лѣта скончахъ. Многажы же и всю нлю ни что же вкушах, и без сна пребывахъ по всѧ нощи, и жажею многою уморѧхсѧ, и желѣза тѧжка на себѣ носѧ и пребыхъ в такомъ злостраданїи до г и лѣтъ, но ни та покоѧ обретох и идох оубо в печеру, идѣже лежити стыи оць нашь Антонїи, и тоу на млтву обратихсѧ, и пребыхъ днь и нощь у гроба его молѧсѧ, и слышахъ его глща къ мнѣ: Іѡане, Іѡанне, подобаетъ ти здѣ затворити [6]), и невидѣнїемъ и млъчанїемъ брань оупразнитсѧ, и гь поможеть ти млтвами прпбныхъ своихъ. Аз же, брате, ѿ того часа здѣ вселихсѧ в тѣсное и скорбное сїе мѣсто, и есть ми се л-е лѣ, и в мало лѣто покои обрѣтохъ, весь же животъ свои стрѣнѣ бравсѧ с помыслы тѣлесными и жестокими пребывахъ, проводѧ толико животъ свои пищею, и потомъ не вѣдыи что створити, не могыи тръпети брани плотскыѧ, и умыслих нагъ жити, и бронѧ тѧжкы возложити на тѣло свое, ꙗко же ѿтоле и до нне на мнѣ студенїю (и желѣзомъ) [7]) истончаемъ. И ину вещь створихъ, еѧ ради

---

[1]) = да не ѡставитъ тѧ въ роукоу его [2]) = стрныи [3]) = поустиши [4]) = себѧ [5]) = дѣлѧ [6]) да по не [7]) = желѣзною

ползу ѡбрѣтох, и ископавъ оубо ꙗму [1]), и своима рукама ѡсыпавсѧ прьстью, ꙗко толико имѣти свободни роуци и главу, и тако угнѣтаемъ злѣ, пребыхъ весь постъ, не могыи двигнути ни единимъ съставомъ, но (ни тако) [2]) стремленіе плоти и рожденіе тѣлеси не преста, но и к сему врагъ діаволъ страхъ ми творѧ, хотѧ мѧ ѿтоуду ѿгнати, и ѿщутихъ его зло дѣиство, нози бо мои, иже въ ꙗмѣ, изъ дну възгорѣвшасѧ, ꙗко и жиламъ скорчитисѧ и костемъ троскотати. Оуже пламени досѧзащу утробы моеѧ, и оудове тои изгорѣша, аз же забыхъ лютую ту болѣзнь и порадовахсѧ дшею, ꙗко та ми чисте съблюдена [3]) есть ѿ таковыѧ скверны, и се изволихъ изгорѣти въ огнѣ томъ, ба ради ѕило, нежели изыти ми изъ ꙗмы тоѧ; и се видѣхъ змїа страшна и люта ѕило, всего мѧ пожрети хотѧща и дышуща пламенемъ и искрыми пожигаѧ мѧ, и се въ многы дни творѧ ми, хотѧ мѧ прогнати. Приспѣвши же нощи въскрнїа хва, внезапу нападе на мѧ лютыи тои змїи и главу мою и руцѣ мои въ оуста своѧ вложи и ѡпалиша ми власы на главѣ и на брадѣ, ꙗко же видиши мѧ нынѣ, аз же в гортани быхъ и възопихъ изъ глубины сердца моего: ги, бже, спсе мои, въскую мѧ еси ѡставилъ, и ущедри мѧ влко, ꙗко ты еси единъ члколюбецъ, спаси мѧ грѣшнаго, едине безгрѣшне, избави мѧ ѿ сквернаго безаконїѧ моего, да не оувѧзноу в сѣти неприꙗзненїи, и въ вѣки вѣкомъ, избави мѧ ѿ оустъ врага сего; се бо ꙗко левъ (ходить рыкаѧ) [4]), хотѧ мѧ поглотити, възвигни силу твою, прїиди, да мѧ спсши, блесни молонїа твои ижьжени, да исчезнетъ ѿ лица твоего. И ꙗко скончахъ млтву, и абїе бы молонїа, и лютыи змїи исчезе ѿ мене и к тому не видѣхъ и до нынѣ и ѿтоле свѣтъ бжтвенныи ѡсїа мѧ, ꙗко и солнце и слышахъ гла глщь къ мнѣ: Іоанне, Іѡанне, помощ ти бы, прочее же внимаи себѣ, да не горчѣе ти что боудеть, и постражеши что в боудущемъ вѣцѣ. Аз же поклонивсѧ рѣхъ: ги, почто мѧ оставиши зле моучиму быти. И ѿвѣща ми гла: противу силъ терпѣнїа твоего

---

[1]) до рамоу досажоущю. Приспѣвшимъ же днемъ стго поста внѣзъ въ ꙗмоу [2]) = и тоу [3]) = снабдена [4]) = ръкаетъ

наведохъ на тѧ, да ижьженъ боудеши, ꙗко злато, не бо попущаеть бъ чрезъ силу напасти чл҃ку, егда како изнеможетъ, но ꙗко гн҃ъ, рабомъ крѣпкымъ и могущимъ тѧжкаѧ и великаѧ дѣла вручаетъ, немощнымъ же и слабымъ худаѧ и легкаѧ дѣла замышлѧетъ; тако разумеи и при брани стр҃тнеи, еꙗ же ради ты молишисѧ; ѡ себѣ соущему мр҃твецу помолисѧ, против тебѣ да ти облегчить ѿ брани блоуныѧ. Сїи бо боле Іосифа створи, и можетъ помогати стражущимъ бѣднѣ такою см҃ртїю. Аз҃ же не свѣдыи таковому имени и начахъ звати: гн҃ помилуи, послѣди же оувѣдахъ, ꙗко сеи бы҃ Моусѣи Оугринъ родомъ и прїиде на свѣтъ неизреченныи в немже и н҃нѣ есть и не требую свѣта (въ дни и в нощи) [1]), но и вси достоинїи насыщаютсѧ таковаго свѣта, приходѧщи ко мнѣ, и зрѧ҃ ꙗвѣ таковаго утѣшенїа, еже ꙗвѣ нощїю ѡсвѣти, надежа ради ѡного свѣта. Мы же оумъ пригвоздимъ къ плотолюбїю и смерть попущаетъ нань, створѧа праведно [х҃с] (?) николи же намъ [2]) створившимъ. Но, ѡ брате, аз҃ ти се гл҃ю: помолисѧ сему пр҃пбному Моусѣеви, и тои поможе ти. И вземше едину кост҃ ѿ мощеи его вдасть ему рекъ: да приложеши к телеси [3]) своему. Семоу же бывши и ту абїе преста страсть и оудове ему ѡм҃ртвѣша, и ѿтоле не бы҃ ему пакости, купно же благодариша ба҃, прославлѧющаго ст҃ыѧ своѧ, иже в житїи ему оугодиша, сихъ и по смерти исцѣленїи дары ѡбогати и вѣнци нетлѣнїа оукраси (и цр҃твїю сподоби, ему же слава съ ѡц҃мъ и съ ст҃мъ дх҃мъ н҃нѣ).

О преподобнемъ Моусеѣ Оугринѣ. Оувѣдено бы҃ѡ семъ бл҃жнемъ Моусеи Угринѣ, ꙗко любимъ бѣ ст҃ымъ Борисомъ. Сеи бо бы҃ родомъ Оугринъ, братъ же Георгїа, на него же стыи Борисъ възложи гривну злата, его же оубиша съ ст҃ымъ Борисомъ на Алтѣ и главу его ѿрѣзоша, златыѧ ради гривны. Сеи же Моусѣи единъ избывъ ѿ (горкїѧ см҃рти) [4]) и горкаго заколенїа избѣжавъ, и прїиде къ Переславѣ сестры Ꙗрославлѣ и бы҃ тоу, и

---

[1]) = ни вънощи ни водна [2]) = плода [3]) = оудеси [4]) = таковаго оубиства

во дни ты не бѣ проходи никаможе, и бѣ молаcа бо҃у крѣпкїи тои дш҃ею, дондеже прїиде благочестивый кн҃зь нш҃ь Ꙗрославъ, не стерпѣвъ теплоты душевныа еже къ братома, си на безаконыа (и побѣди) безбожнаго и гордаго и ѡкаꙗннаго Ст҃оплъка [1]). Сему же бѣжавшу в҃ Лахи, и прїиде пакы с Болеславомъ и изгна Ꙗрослава, а самъ сѣде въ Кїевѣ и възвратиса Болеславъ в҃ Лахи, поꙗтъ с҃ собою ѡбѣ сестры Ꙗрославли, изыма же и боларъ его, с ними же и сего бл҃жннаго Моѵсеа ведаше ѡкована по руци и по нози желѣзы тажкыми, его же твердо строжаху: бѣ бо крѣпокъ тѣломъ и красенъ лицемъ. Сего же видѣвши, жена нѣкаа ѿ великыхъ и [2]) красна соуща и юнна [3]), имоущи бг҃атство много и власть велїю, и та убо прїимши въ оумѣ видѣнїа доброту [4]) и оуꙗзвиса (в ср҃цѣ вж҃еленїемъ) [5]), еже въх҃отѣти сему пр҃пбному [6]), и нача лѣстными словесы оувѣщевати его, гл҃щи: ѡ чл҃че, вскуе таковыа моукы поѐмлеши [7]), имѣа разумъ [8]), имже бы мощно избыти (таковаго ѡкованїа и страданїа) [9]). Рече же к неи Моѵсеи: бо҃у тако изволѝшу. Жена же рече к нему: аще ми са покориши, аз҃ та избавлю и велика створю въ всеи Ладьскои земли и ѡбладати имаши мною и всею областїею моего. Разумѣв же бл҃жныи вж҃елѣнїе [10]) еа скверное, и рече к неи: такїи [11]) моужъ (поимъ жену и покоривса еи) [12]), и из҃ раа изгнанъ бысть; Самсонъ силою паче всѣхъ преспѣв и ратными ѡдолѣвъ, послѣди же женою преданъ бы҃ иноплеменникомъ; Соломонъ пр҃мрости глубину постигъ, женѣ повиноувса идоломъ поклониса; Иродъ многи побѣды створивъ, женѣ са поработивъ пр҃тчю Іѡанна усѣкну; то, како азъ, свободь съ, рабъ са створю женѣ, еꙗ же ѿ роженїа не познахъ. Ѡна [13]) же рече: аз҃ та искуплю и славна та сътворю и гн҃а всему дому [14]) моему оустрою, и моужа та имѣти себѣ хощу, токмо (ты) волю мою створи и вжалѣнїе [15]) дш҃и моеа оутѣ-

---

[1]) побѣди [2]) = та [3]) = оуна [4]) = силоу [5]) = похотью [6]) = бл҃жномоу [7]) = терпиши [8]) = оумъ [9]) = ѡкованъ сыи и стрегомъ [10]) = хотѣніе [11]) = къіи [12]) = исправилъ есть покоривса женѣ Адамъ первозданъіи [13]) = Си [14]) = домови [15]) = желание

ши, и (подаи же ми твоеѧ доброты насладитисѧ) [1]); довольно бо есмь твоеѧ похоти, (не могу бо трепѣти) [2]) красоты твоеѧ без ума погублѧемы, да срдцныи пламень престанеть пожигаѧ мѧ; азъ же ѿраду пріиму помыслу моему и почію ѿ стрти, и ты оубо насладисѧ моеѧ доброты, и гнъ всему стѧжанію моему боудеши и наслѣдникъ моеѧ власти и старѣишіи болѧромъ. Блаженныи же Моусеи рече к неи: добрѣ вѣжь, ꙗко не створю воли твоеѧ, ни власти же твоеѧ, ни богатства хощу, но всего сего лоучши [3]) дшевнаѧ чистота, (паче же) и телѣснаѧ. Не боуди мнѣ труда погубити е лѣтъ, еже ми гь дарова терпѣти в юзахъ сихъ, и повиненъ сыи сицевымъ моукамъ, ихъ же ради оуповаю избавленъ быти вѣчныхъ моукъ. Тогда жена, видѣвше себѣ лишену таковыѧ красоты, и на другіи съвѣтъ діаволъ приходитъ, помысливъ сице: ꙗко аще искуплю его [4]), всѧкою неволею покорит ми сѧ, посылаеть [5]) же к держащему того, да възметь оу неѧ, елико хощетъ, Моусѣѧ же дасть еи. Ѡн же, оувѣдѣвъ оулученіе [6]) времени и богатства пріобрѣтеніе, взѧ оу неѧ ꙗко до тысѧщи, Моусеѧ же предасть еи. И с ноужею бестоудне влечаше его на дѣло непотребно, ꙗко се власть пріимши [7]) и повелѣваеть ему причитати себе, разрѣшивше [8]) же его ѿ оузъ и в многоцѣнныѧ его ризы ѡблекши, и сладкыми брашны (того кормѧще) и поноуженіемъ любовнымъ того ѿбьемлющи на свою похоть ноудѧще и. Сеи же прпбныи, видѣвъ неистовство жены, млтвѣ и посту паче прилежаше, (вкушаѧ въ бдѣніи изволивъ, паче сухіи хлѣбъ ба ради и воду съ чтотою, нежели многоцѣннаѧ брашна и вино съ скверною; и не токмо себе срачица единаѧ съвлече, ꙗко же Іосифъ, но и всѣхъ ризъ себѣ съвлече [9]) и избѣже ѿ грѣха, и ничтоже вмѣни житіе мира сего. И на таку ꙗрость повиже жену, ꙗко гладомъ оумрвити его. Бъ же не ѡставлѧетъ рабъ своихъ оуповающихъ къ нему. Нѣкотораго бо ѿ рабъ жены тоѧ на млсть

---

[1]) = дажь твою добротоу [2]) = терплю видѣти [3]) = паче [4]) = и [5]) = посла [6]) = поучение [7]) = надъ имъ [8]) — раздрѣшьщи [9])=ѡбнажи

преклони, в таинѣ подаваше ему нищу [1]). Другіи же того увѣщевающе гл҃ху: брате Моусѣю, что възбраняетъ ти женити, аще бо юнъ и сіа вдова соуща, бывши с мужемъ едино лѣто, и есть красна (паче иныхъ женъ) [2]), богатство имоущи бесчислено и вла велію в Ласехъ [3]); и аще бы сіа въсхотѣла нѣкоему [4]) кн҃зю, тои бы еѧ не гнушалсѧ. Тыже плѣнникъ сыи и неволенъ ѿ сеѧ жены и гн҃ъ еи быти не хощеши; аще ли же гл҃ши: не могу преступити заповѣди х҃вы,—то не гл҃етъ ли х҃с въ евангиліи: сего ради чл҃къ ѡставитъ ѡ҃ца и мт҃рь и прелѣпитсѧ к женѣ своеи и боудета ѡба въ плоть едину; оуже нѣста два, но плоть едина. Апл҃ъ же оуне есть женитисѧ, нежели раздизатисѧ [5]), вдовицам же велить второму браку причитатисѧ, ты же не имѣѧ ѡбычаѧ [6]) мнишескаго, но свободъ сыи того, почто злымъ и горкымъ моукамъ вдаеши, или что ради стражеши [7]); аще ти сѧ лоучить оумрти в бѣдѣ сеи, то кую похвалу имаши, кто же ли ѿ первыхъ и до нн҃ѣ възгнушасѧ женъ, развѣ чернець. Авраамъ, Ісаакъ, Іаковъ, Іѡсифъ же вмалѣ побѣдивъ и пакы женою же побѣженъ бы; ты же нн҃ѣ аще с животомъ гонзнеши, женою же пакы ѡбладанъ боудеши, и кто не смѣетсѧ [8]) твоему безумію, — оуне ти есть покоритисѧ женѣ сеи и свободну быти и гн҃у быти всему. Ѡн же гл҃а имъ: еи братіа и добріи мои друзи! добрѣ ми съвѣщаете, разумѣю, ꙗко лоучша [9]) зміи нашептаніе, еже в раи Евзѣ словеса прелагаете ми, ноудите мѧ покорити женѣ сеи; но никакоже съвѣта вашего пріиму. Аще ми сѧ лоучить оумрти въ юзахъ сихъ и горкыхъ моукахъ, всѧко чаю ѿ ба млть пріати; аще и вси праведници спсошасѧ с женами, азъ единъ есмь грѣшенъ; но аще быхъ Іобъ повинулсѧ женѣ Пентефринѣ, то не бы сіи потомъ цртвовалъ, видѣв же бъ терпѣніе его и дарова ему цртво, тѣмь же и в роды хвалимъ есть, ꙗко цѣломудръ, аще и чада прижи. Аз же не Егѵпетскаго цртва желаю пріати и ѡбладати властьми, и велику быти в Ласехъ, чтну ꙗвитисѧ въ всеи Роускои землѣ,

---

[1]) = ꙗсти [2]) = паче всѣхъ чл҃къ [3]) = лахахъ [4]) = етероу [5]) = ражьзизатисѧ [6]) = ѡбѣщаниѧ [7]) ба ра [8]) = посмѣетсѧ [9]) = лютѣиша

но вышнаго ради цр҃тва, (вса сїа [1]) приѡбѣдихъ); аще же с животомъ гонзну ѿ руку (жены) сїа, то чернець боуду; что же оубо въ еѵ҃лїи х҃с рече: всакъ иже [2]) ѡставитъ ѡ҃ца своего и м҃тръ, жену и (дѣти) и домъ [3]), (тои ѥ мои оуч҃нкъ) [4]); х҃а ли паче послоушати или ва; апл҃ъ жа гл҃ть: оженивыиса печетса како оугодити женѣ, а не оженивыиса печетса како угодити бг҃у; вопрошу же оубо васъ: кому подобаетъ па работати х҃у ли или женѣ? пишет же: раби послоушаите гдн҃їи своихъ, но на бл҃гое, а не на злое, боуди же разоумно вамъ дръжащеи ма, ꙗко николиже прелстит ма красота жены сеа, ниже ѿлучит мене ѿ любви хв҃ы [5]). Сїи слышавши жена, помыслъ лукавъ въ ср҃ци прїимши: всажаетъ его на конь съ многыми слугами и повелѣ водити его по градомъ и по селомъ, ꙗже довлеють еи, гл҃щи ему: сїа вса твоа соуть, ꙗже оугодно соуть тебѣ, твори ꙗко же хощеши ѡ всемъ; гл҃а же к людемъ: се гн҃ъ вашь, а мои моужь, да вси срѣтающе поклонаютса ему; баху бо мнози слоужащаи тои, рабы и рабына. Пѡсмѣав же бл҃жныи безумїю жены и рече еи: всоуе троужаши, неможеши бо мене прелстити, тлѣнными (вещьми) мира сего, ни ѡкрасти ми дх҃овнаго богатства; разумеи и не трудиса всоуе. Жена же рече ему: не вѣси ли како проданъ [6]) ми еси и кто измет та (ѿ руку моею) [7]), жива [8]) тебе ни како же ѿпущу, но по многымъ моукамъ смерти та предамъ. Ѡнъ же без страха ѿвѣща еи: не боюса еже ми речеши, но предавыи ма тебѣ болїи грѣхъ имать; аз же ѿселѣ (бо҃у волащу) буду [9]) мнихъ. В ты же дни (прїиде нѣкто мнихъ) [10]) ѿ Ст҃ыа горы, (саномъ сыи їерѣи), бо҃у наставлшу его и прїиде къ блаженному (и ѡблече и въ аг҃гльскїи ѡбразъ, и много поучивъ его ѡ чистотѣ, еже не предати плещи свои врагу и тоа сквернавыа жены избавити са, и се рекъ) [11]) ѿиде ѿ него; взысканъ же бы таковыи и не ѡбрѣтенъ. Тогда же жена, ѿчаꙗвшиса своеа надежа [12]), раны тажкы вълагаетъ

---

[1]) = си вса приѡбижю [2]) не [3]) = домоу [4]) = не можетъ мои быти оученикъ [5]) = бн҃ꙗ [6]) = преданъ [7]) = ѿ мене [8]) = живою [9]) = бываю [10]) = нѣкто попинъ идыи [11]) = ѡстригъ и [12]) = мысли

на Моусѣа, растагши повелѣ бити его жезлїемъ, ꙗко и земли наполнитиса крови) [1]), и бїюще глху ему: (покориса гжѣ своеи) и сътвори волю еа [2]), аще ли преслоушаеши са [3]), то (на оуды) [4]) раздробимъ тѣло твое; не мни бо, ꙗко избежиши сихъ моукъ, (но по многыхъ) горце предаси дшу свою, помилуи самъ себа и ѿложи измождалыа [5]) сїа ризы и облещиса въ многоцѣнныа ризы [6]) и избоуди (жадающихъ тебѣ моукъ) [7]) донелѣже не коснемса плоти твоеи). И ѿвѣща Моусѣи: братїе, повеленное вамъ творити никако же медлаще, мнѣ же никако же мощно есть, еже ѿрещиса мнишества и любве бжїа, никако же томленїе (ни ѡгнь), ни мечь, ни раны не могуть мене разлучити [8]) ѿ ба и сѐ великаго аггльскаго ѡбраза; и сїа (безстуднаа и) помрачнаа жена (показа свое безстудїе, не токмо оубоꙗвшеса ба, но и члчскїи срамъ преѡбидѣвши без срама) нудащи ма на ѡсквернение и прелюбодѣꙗнїе, ни еи покорюса, ни тоа окаꙗнныа волю сътворю. Многу же печаль имущи жена, како себе мстити ѿ срама, посылаетъ къ кнзю Болеславу сице глще: самъ вѣси, ꙗко моужъ мои убьенъ бысть на брани [9]) съ тобою, ты же ми далъ еси волю, да его же въсхощу поиму (себѣ моужа) [10]); азъ же възлюбихъ единаго юношу ѿ твоихъ плѣнникъ красна соуща, и искупивши поꙗхъ его въ домъ свои, давши на немъ злата [11]) много, и все соущее в дому моемъ злато же и сребро и власть всю даровахъ ему; ѡнъ [12]) же ни во что же вмѣнивъ. Многажды же ранами и гладомъ томащи того [13]); и не давольно бысть ему е лѣтъ ѡковани быти ѿ плѣнившаго его, ѿ него же искупихъ его, и шестое лѣто пребы оу мене и много моучимъ бысть ѿ мена (за преслоушанїа) [14]), еже самъ на са привлече, по жестокосердїю своему, ннѣ же постриженъ бы ѿ нѣкоего черноризца; ты же что велиши ѡ немъ сътворити, да створю. Ѡнъ [15]) же

---

[1]) = крови наполнити землю [2]) = гжи своеа [3]) = непослоушаеши-са [4]) = сице [5]) = многоѡбразныꙗ [6]) = сваты [7]) = бѣдъ жадающихъ тебе [8]) = ѿлоучити [9]) = пълкоу [10]) = вдомъ мои [11]) = и сребра [12]) = сь [13]) = на свою волю и не возмогохъ привести его [14]) = преслушанїа ради [15]) = кнзь

повелѣ еи прїѣхати к себѣ и Моусѣа поимши с собою. Жена же прїиде к Болеславу и Моусѣа приведе с собою. Видѣвъ же прпбнаго Болеславъ и много ноудивъ его поꙗти жену (и не оувѣща и рече къ нему) [1]): кто тако не чювственъ, ꙗко же ты, иже толикыхъ блгъ и чти лишаешисѧ, (вдалсѧ еси в горкїа сїа моуки) [2]) ѿ нне [3]), боуди вѣдаѧ, ꙗко животъ и смрть предложити, или волю (гжи своеѧ) [4]) сверши и ѿ насъ чтну быти и велику власть имѣти, или [5]), по многыхъ моукахъ [6]), смрть прїꙗти. Гла же к женѣ: никто же ѿ (купленныхъ табою плѣнникъ) [7]) боуди свободенъ, но акы гжа рабу, и створи еже хощеши, да и прочїи не дръзну преслоушатисѧ гдїи своихъ. И ѿвѣща Моусеи: что убо глть гь: каѧ оубо полза члку, аще и весь миръ прїобрѧщеть, а дшу свою ѿщетитъ, или что [8]) да измѣну на дши своеи; ты же что ми ѡбѣщеваеши славу и чть, еꙗ же ты самъ скоро ѿпадеши и гробъ тѧ прїиметь, ни чтоже имоуща; и сїа скверная жена злѣ оубїена боудеть. [Ꙗко же и бы по пророченїю прпбнаго]. Жена же вземши на немъ власть болшу, безстоудно влечаше его на грѣхъ. Единою же повелѣ его ноужею положити на ѡдрѣ с собою, лобзающи и обымающи [9]), но не може ни сею прелестїю на (свое вжелѣнїе) [10]) привлещи его. Рече же к неи блжныи: всоуе троудъ твои, не мни бо мѧ, ꙗко безоумна, или немогоуща сего дѣла сътворити, но страха ради бжїа тебѣ гнушаюсѧ, ꙗко не чты. И си слышавши жена, повелѣ ему по р ранъ даꙗти на всѧкъ днь, послѣди же повелѣ ему таиныѧ оуды ѿрѣзати, глщи, не пощажоу же сего доброты, да не насытитсѧ инїи сего доброты [11]). Моусѣи же лежаше акы мртвъ ѿ тенїа крови, мало дыханїе в себе имыи. Болеславъ же оусрамисѧ величества жены и любве, первыѧ потакви еи творѧ, възви же гоненїе велїе на черноризци и изгна всѧ ѿ области своеѧ. Бъ же сътвори ѿмщенїе рабомъ своимъ вскорѣ. Въ едину оубо нощь

---

[1])=и се приложи глѧ [2])=далъ еси себѣ горкымъ моукамъ [3])=ѿселѣ [4])=сеꙗ [5]) преслоушавшы [6]) лютоую [7])=Коуплениꙗ твоего свободъ [8](члкъ [9])=ѡбоуемлющи [10])=свою похоть [11])=красоты

Болеславъ напрасно умре; и бы матежъ великъ въ всеи Ляскои землѣ и въставше людіе избиша епкпы своѧ и болѧры своѧ, (ꙗже и влѣтописцы повѣдаетъ тогда) и сію жену оубиша. Прпбныи же Моусѣи възмогъ ѿ ранъ, пріиде къ стіи бци в Печерскіи манастырь, носѧ на себѣ мчнческіа раны и вѣнецъ исповѣданіа, ꙗко побѣдитель и храбрыи хвъ воинъ; гь же дарова ему силу на стрти. Нѣкіи бо братъ, боримъ бывъ на блудъ, и прише молаше сего преподобнаго помощи ему, и аще ми, рече, что речеши, имамъ съхранити и до смрти таковаго ѡбѣта. Блжныи же рече тому: да николи же речеши слово ни каци женѣ в животѣ своемъ. Ѡн же ѡбѣщасѧ с любовію. Стыи же имѣѧ в руцѣ своеи жезлъ [1]), бѣ бо немогіи ходити ѿ ѡнѣхъ ранъ и симъ оудари его в лоно, і абіе омртвѣша оуды его; и ѿтоле не бы пакости брату. Сеже вписано е в житіи стго ѡца нашего Антоніа, еже о Моусѣи; (бѣ бо пришелъ блжныи во дни стго Антоніа) [2]) и скончасѧ ѡ ги в добрѣ исповѣданіи, пребы в манастыри лѣтъ і, а въ плѣненіи страдавъ въ юзахъ лѣтъ е, шестое же лѣто за чтоту (терпѧ стрти) [3]). Помѧноухъ же и чернеческое изгнаніе в Лѧсехъ прпбнаго ради постриженіа, еже вдатисѧ бу, его же възлюби, сіе же вписано est в житіи стго ѿца нпшго Ѳеодосіа, егда изгнанъ бы стыи ѿцъ нпшь Антоніи кнземъ Изѧславомъ, Варлама ради і Ефрема; кнгнꙗ же его Лѧховица соущи, възбрани ему, глщи ни мысли, ни створи сего, сице бо створисѧ в земли нпшеи, нѣкоеѧ ра вины изгнани быша черноризци ѿ предѣлъ земли нпшеи и зло велико съдѣꙗсѧ в Лѧсехъ [4]),-сеи же, рече, кнгни, еже сего ради Моусѣѧ се створисѧ *). Ꙗко же и пре написахомъ и се оубо еже постигохомъ сіе и написахомъ ѡ Моусѣи Оугринѣ, Іѡаннѣ затворницѣ, еже съдѣѧ ими гь въ славу свою, прославлѧа ихъ терпѣніе ихъ ра и дары чюдотворенія ѡбогати. Тому слава ннѣ. . . .

---

[1]) = посохъ [2]) = како прииде [3]) = страда въ стрти [4]) = лѧдьскои земли

*) *Окончанія нѣтъ.*

О Прохорѣ Черноризцѣ, (иже млтвою в былїи глемомъ лебеда твораше хлѣбы и в пепелу соль. Ꙗко же изволиса чл҃кулюбцу бо҃у ѡ своеи твари на вса времена и лѣта промышлаа роду чл҃чкому и полезнаа даруа, ѡжидаа н҃шго покаанїа, наводитъ на ны ѡвогда гл҃а, ѡвогда же ли рати; зане оустроенїе соущаго властелина,-сам҃ бо приводить вл҃ка нашь чл҃чко нерадѣнїе на добродѣтели на памать дѣлъ неподобныхъ. Ибо дѣлающеи злаа и неподобнаа дѣла, предани боудуть злымъ и не мл҃тивымъ властелиномъ грѣхъ ради н҃шихъ, но ни тїи оубѣжать соуда: со҃у бо без҃ мл҃ти не створившему мл҃ти *). Бы҃ оубо въ дни кн҃жнїа Ст҃ополча [1]) в Киевѣ много насилїе людемъ сътвори Ст҃ополкъ: домы бо силныхъ (до ѡснованїа) безвинныхъ искоренивъ и имѣнїа многы ѿимъ, и сего ради попусти поганнымъ силу (надъ нимъ) [2]); и быша брани многы ѿ Половецъ, к сим же оусобица бысть в та времена, и гл҃а крѣпокъ и скудота велїа во всемъ в рускои земли. Бы҃ же въ дн҃и ты прїиде (нѣкїи чл҃къ) [3]) ѿ Смоленска къ игоумену Ивану, хота быти мнихъ, его же и постригъ, Прохора того именова. Сеи же оубо бывъ черноризецъ вдасть себѣ в послушанїе [4]), ꙗко и хлѣба себе лишивъ, събираетъ оубо лебеду [5]) и своима рукама стираа, хлѣбъ себе створаше и симъ питашеса и се приготовлаше до года, и въ преидоущее лѣто тоже приготовлаше, ꙗко доволну быти ему без҃ хлѣба весь животъ свои [6]). (И видѣ г҃ь терпѣнїе его и великое въздръжанїе, преложи ему горесть ѡну на сладость и по печали бы҃ ему радость. По реченному: вечеръ въдворитса плачь, а заѹра радость. И сего ради прозваса Лебедникъ [7]), ибо николи же хлѣбы вкуси развѣ просфѹры и ѡвоща никакова же ни питїа, но точїю лебеду [8]) и воду; и, ꙗко же выше речеса, сїи не поскорби николи же, и не оустрашиса николи же находащїа рати, зане бь҃ житїе его, ꙗко единого [9]) ѿ птиць, не стажа бо селъ, ни житница, идѣже съберетъ

---

[1]) Изаславича [2])=нань [3])=нѣкто [4])=въздержанию [5])=лободоу [6]) проводити [7])=лободникъ [8])=лободоу [9])=единомоу

*) *Начала нѣтъ.*

блгаѧ своѧ, си не рече, ꙗко же богатыи: дше имаши многа блгаѧ, лежаща на многа лѣта, ꙗжь, піи, веселисѧ, иного бо не имаши [1]) развѣ (точїю) лебедоу, но се приготовлѧше токмо на преидоущее лѣто, глше же к себѣ: члче, в сїю нощь дшу твою истѧжуть ѿ тебѣ (аггли), а ꙗже приоуготованнаѧ лебеда комоу боудеть, сїи дѣломъ исполни слово гне реченное, еже ре: възрите на птица нбныѧ, ꙗко ни сѣють, ни жноуть, ни в житницу събирають, но оць вшъ нбныи питаетъ ихъ. Симъ ревноуѧ и сїи прпбныи Прохоръ легко проходѧ путь, идѣже бо бываше лебеда, то ѿтоуду на своею раму, ꙗко на крилу в манастырь приношаше на свою кормлю готовѧше, на неѡраннѣ землѣ ненасѣꙗнна [2]) пища бываше ему. Гладу же велику приспѣвшу, и смрти належащи глада ради (бывающаго) на всѧ люди, блжныи же дѣло свое съдръжаше, събираѧ лебеду; и се видѣвъ нѣкїи члкъ сбирающа лебеду себе же ради и домащнихъ своихъ, да тѣм же препитаютсѧ въ гладное времѧ. Сему же тогда блжному паче оумножашесѧ лебеда на пищу и болїи трву себе творѧше в тыи дни, събираѧ таковое зелїе, ꙗкоже и преже рѣхъ, и своима рукама стираѧ творѧше хлѣбы и раздаваше неимоущимъ и ѿ глада изнемогающимъ. Мнози же баху тогда (к нему приходѧще) [3]) въ гладное времѧ; ѡн же всѣмъ раздаваше и всѣмъ слако ꙗвлшесь, ꙗко [4]) с медомъ соуще и не тако хотѣти кому хлѣба, ꙗко же ѿ руку сего блжннаго, (створенное ѿ дивїаго зелїа) [5]) прїати, кому бо даꙗше съ блвнїемъ тои свѣтелъ и чтъ ꙗвльшисѧ и сладокъ бываше хлѣбъ. Нѣкто же ѿ братїа оукра [6]) хлѣбъ [7]) бес того повелѣнїѧ, ꙗстъ и не можаше ꙗсти, зане ѡбрѣташесѧ в роуку его акы пелынь [8]) и горекъ паче мѣры ꙗвльшесѧ [9]), (и се сътворисѧ многажы). Стыдаше же, ѿ срама не могыи исповѣдати блжному своего съгрѣшенїа; гладен же бывъ, не могїи терпѣти ноужа естественныѧ, видѧ смрть пре ѡчима своима и приходи [10]) къ Іѡанну

---

[1]) = имѣꙗше [2]) = несѣꙗннаꙗ [3]) требоующе [4]) = мнѣти [5]) = ꙗкоже ѿ роукоу блжнаго [6]) = таины се крадъше [7]) = взимаꙗ [8]) = персть [9]) = бываше [10] = вопиꙗ припаде

игоумену гл҃а повѣдаѧ сбывшееса [1]), прощенїа проса ѡ своемъ съгрѣшенїи [2]). Игоумен же не вѣрова реченнымъ, повелѣ оному брату се створити, да разумѣють истинно [3]), аще тако есть. И принесену бывшю хлѣбу, и ѡбрѣтеса такоже, ꙗкоже и крадыи братъ повѣда [4]), и не можаше никто [5]) же вкусити его (ѿ горести). Семуже соущу в рукахъ ихъ, посла и къ Прохорови испроси хлѣба, да ѿ роуку его рече возмете,—ѿходаще же оубо ѿ него, а другїи хлѣбъ оукрадите, рече.—Сима же принесеныма бывшима, оукраденныи же хлѣбъ пр҃е ними премѣниса и бы҃, ꙗко прьсть и горекъ, акы первыи [6]), а взатыи же хлѣбъ ѿ руку его акы медъ и свѣтелъ ꙗвиса. И сему чюдеси бывшу, прослыи таковыи моужъ всюду. Много пръкръми алъчныа и многымъ на ползу быѩаше. Егда же Ст҃ополкъ съ Дв҃домъ Игоревичемъ рать зачаста про Василькову слѣпоту, его же ѡслѣпи Ст҃ополкъ; послоушавъ Дв҃да Игоревича с Володаремъ и с҃ самѣмъ Василкомъ и не поустиша гостеи изъ Галича, ни лодеи ѿ Перемышла, и не бы҃ соли в всеи роускои земли. (Сицева неоуправленїа безаконнаа) [7]), ꙗко же пр҃ркъ р҃е: снѣдающе люди моа в҃ хлѣба мѣсто, г҃а не нризваше. И бѣ видѣти тогда соущаа люди в҃ велицеи печали, изнемогшихъ ѿ глада и ѿ рати (и не имаху же ни пшеница, ниже соль) [8]) (чим҃ бы скоудость препроводити). Бл҃жныи же тогда Прохоръ, имѣа кѣлїю свою, и [9]) сбираа множество пепелу ѿ всѣхъ кѣлїи, не вѣдущу сего никомоуже, и се раздаваше приходащимъ и всѣмъ бываше чиста соль молитвами его, и елико раздаваше, толико паче множаше, и ничто же взимаа, но тоуне всѣмъ подаваше, елико кто хоташе [10]). И нетокмо манастырю [11]) довольно бы҃, но и (мирскаа чада) [12]) к нему приходаше ѡбильно взимаху на потребу домомъ своимъ. И бы҃ видѣти тръжище [13]) оупражнаемо, манастырь же полнъ приходащихъ на прїа-

---

[1]) = свою сдѣтель [2]) = дѣлѣ [3]) из того [4]) = скала [5]) = ни единъ [6]) = пелынь [7]) = Тока исправлениꙗ того строениꙗ и коему грабления безаконьная [8]) = безъ жита и безъ соли [9]) въ ню [10]) = требовсше [11]) = монастыреви [12]) = мирскымъ [13]) = търгъ

тїе [1]) соли; и ѿ того възвижеса зависть ѿпродающихъ соль, и сътворися имъ не полученїе желанїа, мнѣвше себѣ в ты дни [2]) богатство (много) прїобрѣсти в соли; бы же имъ о томъ печаль [3]) велїа, ꙗже бо преже драго продоваху [4]) по двѣ головажни на коуну, ннѣ же по ї и (никто же взимаше) [5]); и въсташа вси [6]) продавающїи соль и прїидоша къ Стополку и навадиша на мниха глще, ꙗко Прохоръ черноризецъ (иже е в Печерскомъ манастыри) ѿꙗтъ ѿ на богатство (много), мы же обнищахомъ. Кнзь же хота имъ оугодити, двое же помыслихъ (в себѣ) да соущую молву в нихъ оупразнить, (себѣ же) [7]) богатство приѡбращ, сїю мысль имѣа въ оумѣ своемъ) [8]) съвѣщав въ своими съвѣтникы [9]) цѣну многу соли, да ѿемь оу мниха [10]) продавець еи боудеть. Тогда кромолникомъ тѣмъ ѡбѣщеваетса гла: васъ ра пограблю черница, скрыа [11]) в себѣ мысли прїобрѣтенїа (богатство), симже хота мало угодити имъ, паче много имъ спону твора. Завист бо (не вѣсть препочитати еже полезное) [12]) створити. Посылает же кнзь да възмутъ соль оу мниха [13]) всю. Привезенеи же соли бывши, прїиде кнзь, хота видѣти ю и с тѣми крамолники, иже вадиша [14]) на блжнаго и видѣша вси ꙗко пепелъ есть видѣти очима, много же дивившеса, что, ре, се буде, и недоумѣꙗху. (Извѣстно же) [15]) хотаху оувѣдати, что боудет таковое дѣло, ѡбаче же повелѣ съхранити ю до трїю [16]) дни, да разумѣють истинно [17]); (нѣкоему же повелѣ) [18]) ю вкусити и ѡбрѣтесь пепелъ въ оустѣхъ его. Приходаще же, по обычаю, множество народа, хотаще взимати соль оу блжнаго и, оувидѣвше (пограбленїе старче) [19]), възвращющеса тщима рукама, проклинающе створшаго се. Блжныи тѣмъ ре: егда изсыпана боуде и тогда ше разграбите ю. Кнзь же державь ю до трехъ днїи, повелѣ нощїю изсыпати ю [20]). Изсы-

---

[1]) = взатїе [2]) есего мира [3]) = тщина [4]) = цѣнаше [5]) = набрегомѣ [6]) = же [7]) = притажитъ [8]) = симъ и бываетъ мъслью коупъцъ [9]) точникы [10]) = черньца [11]) = крыа [12]) = не вѣдаше на ползоу [13]) = черньца [14]) = навадиша [15]) = винѣ еже [16]) = за три [17]) = истовое [18] = имъ же велаше [19] = и пограблена суща [20]) вонъ

паноу же бывшу попелу, и тоу абїе преложиша соль; и се оувѣдѣвше, гражане пришеше разграбиша соль. И сему дивному чюдеси бывшю, оужасеса створивыи насилїе, не могїи же скрыти вещи, зане пре всѣмъ градомъ створиса. И нача испытавати, что есть (дѣло сїе) [1]). Тогда сказаша кнзю ину вещь, еже створи (блжнныи), иже корма лебедою множество народа [2]), и въ устѣхъ ихъ хлѣбъ [3]) бываше, нѣкоторїи же взаша [4]) единъ хлѣбъ (без блгвенїа его) и ѡбрѣтеса акы прѣсть и горекъ (акы пелынь въ оустѣхъ ихъ). Си слышавъ кнзь оустыдиса ѡ створеннемъ и, ве в монастырь къ игоумену Іѡанну, покаяса къ нему, бѣ бо преже (вражоу имѣа) [5]) на нь, зане ѡбличаше его несытства ради богатства и насилїа ра. Его же емь Стополкъ в Тоуровъ заточи, аще бы Владимеръ Монамахъ на сего не воста лъ, его же оубояхса Стополкъ (въстанїа на са), скоро възврати съ чтїю, игоумена в Печерскїи манастырь. Сего ради [6]) чюдеси велику любовь нача имѣсти стїи бци и къ стма ѡцема Антонїю и Ѳеодосїю, черноризца же Прохора ѿтоЛе вельми чташе и блжше, вѣдыи его въистину раба бжїа соуща, даст же слово бви к тому не створити насилїа никому же; еще же и се слово оутверди к нему кнзь гла: аще оубо азъ, по изволенїю бжїю, преже тебѣ (свѣта сего ѿтоиду) [7]) и ты своима рукама въ гробѣ положи ма, да симъ явится на мнѣ безлобїе твое, аще ли ты преже мене преставишиса (и поидеши к неоумтному соуи), то азъ на раму своею в печеру внесу та, да того ра гь прощенїе подастъ ми ѡ много сътвореннемъ к тебѣ грѣси; и се рекъ ѿиде ѿ него. Блжныи Прохоръ многа лѣта поживъ в добрѣ исповѣданїи богоугоднымъ чтымъ и непорочнымъ житїемъ, по сем же и разболѣвса (стыи), кнзю же тогда (на воинѣ соущу) [8]), Тогда сти [9]), (нарочїе) посылаетъ к нему гла, яко приближиса ча исхода моего ѿ тѣла, да аще хощеши прощенїе възмевѣ и скончаеши обѣщанїе свое, да прїимеши ѿданїе ѿ ба, да своима рукама вложи ма въ гробъ; се бо ѡжидаю твоего при-

---

[1]) = дѣтель си [2]) = людеи [3]) = сладокъ [4]) = оукрадоша [5]) = враждоуа [6]) = дѣла [7]) = оумроу [8]) = идоущоу на воину [9]) = блжныи

хода, да аще оумѣлиши и азъ ѿхожу, и не тако исправит ти сѧ брань, ꙗко пришешу ти къ мнѣ. И сїа слышавъ Стополкъ, в тои чѧ воѧ распустивъ, и прїиде скоро къ блжному [1]); (прпбныи же) много поучивъ кнзѧ ѡ млти, иже и ѡ боудущемъ соудѣ, и ѡ вѣчнои жизни, и ѡ бесконечнои моуцѣ, давъ ему блвнїе и прощенїе, и цѣловавъ всѧ соущаѧ съ кнземъ и въздѣвъ роуцѣ горѣ предасть дхъ. Кнзь же вземъ (стаго старца) [2]) и несе в печеру и своима рукама въ гробѣ положивъ. По погребенїи стго поиде [3]) на воину и многу побѣду створи (на безбожныѧ Агараны) [4]) и взѧ всю землю ихъ [5]) и приведе [6]) въ свою землю. Се бо бы бгмъ дарованнаѧ побѣда в рускои земли, по прореченїю прпбнаго, и ѿтоле оубо Стополкъ, егда исхожаше на рать или на ловы и прихожаше в манастырь съ благодаренїемъ, покланаꙗсѧ стѣи бцѣ, и гробу Ѳеѡдосїеву и вхожаху в печеру стму Антонїю и блжному Прохору всѣмъ прпбнымъ ѡцмъ покланаꙗсѧ и исхожаше в поу свои, и тако добре строꙗше бг на бдимое кнжнїе его; самъ свидѣтель бывъ, ꙗсно исповѣдаѧ чюдеса же и знаменїа (ꙗже быша преславнѧ) Прохора же и инѣхъ прпбныхъ. С ними же боуди всѣмъ намъ получити млть [7]), (ѡ хъ исѣ гѣ нмъ, емоу же слава съ ѡцмъ).

О прпбнемъ Марцѣ печерницѣ, (его же повелѣнїа мртвїи послоушаху) [8]). (Древныхъ оубо стхъ подражающе, мы грѣшнїи, писанїю, еже они изꙗсниша и многымъ трудомъ взыскаше в пустынѧхъ и горахъ и пропастехъ земныхъ, инѣхъ оубо сами видѣвше, инѣх же слышавше житїа и чюдеса и дѣла бгоугоднаѧ прпбныхъ моужъ написаша, инѣхъ же слышавше преже инѣхъ бывшихъ житїа же и словеса и дѣꙗнїа, еже е патерикъ в томъ сложше сказаша ѡ нихъ. Ѡни ѡци, еже ми почитающе наслажаемсѧ духовныхъ тѣхъ словесъ, азъ же недостоиныи ни разума истины не постигъ и ничтожъ ѿ тѣхъ таковаго видѣхъ, но слышанїю послѣдуѧ, еже ми сказа прпбныи

---

[1]) = прпбнъıи [2]) = того с черньци [3]) = поѣхавъ [4]) = поганыя [5]) = половецкоую [6]) = внесе [7] = жизнь вѣчноую [8]) = и о Феофилѣ черньцѣ

епкпъ Сѵмонъ и сїа написахъ твоему ѡчеству и нѣсмь николиже ѿходилъ стхъ мѣстъ, ни Іерлима видѣхъ, ни Сѵнаискїа горы, не быхъ что приложилъ к повѣсти, ꙗкоже ѡбычаи имуть хитрословесници симъ краситисѧ, мнѣ же да не боудеть похвалитисѧ, но токмо ѡ стмъ семъ монастырѣ Печерскомъ и в нем бывшихъ стхъ черноризецъ и тѣ житїемъ и чюдесы, ихже поминаю радуꙗсѧ, желаю бо и азъ грѣшный стхъ тѣхъ ѡць млтвы. Ѿсюду оубо начало положу повѣсти, еже ѡ прпбнѣмъ Марцѣ печерници *). Бѣаше бо сїи стыи Марко житїе имѣѧ в печерѣ и при немъ изнесенъ бы стыи ѡць нашь Ѳеѡдосїи ѿ печеры въ стую великую црквь. Сїи же прпбныи Марко [1]) многа мѣста в печеры своима рукама ископа и на своею плещу прьсть износѧ, и бѣ по всѧ дни и по всѧ нощи тружаꙗсѧ ѡ дѣлѣ бжїи, ископа же и мѣста многа на погребанїе братїи. И ѿ сего ничтоже взимаше, но еже кто самъ что даꙗше ему, и се прїимъ, оубогимъ раздаꙗше [2]). Единою же ему копающу по ѡбычаю и оутрудивсѧ [3]) изнеможе, ѡстави мѣсто узко и не разширено. Лучиже сѧ единому ѿ братїи болѣвшу (къ бу ѿити в тои днь) [4]) и не бѣ иного мѣста развѣ того тѣснаго. Принесенъ же бы мртвыи в печеру и ноума сего вложиша тѣсноты ради. Роптанїе [5]) же бы на Марка ѿ братїи, понеже неможаху мртваго [6]) ѡпрѧтати, ни масла нань възлїати, зане бѣ мѣсто узко. Печерникъ же съ смиренїимъ всѣмъ поклонѧсѧ глше: простите мѧ ѡци, за немощь недокончахъ. Ѡни же болма (оукорѧху его, досажающе ему) [7]). Марко же гла мртвому: ибо (е) тѣсно мѣсто се, самъ брате покрѣпи и прїими масло възлїи на сѧ. Мртвыи же простеръ роуку, мало въсклонисѧ, вземъ масло възлїа на сѧ кртоѡбразно [8]) на перси и на лице, сосоудъ же ѿдастъ, самъ же предъ всѣми опрѧтавсѧ възлегъ, оуспе. И сему чюдеси

---

[1]) = Сии препбныи Марко житие имыи въ печерѣ и [2]) при семъ изнесенъ бысть Ѳеодосія ис печерки в монастырь в великую церковь [3]) = троужьсѧ [4]) = оумрети [5]) = ропотъ [6]) = мертвеца [7]) = сварѧхоу нань [8]) = кртмь

*) *Вступленія этаго нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

бывшу, прїꙗтъ вса страхъ и трепетъ ѡ створеннемъ. Пакы же инъ братъ много болѣвъ оумре. И нѣкто же ѿ другъ его и гоубою ѡтеръ его, и иде в печеру, хота видѣти мѣсто, идѣже хощетъ положитиса тѣло любимаго имъ, и вопроси блжннаго сего. К немоуже ѿвѣща прпбныи Марко: брате, иди и рци брату, пожди до утрїа [1]) дажь ископаютъ мѣсто, и тако ѿидеши на ѡнъ житїа покои. Пришедъыи же братъ гла ему: ѡче Марко, азъ и гоубою ѡтрохъ его тѣло мртво соуще, комоу ми велиши глти? Си Марко же пакы рече: се мѣсто видиши не докончано, велю ти иди, рци умръшему: глѣ ти грѣшныи Марко, брате, пребоуди еще сїи днь, и оутро ѿидеши к желаемому гоу нашему, донели [2]) же приготоваю [3]) мѣсто в положенїе и пришлю по та. Пришедъыи же братъ послоушавъ прпбнаго, прїиде в манастырь и ѡбрѣте всю братїю ѡбычное пѣнїе на нимъ съвръшающа, и ставъ оу мртваго и рече: глѣ ти Марко, ꙗко мѣсто нѣ оуготовано брате, пожди еще до оутрїа. И оудивишаса словеси сему, и егда сїа изрече братъ пре всѣми, и тоу абїе прозрѣ мртвыи и дша его възвратиса в онь, и пребы днь тои и всю нощь, ѿвръстъ имыи ѡчи, и ничто же глти могїи ни комоуже, заутра же братъ ѡнъ, приходивыи преже, иде в печеру, хота оувѣдити, аще мѣсто уготовано [4]) е; к нему же рече блжныи: ше и рци оумршему [5]), глть ти Марко, ѡстави животъ сїи временныи и преиди на вѣчныи, се бо мѣсто оуготовано ти е на прїатїе тѣлу (твоему); ѿдаи же бви дхъ твои, тѣло же твое съ стыми ѡци здѣ да положено боудетъ в печерѣ. Прише же братъ вса сїа изгла ѡжившему, и тоу абїе смѣжи очи свои, (и предасть дхъ) [6]) пре всѣми пришешими посѣщенїа ради его. И тако чно положенъ бы в предреченном мѣстѣ в печерѣ. И сему чюдеси вси оудивишаса како словомъ блжннаго ѡживе мртвыи, и како повелѣнїемъ его престависа. Пакы же и ина два брата дхна бѣста в том же манастырѣ Печерскомъ, съпражена любовїю срчною ѿ юности, ї единоумїе имоуща и

---

[1]) = оутренаго [2]) = дажь [3]) = оуготоваю [4]) = кончано [5] = оумирающемоу [6]) = и животныи дхъ ѿдасть

едину волю, (еже къ гоу). Сїи оумолиша блжннаго Марка да имъ оустроитъ мѣсто ѡбще и тоу абїе положена боудета, егда гь повелить. По времени же мнозѣ Феофилъ старѣишїи братъ ѿиде нѣкомо потребы [1]) дѣла, юныи же [2]) разболѣвса, ѿиде (на ѡнъ житїа покои) [3]) и положенъ бы на оуготованномъ мѣстѣ; по днех же нѣколицехъ прїде Феофилъ, оувѣдавѣже ѡ брате сжалиси ѕило, и поимъ нѣкїа с собою, иде в печеру, хота видѣти оумершаго, гдѣ на коемъ мѣстѣ положенъ бы. Видѣв же его положена на вышнемъ мѣстѣ, и негодоваше и ропташе много на Марка, гла: почто положилъ еси здѣ, ꙗко аз старѣишїи его есть, ты же положи его на моемъ мѣстѣ. Печерникъ же, моужъ смиренъ сыи, кланаꙗ тому глше: прости ма, брате, съгрѣшихъ к тебѣ, (и си) [4]) рекъ, (гла оумръшему): брате, въстани и даи же мѣсто не оумершему, сам же лази на нижнемъ мѣстѣ; и тоу абїе словомъ прпбнаго, воста мертвыи и лаже на нижнемъ мѣстѣ, пре всѣми пришешими. И бы видѣти чю грозно [5]) и оужасти полно. Тогда же братъ роптавыи [6]) и ропотливыи [7]) на блжнаго, положенїа ради братна и припа к ногама Марковыма и гла (ему): ѿче Марко, съгрѣшихъ подвигнувъ брата с мѣста, молю ти са повели ему, да пакы лажетъ на своемъ мѣстѣ. Блжныи же рече ему: Гь ѿꙗтъ вражоу междоу нами, се же сътвори роптанїа [8]) твоего ради, да не въ вѣкы враждовавъ соблюдеши злобу [9]) на ма, но и тѣло бездушное ꙗвлаетъ соущоую любовь к тебѣ, подава тебѣ и по смрти старѣишинство; хотѣхъ да не изыдеши ѿсюду, да свое старѣишинство наслѣдуеши, и в сїи ча здѣ положенъ бы былъ, но понеже неготовъ еси на исходъ, но иди попещиса ѡ своеи дши, и по малѣхъ днехъ сѣмо принесенъ будеши, еже бо мертвыхъ въставлати бжїе дѣло есть; азъ же члкъ грѣшенъ есмь, но и сеи мртвыи богаса твоего досаженїа и моего оукоренїа, еже [10]) не трьпа ѡставил ти есть (пол мѣста) [11]) ѡбще (вамъ оуготован-

---

[1]) = требы [2]) = оуныи [3]) = оумре [4]) = потомъ во пма тершемоу [5]) всѣми [6]) = прѣтивыи [7]) = которавыи [8]) = прещениꙗ [9]) = золъ [10]) отъ теба [11]) = мѣсто

наго) [1]). Бъ бо можеть възвигнуть его [2]), азъ бо не могу рещи оумршему: въстани и пакы лази на нижнемъ мѣстѣ! въспрети ему ты и рци, еда тебе послоушаетъ, ꙗко и нѣ. Сїа слышавъ Феофилъ, ѡскорбѣ ѕило ѿ страшныхъ словесъ Марковыхъ, мнѣвъ, ꙗко ту абїе па оумре, не вѣдыи, аще доидеть до манастыра. И пришедшоу емоу въ свою кѣлїю, прїатъ и плачь неоутѣшимъ. Раздаꙗв же все свое даже и до срачицы, токмо остави себѣ едину свиту, таже и манатью, и бѣ ожидаѧ часа смртнаго, и никто же можаше его ѡставити [3]) ѿ горькаго плача, и никогда же кто можаше сего приноудити слакыхъ брашенъ вкусити. Дни оубо наставшу, глше в себѣ: не вѣмъ, аще постигну до вечера; нощи же приспѣвши, плача сѧ глше: что створю, аще (доиду до утрїа) [4]); мнози бо, възставше, вечера не достигоша и, на ложѣхъ своихъ легши, не въстаꙗ ѿ ложъ своихъ; то како азъ, иже извѣщенїе прїимъ ѿ прпбнаго [5]), ꙗко помалѣ скончати ми сѧ. И молѧшесѧ бви съ слезами даровати ему времѧ покаанїа. И сице творѧше на всѧкъ день, алча, и молѧсѧ и плача; на всѧкъ ча (ѡжидаѧ ѿнюдне [6]) дне и часа смертнаго), чаѧ ѿ тѣла разлученїа, и толми плоть свою истни, ꙗко и съставомъ его всѣмъ изочтенымъ быти. Мнози же, хотѣвше оутѣшити сего, и на болшее рыданїе (приведоша его) [7]). И ѿ многаго плача изгуби очи и тако прѣбы по всѧ дни живота своего в велицѣ въздръжанїи, бви оугожаѧ добрымъ житїемъ. Прпбныи же Марко, увѣдавъ [8]) ча, иже къ гоу ѿшествїꙗ своего, и призвавъ Феофила, и рече ему: брате Феофиле, прости мѧ, понеже ѡскорбих тѧ на многа лѣта; се бо уже ѿхожу свѣта сего, и моли ѡ мнѣ; азъ же, аще прїиму дръзновенїе, не забоуду тебе, да сподобит ны гь тамо видѣнїа и ѡбрѣстисѧ в мѣстѣ оца Антонїа и Ѳеодосїа. Феофил же с плачемъ ѿвѣща тому глѧ: ѡче Марко, почто мѧ ѡставлѧеши, или поими мѧ с собою, или даруи ми прозрѣнїе! Марко же к нему ѿвѣща [9]): понеже

---

[1]) = полъ [2]) = и [3]) = оутѣшити [4]) = достигноу свѣта [5]) = блжнаго [6]) = ѿноудне [7]) = подвигноуша и [8]) = разоумѣвъ [9]) = рече: брате, не тужи.

бā ради ѡслѣпе ѡчима тѣлесныма, но дхо̄вныма на разумѣ прозрѣлъ еси, азъ быхъ, брате, вина твоему ѡслѣпленїю, повѣдахъ ти см̄рть, хота дш̄и твоеи пользу створити дши твоеи и высокїи твои разумъ на смиренїе привести, срца бо съкрушена и смирена бъ не оуничижить. Феофилъ же рече ему: вѣди ѡ̄, ꙗко грѣхъ ради моихъ, па̑ сѧ пре̑ тобою, оум̄рлъ быхъ в печерѣ, егда мр̄твагo въстави, но гь ст̄хъ ра̑ своихъ дарова ми животъ, покаꙗнїа моего ѡжидаѧ; нн̄ѣ же сего прошу оу тебе, да с тобою ѿиду къ гоу, или даруи ми прозрѣти. Марко же рече: нѣ ти требѣ видѣти маловременнаго свѣта сего, проси оу гā, да тамо (зриши на славу) [1]) его; ниже см̄рти желаи, придет бо, аще не въсхощеши, но се ти боудеть знанїе твоего ѿшествїа: преже бо трехъ [2]) дн̄ї твоего преставленїа прозриши, и тако къ гоу ѿидеши и тамо узриши свѣтъ некончаемыи и славу неизреченную. И, сїа рекъ, (блж̄ныи Марко) престависѧ, (ѡ ги, и положенъ бы̑ в печерѣ, идѣже самъ себѣ ископа), Феофилъ же, соугубо рыданїе въспрїимъ (и ꙗзву въ срци имѣѧ) ѡ очию разлученїи, проливаше источникъ слезъ. Ꙗмоу же паче множашоусѧ, имѣꙗше же съсоу, и егда оупражнѧшесѧ на млтву, прихожаху ему слезы; и постави съсоу, и на̑ тѣмъ [3]) плакашесѧ, и того наполни слезъ за многа лѣта; бѣ бо (по всѧ дни) ѡжидаѧ пророченїа пр̄ѣбнаго. Ꙗгда же разумѣ еже ѡ бозѣ ему скончанїе, и молѧшē бви прилежно, прїꙗтнымъ [4]) быти слезамъ его пре̑ нимъ (и въздѣвъ роуцѣ горѣ, и начатъ млтисѧ сице гл̄ѧ: вл̄ко ги чл̄колюбче, їс хе, мои црю пр̄тыи, не хотѧ см̄ти грѣшникомъ, но ѡжидаѧ ѡбращенїа, съвѣдыи неможенїе наше, оутѣшителю блгїи, болѧщимъ зравїе, грѣшнымъ спнїе, изнемогаюшимъ оукрѣпителю, подающимъ въстанїе, млю ти сѧ ги в ча̑ сїи, оудиви на мнѣ недостоинемъ млть свою и излеи благоутробїа твоего неисчерпаему поучину, еже не искусити ми сѧ въздшьпыхъ кнзѧ мытарствъ и не обладану быти ми ими. млтвами оугникъ твоихъ великыхъ ѡцъ нш̄ихъ Антонїа, Ѳеодо-

---

[1]) = оузриши славоу [2]) = трии [3]) нимъ [4]) = приꙗтномъ

сїа и всѣхъ ст҃ыхъ, иже ѿ вѣка оугодившихъ ти, аминь *). И тоу абїе нѣкто красенъ ста пр҃е нимъ и (рече к нему) [1]): (добре помолисѧ), почто сѧ хвалипи ѡ тщетѣ слезъ [2])! и, взѧт҃ съсоудъ, паче болїи того, благоуханїа исполненъ [3]), ꙗко миро бл҃говонно [4]): Се, рече, ѿ твоихъ слезъ, еже на мл҃твѣ богу излїалъ еси ѿ сер҃ца, еже рукою или оуброусомъ [5]) или ризою ѡтерлъ, или на землю ѿпаде ѿ очїю твоею, и сїа всѧ собрахъ в (семъ съсоудѣ) [6]) и скрыхъ повелѣнїемъ творца н҃шго, и н҃нѣ посланъ есмь (повѣдати тебѣ) [7]) радость еже с веселїемъ ѿидеши к нему; тои бо рече: бл҃жни плачющїи, ꙗко (тии) оутѣшатсѧ. И, се рекъ, невидимъ бы. Бл҃жнныи же, призвавъ игоумена, и сказа ему ꙗвленїе аг҃гла и гл҃анїе и съсоуда два показа ему, единъ исполненъ слезъ, другїи же паче бывъ арамат҃ бл҃гїѧ вонѧ, еже повелѣ възлїати на тѣло свое, самѫже (к богу ѿиде) [8]). И сего достолѣпно [9]) в печерѣ положиша близь Марка печерника, помазавше того ѿ съсоуда аг҃глова, ꙗко и всеи печерѣ наполнитисѧ бл҃гоуханїа, и слезныи же съсо҃у нань възлїавше, да сѣꙗвыи слезами, пожнеть (в радости) рукоꙗти своѧ; плакаху сѧ бо, рече, вметающе сѣмена своѧ, сїи ѡ х҃ѣ оутѣшени боудуть, емоу же слава съ ѿц҃мъ и съ ст҃мъ дх҃мъ н҃нѣ и пр҃но и въ вѣкы вѣкомъ аминь.

Ѡ ст҃хъ пр҃пбныхъ ѿц҃ѣхъ Ѳеѡдорѣ [10]) и Василїи. Ꙗко же корень есть и м҃ти всѣмъ бл҃гымъ нестѧжанїе, тако и корень е҃ (и м҃ти) всѣмъ злымъ сребролюбїе, ꙗкоже ре҃ лѣствичникъ: (любѧи имѣнїа собирати, сицевыи иг҃лы ра҃ до см҃рти тружаетсѧ, а не любѧи имѣнїа), таковыи блюсти имѣнїа не можеть, но расточаетъ бл҃голѣпно и всѣмъ [11]) требоующимъ подаваѧ, ꙗкоже рече г҃ь въ ев҃лїи: чл҃къ аще не ѿречетсѧ всего соущаго, не можѐ быти мои оу҃чнкъ [12]). Сему словеси послѣдова Ѳеѡдоръ, ѡставль оубо мирскаѧ и богатство

---

[1]) = глагола емоу [2]) = слезнеи [3]) = преполненъ [4]) = добровольно [5]) = оуброусцемъ [6]) = сии съсоудъ [7]) = подати ти [8]) = третии дн҃ь преставѝ [9]) = достоинѣ [10]) черньцѣ и съвѣтницѣ [11]) = комоуждо [12]) = моужъ

*) *Этаго мѣста нѣтъ въ пергаменномъ патерикѣ.*

разда иищимъ, и бы мних, и добрѣ подвизашеса на добродѣтель. Повелѣніемъ же игоуменимъ бы житель в печерѣ, еже зоветса варажска. И в тои [1]) многа лѣта (створи) въздръжа, и сему врагъ принесъ стуженіе и печаль немалу, имѣнїа ради розданнаго имъ нищимъ, ꙗко помышлаше долготу лѣтъ и изнеможеніе плоти, ꙗко немощно тому пребывати манастырскою ꙗдїю; искушеніе бо то врагъ ему принесе [2]). Ѡн же не разсуди в себѣ, не поманоувъ га, рекшаго: не пецитє ѡ утренемъ, что ꙗмы или что пьемы или въ что ѡблещиса; възрите, еже на птица нбныа, ꙗко (ни сѣють ни жноуть, и) ѡцъ вшъ пбныи питаетъ ихъ. Многажы же смущаше того врагъ и [3]) къ ѿчаꙗнїю хота его привести нищеты ради истощаннаго богатства, еже оубогымъ вданое, и сїе въ многы дни помышлаа, помрачаемъ [4]) врагомъ недостатка ради, и своимъ другомъ свою скорбь [5]) ꙗсно исповѣда. Еди же нѣкто ѿ свершенѣишихъ, именемъ Василии, того же манастыра мнихъ, рече ему: брате Ѳеѡдоре, млю ти са, не погуби мзды своеа! аще ли имѣнїа хощеши, все, еже имамъ, дамъ [6]) ти, токмо ты рци [7]) пре богомъ: вса, аже раздахъ, твоа боуди млтни; и ты бес печали боудеши, прїимъ (имѣніе свое) [8]); но блюди, аще не стерпит ти гь. Сїа слышавъ Ѳеѡдоръ, и оубоꙗса (страхомъ велїимъ гнѣва) [9]) бжїа, иже слыша ѿ того створшееса в Константинѣ градѣ раскаꙗнїа ради [10]), еже ѡ златѣ ихъ [11]), в млтню (раздаꙗннѣ), како, па посредѣ цркви, оумре, и ѡбоего себе лиши: съ златомъ бо [12]) и животъ погоуби. Сїа въ оумѣ прїимъ Ѳеѡдоръ, плакаше своего съгрѣшенїа и брата оублажаше [13]) възвигшаго его ѿ таковаго недоуга. (Ѡ таковыхъ бо ре гь), (аще кто изведеть) [14]) достоꙗние ѿ недостоиниаго, ꙗко оуста моа соуть [15]). И ѿтолѣ възрасте велика любовь межу има. Семоуже оубо Ѳеѡдору, добре спѣющу в заповѣдехъ гнихъ и тому оугодная съвершающу, велика ꙗзва бы дїаволу, ꙗко не възможе того бгатства

---

[1]) пребы [2]) = нанеся [3]) ѡтъ скорби [4]) = ѡмрачаемъ [5]) = тоугоу [6]) = вдамъ [7]) словомъ [8]) = богатьство [9]) = страха [10]) = дѣля [11]) еже [12]) и доушю [13]) = хвалаше [14]) = изводаи [15]) = еси

имѣнїемъ прелстити, въоружаетсѧ [1]) противныи [2]), и ину кознь своеѧ погибели тому прѣставлѧе. Василїи оубо посланъ [3]) бываетъ игоуменомъ на нѣкое дѣло, и времѧ пакостныи врагъ обрѣ своего зломрїа [4]), преѡбразивсѧ в того брата подобїе, и входить [5]) к печернику, (преже познаѧ глѧ) [6]): Феѡдоре како нынѣ пребываеши [7])? или преста ѿ тебе (рать бѣсовскаѧ) [8])? или еще пакости ти творить (любленїемъ имѣнїа), память приносѧ ти розданнаго рабї имѣнїа? Не разумѣвъ Ѳеѡдоръ бѣса его соуща, мнѣвъ, ꙗко брата ему сїа глть, к нему же ѿвѣща блжныи, твоими, ѡ, млтвами добрѣ спѣеть ми сѧ; тобою утверженъ быхъ, и не имамъ послоушатї бѣсовскихъ мыслїи, и нынѣ, аще что повелиши, с радостїю створю, и не преслоушаютсѧ тебе, зане велику ползу ѡбрѣтохъ дши твоимъ наказанїемъ Бѣсъ же ,мнимыи братъ, прїимъ дрѫзновенїе [9]), зане не помѧну га ба, и гла ему бѣсъ: другїи съвѣтъ даю ти, имже покои ѡбрѧщеши и вскорѣ възданїе прїимеши; токмо ты проси оу него и дай ти злата и сребра множество, и не даи же входити к себѣ никомуже [10]), ни самже исходи ис печеры своеѧ [11]). Печерникъ же створи, ꙗко же обѣщасѧ. Тогда ѿиде ѿ него бѣсъ, и се невидимо помышленїе приношаше ему проныривыи ѡ съкровищи, ꙗко побвигноути его на млтву, да просить оу ба злата и, аще полоучить, то въ млтню раздай. (И се) видѣ во снѣ бѣса, свѣтла же и оукрашена акы аггла, ꙗвлѧюща [12]) тому съкровище в пещерѣ. И се многажы видѣ Ѳеодоръ. Днем же многымъ миноувшимъ, пришѣ на показанное мѣсто, и ѡбрѣ скровище, злата же и сребра множество и сосоудъ многоцѣнны; и в то времѧ паки приходить бѣсъ въ ѡбразѣ брата и глть печернику: гдѣ е съкровище, даное тебѣ? се бо ꙗвивыисѧ тебѣ, тои ми сказа, ꙗко множество злата и сребра дай ти сѧ по твоеи млтвѣ. Ѳеодоръ же нехотѧше тому повѣдати съкровища. Бѣс же ꙗвѣ оубо печернику

---

[1]) = пакы воѡроужисѧ [2]) = соупротивнъıи [3]) = ѿсланъ [4]) = зломоудрьствиꙗ [5]) = прииде [6]) = и преже глати полезнаѧ [7]) = спѣеши [8]) = брань еже отъ бѣсовъ [9]) = нань [10]) = ниединомоу [11]) = сеѧ [12]) = показающа

глше, в таинѣ же тому помышленїа влагаше, ꙗко, вземши [1]) злато, ѿити на ину страну. И глть: брате Ѳеѡдоре, не рѣх ли ти, ꙗко вскорѣ ѿданїе прїимеши; тои бо рече: аще ли кто ѡставить домы и села или имѣнїа мене ради, стократицею прїиметь (и животъ вѣчныи наслѣдить); и се оуже в руку твоею ѥ богатство: створи ѡ немъ, ꙗкоже хощеши. Печерникъ же рече: сего ради просихъ оу ба, то аще ми да, сїе все в млтню раздамъ, ꙗко сего ради дарова ми [2]). Соупостат же глть: брате Ѳеодоре, блюди, да не пакы стужит ти раздаꙗнїа ради, ꙗко и преже! но се дасть ти сѧ въ оного мѣсто разданаго тобою убогымъ; велю ти, да, вземъ сїе, и идеши на ину страну, и та притѧжеши села, еже на потребу; можеши бо и тамо сптисѧ и избыти бѣсовскыхъ кознеи, и по своемъ ѿшествїи дати сїа (имаши), ꙗмо же хощеши, и сего ради памѧ ти боудеть. Ѳеодоръ же рече к нему: то не стыжу ли сѧ, ꙗко, ѡставив миръ и всѧ еже в нем, и ѡбѣщахъ сѧ бви здѣ животъ свои скончати, в печерѣ сеи, и нн бѣгоунъ бываю и мирскїи житель! аще ли ти годѣ ѥ, да в манастырѣ живу и все елико речеши ми, то створю? Бѣсъ же, мнимыи братъ, рѥ: оутаити не можеши съкровища, (оувѣдано боудет всѧко) [3]) и взѧто боудеть; но прїими мои съвѣтъ, ежи ти велю; аще бы се не оугоно было бо, не быхъ тебѣ даровалъ, ни мнѣ извѣстилъ. Тогда печерникъ вѣровалъ, ꙗко брату, и готовить свое исхоженїе из печеры, пристроивъ возы и ларци, в нѧже съкровища сбереть, да изыдеть, аможе (хощеть; повелѣнїемъ бѣсовскымъ) [4]), да створить ему что зло своимъ кознодѣиствомъ, ї й ѿ ба ѿлучити и стго мѣста, и ѿ дому прчтыѧ и прпбныхъ бцъ ншхъ Антонїа и Ѳеѡдосїа. Бъ же, не хотѧ нї единому погыбнути ѿ сего стго мѣста, и сего спсе млтвою стхъ ѡцъ. В то времѧ прїиде Василїи ѿ посланїа игоумена, иже преже спсыи печерника ѿ помышленїа злаго, и прїиде [5]) сїи в печеру, хотѧ видѣти живоущаго в неи брата, и глть ему: брате Ѳеодоре како, ѡ бзѣ пребываеши нн? Оудивив же сѧ

---

[1]) = семоу вземшоу [2]) бъ [3]) = оувѣстьсѧ [4]) = бѣсъ изведетъ и [5]) = иде

Ѳеѡдоръ въпрошенїю, что вѣщаетъ, како аз долго время невидѣвсѧ (и рече ему: вчера и ѡномъ дни, всегда бѣ со мною, и поучаꙗ мѧ, и се иду, амо же велиши ми. Василеи же рече: рци ми Ѳеѡдоре), что се ѥ҆ глъ, еже глиши, вчера и ѡномъ дни, всегда съ мною, и поучаꙗ мѧ? еда что бѣсовское привидѣнїе есть? не оутаи мене ба҃ ради! Ѳеѡдоръ же съ гнѣвомъ рече к нему: что мѧ искушаеши и почто ми смущаеши дшу мою, ѡвогда сице ми гла, ѡвогда же инако! и коему словеси вѣру ꙗти? И тако ѿгна его ѿ себѣ, словеса жестока давъ ему. Василеи же, сїа всѧ прїимъ, иде в манастырь. Бѣсъ же пакы в ѡбразѣ Василевѣ прїиде к нему и рече ему: погубил ти, брате, ѡкаꙗнныи оумъ! не въспомѧноухъ досады твоеѧ, еже ѿ тебѣ в сїю нощь прїахъ! но изыди скоро в сїю нощь, вземъ ѡбрѣтенное! И сїа изглавъ бѣсъ, ѿиде ѿ него. Дни же оубо наставшу, (пакы) прїиде к нему Василїи, поимъ нѣкїа с собою ѿ старець [1]), гла печернику: сїа [2]) приведохъ в послоушество, ꙗко г҃ мци соуть, ѿнележе с тобою видѣхсѧ, и г҃. имамъ в манастырѣ; ты же глиши, вчера и ѡномъ дни, ꙗко нѣчто бѣсовское ѥ҆ дѣйство! но тому приходѧщу, не даи же ему бесѣдовати с собою [3]), преже даже млтву створить, и тогда разумѣеши, ꙗко бѣсъ ѥ҆. Створи же млтву запрещенїю, стыѧ призвавъ на помощь, и ѿиде въ свою кѣлїю, оутвердивъ печерника. Бѣсъ же к тому не смѣ ꙗвитисѧ, к печернику [4]), и разумѣсѧ лесть дїаволѧ (Ѳеѡдору), и ѿтоле всѧкаго, приходѧщаго к нему, преже помолитисѧ нудѧше, и тако бесѣдоваше снимъ. И ѿтоле оукрѣпи на врагы, и разумѣ пронырство ихъ. И гь избави его ѿ мысленыхъ звѣрїи и работну не быти имъ, ꙗко же многымъ случаетсѧ в пустыни пребывающимъ, или въ печерахъ, или в затворѣ живоущимъ ѡ себѣ; велико утверженїе требѣ есть, да не погибнетъ ѿ бѣсовъ, ꙗко же и сего хотѣша погубити, но избави его гь. Обрѣтеное же съкровище, ископавъ ꙗму глубоку, и тамо вложь е закопавъ, еже ѿ днїи тѣх и донн҃ѣ никтоже свѣсть, идѣже съкровенно ѥ҆. Сеи же дасть себе в работу волею, да не пакы,

---

[1]) = чернець [2]) = сихъ [3]) = къ себѣ [4]) = Ѳеодору

празденъ бывъ, мѣсто подâ лѣпости, и ѿтого родитсѧ бестрѣтїе [1]) и (пакы тоже) [2]) дерзость бѣсомъ боудеть. Постави же печерѣ жерновы (и ѿтоле нача работати на стую братїю), ѿ сусѣка пшеницу взимаше и тоу своима рукама измелѧше, и чрезъ всѧ нощи без сна пребываше, тружаꙗсѧ в дѣлѣ и млтвѣ. Заура же в сусѣкъ муку ѿдаваше и пакы взимаше жито, и се въ многа лѣта творѧше (и работаѧ на стую братїю) [3]) и лгота бываше рабомъ [4]). Не стыдѧшесѧ ѡ (таковѣ работѣ) [5]) и молѧше ба без престани, дабы ѿꙗлъ ѿ него памѧть сребролюбїа, и гь свободи его ѿ (таковаго недоуга), [6]) ꙗко не помыслити ему к тому ѡ богатствѣ; злато и сребро, ꙗко калъ, вмѣнисѧ ему. Времени [7]) же многу приспѣвшу, ему в (тацѣи работѣ) [8]) (злостраданїи тружающусѧ ѕило), видѣв же сего келарь тако тружающасѧ, нѣкогда же привезену бывшу житу ѿ селъ, и посла к нему в печеру е. возъ, да не всегда прихода взимати жита стужить си; сеи же, ссыпавъ жито в сосоудъ, начѧ молоти, поѧ пѣтрь изъ оустъ; абїе оутрудив же сѧ възлеже, мало хотѧ починути [9]), и се (внезапу) громъ бы, и начаша жерновы молоти; и разумѣвъ бѣсовское дѣиство соуще, въставъ же блжныи, нача молитисѧ бви прилежно, и рече велїимъ гласомъ: запрещаетъ ти гь, вселукавыи дїаволе! бѣсъ же не престаше мелѧ в жерновы; Ѳеѡдоръ же пакы рече: въ имѧ ѿца и сна и стго дха, свергшаго ва с нбсъ и давшаго в попранїе своимъ оугодникомъ, велить ти мною грѣшнымъ, не престати ѿ работы, дондеже измелеши все жито, да и ты поработаеши на стую братїю! и сїа рѣ, ста на млтву; бѣсъ же не смѣ преслоушатисѧ [10]), измоловъ жито все до свѣта, е. возъ. Ѳеѡдоръ же възвѣсти келареви, да пришлетъ по муку. Оудивив же сѧ келарь дивному чюдеси [11]), ꙗко е. возъ единою нощїю смолото [12]), и (вывезе ис печеры) [13]) е. возъ мукы, (тоже [14]) и другаѧ е. возъ прибꙗ

---

[1]) = бестрашие [2]) = тоу [3]) = мелѧ жито [4]) = рабынамъ [5]) = таковѣмъ дѣлѣ [6]) = тоꙗ страсти [7]) = годоу [8]) = такомъ дѣлѣ [9]) = оупочити [10]) = преслоукатисѧ [11]) = дѣлоу [12]) = измелено [13]) = отвезе [14]) = таче

[illegible]
[illegible] Механизм. [illegible]
несостоят. [illegible]
расстояние [illegible] Т. на [illegible]
[illegible] для характ.

Lach. Napoleon — [illegible] [illegible]
а народа.

II Нач. [illegible] [illegible]

при
ж
е
1

~~1) Наст. даже не его смерть~~ как и у всех

Napoleon

1) Пер. Пуант.

Слабость его

— 1) Эгоизм (самолюбие) (честолюбие) самоунич. и самолюб. самоуверенность (

— 2) тщеславие

— 3) Подозрительность, недоверчивость, мрачность.

4) Безрелигиозн. и антирелигиозн. сила-ум
Поклуная вне-нее обнаружи
Театральн. чувств.

— Безмолвный эгоизм

Кор — стремительн. и самолюбивый.

— Быстрая раздражительность

II Масса Наст. как герой сознает
дает силу Нап.
~~в слабости к нему~~
1) Любит его. А ему как и всем
2) ~~Его~~ (~~Кто~~ ~~всем~~ ~~сравнить~~ ~~любит~~ не любит его Наст.
2) Беззавистн. любит, хотя его любит сосредоточ.
на нем.

(мукы). И се дивно чюдо[1]) бы тогда и нынѣ слышащимъ, събы бо сѧ реченное в еуліи: ꙗко и бѣси повинуютсѧ вамъ ѡ имени моемъ; се бо, рече, дасть[2]) сѧ вамъ власть наступати на зміа и на скорпію и на всю силу вражію, и прочее; хотѣвше оубо бѣси пострашити блжнаго, и съоузу собѣ работную пріискаша, еже вопити имъ: к тому здѣ не ѡбрѧщем сѧ! Ѳеѡдоръ же и Василіи съвѣтъ бгоугоденъ положиша межу собою, еже николиже мысли своеѧ оутаити ѿ себе, но сію разрѣшити и разсудити, (еже до бжію съвѣту)[3]). Василіи бо в печеру входить, Ѳеѡдоръ же старости ради (ис печеры исходить)[4]), кѣлію себѣ поставити (хотѧ) на ветхомъ дворѣ: бѣ бо тогда пожженъ манастырь. И плотомъ привезенымъ на брегъ на строеніе[5]) цркви и всѣмъ кѣліамъ, и извозникамъ наꙗтымъ на гору возити[6]), Ѳеодоръ же, не хотѧ быти инѣмъ тѧжекъ, самъ на себѣ нача носити древа; аще что възношаше Ѳеѡдоръ строенія ради кѣліа своеѧ, бѣси же, пакости ему дѣюще, смѣташа[7]) с горы, симъ хотѧще прогнати блжнаго. Ѳеѡдоръ же рече: во имѧ га ба нашго, повелѣвшаго вамъ въ свиніѧ итти: велит вы мною, рабомъ своимъ, да всѧко древо, иже на брези, на гору възнесете! да боуду бѣси труда работающіи би и тѣмъ оустроꙗть домъ молитвенныи (стіи влчцѣ нашеи)[8]) бци, и кѣліи себѣ оуготовать, да престаните пакости имъ твораще и оувѣсте, ꙗко е гь на мѣстѣ семъ. В тоу же нощь не преста́ша бѣси носаще древеса ѿ Днѣпра на гору, дондеже не оста сѧ (ни едино древо долѣ)[9]), ꙗко симъ възградиша цркви и кѣліа, покров же и помостъ, и елико довольно всему манастырю на потребу. Заура же въставше извозници, и ѣхаша на брегъ, хотѧще возити древо, и ниединогоже ѿбрѣтоша на брези, но все соуще на горѣ; тоже все не въ единомъ мѣстѣ кладено, но все разно, с чимъ коему быти в мѣсто: покровъ ѡсобно и помостъ ѡсобно; великое доубіе, еже не оудобь носимо за длъгость, все цѣло на горѣ обрѣ-

---

[1]) = слово [2]) = дахъ [3]) = еже по бжию по свѣту оубо обою [4]) = въсхотѣ [5]) = потребоу [6]) = извозити [7]) = низметаше [8]) = гжи [9]) = ни треска на брезѣ

те. Се же дивно бы всѣмъ видѣвшимъ и слышащимъ, еже створи сѧ выше чл҃ски силы, еже (иновѣрнымъ) [1]) многемъ (невѣрно) вмѣни, величества (ради чюдеси) [2]); но свидѣтели симъ прославиша ба҃, творѧщаго предивнаѧ чюдеса, своихъ ради оугодни [3]); (ꙗко же) рече гь: не радуита сѧ, ꙗко дуси вамъ повинуютьсѧ, радуите же сѧ паче, ꙗко имена ваша написана соуть на нбсѣхъ! но се оубо сѫдѣѧ гь въ славу свою млтвъ ради ст҃хъ ѡц҃ъ нашихъ Антонїа и Ѳеѡдосїа). Бѣси же, не тръпѧще оукоризны, иже иногда ѿ невѣрны чтомы и покланѧеми и мними акы бзи, ннѣ же ѿ (оугодникъ хвыхъ) [4]) небрѣгоми и оуничижаеми (и нечестуеми, и, акы раби купленїи, работають, и древа носѧть на гору, и ѿ чл҃къ ѿгоними бывають, боꙗще сѧ прещенїа преподобныхъ—всѧ бо льсти ихъ Василїемъ и Ѳеѡдоромъ обличишасѧ) [5]) — видѧще же бѣси себе, чл҃кы оукорѧеми, въпїаша: ѡ злаѧ и лютаѧ ми супостата! не почіемъ, не престанемъ (до смрти ваю борасѧ с вами) [6])! (не вѣдыи дїаволъ, ꙗко болшу вѣнцу исходатаи боудеть има, и наводить на нѧ злыѧ чл҃кы погубити ею, иже напрагоша лоукъ свои, вещь горьку, и ѡроужїе внидеть въ срца ихъ, еже послѣди скажемъ). Наимити же извозници възвигоша крамолу [7]) на блжнаго, просѧще наима своего, глюще тако: не вѣмы, коею кознїю сему древу повелѣлъ еси на горѣ быти. Неправедныи же судїѧ (мзду взѧтъ ѿ тѣхъ) [8]) и повелѣ [9]) имъ на прпбнемъ [10]) мзду [11]) взѧ҃, тако рекъ: да помогоут ти бѣси и платити, иже тебѣ служать! не поминаѧ на сѧ ѡсуженїа бжїа, еже неправедно судѧи (самъ ѡсуженъ боудеть) [12]). И пакы ратникъ дїаволъ възвизаетъ боурю на прпбныѧ [13]): обрѣтаетъ нѣкоего ѿ кнѧжихъ съвѣтникъ люта, и свирѣпа, и неподобна [14]) нравомъ и дѣломъ и всею злобою, приходить к нему, болѧрину, бѣсъ въ ѡбразѣ Васи-

---

[1]) = невѣрно [2]) = дѣлѧ [3]) Антонія и Ѳеодосія [4]) = вѣрныхъ [5]) = ѿ человѣкъ [6]) = дондеже смрти предамы ваю [7]) = тѧжу [8]) = мзды отъ тѣхъ вземъ [9]) = присоуди [10]) = блжнемъ [11]) = наемъ [12]) = рече бо гь: права яви словеса на судѣ, иже не обиновати съ лица силнаго, ниже помиловати нища на соудѣ [13]) = благочестивыѧ [14]) ꙗвѣ

левѣ—понеже знаемъ ему бѣ Василїи—и гл҃ть болѧрину: иже преже мене, рече, бывыи в печерѣ Ѳеѡдоръ, сїи ѡбрѣ́ съкровище, злата и сребра множество и съсо҃у многоцѣннъıхъ, и съ всѣмъ тѣмъ хотѧ бѣжати на ину страну, а еже и се нн҃ѣ оуродствуетъ [1]), бѣсомъ велить молити и съ брега дрова носити на гору, и бываетъ тако; а съкровище хранить довремени, да, мене оутаивсѧ, и съ нимъ ѿидетъ, амо же хощеть [2]); вы же ничтоже ѡбрѧщете. И то слышавъ болѧринъ ѿ бѣса, и, мнѣв его Василїа соуща, приведе ѥ̂ къ кн҃зю Мстиславу Ст҃ополчичю. Бѣсъ же, сїа изгл҃авъ кн҃зю, и болша сихъ, и рече: се скоро сего имите и съкровище възмѣте! аще ли не да̑, то ранами попретите ему и моуками; аще ли и тако не да̑, предаите его моукамъ многымъ, аще ли же и тако не дасть, то мене призовите, ї азъ обличю его пр҃е всѣми вами и мѣсто покажу, идѣже съкровеное есть съкровище [3])! И изыде ѿ очїю ихъ. Рано же кн҃зь, акы на ловъ или на нѣкоего воина крѣпка̑, самъ ѣха съ множествомъ вои [4]) ї, емъ бл҃жна Ѳеѡдора, приведе его (в домъ свои) [5]), и преже оубо ласканїемъ въпрошаше, того гл҃ѧ: ѡ҃че, повѣж ми, аще скровище обрѣте? се бо, рече, раздѣлю с тобою, и боудеши ѡ҃ць ѡцу моему и мнѣ. Бѧше бо [6]) Ст҃ополкъ в Тоуровѣ. Ѳеодоръ же рече: еи, ѡбрѣтохъ е нн҃ѣ, съкровенное в печерѣ. Кн҃зь рече: много ли, ѡ҃, злата и сребра и съсоудо̀в, и кымъ, слышитсѧ, то съкровено есть? Ѳеодоръ же рече: в̀ житїи ст҃го [7]) Антонїа повѣдаетсѧ, Варѧжскїи поклажаи ѥ̂, понеже съсоуди латыньскїи соуть, и сего ради Варѧжскаѧ печера зоветсѧ и донынѣ; злата же и сребра (бесчислено множество) [7]). Кн҃зь же рече: что ради не даси мнѣ, с҃ну [9]) своему! себѣ же возми, елико хощеши! Ѳеодоръ же рече: азъ ѿ сего не требую ничтоже, а тъı велиши ми собѣ взѧти (еже ми на ползу! не требую сихъ, ꙗко свободну быти ми ѿ сѐ! не помню бо) а все бъıхъ повѣдалъ вамъ, ꙗко сему работаете; азъ свободенъ съıи ѿ сего. Тогда кн҃зь съ гнѣвомъ рече

---

[1]) = оуродоуетъ [2]) = оумъıсливъ [3]) се изглаголавъ къ нимъ бѣ злосвѣщание [4]) = людеи [5]) = домовь [6]) = бѣ бо тогда [7]) отца нашего [8]) без числа много [9]) сынови

слугамъ: сего мниха, не хотѣвша млти моеѧ, велю ѡковати по руцѣ и по нозѣ, и за три дни не дати хлѣба и воды! И пакы въпрошенъ бы: повѣж [1]) ми съкровище! Ѳеодоръ рече: не вѣмъ, гдѣ скрыхъ его. Кнзь же повелѣ моучити и крѣпко, ꙗко ѡмочитисѧ и власаници ѿ крови его, и посемъ повелѣ его в дымѣ велицѣ повѣсити и привѧзати его ѡпакы и ѡгнь възгнѣтати. И тогда мнози оудивиша сѧ терпѣнїю моужа, ꙗко в росѣ и в пламени пребываше, но ни власаници его ѡгнь прикоснусѧ. И нѣкто (ѿ тоу престоꙗщихъ) [2]) сказа ѡ Ѳеодорѣ, иже створи чюдо. И въ оужасти бывъ кнзь, и гла старцу [3]): почто погублѧеши себе, и не даси скровища, еже намъ достоино! Ѳеодоръ же рече: истину ти глю! млтвою брата моего Василїа тогда спнъ быхъ, егда ѡбрѣтохъ; и ннѣ ѿꙗтъ гь памѧть сребролюбїѧ ѿ мене и не вѣмъ, гдѣ скрыхъ его. Кнзь же скоро посла в печеру по стго Василїа. Сему же не хотѧщу прїти, ноужею приведоша его ис печеры. Кнзь же рече ему: все, еже велѣлъ ми еси створити сему злому, и створихъ, тебе же хощу въ ѡца мѣсто имѣти, Василїи [4]) же рече: что ти повелѣхъ створити? Кнзь же рече: еже ми еси повѣдалъ съкровище, сеи же не повѣсть его, и моучихъ его. И ѿвѣща Василїи: познахъ козни злаго бѣса, прелстившаго тѧ, а на менѧ съльгавша и на сего прпбнаго: менѧ бо не видѣлъ еси [5]) (никогдаже исходѧща) [6]) ис печеры своеѧ еі лѣ! Таже и вси престоѧщїи рѣша: при на сеи глъ кнзю. Василїи же ре: ва бѣсъ прелсти е! нѣсмь вѣдалъ кнзѧ и ва! Разгнѣвав же сѧ кнзь, и повелѣ его бити [7]) без млти. Нетръпѣв бо обличенїа, и шуменъ бывъ ѿ вина, и възыꙗривсѧ вземъ стрѣлу оуꙗзви, Василїа. И егда застрѣли его, (Василїи же, иземъ стрѣлу ѿ оутробы своеѧ, верже ю к кнзю и рече: сею стрѣлою самъ уꙗзвенъ боудеши! еже сбы сѧ). И повелѣ кнзь разно затворити ею, да оутрѣ [8]) моучить ею [9]) злѣ. И в тоу нощь оба скончаста сѧ ѡ гѣ. И се оувѣдавше братїа, и пришеше взѧша тѣлеса ею моученїи и погребоша ихъ чтно в печерѣ Варѧж-

---

[1])=дажь [2])=позиротаи тѣхъ [3])=черньцю [4])=си [5])=отъ рожения своего [6])=ни есть исходилъ [7])=моучити [8])=наоутрие [9])=ꙗ

скои, в неиже подвизаста сѧ. И тоу положена быста, Василїи же и Ѳеодоръ, въ одежи кровавѣ и въ власѧници, (ꙗко же и донынѣ цѣла соуть)[1]). Каꙗ же бо постыди сѧ ѡгнь, како сїа тлѣнїю причастѧтсѧ! Не по мнозехъ же днехъ самъ Мстиславъ застрѣленъ бы в Володимерѣ (на забралѣхъ, по пророченїю Василеву), быꙗсѧ съ Дв҃домъ Игоревичемъ. И тогда, познавъ стрѣлу свою, еюже застрѣли Василїа, и рече: се оумираю дн҃ь (пр҃пбныхъ ради Василїа и Ѳеодора)[2]), да збоудетсѧ реченное гм҃ъ: всѧкъ, взимаѧи ножь, ножемъ оумираетъ! понеже безаконно убивъ, и самъ безаконно оубьенъ бы. Сїа же мученическїи вѣнецъ прїаша [3]) ѡ х҃ѣ б҃ѣ г҃ѣ нашмъ, емуже слава.

Ѡ пр҃пбнемъ Спиридонѣ проскурницѣ и ѡ Алимпїи иконницѣ. Всѧ дш҃а проста ст҃а есть, и не имѣѧ и лукавства в себѣ, ни льсти в ср҃ци; таковыи истиненъ есть къ бо҃у и чл҃комъ; паче же не хощетъ, ꙗко съсо҃у бж҃їи есть и ст҃му дх҃у жилище бываетъ; ѿ того бо ѡсщаетсѧ дш҃а и тѣло и оумъ, ꙗкоже рече г҃ь: аз же и ѡц҃ъ к нему прїидеве и ѡбитель оу него створимъ, вселю бо сѧ, рече, в нѧ, и похожу, и боуду имъ бъ и ти боудуть мнѣ людїе. Ап҃лъ же: братїѧ, вы есте цр҃кви ба҃ жива, и дх҃ъ ст҃ыи живеть в ва҃. Таковїи на земли аг҃гсьски пожиша и на н҃бсехъ с тѣми въ вѣкы радуютсѧ; ꙗко же бо в жизни неразлученїи быша ѿ тѣхъ, сице и по см҃рти с ними веселѧтсѧ, еже и на концѣ слова скажемъ ѡ семъ*). Пр҃пбныи же Спиридонъ повелѣнїемъ игоумена Пимина постника печаше просфиры и с нимъ Никодимъ. Сїи единоумно и единоправно добрѣ послужиша и пекальницѣ [4]) за многа [5]) лѣта, чт҃о и непорочно съвершивше свою слоужбу [6]). Сеи оубо (преподобныи Пименъ баше невѣжа словомъ, но не разумом: не ѿ града бо прїиде в чернечество, но нѣ ѿ коего села и въспрїа страхъ бж҃їи в ср҃ци си и нача учитисѧ книгамъ)[7]) и извыче весь

---

[1]) = юже сию и донынѣ цѣлоу соущю [2]) = бл҃жнаго дѣла [3]) = приꙗста [4]) = пекленицѣ [5]) = л҃. [6]) = дѣло [7]) = сь оубо селанинъ и невѣжа из града въ чернечьстно прииде

*) *Вступленїя нѣтъ.*

пл҃трь изъ оустъ (ѿнелѣже в пекалницу прїиде)[1]). И свою работу съвершающе съ всацемъ говѣнїемъ и страхомъ божїимъ, жертву чт҃у ѿ своѣ труда приноса бв҃и, пл҃о же, иже ѿ оустъ его жива и словесна жертва, ѿ того приношаше са ѡ всѣхъ и за вса всамогущему бг҃у: беспрестани бо пл҃трь поюще и тоу на всакъ дн҃ь скончева, или дрова сѣкъи, или тѣсто мѣса, и си (беспрестани) въ оустѣхъ имѣюше. И сему нѣкогда ѡбычную работу съвершающу[2]) (съ всацѣмъ говѣнїемъ), прилучи нѣкогда сему блж҃ному вжещи пещи, ꙗко же и всегда на испеченїе просфѵрамъ[3]), и ѿ (пламени ѡгненнаго)[4]) загорѣ са покровъ храмины. Ѡн же, вземъ мантїю свою, и закры оустїе пещи; свитѣ же своеи завазав рукава и сїю вземъ, течаше на кладазь и ту, налїавъ воды, скоро течаше, зовыи братїю, да оугасать (пещь и храмъ). Братїꙗ же[5]), притекши видѣша дивную вещь, како не истече вода ѿ свиты, еюже оугасиша силу ѡгненную *). Многа же тщанїа требѣ, еже въспомануги всѣхъ и похвалити и оубл҃жти ѡ г҃ѣ скончавшихса здѣ, въ блаженнемъ семъ манастыри Печерскомъ, Дв҃дьскы рекоуще: раѹите са, праведнїи, о г҃ѣ, праведнымъ подобаетъ похвала; добрѣ поите ему съ восклицанїемъ в десатоструннѣи пл҃трѣ. Не ѿ первагонадесать часа гоу помолившеса и тому оугонаа творащe, но ѿ юности себѣ къ бг҃у предавше, и многа лѣта пожиша, и в добреи старости къ гоу ѿидоша, и ниединого дн҃е и ча правила свои измѣниша: насажени бо быша в дому бж҃їа мт҃ри. Тїи процвѣтуть въ дворѣхъ ба нш҃его и еще умножатса в старости маститѣ, ꙗко же и сїи блж҃нїи. Прпбныи же Алимпїи преданъ бываетъ родителема своима на оученїе иконнаго писанїа, егда бо гречестїи писци из Цр҃аграда бж҃їимъ изволенїемъ и пречистыа приведени быша ноужею писати цр҃кв печерскїа, въ дни благовѣрнаго кн҃за Всеволода Ꙗрославича, при прп҃бнемъ игоуменѣ Никонѣ, ꙗко

---

[1]) = И въ пекалницю не исхода [2]) = творащоу [3]) = проскоурамъ [4]) = ꙗпаланиꙗ и огня [5]) = ꙗни *) *Этими словами оканчивается пергаменный списокъ, житія же Алимпіева въ немъ нѣтъ.*

же ѡ нѣх сказано есть в посланіи Сѵмоновѣ, еже показалъ есть бъ и створи чюдо страшно в цркви своеи. Мастером бо алтарь мусіею кладущимъ, и ѡбразъ пртѣи влчци ншеи бци и прнодвѣ Маріи самъ въобрази сѧ, всѣм же симъ внутрь соущимъ алтара, покладываху мусіею, Алимпіи же бѣ помогаѧ имъ и оучасѧ. И видивши вси дивное и страшное чюдо, зрѧщимъ им на ѡбразъ, се внезапу просвѣти сѧ ѡбразъ владычица ншеѧ бца и приснодвы Маріи паче солнца; и, не могуще зрѣти, падоша ниць оужасни и, мало възникши, хотѧху видѣти бывшее чюдо: и се из оустъ прчтыѧ бгомтре излетѣ голубь бѣлъ и летѧше горѣ, къ ѡбразу спсову, и тамъ скры сѧ. Сіа же вси смотрѧху, аще из цркви излетелъ есть; и всѣмъ зрѧщимъ, и паки голубь излетѣ ѿ оустъ спсвы и летѧше по всеи цркви, и х коемоужо стму прилетаѧ, ѡвому на руцѣ сѣдаѧ, иному же на главѣ; слетѣв же долу, сѣде за иконою чюдною бгорочною, намѣстною. Долу же стоѩщии хотѣша ѩти голубь и приставиша лѣстницу: и се не ѡбрѣте сѧ за иконою ни за завѣсою. Смотрив же всюду, и не вѣдаху, гдѣ скры голубь; и стоѩху вси, зрѧще къ иконѣ: и се пакы пре ними излетѣ голубь изъ оустъ бгородичинъ и идѧше на высоту, къ образу спсову; и возопиша горѣ стоѩщимъ: имѣте и. Ѡни же простроша роукы, хотѧху ѩти его; голубь же пакы влетѣ въ оуста спсова, ѿнюду же изыде; и се пакы свѣтъ паче слнца ѡсіа тѣхъ, изгинаѧ зракы члчскыѧ. Сіи же падоша ниць и поклонишасѧ гви. С ними же бѣ и сеи блжныи Алимпіи, видѣвъ дѣтель стго дха, пребывающу в тои стіи чтнѣи цркви Печерскои. Егда же скончаша ю пишуще, тогда блжныи Алимпіи постриженъ бысть, при игоуменѣ Никони, добрѣ извыкъ хытрости иконнѣи. И иконы писати хытръ бѣ ѕило, сим же хытрости въсхотѣ научити сѧ не богатства ради, но ба ра се творѧше. Работаше бо, елико же довольно бы всѣмъ, игоумену и братіи, писаше иконы, и ѿ сего ничто взимаѧ. Аще ли же когда не имѧше дѣла себѣ сеи прпбныи, то, взаимъ заимаѧ злато и сребро, еже иконамъ на потребу съдѣаше, и имже бѣ долженъ, и се взимаѧ ѿдаваше икону за таковыи домъ. Многажы же молѧше дроугы своѧ, да, въ цркви гдѣ видѣвше ѡбетшавшаѧ ико-

ны, и тыѧ к нему принесоу; и, сїа ѡбновивъ, поставлѧше на своихъ мѣстахъ. Все же се твораше, да не празденъ боудеть, понеже стїи ѡци роукодѣлїе мнихомъ повелѣша имѣти вельми: се пре богомъ положиша, ꙗже рече апл Павелъ: мнѣ же и соущимъ съ мною послужисте роуцѣ мои, и ниединогоже тоуне хлѣба ꙗдохомъ. Такоже и сїи блжныи Алимпїи на г части роздѣлаше рукодѣлїе свое: едину часть на стыѧ иконы, а вторую часть в млтню нищимъ, а третью часть на потребу дѣлу своему. И се твораше по всѧ лѣта, не дадаше себѣ покоѧ по всѧ дни. В нощь же на пѣнїи и млтвѣ оупражнѧшесѧ, дни же приспѣвшу ѿлучашесѧ на дѣло, празнаже николи же баше видѣти его, ни събора црквнаго вины ради дѣланїа ѿлучашесѧ николиже. Игоуменъ же за многую его добродѣтель и что житїе постави его сщникомъ и в таковомъ чину сщнства добрѣ и богоугодно пребы. И нѣкто ѿ Кїева богатыи, прокаженъ сыи, и много ѿ волхвъ и ѿ врачевъ врачюемъ бываше, и ѿ иновѣрныхъ члкъ искаше помощи, и не получи, но и горшее себѣ прїобрѣте, и нѣкто ѿ другъ принуди его идти в Печерскїи манастырь и молити нѣкїа ѿ ѿць, да помолатсѧ ѡ немъ. Ѡному же приведену бывшу в манастырь, игоуменъ же повелѣ напоити его гоубою ѿ кладазѧ стго Ѳеѡдосїа, главу же и лице помазаша ему, и абїе въскипѣ весь гноемъ за невѣрствїе его, ꙗко же бѣгати его всѣмъ смрада ради. Ѡнъ же възвратисѧ в домъ свои, плача и сѣтуѧ и не исходѧ ѿтоуду в многы дни смрада ради. И гла къ другомъ своимъ: покры срамота лице мое, чюжь быхъ братїи моеи и страненъ снъ мтре моеѧ, понеже не с вѣрою прїидохъ къ стыма Антонїю и Ѳеодосїю. И бѣ по всѧ дни ѡжидаѧ смрти. И позднѣ нѣкогда прїиде к себѣ, помысли своѧ съгрѣшенїа, и прїиде къ прпбному Алимпїю и покаꙗсѧ к нему; блжныи же рече ему: чадо, добрѣ створилъ еси, исповѣдавъ бви грѣхы своѧ пре моимъ недостоинствомъ! рече бо прркъ Двдъ: исповѣмъ на сѧ безаконїѧ моѧ гви и тои ѿпустить нечестїе срца моѐ. И много пооучивъ его, еже ѡ спнїи дши, и вземъ вапницу и шаровными вапы, ими же иконы писаше, и сими лице ему оукраси и, струпы гноиныѧ замазав, и сего на пръвое

подобїе и блгоѡбразїе претвори и приведе его въ бжтвенную црквь Печерскую; да ему пристїе стхъ таины и повелѣ ему оумыти сѧ водою, еюже сщнници оумывают сѧ, и ту абїе спадоша ему струпы и исцелѣ. Вѣж ми разумъ блжнаго: Ху оубо оуподоби сѧ. Якоже бо гь, прокаженнаго исцѣливъ, и повелѣ ему показати сѧ сщникомъ, принести даръ за очищенїе его, сице оубо и сеи стыи бѣгаѧ величанїѧ — ꙗкоже и хъ, слѣпаго исцѣливъ, и не ту абїе прозрѣ, но повелѣ ему ити к Силуамли купели измытисѧ, такоже и сїи блжныи — преже вапы оукраси ѡбразъ, смердащїи невѣрїа ради, чтъ же твори со служителемъ бжїимъ, да и ти ѡбещници с нимъ будуть чюдеси; водою же то омывъ, не токмо тѣлесныхъ проказъ ѡчисти, но и дшвныхъ. Того же исцѣленнаго правнукъ ѡкова кивотъ златомъ на стою трапезою за очищенїе того. И се скорому исцеленїю вси оудивиша сѧ. Рече же къ нимъ прпбныи Алимпїи: братїе, внимаите сему рекшему: не можетъ рабъ двема гнома работати! ꙗкоже и сїи: преже поработи сѧ врагу чарованїа грѣхомъ, послѣди же прїиде къ бу; ѿчаꙗвсѧ бо преже снїѧ своего, и болша проказа нападе на нь невѣрствїа ради его; просите бо, рече гь, и непросто просите и приимете; и егда же покаꙗсѧ бу и мене послуха постави, и скоро на млть се оущедри. И ѿиде исцѣлевъ в домъ свои, славѧ ба и того рожьшую прчтую мтрь и прпбныхъ бцъ нщъ Антонїа и Ѳеодосїа и блжнна Алимпїа. Се бо новыи намъ Іелисѣи, иже Неѡмана Суранина ѿ проказы исцели. И инъ нѣкто моужь холюбецъ ѿ тогоже града Кїева цркви себѣ постави и въсхотѣ створити цркви на оукрашенїе великихъ иконъ е, деисуса и двѣ намѣстнѣи. Сїи же холюбецъ вдасть сребро двема мнихома манастырѧ Печерскаго, да створатъ радъ съ Алимпїемъ и, еже хощеть, възметь ѿ иконъ. Сїи же мниси ничтоже рекоша Алимпїеви, а взѧста ѿ моужа, елико хотѣста. И пакы же холюбецъ посла къ мнихомъ, аще иконы съдѣланы соуть. Ѡни же рѣста, ꙗко еще злата требуетъ, и пакы оу холюбца взѧша злата и истерѧста, и пакы нарѣчїе впустиста моужеви, главша на стго сице: ꙗко и еще просить толикоже, еликоже взѧто. Он же холюбецъ с радостїю вдасть. И помалѣ паки черноризци рекоста:

и еще Алимпїи толико требуетъ. Хо҃любецъ же рече: аще и десатижы въпросить, то дамъ; токмо бл҃внїа его хощу и мл҃твы и дѣла руку его! Алимпїеви же ничтоже вѣдоущу ѡ семъ, еже мниси ти створиста. Присылаетъ оубо моужъ, хотѧ видѣти, аще иконы написаны соуть. Ѡна же черноризца възвѣстиста ему, тако гл҃юще: ꙗко Алимпїи, поимавъ злато и сребро и с лихвою, и не хощеть писати иконъ твоихъ. Хо҃любецъ же тои приде в манастырь съ многою дружиною и входить к игоумену Никону, хотѧ възвигнути крамолу на пр҃пбнаго Алимпїа. Игоуменъ, призвавъ его, и рече ему: брате! что се неправда сїа бы҃ ѿ тебе сн҃ви нш҃му? многажы бо молив тѧ, даꙗ ти, что хощеши; иногда же тоуне пишеши! Бл҃жныи же рече: ѡ҃че чт҃ныи, вѣсть твоѧ ст҃ни, ꙗко никогдаже имѣхъ лѣности ѡ дѣлѣ семъ; н҃нѣ же не свѣмъ, ѡ чемъ гл҃еши. Игоуменъ же рече: ꙗко три цѣны взалъ еси ѿ сѣми иконъ. И се, ꙗко на ѡбличенїе тому повелѣша принести дскы иконныѧ, мнихи же призвати, имавшїа цѣну, на ѡбличенїе его, да прѧт сѧ с нимъ, посланїи же видѣша тыѧ иконы написаны ѕило хытры, и принесоша пр҃е игоумена; ꙗже видѣвши, вси удивиша сѧ и оужасни быша, с трепетомъ ниць падоша и поклонишасѧ нерукотворенному образу г҃а н҃шего ї҃с х҃а и пр҃чтои его мт҃ри и ст҃хъ его. И промче сѧ велика слава ѡ сѣ въ всемъ градѣ Кїевѣ. И прїидоша же она мниха, гл҃авшаѧ на бл҃жнаа, невѣдуще ѡ сем ничтоже, и начаша стѧзати съ Алимпїемъ, тако гл҃ющи, ꙗко г҃. цѣны взалъ еси и иконъ не пишеши. Ѡвѣщавше же вси тѣма рѣша: и се н҃нѣ иконы бг҃мъ написаны соуть. Сїи же видѣвше, и оужасоша сѧ ѡ бывшем чюдеси. Сїа черноризца, крашаѧ манастырь, обличена бывша, и ѿ всѣхъ вещеи ѿпаста и изгнана быста ѿ манастыра Печерска. Но и тако своеѧ злобы не ѡстаста, гл҃юще хулу на бл҃жнаг, и всѣмъ гл҃ще, ꙗко: мы есмы написали иконы; гн҃ъ же тѣхъ, не хотѧ дати намъ мзды, и се замыслилъ есть лишити наю наима и сълга на ны, ꙗко бг҃омъ написаны соуть, а не соуть самы въѡбражены. И тако устависта нарѡ, притекающь на позоръ тѣхъ, и хотѧщимъ имъ покланѧти си же възбранѧста. И сего ради люді вѣроваша мнихом, ѡблыгающимъ Алимпїа бл҃жнаго. Но бъ прославлѧетъ ст҃ыѧ своѧ, ꙗко же рече

гь въ еуліи: не можē градъ оукрытися, верху горы стоя; ниже вжигають свѣтильника и поставляють пō съсудомъ, но на свѣщници, да свѣтить всѣмъ приходящимъ. Такоже и сего прпбнаго Алимпіа не оутаися добродѣтельное житіе. Доиде же и до кнзя Владимера чю, бывшее ѡ иконахъ. Бы же нѣкогда сице: волею бжіею ѿ пожара изгорѣ Подоліе все и та прквы згорѣ, в неиже бяху иконы тыя; з иконъ тѣхъ цѣлы, а прквь вся згорѣ. И се слышавъ кнзь, иде видѣти бывшаго тамъ чюдеси, еже ѡ иконахъ, како единою нощью писашася бжіимъ мановеніемъ, и прослави всѣхъ творца, съдѣвающаго предивная чюдеса млтвами оугодникъ своихъ Антоніа и Ѳеодосіа. Взем же Владимеръ едину икону, стую бцу, и посла въ гра Ростовъ, в тамо соущую прквь, юже самъ създа, иже и донѣ стоить, еиже азъ самовидець быхъ. Се же при мнѣ створися в Ростовѣ: прквы пашися, и та икона безвредна пребы и внесена бы въ древаную прквь, яже изгорѣ ѿ пожара, икона же та безвредна пребы, ни знамени ѡгненаго на себѣ имоущи. И пріиде ко иному сказанію, еже ѡ блжнемъ Алимпіи. Инъ нѣкто холюбецъ дасть сему блжному икону писати. По малехъ же днехъ разболѣся блжныи Алимпіи, иконѣ же соущеи ненаписани. Бголюбецъ же притоужаше блаженному. Рече же к нему блжныи: ча, не приходи ко мнѣ, ни стужаи ми, но възверзи на га печаль свою, еже ѡ иконѣ, и тои сътворить, яко же хощеть: икона ти въ свои празникъ на своемъ мѣстѣ станеть. И порадовася моужь, понеже икона до празника напишется. И, вѣру емъ словеси блаженнаго, ѿиде в домъ свои радуяся. И пріиде пакы боголюбецъ ѡнъ на канонъ оуспенія, хотя взяти икону, и видѣ ю ненаписану, блжнаго Алимпіа велми болна соуща, и досажа ему гля: почто не възвестилъ ми еси своя немощи, і азъ быхъ далъ иному писати, дабы празникъ свѣтелъ и чтнъ былъ! нѣ же посрамилъ мя еси, оудержавъ икону. К нему же блжныи кротцѣ ѿвѣща: брате, еда лѣностію се сътворихъ! или не възможно бу икону своея итри написати! аз бо ѿхожу свѣта сего, якоже яви ми гь, и по моемъ ѿшествіи всяко утѣшить та бъ. Моужъ тои ѿиде ѿ него печалуя в домъ свои. По ѿшествіи же его вниде нѣкто юноша свѣтелъ и, вземь вапницу, нача писати

икону. Алимпїи же, мнѣвъ, ꙗко разгнѣва сѧ на нь гнъ иконы и писца иного прислалъ есть — понеже исперва акы чл҃къ баше — но скорость дѣла сего бесплотна показа: ѡвогда бо златоꙗ покладываше икону, ѡвогда же на камени вапы творѧше и всѣмъ писаше; и в трї ча҃ икону написа и рече: ѡ калоугере! еда что недостаточно или чимъ грѣшихъ? Прп҃бныи же рече: добрѣ створилъ еси! бъ҃ поможе тебѣ ѕило хытро написати сїю икону: се тобою съдѣлалъ ю есть! Вечероу же приспѣвшу, и се невидимъ бы҃ и съ иконою. Гнъ же иконы, без сна пребывъ всю нощь ѿ печали, понеже не бы҃ иконы на празни^к^, недостоина себе и грѣшна нарицаѧ таковыѧ бл҃ти, и въставъ оубо иде въ прк҃вь, да тамо плачетсѧ своего съгрѣшенїа, и ѿверзе дверь прк҃ви и видѣ икону, сїающу на мѣстѣ своемъ, и паде ѿ страха, мнѣвъ, ꙗко привидѣнїе нѣкое ꙗвѝ ему. Възбноувѐ же мало ѿ страха, разумѣвъ, ꙗко икона есть, въ трепетѣ и оужасти мнозѣ бывъ, помѧноувъ глы прп҃бнаго, и текъ възбуди домашнаꙗ своѧ. Они же съ радостїю текоша къ прк҃ви съ свѣщами и с кандилы и видѣша икону, сїающу паче солнца, и падоша ниць на земли, поклонишасѧ иконѣ и лобызаша с веселїемъ дш҃а. Бг҃олюбецъ же тои прїиде ко игоумену и нача повѣдати сътворившееся чюдо, еже ѡ иконѣ, и вси вкупѣ идоша къ прп҃бному Алимпїю и видѣша его уже ѿходѧща свѣта сего. И въпроси его игоуменъ: ѡ҃че, како и кымъ написана бы҃ икона? Ѡнѝ же повѣда имъ все, еже видѣ, ꙗко: аг҃глъ есть, рече, написавыи ю, и се пр҃естоить, поꙗти мѧ хотѧ! и сїа рекъ, предасть дх҃ъ. И сего ѡпрѧтавше, несоша в прк҃вь; ѡбычное пѣнїе на҃ нимъ сътворше, положиша его чт҃но в печерѣ съ прп҃бными ѡ҃ци. Да и на҃ сподобить гь мл҃твами ихъ избавитисѧ ѿ сѣтеи ловѧща҃ на҃ дїавола и ѡбрѣстисѧ в мѣстѣ ѿц҃а Антонїа и Ѳеодосїа! и призовемъ, братїе, бл҃жнаѧ тоѧ ѡ҃ца чюдотворца, помощникы и мл҃твенникы тыѧ ѡбрести къ гоу бо҃у, еже неѿлученнымъ намъ быти прп҃бныхъ тѣхъ черноризецъ, ни ѿтръженымъ ѿ бл҃жнна҃ и ст҃го того мѣста, и пренепорочныѧ и прч҃тыѧ дв҃ы жилища нелишеномъ быти, и прочаѧ дн҃и своѧ в покаꙗнїи препроводити и оугодити хоу бо҃у, емоуже слава съ оц҃мъ и съ ст҃мъ дх҃ом!

О прⷭ҃бнемъ и многострадалнемъ ѡ҃ци Пѵ҃минѣ, (и о хотѧщихъ преже смрти въ иноческіи ѡбразъ. гⷭ҃и бл҃ви ѡ҃че). (Предисловіѧ конець ѡставльше, здѣ начало слову), еже [1]) ѡ Пѵ҃минѣ, вземше, на исповѣданіе снидемъ того крѣпкаго страданіа, еже съ бл҃годареніемъ терпѣти болѣзни доблестьнѣ. Сіи бл҃жныи Пѵ҃минъ боленъ родисѧ и възрасте, и того ради недуга чⷭ҃ть бы҃ ѿ всакіа скверны и ѿ утробы матернѧ не позна грѣха, и многажды молѧше родителѧ своѧ, да пострижетъ въ иноческіи ѡбразъ. Ѡни же, ꙗко чадолюбци, надѣꙗхусѧ своему житію, сего хотѣвше наслѣ҃ника имѣти, и възбранѧху ему. Семоу же оубо изнемогшу и въ ѻ҃чаꙗніи бывшу, принесенъ бы҃ в Печерскіи манастырь, да исцѣлѣетъ тѣхъ ст҃хъ мл҃твами или ѿ тѣхъ роуку пріиметь аг҃гльскіи ѡбразъ. Родителѧ же его, имоуще срⷭ҃чную любовь к нему, своего чада не остависта, но всѣхъ молѧху молитисѧ за сн҃а ею, да исцѣлѣетъ ѿ недуга. Много же прⷭ҃бніи ти ѡ҃ци потрудивше҃, и ничтоже ползоваше его: сего бо мл҃тва преодолѣваше всѣхъ, ибо не прошаше зⷭ҃равіа, но приложеніа болѣзни, да не како, здравъ бывъ, и исторженъ боудеть родителема своима ѿ манастырѧ, и не погрѣшитъ мысли своѥѧ. Ѡц҃у же и м҃три присѣдѧщимъ ему, не дадущимъ его пострищи, и стужив си бл҃жныи, начѧ бв҃и молитисѧ прилѣжно, да исполнить желаніе его. И се въ едину нощь, всѣмъ спѧщимъ внѣ, и се внидоша к нему, акы скопцы свѣтлы съ свѣщами, идѣже лежаше Пѵ҃минъ, носѧщи с собою еⷭ҃ліе и свѵ҃ту и мантію и куколь и все, еже на потребу постриганіа, и гл҃ша ему: хощеши ли, пострижем҃ тѧ. Ѡн҃ же с радостію обѣщасѧ имъ гл҃ѧ: г҃ь вы посла, гⷭ҃діе мои, исполнити желаніе срⷭ҃ца моего. Ѡни же тоу абіе начаша въспросы творити: что пріиде, брате, припадаѧ к ст҃му жертвенику сему и к ст҃ѣ дружины сеи? желаеши [2]) ли сподобитисѧ мнишескому великому образу аг҃лскому? и (прочаѧ) всѧ по раду сътвориша, ꙗкоже есть писано; таже и в҃ великіи образъ постригоша его, и ѡблекоша его в мантію, и в куколь, и все, еже требѣ, пѣвше, великаго аг҃гльска҃ образа (и оуправивше) [3]) и

---

[1]) = Се же [2]) = любиши [3]) = оустави.

оустроивше и цѣловавше его, Пѵмина тѡ нарекоша, и, свѣщу вжегше, рѣша: до м҃ дніи и нощіи сіа свѣща да не оугаснеть. Сіа вса съдѣꙗвше, ѿидоша в цр҃квь; власы же вземше, въ оубрусѣ положиша на гробѣ ст҃го Ѳеодосіа. Братіа жъ, соущаѧ в кѣліахъ, слышаша гл҃а пѣніа, и тіи възбудиша соущіи окрестъ себе, мнѣвше, ꙗко игоуменъ нѣ с которыми [1]) постригаетъ и, или оуже преставилсѧ есть. И вси коупно пріидоша в кѣлію, идѣже бѣ больныи лежа, и обрѣтоша всѧ спѧща, ѡц҃а же и м҃тръ его и рабы; и с тѣми внидоша къ бл҃жному и вси исполнишасѧ благоуханіа, и видѣша сего весела и радостна и ѡблъчена въ одеж҃оу мнишескую; въспросиша того: кымъ постриженъ бы҃ и что слышахомъ пѣніа? сіи же родителіе твои, оу тебѧ бывше, и ничтоже ѿ сего слышаша! Рече же к нимъ больныи: азъ мню, ꙗко игоумеиъ, пришѣ҃ съ братіею, постриже мѧ и Пѵмина ми имѧ нарече [2]); и тѣхъ пѣніе бываше, еже вы слышасте; и свѣщи рекоста до м҃ дніи и нощии горѣти; власы же мои вземше, идоша в цр҃квь. Сіи же, ѿ него слышавше, идоша и видѣша цр҃квь заключену [3]), възбоужше понамарѧ, и въпросиша ѧ: аще кто входилъ есть въ цр҃квь послѣ наве҃рнѧѧ мл҃твы? Ѡни же ѿвѣщавше рекоша: ꙗко никто же входилъ есть в ню; но и ключи [4]) оу иконома [5]) соуть. Вземше же ключа, идоша въ цр҃квь и видѣша на гробѣ Ѳеѡдосіевѣ въ оуброусѣ власы его; и възвестиша игоумену, и, поискавше тѣхъ, кто его ѐ постриглъ, и не ѡбрѣтоша; разоумно же се бы҃ всѣмъ, ꙗко сеи есть промыслъ (свыше, ѿ ба҃) бывающь. (Разоумѣем же добрѣ ѡ бывшемъ чюдеси) [6])! Аще вмѣнити, рече, сему въ оуставное постриженіе, понеже послушество имѣꙗше, цр҃кви заключенѣи соущи [7]) и власомъ тоу ѡбрѣтшимсѧ на гробѣ ст҃го Ѳеодосіа, и свѣща, довольна единаго дн҃и горѣнію, за м҃ дніи и нощіи непрестанно горѣ и не згорѣ? И ктому постриженіа не сътвориша, гл҃авше ему: довлеет҃ ти, брате Пѵмине, ѿ ба҃ дарованныи ти

---

[1]) = нѣ с кыми [2]) = прозва [3]) = замъченоу [4]) = ключие [5]) = палатника [6]) = или ангелы своими или нѣкыми святыми семоу постриженик створивъ [7]) = бывши

даръ [1]) и нареченное ти имѧ! Въпросиша же того: каковїи бѣша постригшии тѧ? показавше ему книги постриганїа, аще что ѿ сего не соуть исправили. Пѵминъ же рече игоумену: что мѧ искоушаеши, ѿ! ты самъ, съ всею братиею пришѣ и створивъ, еже ѡ мнѣ, по написанїю книгъ сихъ, и рекъ ми: ꙗко подобаетъ ти пострадати в болѣзни; и, егда боудеть исходъ твои, тогда здравїе подасть ти сѧ и своима рукама понесеши ѡдръ; но моли за мѧ, чтпыи ѿче, да подà ми гь терпѣнїе! Пребы же блжныи Пиминъ в тѧжцеи болѣзни много лѣ, ꙗко гнушати сѧ его и служащимъ тому. Многажы бо оставльше его гладнаи жадна на два дни или на г, сїи [2]) же всѧ сїѧ с радостїю терпѧше и бà ѡ всемъ благодарѧше. Инъ нѣкто также боленъ принесенъ бы в печеру и постриженъ. (Мниси же, на то устроенїи) [3]), больнымъ служити, вземши и сего несоша къ Пиминови, да обѣма коупно послоужать. Небреженїе имоуще ѡ таковѣи слоужбѣ, сею в забытїе ѐвергоша [4]), и изнемогоша болныи безводїемъ. Пѵминъ же рече к нему: брате! понеже гнушают сѧ служащїи нама смрада ради, бывающаго ѿ насъ, то аще въставит тѧ гь, можеши ли пребыти въ службѣ сеи? Болныи же обѣща сѧ блжному, до смрти своеѧ съ оусердїемъ послужити болнымъ. Пѵмин же рече к нему: се гь ѿемлеть болѣзнь твою ѿ тебе! и ктому, здравъ бывъ, исполни обѣтъ твои: слоужаи ми и подобнымъ мнѣ! на нерадивыѧ же ѡ слоужбѣ сеи наведеть гь болѣзнь люту, ꙗко да тѣмъ, наказани бывше, спасутсѧ. И тоу абїе въста болныи и служаше ему до дне смерти его; нерадивыѧ [5]) же и нехотѣвшаѧ служити болнымъ всѣхъ объꙗтъ недоугъ по словеси блжнаго. Исцѣлевыи же братъ ѿ недуга мало нѣкогда съгнуси в себѣ и уклониса [6]) ѿ Пѵмина, и сего алчна и жадна ѡстави смрада ради оутробнаго. И лѧже [7]) въ особнои храминѣ, и внезапу ѡгнь зажже его и, не могїи въстати за три дни, и не стерпе жажди [8]) водныѧ, нача въпити: помѧните мѧ, га ради! се бо оумираю безводїемь! Слышавше же въ друзеи кѣлїи,

---

[1]) = ѡбразъ [2]) = ѡнъ [3]) = черньци, еже оучинении [4]) = ѡставиша [5]) = лѣнивыѧ [6]) = оуклонѧшесь [7]) = нѣкогда семоу легшоу [8]) = жажа

прїидоша к нему и видѣша его ѡдръжима [1]) недугомь и възвестиша ѡ немъ Пимину, ꙗко братъ, служаи ти, оумираетъ. Рече же блжныи: еже человѣкъ сѣетъ, то и пожнеть! понеже ѡстави мѧ гладна и жадна, и въспрїатъ сїе [2]), сългавъ бви и мою хоудо презрѣв; но обаче оучими есми не въздаꙗти зла за зло: шеше рците [3]) ему: зовет тѧ Пиминъ; въставъ прїиди сѣмо! И, егда пришеше изглаша ему, тогда болныи здравъ бы. И в тои ча прїиде к блжному и, никымже видимъ, прпбныи же [4]) поноси емоу рекъ: маловѣре! се зравъ еси, к тому не согрѣшаи! не вѣси ли, ꙗко равну мзду имѣета болѧи и слоужаи! но терпѣнїе оубогихъ не погыбне до конца! здѣ же оубо скорбь и туга и недоугъ в малѣ, а тамо радость и веселїе, идѣже нѣ ни болѣзни ни печали ни вздыханїа, но жизнь вѣчнаѧ; того бо ради, брате, сїа терплю! бъ же, иже тебе мною исцѣливыи ѿ недуга твоего, тои можеть и мене въставити ѿ одра сего и немощь мою исцѣлити: но не хощу! претръпѣвыи бо до конца, рече гь, тои спсетсѧ; оуне ми есть в жизни сеи всему съгнити, да тамо плоть моѧ боудеть без истлѣнїа и смрада, но ѡбонѧнїе тамо же благоуханїꙗ неизрено! добро убо, брате, прквное престоꙗнїе: въ свѣтлѣ и чтѣ и пртѣмъ мѣстѣ съ аггльскыми силами невидимо прчтую пѣ възсылати вельми богоугодно и благопрїатно! прквы бо нбо земное нарицаетсѧ и стоѧщїи в тои на нбси стоꙗти мнѧть! что же ти, брате, темнаѧ сїа и смраднаѧ храмина? не преже ли соуда соу, и преже бесконечныѧ моуки моука, иже болѣзнуѧи достоинѣ глть: трупа потерпѣхъ га и внѧ ми! сихъ ра аплъ глеть во плоти болѧщимъ: аще оубо наказанїе трупите, ꙗко снвомъ вамъ обрѣтаетсѧ бъ: аще ли без наказанїа есте, рабичища есте, а не снве; ѡ сихъ бо рече гь: в терпѣнїи вашемъ стѧжите дша ваша! И в таковемъ страданїи леже прпбныи Пиминъ лѣтъ к. Въ времѧ же преставленїа его ꙗвишасѧ г столпы на трапезницею и ѿтуду на верхъ прквы прїидоша, ѡ нихъже речено бы в лѣтописци. Съвѣсть же гь, знаменїе сїе показавыи: или сего ради блжннаго, или ино кое смо-

---

[1]) = объꙗта [2]) = есть [3]) = рьцѣте [4]) = блажныи

треніе бы бжіе. В тои бо дн҃ь, вонже хоташе преставитиса, зр҃авъ бы прп҃бныи Пиминъ и ѡбхожаше вса келіа и, всѣмъ покланаюса до земла, прощеніа прошаше, повѣдаа исходъ свои ѿ житіа сего. Глаше же и к болащимъ братіамъ: дроузи и братіа моа! въставше и проводите ма. И абіе словомъ его ѿступаше болѣзнь ѿ нихъ и здрави быша, идоша с нимъ. Сам же, вшедъ въ цр҃квь, причастиса животворащихъ х҃выхъ таинъ, и тако, вземъ одръ, несаше к печерѣ, в неиже николиже бывалъ и николиже видѣ еа ѿ роженіа своего. И вшедъ поклониса ст҃му Антонію и мѣсто показа, в немже положитиса хоташе: Здѣ, рече, два брата положисте в сіе лѣто, и, егоже брата без скымъ положисте, сего въ скымѣ ѡбращете: хота убо многажы пострищиса, и небрѣгомъ бы ѿ братіа нищеты ради; им же вмѣниса в грѣхъ, сіи же дѣла достоина показа ѡбразу и сего ради дарова ему г҃ь скыму: имоущему бо дѣла добраа, дается ему ѿ неимоущаго же, и, еже мнитса имѣа, ѿиметса ѿ него (имоущему оубо вездѣ дано будеть) [1]! другаго же брата, егоже в скыме положисте, взата бы ѿ него, понеже в животѣ не въсхотѣ еа, но: оумираа, рече, аще видите ма оуже ѿходаща, и [2]) тако постризите ма! и сего ради ѿятса ѿ него бл҃гть, не разумѣ бо рекшаго: не мр҃твіи въсхвалат та, г҃и, ни вси нисходащіи въ адъ, но мы живіи блвимъ г҃а, во адѣ бо, рече, кто исповѣстъ ти! Таковымъ постриженіе скымное ничтоже ползуетъ [3]), аще сего дѣла добраа ѿ моукы не избавать; третіи же здѣ ѿ далныхъ лѣ положенъ, того же скыма нетлѣнна [4]) есть, а блюдетса ему на ѡбличеніе и на ѡсоуженіе, ꙗко сего недостоина ѡбразу дѣла стажавша, в лѣности же и въ грѣсѣхъ житіе свое проводивша, не вѣдыи рекшаго: емоуже дастьса много, много и стажетъ ѿ него! аще се Антоніева и Ѳеѡдосіева мл҃тва не пр҃варить [5]), повиненъ есть сицевыи соуду. И, сіа изгл҃авъ, рече къ братіи: се пріидоша постригшеи ма, поꙗти ма хотаще. И (сіе рекъ) возлегъ оуспе ѡ гѣ. Его же с великою чтью в печерѣ по-

---

[1]) = и дасться имоущемоу [2]) = ти [3]) = оуспѣ [4]) = бесьтлѣнна [5]) = варить

ложиша. Ѿкопавше же прежереченное мѣсто, и ѡбрѣтоша тако по словеси блжннаго г черноризци [1]): единого всего истлѣвша, коуколь же единъ цѣлъ баше; два же мниха новоумершаа: иже оубо в скыми положенъ, и с сего скыма снѧта бы, и на другаго положена [2]), иже бѣ непостриженъ. И, много дивившеса неизрѣнному соуду бжію, и рекоша, ꙗкоже: ты, ги, въздаси комоужо по дѣломъ его! Да ѿселе, брате, не мнит ли са разумѣти: иже в болѣзни постригаꙗиса с вѣрою просить оу ба живота, да в чернечествѣ поработаетъ ему, ѡбладаѧи животомъ и смртію гь аще сего ѿведеть, то въ аі ча съ пришѣшими равна праведнымъ сотворить его гь; а глаи же сице: аще видите ма оумирающа, тогда посътризите ма, сего соуетна вѣра и постриженіе!

---

[1]) = черньца [2]) = възложена

КОНЕЦЪ.

УКАЗАТЕЛЬ.

Агапитъ (лѣчецъ), 129, 131, 132, 133, 134.
Акиндинъ (архимандритъ), 88, 109, 126. 130, 135, 136.
Александрія (городъ), 134.
Алексѣй еп. Юрьевскій, 89.
Алимпій, 173—180.
Альта (рѣка), 111.
Анастасій, 83.
Анастасія кн-ня (Верхуслава), 89.
Антоній, 2, 10—20, 22, 66, 73—75, 79—81, 83, 84, 88, 91—93, 96, 99, 106, 110—112, 114, 117—119, 121, 122, 127, 131, 135, 143, 151, 156, 157, 161, 162, 170, 171, 177, 179, 180, 183, 185.
Антонія житіе, 90.
Антоній еп. Новгородскій, 89.
Антоній еп. Юрьевскій, 125.
Арефа, 107.
Арменинъ (лѣчецъ), 131, 132, 133, 134, 135.
Афонасій, 98, 109.
Африканъ кн., 111, 112.
Берестовое (урочище), 72.
Болеславъ, 145, 149, 150, 151.
Болдины горы. 80.
Борисъ св , 144.
Бориса житіе, 1.
Вавила, 99.
Варлаамъ (игуменъ), 14, 16, 17, 19, 27, 66, 74, 75, 102, 151.
Варяги, 120.
Василій (бояринъ), 114, 115, 116.
Василій (попъ, послѣ игуменъ), 85.
Василій, 163, 165, 169, 770, 171, 172, 173.
Васильевъ (городъ), 3.
Василько кн., 154.
Владиміръ (городъ), 27. 89, 173.
Владиміръ (кн. Давыдовичъ), 100, 101.
Владиміръ св., 65.
Владиміръ Мономахъ, 114, 122, 123, 132, 133, 139, 140, 156.
Владимірская область, 28.
Верхуслава кн-ня (Анастасія), 89.
Володарв кн., 154.
Всеволодъ кн., 42, 111, 132, 174.
Всеславъ, 80.
Вятичи, 97.
Галичь, 154.
Георгій (митрополитъ), 75.
Георгій кн., 89, 123.
Георгій Симоновичь, 113, 114, 115, 116.
Георгій (отрокъ св. Бориса), 144.
Герасимъ, 96, 97.
Германъ еп. Новгородскій 90.
Глѣбъ св., житіе его, 1.
Глѣбъ кн., 28, 128.
Греки, 120, 121, 122.
Григорій, 129, 136, 137, 138, 139, 140.
Давидъ кн., 102, 154, 173.
Даміанъ, 34, 77, 135.
Днѣпръ (рѣка), 72; 139, 169.
Евагрій (дьяконъ), 109, 110.
Евстратій, 93, 94, 95.
Еразмъ, 106.
Ефремъ еп. Переяславскій, 90.
Ефремъ, 15, 151.
Ефремъ (каженикъ), 18.
Ефремъ (скопецъ), 21.
Заволочье, 128.
Захарія, 123, 124.
Иванъ затворникъ, 141, 142, 143, 144, 154.
Иванъ (игуменъ), 83, 124, 129, 132, 133, 152, 153, 156.
Иванъ (еп. Черниговскій), 125.
Иванъ (митрополитъ), 125.
Іеремія, 77, 185.
Изяславъ в. к., 15, 16, 25, 26, 30, 36, 38, 45, 51, 54, 73, 75, 80, 84. 100, 101, 104, 111, 117, 128, 151.
Иларіонъ (Ларіонъ) митрополитъ, 32, 72, 73, 90,
Іоанъ (бояринъ), 14, 16, 27, 40, 123, 124.
Ісаія, 27.
Исаіа еп. Ростовскій, 90, 125, 129.
Исакій, 78, 79, 80, 81, 82, 127, 129, 135,
Исакій (поваръ), 81.
Каневъ (городъ), 121.
Керсунь (городъ), 95.
Кіевъ, 3, 9, 11, 63, 66, 73, 83, 93, 96, 101, 111, 114, 115, 117, 129, 131, 134, 145, 152, 178.
Климентій (бояринъ), 37.

Климъ (митрополитъ), 84.
Кононъ, 61.
Константиноградъ, 18, 21, 27, 63, 83, 121.
Коукша, 97, 98.
Курскъ (городъ), 4.
Лаврентій, 129.
Лаврентій (еп. Туровскій), 85, 90.
Лазарь еп. Смоленскій, 89.
Ларіонъ (Иларіонъ) митрополитъ, 32, 72, 73, 90.
Лахернская церковь, 122.
Леонтій еп. Ростовскій, 90.
Лука еп. Бѣлогородскій, 90, 125.
Ляхи, 145, 147.
Лядская земля, 151.
Маринъ, еп. Юрьевскій, 90.
Маркъ, 157, 158, 159, 160, 161, 162.
Матѳеи, 77, 78, 129, 135.
Мина еп. Полотскій, 90.
Михаилъ (Тобольковичь), 78.
Михаилъ, 75.
Моисеи Угринъ, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 151.
Монастырь св. Дмитрія, 20, 27, 42, 75, 88, 117, 129.
Монастырь св. Козмы и Дамьяна, 88.
Монастырь св. Мины, 18.
Монастырь св. Михаила, 25.
Монастырь св. Николая, 13, 14.
Мстиславъ, 111, 171, 173.
Несторъ, 1, 63, 72, 129, 135.
Никонъ (игуменъ), 10, 11, 14, 16, 18, 28, 29, 43, 54, 61, 63, 78, 81, 95, 97, 121, 123, 127, 129, 175, 178.
Никита, 127, 128, 129.
Никифоръ (митрополитъ), 85.
Никодимъ, 173.
Николай еп. Переяславскій, 90.
Никола (еп. Тмутораканскій), 85, 90, 129.
Никола Святоша кн., 83, 100, 101, 102, 104, 105.
Нифонтъ (еп. Новгородскій), 83, 84, 90.
Новгородъ, 84, 128, 129.
Обези, 121.
Онисифоръ, 91, 92, 129.
Павелъ, 52.
Патрикій, 107.
Переслава (сестра Ярослава), 144.
Перемышль (городъ), 154.
Переяславль (городъ), 18, 122.
Петръ (Сурянинъ лѣчецъ), 101, 102, 103, 104.
Пименъ, 97, 98, 129, 181—186.
Пименъ игуменъ, 91, 92, 178.
Поликарпъ, 85, 89, 97, 126 135, 136.
Поликарпъ (архимандритъ), 85.
Половци, 95, 96, 97, 111, 116, 139, 152.
Прохоръ, 152, 153, 154, 151, 156, 157.
Ростиславъ Всеволодовичъ кн., 139, 140.
Ростиславъ (кн Тмутораканскій), 28.
Ростовъ (городъ), 27, 122, 129.
Святополкъ кн., 83, 128, 145, 152, 154, 155, 156, 157.
Святославъ кн., 28, 54, 59 80, 84, 102, 111, 113, 119.
Сергій, 123.
Симонъ, 111, 112, 113, 114.
Симонъ (еп. Суздальскій и Владимірскій), 85, 90, 93, 97, 126, 135, 158.
Смоленскъ, 152.
Софроній (игуменъ), 25.
Спиридонъ, 173.
Стефанъ еп. Владимірскій, 90.
Стефанъ (игуменъ), 28, 43 55, 57, 58, 63, 63, 78, 81, 122.
Суздаль, 89.
Титъ (попъ), 109, 110.
Тмутороканскій островъ, 18.
Треполь (городъ), 121, 140.
Туровъ, 156, 171.
Феоклистъ (игуменъ), 83.
Феофилъ, 160, 161, 162.
Фріандъ, 111.
Цареградъ, 83, 117, 118, 121.
Черниговъ (городъ), 80, 115, 132.
Шимонъ, см. Симонъ.
Якунъ, 111, 112.
Ярославъ Владиміровичъ в. к., 10, 72, 73, 111, 145.
Ѳеодоръ, 13, 29, 41, 162—168, 170—173.
Ѳеодосій, 1, 3—6, 8, 10, 12—14, 17—23, 25—32, 35—38, 40, 42—49, 51—57, 60, 61, 64, 66, 67, 75—77, 80—84, 88, 91, 93, 96, 104, 106, 110—114, 116—119, 121, 122, 127, 130, 135, 139. 151, 156, 157, 161, 162, 170, 171, 179, 182, 183, 185.
Ѳеоктистъ еп. Черниговскій, 90, 129.

*PB-38181-SB
5-02

4